



Tartalomjegyzék

2012. évi CLXX. törvény	A Bolgár Köztársaság, a Horvát Köztársaság, Magyarország és az Osztrák Köztársaság között a közúti közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértések miatt alkalmazott jogkövetkezmények határon átnyúló végrehajtásának elősegítéséről szóló Megállapodás kihirdetéséről, valamint egyes törvényeknek a közlekedésbiztonságot elősegítő európai uniós és nemzetközi kötelezettségek végrehajtásához szükséges módosításáról	26268
2012. évi CLXXI. törvény	A Magyarország Kormánya és a Horvát Köztársaság Kormánya között a Dunai Rendészeti Koordinációs Központ működtetéséről szóló Megállapodás kihirdetéséről	26283
2012. évi CLXXII. törvény	A Magyar Export-Import Bank Részvénytársaságról és a Magyar Exporthitel Biztosító Részvénytársaságról szóló 1994. évi XLII. törvény és a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaságról szóló 2001. évi XX. törvény módosításáról	26289
2012. évi CLXXIII. törvény	A Nemzetközi Pénzügyi Társaság alapokmánya módosításának kihirdetéséről	26295
2012. évi CLXXIV. törvény	A Nemzetközi Újjáépítési és Fejlesztési Bank alapokmánya módosításának kihirdetéséről	26296
2012. évi CLXXV. törvény	A Nemzeti Adó- és Vámhivatalról szóló 2010. évi CXXII. törvény módosításáról	26297
2012. évi CLXXVI. törvény	A szakmaközi szervezetekről és az agrárpiaci szabályozás egyes kérdéseiről szóló 2012. évi CXXVIII. törvény módosításáról	26341
2012. évi CLXXVII. törvény	Magyarország 2012. évi központi költségvetéséről szóló 2011. évi CLXXXVIII. törvény módosításáról	26342
24/2012. (XI. 27.) MNB rendelet	A jegybanki alapkamat mértékéről	26343
25/2012. (XI. 27.) PSZÁF rendelet	A befektetési szolgáltatási tevékenységet, befektetési szolgáltatási tevékenységet kiegészítő szolgáltatást, árutőzsdei szolgáltatást végzők adatszolgáltatási kötelezettségéről szóló 9/2011. (VI. 17.) PSZÁF rendelet módosításáról	26343
58/2012. (XI. 27.) BM rendelet	A komplex szakmai vizsga szervezésére kijelölt intézményekről	26463

II. Törvények

2012. évi CLXX. törvény

a Bolgár Köztársaság, a Horvát Köztársaság, Magyarország és az Osztrák Köztársaság között a közúti közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértések miatt alkalmazott jogkövetkezmények határon átnyúló végrehajtásának elősegítéséről szóló Megállapodás kihirdetéséről, valamint egyes törvényeknek a közlekedésbiztonságot elősegítő európai uniós és nemzetközi kötelezettségek végrehajtásához szükséges módosításáról*

1. § Az Országgyűlés felhatalmazást ad a Bolgár Köztársaság, a Horvát Köztársaság, Magyarország és az Osztrák Köztársaság között a közúti közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértések miatt alkalmazott jogkövetkezmények határon átnyúló végrehajtásának elősegítéséről szóló Megállapodás (a továbbiakban: Megállapodás) kötelező hatályának elismerésére.

2. § Az Országgyűlés a Megállapodást e törvénnyel hirdeti ki.

3. § A Megállapodás hiteles angol nyelvű szövege és annak hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:

**„Agreement
between**

**the Republic of Bulgaria, the Republic of Croatia, Hungary and the Republic of Austria
on Facilitating Cross-border Enforcement of Road Safety Related Traffic Offences**

The Republic of Bulgaria, the Republic of Croatia, Hungary and the Republic of Austria
(hereinafter: Contracting Parties);

Recalling the cooperation between their competent Ministries in the framework of the Salzburg Forum;

Recognizing the importance of international cooperation in the area of strengthening road safety with the objective of reducing fatalities, injuries and material damage;

Keeping in mind the particular difficulties encountered in the enforcement of road safety related traffic offences committed with a vehicle registered in a State other than the State of the offence;

Recalling the high number of victims of road traffic related accidents;

And pursuant to these common aims and interests in generating enhanced mechanisms for effective cooperation between competent agencies responsible for enforcing road safety related traffic offences which is a key priority for Salzburg Forum states;

Taking into account the international treaties in the field of cooperation in law enforcement, as well as the EU acquis;

Fully respecting privacy and the protection of personal data in cross-border information exchange;

Fully respecting and enforcing the fundamental rights and principles recognised by Article 6 of the Treaty on the European Union and reflected in the Charter of Fundamental Rights of the European Union, in particular Chapter VI thereof;

Without prejudice to the instruments of the European Union on mutual legal assistance in criminal matters;

With regard to the provisions of the Directive 2011/82/EU of the European Parliament and of the Council of 25 October 2011 facilitating the cross-border exchange of information on road-safety related traffic offences, in particular recital (8) of its preamble, as regards the automated search of the data of the holder or owner of a vehicle involved in a road safety related traffic offence;

Have agreed as follows:

* A törvényt az Országgyűlés a 2012. november 19-i ülésnapján fogadta el.

Article 1

Scope and General Provisions

- (1) The Contracting Parties shall cooperate in the cross-border enforcement of the following traffic offences:
 - a) road safety related traffic offences as set forth in Article 2 of the Directive 2011/82/EU of the European Parliament and of the Council of 25 October 2011 facilitating the cross-border exchange of information on road-safety related traffic offences (hereinafter „the Directive”¹), and
 - b) offences related to non-cooperation of the holder, owner or otherwise identified person suspected of having committed the road safety related traffic offence with the competent authorities of the State of the offence in the investigation of road safety related traffic offences as set forth in sub-paragraph a) if foreseen by the national law of the State of the offence.
- (2) The cooperation in the cross-border enforcement under this Agreement shall include cross-border investigation of traffic offences and cross-border execution of a decision requiring a financial penalty related to a traffic offence to be paid.
- (3) The Contracting Parties shall cooperate in the cross-border enforcement of traffic offences as referred to in paragraph (1), regardless of their administrative or criminal nature under the national law of the Contracting Parties. Cooperation shall also be afforded in connection with proceedings as referred to in paragraph (1) which relate to traffic offences for which a legal person may be held liable in the State of the offence.

Article 2

Definitions

For the purpose of this Agreement, the following definitions shall apply:

- a) „State of the offence” shall mean the Contracting Party where the traffic offence has been committed.
- b) „State of registration” shall mean the Contracting Party where the vehicle which the traffic offence has been committed with is registered.
- c) „State of residence” shall mean the Contracting Party where the holder or owner of the vehicle, the driver or the otherwise identified person suspected of having committed the road safety related traffic offence has his/her registered residence or, in the case of a legal person, where it has its registered seat.
- d) „Issuing State” shall mean the Contracting Party in which a decision within the meaning of this Agreement was delivered.
- e) „Executing State” shall mean the Contracting Party to which a decision within the meaning of this Agreement has been transmitted for the purpose of execution.
- f) „Decision” shall mean a final and enforceable decision issued by a competent authority of a Contracting Party, requiring a financial penalty related to a traffic offence to be paid whereby judicial review is available in accordance with the national law.
- g) „Cross-border investigation of traffic offences” shall mean the procedure to identify the holder or the driver of the vehicle.
- h) „Cross-border execution” shall mean the procedure of enforcing a decision in a State other than the State of the offence.
- i) „Financial penalty” shall mean the obligation to pay a sum of money imposed by a decision, in accordance with the national law of the respective Contracting Party.
- j) „Driver” means a person who was driving a vehicle at the time the road safety related traffic offence as defined by Article 1 paragraph (1) a) of this Agreement was committed with this vehicle.

¹ Official Journal of the European Union L 288 of 5.11.2011, p. 1.

Article 3

Information Letter

- (1) For the purpose of informing the holder or the owner of the vehicle or the otherwise identified person suspected of having committed the road safety related traffic offence, in accordance with Article 5 of the Directive, the Contracting Parties shall use either a form according to their national law or the template of the information letter laid down in Annex II of the Directive.
- (2) In compliance with their national law, the Contracting Parties may shorten the period of 60 days laid down in the template of the information letter in Annex II of the Directive offered for completing and returning the information letter.

Article 4

Identification of the Driver

- (1) In cases where the national law of the State of the offence requires the identification of the driver and the driver could not be identified by the use of the form or information letter as referred to in Article 3 paragraph (1), upon request of the State of the offence, the State of registration or the State of residence shall,
 - a) question the persons set forth in Article 3 paragraph (1) in order to establish the identity and the residence of the driver, and
 - b) communicate its findings to the State of the offence.
- (2) For the purpose of cooperation under paragraph 1 the national contact point of the State of the offence shall send an electronically structured request to the national contact point of the State of registration or the State of residence using a secure interoperable electronic system.
- (3) Details of the administrative and technical arrangements for the procedure and the request shall be set forth in the implementing agreement as referred to in Article 8.
- (4) For the purpose of cooperation under this Article, each Contracting Party shall designate a national contact point. The powers of the national contact point shall be governed by the national law of the respective Contracting Party.

Article 5

Sending and Service of Documents

- (1) Each Contracting Party shall send documents falling within the scope of this Agreement to persons who reside on the territory of another Contracting Party directly by post.
- (2) Where there is reason to believe that the addressee does not understand the language in which the document is drawn up, the document, or at least the important passages thereof, must be translated into (one of) the language(s) of the Contracting Party in the territory of which the person is staying. If the authority by which the document was issued knows that the addressee understands only some other language, the document, or at least the important passages thereof, must be translated into that other language.
- (3) Documents referred to in paragraph (1) may be sent via the designated national contact point of the requested Contracting Party only if:
 - a) the address of the person for whom the document is intended is unknown or uncertain; or
 - b) the relevant procedural law of the requesting Contracting Party requires proof of service of the document on the addressee, other than the proof that can be obtained by post; or
 - c) it has not been possible to serve the document by post; or
 - d) the requesting Contracting Party has justified reasons for considering that dispatch by post will be ineffective or inappropriate.
- (4) In the case of paragraph (3) sub-paragraph a), the national contact point of the State of registration or the national contact point of the State of residence shall establish upon an electronically structured request received via a secure interoperable electronic system from the national contact point of the State of the offence, the address of the person for whom the document is intended.
- (5) In the cases of paragraph (3) sub-paragraphs b) to d) and if the documents to be sent and serviced are available in electronic version, the national contact point of the State of the offence shall send documents with an electronically

structured request to the national contact point of the State of registration or the national contact point of the State of residence using a secure interoperable electronic system.

- (6) In the cases of paragraph (3), the national contact point of the requested Contracting Party shall inform the national contact point of the requesting Contracting Party of the result of the sending and service of documents, as well as of the name and address of the competent authority responsible for delivering the document.
- (7) Details of the administrative and technical arrangements for the procedure and the request shall be set forth in the implementing agreement as referred to in Article 8.
- (8) For the purpose of cooperation under this Article, each Contracting Party shall designate a national contact point. The powers of the national contact point shall be governed by the national law of the respective Contracting Party.

Article 6

Cross-border Execution of Decisions

- (1) The Contracting Parties shall cooperate in the cross-border execution of decisions as defined in Article 2 sub-paragraph f). For this purpose, they shall follow the procedures of the Council Framework Decision 214/2005/JHA of 24 February 2005 on the application of the principle of mutual recognition to financial penalties² (hereinafter: „the Framework Decision”), unless this Agreement, in accordance with Article 18 of the Framework Decision, provides otherwise.
- (2) For the purpose of this Agreement, the issuing State shall transmit the decision in the form of an electronically structured certificate [hereinafter: „certificate”].
- (3) The executing State shall recognise a certificate transmitted by the issuing State without any further formality being required and shall forthwith take the necessary measures for its execution.
- (4) The executing State may refuse the execution in the following cases:
 - a) the data set out in the certificate is incomplete; or
 - b) the enforceability of the decision has lapsed under the national law of the executing State; or
 - c) the financial penalty stipulated by the decision does not exceed 50 Euros or the equivalent thereof in another currency.
- (5) The transmission of the execution shall take place by submission of the certificate from the national contact point of the issuing State to the national contact point of the executing State using a secure interoperable electronic system.
- (6) Upon request of the executing State, the issuing State shall provide
 - a) the text of the decision, and/or
 - b) additional information which the executing State deems necessary for the execution of the decision.
- (7) Details of the administrative and technical arrangements for the procedure and the certificate shall be set forth in the implementing agreement as referred to in Article 8.
- (8) The issuing State shall inform the executing State on any decision or measure that affect the data set out in the certificate.
- (9) Money obtained from the execution of the decision shall accrue to the executing State, unless the issuing State and the executing State agree otherwise.
- (10) For the purpose of cooperation under this Article, each Contracting Party shall designate a national contact point. The powers of the national contact point shall be governed by the national law of the respective Contracting Party.

Article 7

Data protection

- (1) The Contracting Parties shall take the measures necessary to ensure that the relevant provisions of the respective legislation of the European Union on the protection of personal data processed in the framework of police and judicial cooperation in criminal matters are applied.

² Official Journal of the European Union L 76 of 22.3.2005. p. 16.

- (2) The personal data processed under this Agreement shall not be used for purposes other than those of the request under this Agreement. The Contracting Parties shall comply with the obligations on the conditions of use and of temporary storage of the personal data. The Contracting Parties shall ensure that a time limit for the storage of personal data is established and shall ensure the deletion of the personal data if it is not further necessary or the time limit has passed.
- (3) The Contracting Parties shall ensure that the data subjects are entitled to have access to their processed data, as well as to their rectification, erasure and blocking, to compensation and to judicial redress.

Article 8

Implementing agreement and Users' Guide

- (1) On the basis and within the scope of this Agreement, the Governments of the Contracting Parties shall conclude an agreement for its implementation.
- (2) With regard to the practical aspects of the cooperation and proper implementation under this Agreement, the Contracting Parties may prepare a legally non-binding Users' Guide.

Article 9

Evaluation of implementation and development of the Agreement

At the request of any Contracting Party, a joint working group consisting of representatives of the Contracting Parties shall evaluate the implementation of the Agreement and shall identify any need for supplements or amendments.

Article 10

Costs

The Contracting Parties shall not claim from each other costs resulting from the implementation and application of this Agreement.

Article 11

Relations to other international obligations

The provisions of this Agreement shall not affect the obligations of the Contracting Parties under other bilateral or multilateral international agreements. This Agreement shall not affect the current or future obligations of the Contracting Parties arising from their membership in the European Union.

Article 12

Dispute Settlement

In the event of any dispute regarding this Agreement, the Contracting Parties shall consult each other in order to facilitate its resolution.

Article 13

Depositary

The Government of Hungary shall act as the Depositary of this Agreement.

Article 14 Accession

- (1) This Agreement shall be open for accession by Member States of the European Union, the European Economic Area and by Switzerland.
- (2) The instrument of accession shall be deposited with the Depositary, which shall notify the other Contracting Parties of the deposit of the instrument of accession.
- (3) The Agreement shall enter into force for any acceding State ninety days after the deposit of its instrument of accession.

Article 15 Final provisions

- (1) This Agreement shall enter into force ninety days after the deposit of the second instrument of ratification, acceptance or approval between the Contracting Parties which have ratified, accepted or approved it. For the other Contracting Parties, this Agreement shall enter into force ninety days after the deposit of their instrument of ratification, acceptance or approval.
- (2) Any Contracting Party shall, at the time of the deposit of the instrument of ratification, acceptance or approval, or within 30 days thereafter, notify the depositary of the designated national contact point(s) under Article 4 paragraph (4), Article 5 paragraph (8) and Article 6 paragraph (10), and the national law on „the offence related to non-cooperation” under Article 1 paragraph (1) sub-paragraph b).
- (3) Notwithstanding the procedures set forth in paragraph (1), for the Republic of Croatia this Agreement shall enter into force after her accession to the European Union.
- (4) This Agreement shall be concluded for an indefinite period of time. Any Contracting Party may withdraw from this Agreement by written notification to the Depositary, which shall immediately notify the other Contracting Parties. The withdrawal shall take effect, in respect of the withdrawing Contracting Party, six months after the date of the deposit of the instrument of withdrawal with the Depositary.
- (5) This Agreement shall be applied between two Contracting Parties only in the case of traffic offences which were committed after the entry into force of the Agreement for these two respective Contracting Parties.

Done in Mátraháza, on 11 October 2012 in a single original copy in the English language.

(Signatures)

Megállapodás

a Bolgár Köztársaság, a Horvát Köztársaság, Magyarország és az Osztrák Köztársaság között a közúti közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértések miatt alkalmazott jogkövetkezmények határon átnyúló végrehajtásának elősegítéséről

A Bolgár Köztársaság, a Horvát Köztársaság, Magyarország és az Osztrák Köztársaság (a továbbiakban: Szerződő Felek) *Emlékeztetve* a Salzburg Fórum keretében az illetékes minisztériumaik közötti együttműködésre; *Felismerve* a közlekedésbiztonság megerősítése terén a nemzetközi együttműködés jelentőségét, a halálos, személyi sérüléssel és anyagi kárral járó balesetek számának csökkentése érdekében; *Tudatában* azoknak a nehézségeknek, amelyek hátráltatják az olyan járművel elkövetett, közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértések jogkövetkezményeinek végrehajtását, amely a jogsértés helye szerinti államtól eltérő államban van regisztrálva; *Emlékeztetve* a közlekedési balesetek áldozatainak magas számára; *Támogatva* a közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértések végrehajtásáért felelős szervek közötti hatékonyabb együttműködési mechanizmusok kidolgozására irányuló célokat és érdekeket, amelyek a Salzburg Fórum tagállamainak fő prioritásai közé tartoznak; *Figyelembe véve* a rendészeti együttműködésre vonatkozó nemzetközi egyezményeket, valamint az európai uniós joganyagot;

Teljes mértékben tiszteletben tartva a magánélet és a személyes adatok védelmét a határon átnyúló információcsere során;

Teljes mértékben tiszteletben tartva és érvényesítve az Európai Unióról szóló Szerződés 6. Cikke által elismert és az Európai Unió Alapjogi Chartájában, különösen annak VI. fejezetében is megjelenített alapvető jogokat és elveket;

Tiszteletben tartva a kölcsönös bűnügyi jogsegéllyel kapcsolatos európai uniós jogi eszközöket;

Tekintettel a közúti közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértésekre vonatkozó információk határokon átnyúló cseréjének elősegítéséről szóló 2011. október 25-i 2011/82/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvre, különösen preambuluma (8) bekezdésére, a közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértésben érintett gépjármű üzemeltetője vagy tulajdonosa adatainak automatikus keresése vonatkozásában;

Az alábbiakban állapodtak meg:

1. Cikk

Hatály és általános rendelkezések

- (1) A Szerződő Felek együttműködnek az alábbi közlekedési jogsértések jogkövetkezményeinek határon átnyúló végrehajtásában
 - a) a közúti közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértésekre vonatkozó információk határokon átnyúló cseréjének elősegítéséről szóló 2011. október 25-i 2011/82/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (a továbbiakban: „az Irányelv”) 2. Cikkében felsorolt, közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértések³, és
 - b) a közlekedési jogsértés elkövetésében érintett jármű üzemeltetője, tulajdonosa vagy a közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértés elkövetésével gyanúsított, egyébként azonosított személy részéről az a) pontban felsorolt közlekedési jogsértések kapcsán az illetékes hatóságokkal történő együttműködés megtagadása esetén a gépjárművezető személyazonosságának megállapítására irányuló vizsgálat során, ha az a jogsértés helye szerinti állam nemzeti joga szerint jogsértésnek minősül.
- (2) A jelen Megállapodás szerinti együttműködés magában foglalja a közlekedési jogsértések határon átnyúló vizsgálatát és az olyan határozatok határon átnyúló végrehajtását, amelyek egy közlekedési jogsértés elkövetése miatt pénzbírság megfizetését írják elő.
- (3) A Szerződő Felek együttműködnek az (1) bekezdésben említett közlekedési jogsértések jogkövetkezményeinek határon átnyúló végrehajtásában, tekintet nélkül arra, hogy azok a Szerződő Felek nemzeti joga szerint közigazgatási vagy büntetőjogi jogsértésnek minősülnek. Szintén együttműködést kell nyújtani az (1) bekezdésben említett olyan eljárások tekintetében, amelyek olyan közlekedési jogsértés miatt indultak, ami miatt az elkövetés helye szerinti államban jogi személy vonható felelősségre.

2. Cikk

Fogalom meghatározások

Ezen Megállapodás alkalmazásában a következő fogalom meghatározások érvényesek:

- a) „Jogsértés helye szerinti állam” alatt az a Szerződő Fél értendő, amelynek területén a közlekedési jogsértést elkövették.
- b) „Nyilvántartás helye szerinti állam” alatt az a Szerződő Fél értendő, amelynek területén nyilvántartásba vették azt a gépjárművet, amellyel a közlekedési jogsértést elkövették.
- c) „Lakhely szerinti állam” alatt az a Szerződő Fél értendő, melynek területén a gépjármű üzemeltetője vagy tulajdonosa, a gépjárművezető vagy a közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértés elkövetésével gyanúsított, egyébként azonosított személy bejelentett lakóhellyel rendelkezik, vagy jogi személy esetében, ahol annak a nyilvántartásba vett székhelye van.
- d) „Kibocsátó állam” alatt az a Szerződő Fél értendő, ahol a jelen Megállapodás szerinti határozatot meghozták.
- e) „Végrehajtó állam” alatt az a Szerződő Fél értendő, amelynek a jelen Megállapodás szerinti határozatot végrehajtás céljából továbbították.

³ Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 288 2011. 11. 05., 1. oldal

- f) „Határozat” alatt az egyik Szerződő Fél illetékes hatósága által hozott jogerős és végrehajtható határozat értendő, amely közlekedési jogsértés elkövetése miatt pénzbírság megfizetését rendeli el és amely tekintetében biztosított a bírói felülvizsgálat lehetősége a nemzeti joggal összhangban.
- g) „Közlekedési jogsértések határon átnyúló vizsgálata” alatt azon eljárás értendő, amely a gépjármű üzembentartója vagy a gépjárművezető személyazonosságának megállapítására irányul.
- h) „Határon átnyúló végrehajtás” alatt azon eljárás értendő, amely egy határozatnak a jogsértés helye szerinti államtól eltérő államban történő végrehajtására irányul.
- i) „Pénzbírság” alatt az érintett Szerződő Fél nemzeti joga szerint hozott határozat által elrendelt pénzösszeg megfizetésére irányuló kötelezettség értendő.
- j) „Gépjárművezető” alatt az a személy értendő, aki azt a gépjárművet vezette a közlekedési jogsértés elkövetésekor, amellyel a jelen Megállapodás 1. Cikk (1) bekezdésében meghatározott közlekedési jogsértést elkövették.

3. Cikk

Tájékoztató levél

- (1) Az üzembentartó vagy a tulajdonos, vagy a közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértés elkövetésével gyanúsított, egyébként azonosított személy tájékoztatása céljából, az Irányelv 5. Cikkével összhangban, a Szerződő Felek vagy a nemzeti joguknak megfelelő formanyomtatványt, vagy az Irányelv II. melléklete szerinti tájékoztató levél-mintát használják.
- (2) A nemzeti jognak megfelelően a Szerződő Feleknek lehetőségük van lerövidíteni az Irányelv II. melléklete szerinti tájékoztató levél-mintában meghatározott, a tájékoztató levél kitöltésére és visszaküldésére vonatkozó 60 napos határidőt.

4. Cikk

A gépjárművezető személyazonosságának megállapítása

- (1) Azokban az esetekben, amikor a jogsértés helye szerinti állam nemzeti joga előírja a gépjárművezető személyazonosságának a megállapítását és a gépjárművezetőt nem lehetett azonosítani a formanyomtatvány vagy a tájékoztató levél segítségével a 3. Cikk (1) bekezdésben foglaltak szerint, a jogsértés helye szerinti állam megkeresésére a nyilvántartás helye szerinti állam vagy a lakhely szerinti állam
 - a) meghallgatja a 3. Cikk (1) bekezdésben írott személyeket annak érdekében, hogy megállapítsa a gépjárművezető személyazonosságát és lakhelyét, és
 - b) tájékoztatja a jogsértés helye szerinti államot ennek eredményéről.
- (2) Az (1) bekezdés szerinti együttműködés céljából a jogsértés helye szerinti állam nemzeti kapcsolattartó pontja elektronikusan strukturált megkeresést küld a nyilvántartás helye szerinti állam vagy a lakhely szerinti állam nemzeti kapcsolattartó pontjának, egy biztonságos interoperábilis elektronikus rendszeren keresztül.
- (3) Az eljárás és a megkeresés adminisztratív és technikai menetének részleteit a 8. Cikk szerinti végrehajtási megállapodás határozza meg.
- (4) Az e Cikk szerinti együttműködés céljából minden Szerződő Fél kijelöl egy nemzeti kapcsolattartó pontot. A nemzeti kapcsolattartó pont jogkörét az adott Szerződő Fél nemzeti joga szabályozza.

5. Cikk

Iratok megküldése és kézbesítése

- (1) Minden szerződő fél a jelen megállapodás hatálya alá eső iratokat egy másik szerződő fél területén lakhellyel rendelkező személy részére közvetlenül, postai úton küldi meg.
- (2) Ha okkal feltételezhető, hogy a címzett nem érti azt a nyelvet, amelyen az irat íródott, az iratot, vagy legalább annak érdemi részét le kell fordítani azon Szerződő Fél hivatalos nyelvére vagy hivatalos nyelvei egyikére, amelynek a területén a személy tartózkodik. Ha az iratot kibocsátó hatóság tudomással bír arról, hogy a címzett csak valamely más nyelvet ért, az iratot, vagy legalább annak érdemi részét erre a nyelvre kell lefordítani.

- (3) Az (1) bekezdés szerinti iratokat a megkeresett Szerződő Fél kijelölt nemzeti kapcsolattartó pontján keresztül csak abban az esetben lehet megküldeni, ha
 - a) azon személy címe, akinek az iratot szánták, ismeretlen vagy bizonytalan, vagy
 - b) a megkereső Szerződő Fél vonatkozó eljárási jogszabálya a postai úton megszerezhető kézbesítési bizonyítékon kívül más bizonyítékot követel meg az irat címzettnek való kézbesítéséről, vagy
 - c) a postai úton való kézbesítés nem volt lehetséges, vagy
 - d) a megkereső Szerződő Fél alapos okkal vélheti úgy, hogy a postai úton való kézbesítés nem lenne hatékony vagy megfelelő.
- (4) A (3) bekezdés a) pontja szerinti esetben a nyilvántartás helye szerinti állam vagy a lakhely szerinti állam nemzeti kapcsolattartó pontja a jogsértés helye szerinti állam nemzeti kapcsolattartó pontjától egy biztonságos interoperábilis elektronikus rendszeren keresztül kapott, elektronikusan strukturált megkeresést követően megállapítja annak a személynek a címét, akinek az iratot szánták.
- (5) A (3) bekezdés b)–d) pontjaiban foglalt esetekben, valamint ha a megküldendő és kézbesítendő iratok elektronikus formában is rendelkezésre állnak, a jogsértés helye szerinti állam nemzeti kapcsolattartó pontja az iratokat egy elektronikusan strukturált megkereséssel küldi meg a nyilvántartás helye szerinti állam vagy a lakhely szerinti állam nemzeti kapcsolattartó pontjának, egy biztonságos interoperábilis elektronikus rendszeren keresztül.
- (6) A (3) bekezdés szerinti esetekben a megkeresett Szerződő Fél nemzeti kapcsolattartó pontja tájékoztatja a megkereső Szerződő Fél nemzeti kapcsolattartó pontját az iratok megküldésének és kézbesítésének eredményéről, valamint a kézbesítésért felelős illetékes hatóság nevééről és címéről.
- (7) Az eljárás és a megkeresés adminisztratív és technikai menetének részleteit a 8. Cikk szerinti végrehajtási megállapodás határozza meg.
- (8) A jelen Cikk szerinti együttműködés céljából minden Szerződő Fél kijelöl egy nemzeti kapcsolattartó pontot. A nemzeti kapcsolattartó pont jogkörét az adott Szerződő Fél nemzeti joga szabályozza.

6. Cikk

A határozatok határon átnyúló végrehajtása

- (1) A Szerződő Felek együttműködnek a 2. Cikk f) pontja szerinti határozatok határon átnyúló végrehajtásában. Ennek céljából a kölcsönös elismerés elvének a pénzbüntetésekre való alkalmazásáról szóló 2005. február 24-i 214/2005/IB tanácsi kerethatározatban⁴ (a továbbiakban: „Kerethatározat”) meghatározott eljárást követik, kivéve, ha a jelen Megállapodás – a Kerethatározat 18. Cikkének megfelelően – másképpen nem rendelkezik.
- (2) Jelen Megállapodás végrehajtása céljából a kibocsátó állam a határozatot elektronikusan strukturált tanúsítvány formájában küldi meg (a továbbiakban: tanúsítvány).
- (3) A végrehajtó állam minden további feltétel nélkül elismeri a kibocsátó állam által megküldött tanúsítványt és haladéktalanul megtesz minden szükséges intézkedést a végrehajtására.
- (4) A végrehajtó állam az alábbi esetekben utasíthatja vissza a végrehajtást:
 - a) a tanúsítvány adattartalma hiányos,
 - b) a végrehajtó állam nemzeti joga szerint a határozat végrehajthatósága elévült,
 - c) a határozattal kirótt pénzbírság nem haladja meg az 50 eurót vagy az annak megfelelő összeget más pénznemben.
- (5) A végrehajtás átadása a tanúsítványnak a kibocsátó állam nemzeti kapcsolattartó pontja által a végrehajtó állam nemzeti kapcsolattartó pontja számára egy biztonságos interoperábilis elektronikus rendszeren keresztül való megküldésével valósul meg.
- (6) A végrehajtó állam kérésére a kibocsátó állam megküldi
 - a) a határozat szövegét, és/vagy
 - b) további információkat, melyeket a végrehajtó állam szükségesnek tart a határozat végrehajtásához.
- (7) Az eljárás adminisztratív és technikai menetének részleteit a 8. Cikk szerinti végrehajtási megállapodás határozza meg.

⁴ Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 76, 2005. 03. 22., 16. o.

- (8) A kibocsátó állam tájékoztatja a végrehajtó államot a tanúsítványban szereplő adatokat érintő minden határozatról vagy intézkedésről.
- (9) A határozat végrehajtásából származó pénz a végrehajtó államot illeti, kivéve, ha erről a kibocsátó és a végrehajtó állam máshogy állapodik meg.
- (10) A jelen Cikk szerinti együttműködés céljából minden Szerződő Fél kijelöl egy nemzeti kapcsolattartó pontot. A nemzeti kapcsolattartó pont jogkörét az adott Szerződő Fél nemzeti joga szabályozza.

7. Cikk

Adatvédelem

- (1) A Szerződő Felek minden szükséges intézkedést megtesznek annak biztosítása érdekében, hogy a büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés keretében feldolgozott személyes adatok védelméről szóló európai uniós jogi aktusok rendelkezései alkalmazásra kerüljenek.
- (2) A jelen Megállapodás alapján kezelt személyes adatok nem használhatók fel a jelen Megállapodásban meghatározott megkeresés céljain kívül más célokra. A Szerződő Felek betartják a személyes adatok felhasználására és ideiglenes tárolására vonatkozó kötelezettségeket. A Szerződő Felek biztosítják, hogy a személyes adatok tárolására határidő kerüljön meghatározásra, illetve a személyes adatok törlésre kerüljenek, ha a tárolásukra már nincs szükség, vagy a határidő lejárt.
- (3) A Szerződő Felek biztosítják, hogy az adatalányok hozzáférhessenek a róluk kezelt adatokhoz, illetve joguk legyen azokat helyesbíteni, törölni vagy zároltatni, valamint jogosultak legyenek kártérítésre és jogorvoslatra.

8. Cikk

Végrehajtási megállapodás és felhasználói útmutató

- (1) A Szerződő Felek Kormányai a jelen Megállapodás alapján és hatályán belül végrehajtási megállapodást kötnek.
- (2) A Szerződő Felek a jelen Megállapodás szerinti együttműködés gyakorlati szempontjaira és megfelelő alkalmazására tekintettel egy jogi kötőerővel nem rendelkező felhasználói útmutatót készíthetnek.

9. Cikk

A Megállapodás alkalmazásának értékelése és továbbfejlesztése

Bármely Szerződő Fél kérésére egy, a Szerződő Felek képviselőiből álló közös munkacsoport értékeli a jelen Megállapodás alkalmazását és megállapítja a szükséges kiegészítéseket vagy módosításokat.

10. Cikk

Költségek

A Szerződő Felek nem követelnek egymástól semmilyen, a Megállapodás végrehajtásából és alkalmazásából származó költséget.

11. Cikk

Más nemzetközi kötelezettségvállalásokhoz való viszony

A jelen Megállapodás rendelkezései nem érintik a Szerződő Felek egyéb két- vagy többoldalú nemzetközi megállapodásainak alapján fennálló kötelezettségeit. A jelen Megállapodás nem érinti azokat a jelenlegi vagy jövőbeli kötelezettségeket, amelyek a Szerződő Felek Európai uniós tagságából fakadnak.

12. Cikk

A viták rendezése

A jelen Megállapodással kapcsolatban felmerülő bármely vita esetén a Szerződő Felek egyeztetnek egymással a megoldás megkönnyítése érdekében.

13. Cikk Letéteményes

Jelen Megállapodás letéteményeseként Magyarország Kormánya jár el.

14. Cikk Csatlakozás

- (1) Jelen Megállapodás az Európai Unió tagállamai és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államok és Svájc számára áll nyitva a csatlakozásra.
- (2) A csatlakozási okmányt a letéteményesnél kell letétbe helyezni, aki a csatlakozási okmány letétbe helyezéséről értesíti a többi Szerződő Felet.
- (3) Csatlakozó államok vonatkozásában a Megállapodás a csatlakozási okmány letétbe helyezésének napját követően kilencven nappal lép hatályba.

15. Cikk Záró rendelkezések

- (1) A jelen Megállapodás a második megerősítő, elfogadó vagy jóváhagyó okirat letétbe helyezését követően kilencven nappal lép hatályba azon Szerződő Felek között, akik azt megerősítették, elfogadták, vagy jóváhagyták. A többi Szerződő Fél vonatkozásában a jelen Megállapodás a saját megerősítő, elfogadó vagy jóváhagyó okiratuk letétbe helyezését követően kilencven nappal lép hatályba.
- (2) A Szerződő Felek a megerősítő, elfogadó vagy jóváhagyó okirat letétbe helyezésekor, vagy az azt követő 30 napon belül értesítik a Letéteményest a 4. Cikk (4) bekezdés, 5. Cikk (8) bekezdés és 6. Cikk (10) bekezdés szerint kijelölt nemzeti kapcsolattartó pontjukról vagy pontjaikról, valamint az 1. Cikk (1) bekezdés (b) pontja szerinti „együtt nem működéssel kapcsolatos jogsértésre” vonatkozó nemzeti jogukról.
- (3) Az (1) bekezdésben rögzített eljárásokat nem érintve, a Horvát Köztársaság vonatkozásában a jelen Megállapodás a Horvát Köztársaságnak az Európai Unióhoz történő csatlakozását követően lép hatályba.
- (4) A jelen Megállapodás határozatlan időre jön létre. Bármelyik Szerződő Fél felmondhatja a Megállapodást a letéteményesnek címzett írásbeli értesítéssel, aki erről haladéktalanul értesíti a többi Szerződő Felet. A felmondás a felmondó Szerződő Fél vonatkozásában azt a napot követő hatodik hónap elteltével válik hatályossá, amelyen a felmondásról szóló értesítést a letéteményesnek eljuttatta.
- (5) A jelen Megállapodást két Szerződő Fél között csak azoknak a közlekedési jogsértéseknek az esetében lehet alkalmazni, amelyeket a Megállapodás e két Szerződő Fél vonatkozásában történt hatálybalépése után követtek el.

Készült Mátraházán, 2012. október 11. napján, egy eredeti példányban, angol nyelven.

(Alíráások)

4. § A Megállapodáshoz Magyarország az alábbi Nyilatkozatot teszi:
*„Hungary declares that this Agreement shall not be applied by Hungary in proceedings launched for such offences that are qualified as criminal offences in Hungarian law.
Magyarország kijelenti, hogy nem alkalmazza e Megállapodást olyan jogsértések miatt indult eljárásokban, amelyek a magyar jog szerint bűncselekménynek minősülnek.”*
5. § (1) A Megállapodás 4. és 6. Cikke szerinti együttműködésre irányuló külföldi megkeresések fogadásakor a kijelölt magyar nemzeti kapcsolattartó pont hivatalból vizsgálja, hogy a közlekedési jogsértés a megkereső Szerződő Fél által megjelöltek, valamint a magyar jog szerint bűncselekménynek, szabálysértésnek vagy közigazgatási szabályszegésnek minősül-e. Ha a megkeresés alapján a jogi minősítés nem állapítható meg egyértelműen, a kijelölt magyar nemzeti kapcsolattartó pont ennek tisztázása érdekében haladéktalanul felveszi a kapcsolatot a megkereső Szerződő Fél kijelölt nemzeti kapcsolattartó pontjával.
- (2) A Megállapodás 4. és 6. Cikke szerinti együttműködésre irányuló külföldi megkeresést a kijelölt magyar nemzeti kapcsolattartó pont a nemzetközi bűnügyi jogsegélyről, illetve az Európai Unió tagállamaival folytatott bűnügyi

együttműködésről szóló törvény szerinti együttműködés lehetőségéről való tájékoztatás egyidejű megküldésével visszautasítja, ha az (1) bekezdés alapján megállapítást nyer, hogy a közlekedési jogsértés a magyar jog szerint bűncselekménynek minősül.

- (3) Ha az (1) bekezdés alapján megállapítást nyer, hogy a közlekedési jogsértés a megkereső Szerződő Fél joga szerint büntetendő és a magyar jog szerint szabálysértésnek minősül, a Megállapodás 4. cikke szerinti együttműködésre irányuló külföldi megkeresést a kijelölt magyar nemzeti kapcsolattartó pont a megkeresés teljesítése érdekében a szabálysértési jogsegélyről szóló 2007. évi XXXVI. törvény (a továbbiakban: Szabsjogstv.) 3. § (4) bekezdés a) pontjában meghatározott központi hatóságnak továbbítja.
- (4) Ha az (1) bekezdés alapján megállapítást nyer, hogy a közlekedési jogsértés akár a megkereső Szerződő Fél joga, akár a magyar jog szerint közigazgatási szabályszegésnek minősül, vagy a magyar jog szerint nem minősül jogsértésnek, a Megállapodás 4. Cikke szerinti együttműködésre irányuló külföldi megkeresést a kijelölt magyar nemzeti kapcsolattartó pont a megkeresés teljesítése érdekében a Rendőrségnek továbbítja, amely a megkeresés teljesítése során a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban Ket.) alapján jár el.
- (5) A Megállapodás 5. Cikke szerinti együttműködésre irányuló külföldi megkeresést a kijelölt magyar nemzeti kapcsolattartó pont teljesíti.
- (6) Ha az (1) bekezdés alapján megállapítást nyer, hogy a közlekedési jogsértés a megkereső Szerződő Fél joga szerint büntetendő és a magyar jog szerint szabálysértésnek minősül, a Megállapodás 6. Cikke szerinti együttműködésre irányuló külföldi megkeresést a kijelölt magyar nemzeti kapcsolattartó pont a végrehajtás érdekében a Szabsjogstv. 3. § (4) bekezdés b) pontjában meghatározott központi hatóságnak továbbítja.
- (7) Ha az (1) bekezdés alapján megállapítást nyer, hogy a közlekedési jogsértés akár a megkereső Szerződő Fél joga, akár a magyar jog szerint közigazgatási szabályszegésnek minősül, vagy a magyar jog szerint nem minősül jogsértésnek, a Megállapodás 6. cikke szerinti együttműködésre irányuló külföldi megkeresést a kijelölt magyar nemzeti kapcsolattartó pont a végrehajtás érdekében a Ket. 138. § (1) bekezdés szerint kijelölt hatóságnak továbbítja, amely a végrehajtás során a Ket. rendelkezéseinek alkalmazásával jár el.
- (8) A Megállapodás hatálya alá tartozó, Magyarországon elkövetett közlekedési jogsértés miatt közigazgatási hatósági vagy szabálysértési eljárást folytató magyar hatóság a Megállapodás 4. Cikke, 5. Cikk (3)–(5) bekezdése és 6. Cikke szerinti együttműködésre irányuló megkeresését a kijelölt magyar nemzeti kapcsolattartó ponton keresztül küldi meg.

- 6. §** (1) A közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény (a továbbiakban: Kkt.) 21/A. §-át követően a következő alcímmel egészül ki:

„Az Európai Unió más tagállamában nyilvántartott gépjárművel elkövetett közlekedési szabályszegések esetén alkalmazandó eltérő rendelkezések

21/B. § (1) Ha a 20. § (1) bekezdés ka) és kb) alpontjába, kc) alpontjának a fényjelző készülék piros fényjelzésére vonatkozó szabályába vagy kd), kg) és kh) alpontjába ütköző magatartást az Európai Uniónak a közúti közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértésekre vonatkozó információk határokon átnyúló cseréjének elősegítéséről szóló 2011. október 25-i 2011/82/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvet (a továbbiakban: Irányelv) átültető más európai uniós tagállamban (a továbbiakban e § alkalmazásában: más tagállam) bejegyzett gépjárművel követték el, a 20. § (11) bekezdés e) és f) pontjában meghatározott hatóság az érintett jármű tulajdonosa, üzemben tartója azonosító adatainak megállapítása céljából a Kormány által kijelölt kapcsolattartó ponton keresztül a gépjármű teljes forgalmi rendszámának, a jogsértés napjának és időpontjának, valamint az elkövetett szabályszegésnek a megjelölésével automatizált keresést rendelhet el a gépjármű nyilvántartásba vétele szerinti tagállam nemzeti gépjármű-nyilvántartási adatállományában.

(2) Ha a 21. § (1) bekezdés a) pontjába, c) pontjának a fényjelző készülék piros fényjelzésére vonatkozó szabályába vagy e) és f) pontjába ütköző magatartást más tagállamban bejegyzett gépjárművel követték el, a 21. § (4) bekezdése szerint kijelölt hatóság az érintett jármű tulajdonosa, üzemben tartója azonosító adatainak megállapítása céljából a Kormány által kijelölt kapcsolattartó ponton keresztül a gépjármű teljes forgalmi rendszámának, a jogsértés napjának és időpontjának, valamint az elkövetett szabályszegésnek a megjelölésével automatizált keresést rendelhet el a gépjármű nyilvántartásba vétele szerinti tagállam nemzeti gépjármű-nyilvántartási adatállományában.

(3) A 20. § és a 21. § alkalmazása során a jogszabályban meghatározott formanyomtatvány alkalmazásával, a gépjármű nyilvántartásba vétele szerinti állam valamely hivatalos nyelvéen tájékoztatni kell az üzembentartót az elkövetett szabályszegésről, az érintett gépjármű adatairól, a szabályszegés miatt megállapított pénzbírság összegéről,

a befizetési határidőről, az e törvény szerinti kimentési okokról és azok igazolásának módjáról és határidejéről, az eljáró hatóság megnevezéséről és címéről, valamint a jogorvoslat lehetőségéről vagy annak hiányáról.”

- (2) A Kkt. 48. § (3) bekezdése a következő o) ponttal egészül ki:

(Felhatalmazást kap)

„o) a közlekedésrendészetért felelős miniszter, hogy a 21/B. § (3) bekezdésben említett formanyomtatványt”

(rendeletben állapítsa meg.)

- (3) A Kkt. 49. § (2) bekezdése a következő f) ponttal egészül ki:

(Ez a törvény a következő uniós jogi aktusoknak való megfelelést szolgálja:)

„f) a közúti közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértésekre vonatkozó információk határokon átnyúló cseréjének elősegítéséről szóló 2011. október 25-i 2011/82/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 2. cikk a)–d) és g) pontja, 4. és 5. cikke és II. Melléklete.”

- 7. §** (1) A közúti közlekedési nyilvántartásról szóló 1999. évi LXXXIV. törvény (a továbbiakban: Kknyt.) III. fejezete a következő alcímmel egészül ki:

„Automatizált keresés a 2011/82/EU irányelv alapján

27/B. § A nyilvántartó szerv mint nemzeti kapcsolattartó pont a közúti közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértésekre vonatkozó információk határokon átnyúló cseréjének elősegítéséről szóló 2011. október 25-i 2011/82/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvet (a továbbiakban: Irányelv) átültető európai uniós tagállam nemzeti kapcsolattartó pontja részére, a gépjármű teljes forgalmi rendszámának, a jogsértés napjának, és időpontjának, valamint a jogsértésnek a megjelölését tartalmazó adatigénylés alapján a 9. § (1) bekezdésében, továbbá a 9. § (2) bekezdés a), b), d) és e) pontban meghatározott adatokhoz elektronikus úton történő automatizált hozzáférést biztosít.

27/C. § (1) A nyilvántartó szerv, mint nemzeti kapcsolattartó pont a Magyarország területén elkövetett közlekedési jogsértésben érintett gépjármű tulajdonosa vagy üzembentartója adatainak megállapítása céljából a (2) bekezdésben meghatározott elrendelő hatóságoknak a gépjármű teljes forgalmi rendszámának, a jogsértés napjának és időpontjának és a jogsértésnek a megjelölését tartalmazó adatigénylése alapján az Európai Gépjármű és Vezetői Engedély Információs Rendszer (EUCARIS) szoftveralkalmazásának igénybevételeivel, közvetlen hozzáférés útján történő automatizált keresést végez a gépjármű nyilvántartásba vétele szerinti, az Irányelvet átültető más európai uniós tagállam gépjármű-nyilvántartási adatállományában.

(2) Az (1) bekezdés szerinti automatizált keresést rendelhet el

- a közúti közlekedés szabályainak megsértésével összefüggő közlekedésrendészeti szabálysértési eljárások lefolytatása céljából az e szabálysértési ügyekben eljáró szabálysértési hatóság vagy a bíróság,
- a bűncselekmények felderítése és a büntetőeljárás lefolytatása céljából a nyomozó hatóság, az ügyészség és a bíróság, valamint
- a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény 20. és 21. §-ában meghatározott közigazgatási bírságot kiszabó hatóság.

(3) A nyilvántartó az automatizált keresés eredményéről az elrendelő hatóságot haladéktalanul értesíti.”

- (2) A Kknyt.

a) 32. § (5) bekezdésében és a 32/A. § (2) bekezdésében a „27/A. §-a alapján” szövegrész helyébe a „27/A–27/C. §-a alapján” szöveg,

b) 32. § (5) bekezdés b) pontjában a „27/A. § (3) bekezdésében” szövegrész helyébe a „27/A. § (3) bekezdésében és a 27/C. § (2) bekezdésében” szöveg

lép.

- (3) A Kknyt. 43. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„43. § (1) E törvény

a) a Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról szóló, 2007/533/IB tanácsi határozat 36., 38–39. és 45–49. Cikkének,

b) 19. § (1) bekezdés i) pontja, 27/A. §-a, 32. § (5)–(8) bekezdése és a 32/A. §-a

ba) a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló, 2008. június 23-i 2008/615/IB tanácsi határozatnak,

bb) a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB tanácsi határozat végrehajtásáról szóló, 2008. június 23-i, 2008/616/IB tanácsi határozatnak,

bc) az egyrészről az Európai Unió, másrészről Izland és Norvégia között a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB tanácsi határozat, valamint a különösen a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelemre irányuló, határokon átnyúló együttműködés megerősítéséről szóló 2008/615/IB tanácsi határozat végrehajtásáról szóló, 2008/616/IB tanácsi határozat és melléklete egyes rendelkezéseinek alkalmazásáról szóló megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról és e megállapodás egyes rendelkezéseinek ideiglenes alkalmazásáról szóló, 2009. szeptember 21-i, 2009/1023/IB tanácsi határozatnak, továbbá

c) 27/B–27/C. §-a, 32. § (5)–(8) bekezdése és 32/A. §-a a közúti közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértésekre vonatkozó információk határokon átnyúló cseréjének elősegítéséről szóló, 2011. október 25-i, 2011/82/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. és 7. Cikkének, valamint I. Mellékletének való megfelelést szolgálja.

(2) E törvény

a) a járművek forgalmi engedélyének kiadására hatáskörrel rendelkező tagállami szolgálatoknak a Schengeni Információs Rendszer második generációjához (SIS II) való hozzáféréséről szóló, 2006. december 20-i, 1986/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, továbbá

b) a Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról szóló, 2006. december 20-i, 1987/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 31–34. cikkének végrehajtásához szükséges rendelkezéseket állapít meg.”

- 8. §** (1) A Szabszjogstv. 19. § (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
- „(3) A 2008/615/IB tanácsi határozaton, valamint a 2008/616/IB tanácsi határozaton alapuló automatizált keresés elrendelése esetén az Európai Unió más tagállamának kijelölt nemzeti kapcsolattartó pontja részére a 3. § (4) bekezdés c) pontja szerinti központi hatóság biztosítja az (1) bekezdésben meghatározott adatokhoz elektronikus úton történő hozzáférést. E bekezdés alkalmazásában az Európai Unió más tagállama alatt mindazon államokat is érteni kell, amelyek nem tagjai az Európai Uniónak, de amelyekkel az Európai Unió Tanácsa határozattal jóváhagyta a 2008/615/IB tanácsi határozat, valamint a 2008/616/IB tanácsi határozat és melléklete egyes rendelkezéseinek alkalmazásáról szóló megállapodás megkötését és alkalmazását.”
- (2) A Szabszjogstv. 19. §-a a következő (4) bekezdéssel egészül ki:
- „(4) A 3. § (4) bekezdés c) pontja szerinti központi hatóság a közúti közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértésekre vonatkozó információk határokon átnyúló cseréjének elősegítéséről szóló 2011. október 25-i 2011/82/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvet átültető más európai uniós tagállam nemzeti kapcsolattartó pontja részére a külön jogszabályban meghatározott adatokhoz elektronikus úton történő automatizált hozzáférést biztosít.”
- (3) A Szabszjogstv. 26. §-a a következő (4) bekezdéssel egészül ki:
- „(4) Az (1) bekezdésben meghatározott kérelem előterjesztését megelőzően, a kérelem előterjesztéséhez szükséges adatok megállapítása érdekében, vagy a szabálysértési eljárás saját hatáskörben történő lefolytatása céljából a közlekedésrendészeti ügyben eljáró szabálysértési hatóság, illetve a bíróság a gépjármű, valamint annak tulajdonosa, illetve üzemeltetője adataival kapcsolatban a közúti közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértésekre vonatkozó információk határokon átnyúló cseréjének elősegítéséről szóló 2011. október 25-i 2011/82/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvet átültető más európai uniós tagállam gépjárműadat-nyilvántartásaiban automatizált keresést rendelhet el. Az automatizált keresést a 3. § (4) bekezdés c) pontja szerinti központi hatóság biztosítja, és a keresés eredményéről haladéktalanul tájékoztatja az elrendelő szabálysértési hatóságot, valamint a bíróságot.”
- (4) A Szabszjogstv. 27. §-a a következő (4) bekezdéssel egészül ki:
- „(4) Nemzetközi szerződés alapján a külföldi határozat végrehajtása átvehető, ha a megkeresés a határozat lényegi elemeit tartalmazó, külön jogszabályban meghatározott formanyomtatvány tanúsítvány alkalmazásával történt. A 29. § (1) bekezdés d) pontja ebben az esetben nem alkalmazható.”
- (5) A Szabszjogstv. 29. § (1) bekezdés e) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
- (A külföldi határozat végrehajtásának átvételét meg kell tagadni, ha)*
- „e) nemzetközi szerződés eltérő rendelkezésének hiányában a külföldi határozatban meghatározott összeg a határozat meghozatala napján érvényes, a Magyar Nemzeti Bank által közzétett hivatalos devizaárfolyamon átszámítva nem haladja meg a 70 eurót.”

- (6) A Szabsjogstv. 29. §-a a következő (1a) bekezdéssel egészül ki:
„(1a) A 27. § (4) bekezdés alapján átvett határozat végrehajtása megtagadható, ha a formanyomtatvány tanúsítvány hiányos. A központi hatóság ez esetben a külföldi határozat megküldését vagy egyéb kiegészítő információk megadását is kérheti.”
- (7) A Szabsjogstv. 30. § (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
„(3) A külföldi határozat végrehajtása iránti megkeresést a pénzbírság végrehajtására vonatkozó szabályok szerint kell végrehajtani azzal az eltéréssel, hogy a bíróság a végrehajtási eljárás törvényességének vizsgálata során az alapeljárás törvényességét nem vizsgálhatja. Ha a megkeresésben a pénzbírság szabálysértési elzárásra való átváltoztatását kizárták, a pénzbírság adók módjára történő behajtásáról kell intézkedni.”
- (8) A Szabsjogstv. 31. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
„(1) Nemzetközi szerződés eltérő rendelkezésének hiányában az azonos típusú közúti közlekedési szabályok megsértése esetén a külföldön kiszabott pénzbírság összege a Magyarországon kiszabható pénzbírság legmagasabb összegét meghaladja, a végrehajtás a magyar jogszabályok szerint kiszabható legmagasabb összegre terjed ki.”
- (9) A Szabsjogstv. 34. § (3) bekezdés b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
(A határozat végrehajtása átadásának további feltétele, hogy)
„b) nemzetközi szerződés eltérő rendelkezésének hiányában a pénzbírság összege a határozat meghozatala napján érvényes, a Magyar Nemzeti Bank által közzétett napi hivatalos devizaárfolyamon átszámítva meghaladja a 70 eurót.”
- (10) A Szabsjogstv. 35. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:
„(3) Nemzetközi szerződés alapján a végrehajtás átadására irányuló megkeresés a határozat lényegi elemeit tartalmazó, külön jogszabályban meghatározott formanyomtatvány tanúsítvány a központi hatóságnak való megküldésével valósul meg. Ebben az esetben a határozatot csak akkor kell megküldeni, ha azt a végrehajtást átvevő külföldi hatóság kéri.”
- (11) A Szabsjogstv. 40. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:
„(3) Felhatalmazást kap a szabálysértési szabályozásért felelős miniszter, hogy rendeletben határozza meg a 27. § (4) bekezdése szerinti nemzetközi szerződés alapján használandó formanyomtatvány tanúsítványt és annak kitöltési szabályait.”
- (12) A Szabsjogstv. 42. §-a a következő (5) bekezdéssel egészül ki:
„(5) E törvény 19. § (4) és 26. § (4) bekezdése a közúti közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértésekre vonatkozó információk határokon átnyúló cseréjének elősegítéséről szóló 2011. október 25-i 2011/82/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. és 7. Cikkeinek való megfelelést szolgálja.”

9. § Felhatalmazást kap a Kormány, hogy a Megállapodás szerinti nemzeti kapcsolattartó pontot rendeletben kijelölje.

- 10. §** (1) Ez a törvény – a (2) és (3) bekezdésben meghatározott kivétellel – a kihirdetését követő napon lép hatályba.
(2) A 2. §, a 3. §, az 5. § és a 8. § (4)–(11) bekezdése a Megállapodás 15. Cikk (1) bekezdésében meghatározott időpontban lép hatályba.
(3) A 6. §, a 7. § és a 8. § (2), (3) és (12) bekezdése 2013. április 1-jén lép hatályba.
(4) A 2. §, a 3. §, az 5. §, a 8. § (4)–(11) bekezdése és a Megállapodás hatálybalépésének naptári napját a külpolitikáért felelős miniszter annak ismertté válását követően a Magyar Közlönyben haladéktalanul közzétett közleményével állapítja meg.

11. § E törvény végrehajtásához szükséges intézkedésekről a közlekedésrendészetért felelős miniszter gondoskodik.

12. § A 6. §, a 7. § és a 8. § (2), (3) és (12) bekezdése a közúti közlekedésbiztonságot veszélyeztető közlekedési jogsértésekre vonatkozó információk határokon átnyúló cseréjének elősegítéséről szóló 2011. október 25-i 2011/82/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek való megfelelést szolgálja.

Áder János s. k.,
köztársasági elnök

Kövér László s. k.,
az Országgyűlés elnöke

**2012. évi CLXXI. törvény
a Magyarország Kormánya és a Horvát Köztársaság Kormánya között
a Dunai Rendészeti Koordinációs Központ működtetéséről szóló Megállapodás kihirdetéséről***

1. § Az Országgyűlés e törvénnyel felhatalmazást ad a Magyarország Kormánya és a Horvát Köztársaság Kormánya között a Dunai Rendészeti Koordinációs Központ működtetéséről szóló Megállapodás (a továbbiakban: Megállapodás) kötelező hatályának elismerésére.
2. § Az Országgyűlés a Megállapodást e törvénnyel kihirdeti.
3. § A Megállapodás hiteles angol és magyar nyelvű szövege a következő:

„AGREEMENT

**between the Government of Hungary and the Government of the Republic of Croatia
on the operation of the Danube Law Enforcement Coordination Centre**

The Government of Hungary and the Government of the Republic of Croatia (hereinafter referred to as “the Contracting Parties”),
Aiming at improving the security of the Danube region,
In order to coordinate the performance of water policing, border policing, alien policing, customs administration and disaster management tasks,
Aiming at combating crimes on waterways more effectively by their coordinate actions,
Desiring to achieve synergy between coordination centres operating in countries along the Danube,
Have agreed as follows:

Article 1

Establishment of the Centre

- (1) In order to enhance Danube-related police, water policing, border policing, alien policing, customs administration and disaster management cooperation between the Contracting Parties, the Hungarian Contracting Party shall establish the Danube Law Enforcement Cooperation Centre (hereinafter referred to as “the Centre”) in Hungary, in the territory of the municipality of Mohács. The Centre shall be located in the premises of the Water Border Crossing Point Mohács.
- (2) The Centre shall be open nonstop, every day of the week from 0.00 to 24.00.
- (3) The Centre shall be marked with a board in the official languages of the Contracting Parties and with the flags and the national coats-of-arms of the Contracting Parties.

Article 2

Tasks of the Centre

The tasks of the Centre shall be to promote and enhance cooperation between the Contracting Parties, in particular through:

- a) promoting cross-border police cooperation based on bilateral international police cooperation treaties and bilateral international treaties on readmission of persons on the common state border in force between the Contracting Parties;
- b) supporting the maintenance of public order and security and prevention of cross-border crime and illegal migration;
- c) cooperating with other centres for police cooperation and exchange of information.

* A törvényt az Országgyűlés a 2012. november 19-i ülésnapján fogadta el.

Article 3

Competent authorities

- (1) In the Centre the officers of the following competent authorities may perform duties:
 - a) on behalf of Hungary: the Police, National Directorate General for Disaster Management of the Ministry of Interior, National Tax and Customs Administration;
 - b) on behalf of the Republic of Croatia: Ministry of the Interior, General Police Directorate with its internal organisational units and police administrations, Customs Administration of the Ministry of Finance, National Protection and Rescue Directorate.
- (2) The Contracting Parties shall inform each other immediately through diplomatic channels on the changes in the names or competencies of the authorities referred to in paragraph 1 of this Article.

Article 4

Scope of cooperation

- (1) The officers performing duties at the Centre shall not be competent to take independent action, but shall merely supply information and perform their duties exclusively based on the instructions given to them by the seconding Contracting Party.
- (2) The officers performing duties at the Centre shall cooperate primarily by providing support and advice and within the scope of their competence they shall:
 - a) exchange information in the extent and under the terms defined by the international treaties in force on cooperation in police, customs administration and disaster management matters concluded between the Contracting Parties;
 - b) support the execution of water policing, border policing, alien policing, customs administration and disaster management controls, as well as speed up information flow between these authorities;
 - c) cooperate in exchange and analysis of information related to border checks, as well as in speeding up and coordinating border traffic;
 - d) cooperate in the exchange and analysis of information on the prevention and suppression of cross-border crime;
 - e) support joint actions against illegal migration and accompanying crimes;
 - f) upon request, assist in solving issues arising from the implementation of readmission agreements in force concluded between the Contracting Parties;
 - g) support the monitoring of the traffic of persons, vehicles and goods on the Danube;
 - h) coordinate the police, search and rescue operations on the Danube;
 - i) prepare comprehensive analyses and assessments;
 - j) organise seminars, trainings and expert meetings in the Centre;
 - k) develop and maintain cooperation with coordination centres and contact points operating in countries along the Danube;
 - l) cooperate with other centres for police cooperation and exchange of information.

Article 5

The rights and obligations of the officers

- (1) The officers performing duties at the Centre shall be authorised, in compliance with their national laws, to directly send requests to the competent authorities of the other Contracting Party and to directly respond to the received requests, notwithstanding the information exchange via the national central authorities.
- (2) The officers shall be solely under the direction and disciplinary power of their national authorities.
- (3) In the territory of Hungary the officers of non-Hungarian competent authorities shall be entitled to wear uniform, carry their service weapons and equipment during the performance of their duties arising from this Agreement as well as upon entering and exiting the country. Service weapon may only be used solely for legitimate defence.

Article 6

Legal status of the officers

As regards the labour law status, criminal liability and civil liability of the officers performing duties at the Centre, the provisions of bilateral international treaties in force between the Contracting Parties shall apply.

Article 7**Costs**

- (1) The Hungarian Contracting Party shall provide, free of charge, the other Contracting Party with the premises necessary to perform duties at the Centre, and cover the operating costs, with the exception of costs of the use of telecommunications.
- (2) The Hungarian Contracting Party shall facilitate the installation and operation of telecommunication devices and data processing devices provided by the other Contracting Party as well as the establishment of the necessary connections, also with local networks.
- (3) Devices and other movables brought to and installed at the Centre by the other Contracting Party shall remain its property. No customs duty or other fiscal charges shall be levied on the importation of equipment and devices necessary to perform duty.

Article 8**Operation of the Centre**

Prior to the start of the Centre's operation, the competent authorities referred to in Article 3, paragraph (1) of this Agreement delegating officers to the Centre shall adopt the rules of procedure.

Article 9**Relation to other international obligations**

The provisions of this Agreement shall not affect the obligations undertaken by the Contracting Parties based on other bilateral or multilateral international treaties by which they are bound. This Agreement does not affect the obligations of the Contracting Parties arising from their membership in international organisations, and from their membership in the European Union.

Article 10**Settlement of disputes**

Any dispute related to the interpretation or application of this Agreement shall be settled through negotiations between the competent authorities referred to in Article 3, paragraph (1) of this Agreement. If the dispute cannot be settled in this way, the dispute shall be resolved through diplomatic channels.

Article 11**Accession**

- (1) After the date of entry into force of this Agreement in accordance with its Article 12 paragraph (1), this Agreement shall be open for accession by other interested states along the Danube. From the date of accession, the rules of procedure adopted in accordance with Article 8 of this Agreement shall become binding on the acceding State.
- (2) The instrument of accession shall be deposited with the Government of Hungary which shall in the case of accession of the States referred to in paragraph (1) of this Article be the Depositary of this Agreement and shall exercise depositary functions. For any acceding State, this Agreement shall enter into force thirty days after the date of the deposit of its instruments of accession.
- (3) When depositing its instrument of accession any acceding State shall notify the Depositary on its competent authorities pursuant to Article 3 paragraph (1) of this Agreement.

Article 12**Final provisions**

- (1) This Agreement shall enter into force on the thirtieth day from the date of receipt of the last written notification, through diplomatic channels, by which the Contracting Parties inform each other that all legal requirements specified in their national legislation for its entry into force have been fulfilled.
- (2) This Agreement shall be concluded for an indefinite period of time. Either Contracting Party may withdraw from this Agreement by giving written notification to the other Contracting Party or, in case of Article 11, to the Depositary. Any such withdrawal shall take effect six (6) months from the date of receipt of the notification of withdrawal by the other Contracting Party or by the Depositary.

Done at Mátraháza, on 11 October 2012, in two originals, each in the Hungarian, Croatian and English languages, all texts being equally authentic. In case of differences in the interpretation of this Agreement, the English text shall prevail.

(Signatures)

MEGÁLLAPODÁS

Magyarország Kormánya és a Horvát Köztársaság Kormánya között a Dunai Rendészeti Koordinációs Központ működtetéséről

Magyarország Kormánya és a Horvát Köztársaság Kormánya (a továbbiakban: Szerződő Felek),
azzal a céllal, hogy növeljék a Duna régió biztonságát,
a vízi rendészeti, határrendészeti, idegenrendészeti, vámhatósági és katasztrófavédelmi feladatok végrehajtásának koordinálása érdekében,
azzal a céllal, hogy összehangolt tevékenységükkel hatékonyabban lépjenek fel a vízi úton megvalósuló bűnözés ellen,
attól a szándéktól vezérelve, hogy szinergiát teremtsenek a Duna menti országokban működő koordinációs központok között,
az alábbiakban állapodtak meg:

1. cikk

A Központ létesítése

- (1) A Szerződő Felek közötti, Dunához kapcsolódó rendőri, vízi rendészeti, határrendészeti, idegenrendészeti, vámhatósági és katasztrófavédelmi együttműködés elősegítése érdekében a magyar Szerződő Fél Magyarországon, Mohács település területén Dunai Rendészeti Koordinációs Központot (a továbbiakban: Központ) létesít. A Központ a Mohács Vízi Határátkelőhely épületében kerül elhelyezésre.
- (2) A Központ folyamatosan, a hét minden napján 0–24 óráig működik.
- (3) A Központot a Szerződő Felek hivatalos nyelvein írt táblával, a Szerződő Felek zászlóival és címereivel kell megjelölni.

2. cikk

A Központ feladata

A Központ feladata a Szerződő Felek közötti együttműködés elősegítése és fejlesztése, különösen:

- a) a Szerződő Felek közötti, hatályos kétoldalú rendőri együttműködési nemzetközi szerződések és a személyek államhatáron történő visszafogadásáról szóló nemzetközi szerződések alapján a határon átnyúló rendőrségi együttműködés elősegítése;
- b) a közrend és a közbiztonság fenntartásának, valamint a határon átnyúló bűnözés és az illegális migráció megelőzésének támogatása;
- c) a rendőri együttműködés és információcsere céljából létrejött más központokkal való együttműködés.

3. cikk

Illetékes hatóságok

- (1) A Központban az alábbi illetékes hatóságok tisztviselői teljesíthetnek szolgálatot:
 - a) Magyarország részéről: rendőrség, Belügyminisztérium Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság, Nemzeti Adó- és Vámhivatal;
 - b) a Horvát Köztársaság részéről: Belügyminisztérium, Rendőr-igazgatóság a belső szervezeti egységeivel és a rendőrkapitányságokkal, Vámhivatal, Állami Katasztrófavédelmi Igazgatóság.
- (2) A Szerződő Felek diplomáciai csatornákon keresztül haladéktalanul tájékoztatják egymást a jelen cikk (1) bekezdésében említett hatóságok elnevezésében vagy hatáskörében bekövetkezett változásokról.

4. cikk

Együtműködési területek

- (1) A Központban szolgálatot teljesítő tisztviselők önálló intézkedés megtételére nem jogosultak, csak információt szolgáltatnak, és feladatukat kizárólag a küldő Szerződő Fél által adott utasítások alapján végzik.
- (2) A Központban szolgálatot teljesítő tisztviselők elsősorban támogatás és tanács adása útján működnek együtt, és a saját hatáskörükön belül eljárva:
 - a) a rendőri, vámhatósági és katasztrófavédelmi együttműködés tárgyában a Szerződő Felek között létrejött, hatályos nemzetközi szerződésekben meghatározott terjedelemben és feltételek szerint információt cserélnek;
 - b) támogatják a vízi rendészeti, határrendészeti, idegenrendészeti, vámhatósági és katasztrófavédelmi ellenőrzések végrehajtását, gyorsítják ezen hatóságok között az információáramlást;
 - c) együttműködnek a határforgalom ellenőrzését érintő információk kicserélésében, azok elemzésében, a határforgalom gyorsításában és összehangolásában;
 - d) együttműködnek a határon átnyúló bűnözés megelőzésével és visszaszorításával kapcsolatos információk kicserélésében és elemzésében;
 - e) támogatják az illegális migráció és az azt kísérő jogellenes cselekmények elleni közös fellépést;
 - f) megkeresésre segítséget nyújtanak a Szerződő Felek között létrejött hatályos visszafogadási megállapodások végrehajtása során felmerült problémák megoldásában;
 - g) támogatják a dunai személy-, jármű- és áruforgalom nyomon követését;
 - h) összehangolják a Dunán megvalósuló rendészeti, keresési és mentési műveleteket;
 - i) átfogó elemzéseket, értékeléseket készítenek;
 - j) a Központban képzéseket, tréningeket és szakmai találkozókat szerveznek;
 - k) együttműködést alakítanak ki és tartanak fenn a Duna menti országokban működő koordinációs központokkal és kontaktpontokkal;
 - l) együttműködnek a rendőri együttműködés és információcsere céljából létrejött más központokkal.

5. cikk

A tisztviselők jogai és kötelezettségei

- (1) A Központban szolgálatot teljesítő tisztviselők a nemzeti jogszabályaikkal összhangban jogosultak a másik Szerződő Fél együttműködő hatóságát közvetlenül megkeresni és a kapott megkereséseket közvetlenül megválaszolni, nem érintve a nemzeti központi hatóságok közötti információcserét.
- (2) A tisztviselők kizárólag a nemzeti hatóságaik irányítási és fegyelmi jogköre alá tartoznak.
- (3) A nem magyarországi illetékes hatóságok tisztviselői Magyarország területén a jelen Megállapodásból származó feladatok teljesítése, továbbá az országba történő be- és kiutazás során jogosultak egyenruhát, szolgálati fegyvert és felszerelést viselni. A szolgálati fegyvert csak jogos védelmi helyzetben használhatják.

6. cikk

A tisztviselők jogi státusza

A Központban szolgálatot teljesítő tisztviselők munkajogi státuszára, büntetőjogi felelősségére és kártérítési felelősségére a Szerződő Felek közötti hatályos kétoldalú nemzetközi szerződések rendelkezéseit kell alkalmazni.

7. cikk

Költségek

- (1) A magyar Szerződő Fél térítésmentesen a másik Szerződő Fél rendelkezésére bocsátja a Központban történő szolgálatteljesítéshez szükséges helyiséget, és a távközlési használati díjak kivételével viseli a működési költségeket.
- (2) A magyar Szerződő Fél lehetővé teszi a másik Szerződő Fél által biztosított távközlési berendezések és adatfeldolgozó eszközök üzembe helyezését és működtetését, valamint a szükséges – a helyi hálózatokkal történő – összeköttetések kiépítését.
- (3) A másik Szerződő Fél által a Központba vitt és üzembe helyezett eszközök és más ingóságok a saját tulajdonában maradnak. A szolgálatteljesítéshez szükséges felszerelések és eszközök behozatalára vám és egyéb közteher nem kerül kivetésre.

8. cikk**A Központ működése**

A Központ működésének megkezdése előtt a jelen Megállapodás 3. cikk (1) bekezdésében meghatározott, a Központba tisztviselőt delegáló illetékes hatóságok működési szabályzatot fogadnak el.

9. cikk**Más nemzetközi kötelezettségvállalásokhoz való viszony**

A jelen Megállapodás rendelkezései nem érintik a Szerződő Feleket kötelező, más két- vagy többoldalú nemzetközi szerződésekben szereplő kötelezettségvállalásait. A jelen Megállapodás nem befolyásolja azokat a kötelezettségeket, amelyek a Szerződő Felek nemzetközi szervezetekben való tagságából, valamint európai uniós tagságukból fakadnak.

10. cikk**A viták rendezése**

A jelen Megállapodás értelmezéséből vagy alkalmazásából eredő vitákat a jelen Megállapodás 3. cikk (1) bekezdésében meghatározott illetékes hatóságok közötti tárgyalások útján kell rendezni. Amennyiben a vitát ily módon nem lehet megoldani, a vitát diplomáciai úton kell rendezni.

11. cikk**Csatlakozás**

- (1) A jelen Megállapodás a 12. cikkének (1) bekezdése szerinti hatályba lépése napjától csatlakozásra nyitva áll más Duna menti érdekelt országok előtt. A csatlakozás napjától a jelen Megállapodás 8. cikke alapján elfogadott működési szabályzat a csatlakozó állam számára kötelezővé válik.
- (2) A csatlakozási okmányt Magyarország Kormányánál kell letétbe helyezni, amely a jelen cikk (1) bekezdésében hivatkozott államok csatlakozása esetén a jelen Megállapodás letéteményese lesz, és ellátja a letéteményesi funkciókat. A jelen Megállapodás a csatlakozó állam vonatkozásában a csatlakozási okmánya letétbe helyezését követő harmincadik napon lép hatályba.
- (3) A csatlakozó állam a csatlakozási okmánya letétbe helyezésével egyidejűleg értesíti a letéteményest a jelen Megállapodás 3. cikk (1) bekezdése szerinti illetékes hatóságairól.

12. cikk**Záró rendelkezések**

- (1) A jelen Megállapodás azon későbbi, diplomáciai csatornán keresztül megküldött írásbeli értesítés kézhezvételének napjától számított harmincadik napon lép hatályba, amelyben a Szerződő Felek tájékoztatják egymást arról, hogy a nemzeti jogszabályaik által meghatározott, a hatálybalépéshez szükséges valamennyi jogi követelménynek eleget tettek.
- (2) A jelen Megállapodás határozatlan időre szól. Bármely Szerződő Fél felmondhatja a jelen Megállapodást a másik Szerződő Félnek, vagy a 11. cikk esetén a letéteményesnek megküldött írásbeli értesítéssel. A felmondás a felmondásról szóló értesítésnek a másik Szerződő Fél vagy a letéteményes általi kézhezvételétől számított hat hónap elteltével válik hatályossá.

Készült Mátraházán, 2012. év október hónap 11. napján, két eredeti példányban, magyar, horvát és angol nyelven, valamennyi szöveg egyaránt hiteles. A jelen Megállapodás értelmezésével kapcsolatos eltérések esetén az angol nyelvű szöveg az irányadó.

(Aláírások)''

- 4. §** (1) E törvény – a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel – a kihirdetését követő napon lép hatályba.
(2) A 2. § és 3. § a Megállapodás 12. cikk (1) bekezdésében meghatározott időpontban lép hatályba.

- (3) A Megállapodás, valamint a 2. § és 3. § hatálybalépésének naptári napját a külpolitikáért felelős miniszter – annak ismertté válását követően – a Magyar Közlönyben haladéktalanul közzétett közleményével állapítja meg.
- (4) E törvény végrehajtásához szükséges intézkedésekről a rendszertért felelős miniszter gondoskodik.

Áder János s. k.,
köztársasági elnök

Kövér László s. k.,
az Országgyűlés elnöke

2012. évi CLXXII. törvény a Magyar Export-Import Bank Részvénytársaságról és a Magyar Exporthitel Biztosító Részvénytársaságról szóló 1994. évi XLII. törvény és a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaságról szóló 2001. évi XX. törvény módosításáról*

- 1. §** A Magyar Export-Import Bank Részvénytársaságról és a Magyar Exporthitel Biztosító Részvénytársaságról szóló 1994. évi XLII. törvény (a továbbiakban: Etv.) 1. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
„(2) Az Eximbankban és a Mehib Rt.-ben az állam tulajdonában álló társasági részesedések feletti tulajdonosi (részvényesi) jogok gyakorlására a gazdaságpolitikáért felelős miniszter (a továbbiakban: miniszter) jogosult.”
- 2. §** (1) Az Etv. 1. § (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép és az 1. § a következő (5a) bekezdéssel egészül ki:
„(5) Az Eximbank a 2. § (1) bekezdésében meghatározott tevékenységeket export- és importügyletekre, beszállítói ügyletekre, exportcélú befektetésekre, nemzetközi segélyügyletekre, valamint a magyar befektetők külföldi befektetéseiére, továbbá külföldiek magyarországi beruházásaira vonatkozóan jogosult végezni.
(5a) E törvény alkalmazásában:
a) *beszállítói ügylet*: a magyar árukat és szolgáltatásokat exportáló devizabelföldi gazdálkodó szervezet és más devizabelföldi gazdálkodó szervezet által megkötött olyan szerződés, amelynek tárgya az exportáló devizabelföldi gazdálkodó szervezet által devizakülföldi gazdálkodó szervezettel kötött, magyar áruk vagy szolgáltatások exportjára irányuló szerződésben foglalt kötelezettség teljesítéséhez szükséges áruszállítás vagy szolgáltatás-nyújtás,
b) *exportcélú befektetés*: devizabelföldi gazdálkodó szervezet export árualap létrehozását elősegítő befektetése, amelynek eredményeként a befektetést megvalósító gazdálkodó szervezetnél kimutatható az exportárbevétel növekedése.”
- (2) Az Etv. 1. §-a a következő (7) bekezdéssel egészül ki:
„(7) Az Eximbank tekintetében a Hpt. 69/B–69/E. §-ában foglaltakat nem kell alkalmazni.”
- 3. §** Az Etv. 2. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
„(1) Az Eximbank a magyar áruk és szolgáltatások exportjához, a beszállítói ügyletekhez, az exportcélú befektetésekhöz, a nemzetközi segélyügyletekhez, a magyar befektetők külföldi befektetéseihez, valamint az importhoz, továbbá Magyarországon megvalósuló külföldi beruházásokhoz és azok érdekében létrejött jogviszonyokhoz kapcsolódó alábbi pénzügyi szolgáltatási tevékenységet, kiegészítő pénzügyi szolgáltatási tevékenységet és befektetési szolgáltatási tevékenységet végzi:
a) hitel és pénzkölcsön nyújtása;
b) kezesség és bankgarancia vállalása, valamint egyéb bankári kötelezettség vállalása;
c) valutával, devizával – ide nem értve a pénzváltási tevékenységet –, váltóval, illetve csekkel saját számlára vagy bizományosként történő kereskedelmi tevékenység;
d) a Bszt. 5. § (1) bekezdésének a)–c) pontjában meghatározott tevékenység a Bszt. 6. §-ában meghatározott pénzügyi eszköz tekintetében;

* A törvényt az Országgyűlés a 2012. november 12-i ülésnapján fogadta el.

- e) hitel referencia szolgáltatás;
- f) pénzforgalmi szolgáltatások nyújtása;
- g) kizárólag tevékenységéhez szükséges forrásszerzés céljából:
- ga) betétek gyűjtése bankközi piacon bel- és külföldi, a Bszt. 48. § (1) bekezdése szerinti szakmai ügyféltől és a Mehib Rt.-től;
- gb) kötvények kibocsátása.”

4. § (1) Az Etv. 3. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A Mehib Rt. az (1) bekezdés szerinti tevékenységeit exportirányú külkereskedelmi ügyletekhez, nemzetközi segélyügyletekhez, beszállítói ügyletekhez, exportcélú befektetésekhez, magyar befektetők külföldi befektetéseikhez és belföldi értékesítésekhez, illetve utazásszervezési szolgáltatást végző belföldi vállalkozás, külföldi vállalkozás belföldi fióktelepe vagy kereskedelmi képvisellete Magyarországra történő utaztatási tevékenységéhez kapcsolódóan jogosult végezni. A Mehib Rt. az e bekezdésben felsorolt tevékenységekből eredő deviza-árfolyamkockázatot elkülönülten is biztosíthatja.”

(2) Az Etv. 3. § (4) bekezdés b) pont ba) alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

(E törvény alkalmazásában exporthitel biztosítások és viszontbiztosítások esetében nem-piacképesnek minősülnek b) azon kockázatok, amelyeknél a teljes kockázatviselési idő a két évet nem éri el, amennyiben)

„ba) az adós vagy kezele letelepedési helye nem a Mehib Rt. által a központi költségvetés terhére, a Kormány készfizető kezessége mellett vállalható nem-piacképes kockázatú biztosítások feltételeiről szóló kormányrendeletben piacképes kockázatúként meghatározott országban van és”

5. § Az Etv. 4. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„4. § (1) Az Eximbank és a Mehib Rt. az e törvényben meghatározott tevékenységeit más jogi személy útján nem gyakorolhatja. Az Eximbank a Mehib Rt. részére, a Mehib Rt. pedig az Eximbank részére, az e törvényben meghatározott tevékenységeken kívül, pénzügyi szolgáltatásnak és kiegészítő pénzügyi szolgáltatásnak, vagy biztosítási tevékenységnek nem minősül, a TEÁOR'08 besorolása szerinti következő tevékenységeket végezheti üzletszerűen:

- a) építményüzemeltetés, zöldterület-kezelés (TEÁOR'08: 81),
- b) adminisztratív, kiegészítő egyéb üzleti szolgáltatás (TEÁOR'08: 82),
- c) információ-technológiai szolgáltatás (TEÁOR'08: 62),
- d) jogi, számviteli, adószakértői tevékenység (TEÁOR'08: 69) és
- e) egyéb emberierőforrás-ellátás, -gazdálkodás (TEÁOR'08: 78.30).

(2) E § alkalmazásában TEÁOR'08: a gazdasági tevékenységek egységes ágazati osztályozási rendszere az EU tevékenységi osztályozásának, a gazdasági tevékenységek statisztikai osztályozása NACE Rev.2 rendszerének létrehozásáról és a 3037/90/EGK tanácsi rendelet, valamint egyes meghatározott statisztikai területekre vonatkozó EK-rendeletek módosításáról szóló 2006. december 20-i 1893/2006/EK európai parlamenti és a tanácsi rendelettel létrehozott NACE Rev.2-nek a Központi Statisztikai Hivatal által kiadott 2012. január 1-jén hatályos magyar nyelvű változata.”

6. § Az Etv. I. Fejezete a következő 4/A. §-sal egészül ki:

„4/A. § A Hpt.-ben foglaltakon túl a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagországán kívüli országban székhellyel rendelkező pénzügyi intézmény, amelyben az állam, területi közigazgatási szervezet vagy helyi hatóság – külön-külön vagy együttesen, közvetlenül vagy közvetve – többségi részesedéssel rendelkezik, az Eximbank részére a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (a továbbiakban: Felügyelet) engedélye és magyarországi fióktelep létesítése nélkül is nyújthat hitelt és pénzkölcsönt.”

7. § (1) Az Etv. 6. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Az állam a központi költségvetés terhére visszavonhatatlanul készfizető kezességként felel az Eximbank által

- a) forrásszerzés céljából a 2. § (1) bekezdés g) pont ga) alpontja alapján elfogadott betétekből és igénybe vett hitelekből, felvett kölcsönökből, forrásszerzés céljából a 2. § (1) bekezdés g) pont gb) alpontja alapján kibocsátott kötvényekből,

b) kormányrendeletben előírt feltételekkel vállalt garanciaügyletek esetleges beváltásából,
 c) a deviza- és kamatcsere ügyletek pótlási költségéből
 eredő fizetési kötelezettségek teljesítéséért.”

(2) Az Etv. 6. § (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Az Eximbanknak az (1) bekezdés b) és c) pontja, valamint a Mehib Rt.-nek a (2) bekezdés szerinti fizetési kötelezettsége teljesítéséhez szükséges forrásokat a központi költségvetés közvetlenül biztosítja.”

(3) Az Etv. 6. §-a a következő (6) bekezdéssel egészül ki:

„(6) Az (5) bekezdésben foglaltakat a Mehib Rt. által állami kezességvállalás mellett biztosított vagy viszontbiztosított hitel- és kölcsönszerződésekre is alkalmazni kell.”

(4) Az Etv. 6. §-a a következő (7) és (8) bekezdéssel egészül ki:

„(7) E § alkalmazásában pótlási költség

a) hosszú pozíció esetén: az az összeg, amennyivel a származtatott ügylet alapjául szolgáló eszköz piaci értéke (vagy deviza esetén az elszámoló ára) meghaladja a határidős szerződés tárgyának névértékét;

b) rövid pozíció esetén: az az összeg, amennyivel a határidős szerződés tárgyának névértéke meghaladja a származtatott ügylet alapjául szolgáló eszköz piaci értékét (vagy deviza esetén az elszámoló árát).

(8) Az (1) és (2) bekezdés alapján fennálló állami kezességgel érintett alapjogviszony módosítása esetén az állami kezesség az alapjogviszony változásához igazodva áll fenn.”

8. § Az Etv. 7. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„7. § (1) A Magyarország központi költségvetéséről szóló törvényben meg kell határozni:

a) a forrásszerzés céljából a 2. § (1) bekezdés g) pont ga) alpontja alapján elfogadott betétek és igénybe vett hitelek, felvett kölcsönök és forrásszerzés céljából a 2. § (1) bekezdés g) pont gb) alpontja alapján kibocsátott kötvények – devizában történő forrásbevonás esetén a szerződéskötés vagy a kötvénykibocsátás napján azok Magyar Nemzeti Bank által közzétett hivatalos devizaárfolyamon forintra átszámított értékén számított – állománya és a deviza- és kamatcsere ügyletek pótlási költsége együttes állományának felső határát,

b) az Eximbank által az állam készfizető kezessége mellett vállalható garanciák állományának felső határát,

c) a Mehib Rt. által az állam készfizető kezessége mellett vállalható biztosítási kötelezettségek és viszontbiztosításból eredő kötelezettségek állományának felső határát,

d) a kamatkiegyenlítési rendszer keretében az Eximbank által a központi költségvetéssel elszámolható kiegyenlítés forrásául szolgáló összeg előirányzatát,

e) az Eximbank által folyósított kötött segélyhitelekhez kapcsolódó, a központi költségvetés terhére nyújtott támogatások előirányzatát.

(2) Az (1) bekezdés a)–c) pontjában meghatározott fizetési kötelezettségek költségvetési fedezetét a Magyarország központi költségvetéséről szóló törvényben elkülönített előirányzatokban kell jóváhagyni.

(3) Az (1) bekezdés a) pontjában meghatározottak szerint számított állományok együttes összege az év egyetlen napján sem haladhatja meg a Magyarország központi költségvetéséről szóló törvényben felső határként meghatározott összeget.

(4) Hitelminősítő által minősített, devizában megvalósuló kötvénykibocsátási program esetén, a programban meghatározott kibocsátási időszak lezárultáig a (3) bekezdés szerinti állományok együttes összegének meghatározásakor – az (1) bekezdés a) pontjában foglaltaktól eltérően – a kötvénykibocsátási program teljes keretösszegét kell állományként figyelembe venni, a program alapján történt első kötvénykibocsátás időpontjában érvényes, a Magyar Nemzeti Bank által közzétett hivatalos devizaárfolyamon forintra átszámított összegben.

(5) Az (1) bekezdés b) és c) pontjában meghatározott állományok az év egyetlen napján sem haladhatják meg a Magyarország központi költségvetéséről szóló törvényben felső határként meghatározott összegeket.”

9. § Az Etv. 14. §-a a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Az Eximbank tekintetében a Hpt. 62. § (2) bekezdését nem kell alkalmazni.”

10. § Az Etv. a következő 18. §-sal egészül ki:

„18. § (1) A Hpt. 44. § (1) bekezdésében és a Bit. 83. §-ában meghatározott felügyeleti engedély nem szükséges az Eximbank és a Mehib Rt. vezető állású személyének megválasztásához vagy kinevezéséhez.

(2) A Hpt. 44. és 68. §-ától, valamint a Bit. 83. és 91. §-ától eltérően az Eximbank vagy a Mehib Rt. vezető állású személyének választható meg vagy nevezhető ki az a személy, aki

- a) büntetlen előéletű,
- b) rendelkezik legalább tizennyolc hónap – banki, biztosítási területen vagy a vállalati gazdálkodás vagy a közigazgatás pénzügyi vagy gazdasági területén szerzett – vezetői gyakorlattal,
- c) rendelkezik szakirányú felsőfokú iskolai végzettséggel,
- d) nem rendelkezik vagy rendelkezett minősített befolyással, illetve nem vezető állású személy vagy nem volt az egy olyan biztosítónál, biztosításközvetítőnél vagy olyan pénzügyi intézménynél, pénzforgalmi intézménynél,
- da) amely esetében a fizetőképtelenséget kizárólag a biztosító, a biztosításközvetítő, a pénzügyi intézmény vagy a pénzforgalmi intézmény felügyeleti szerve által alkalmazott intézkedéssel lehetett elkerülni, és akinek személyes felelősségét e helyzet kialakulásáért jogerős bírósági vagy hatósági határozat megállapította, vagy
- db) amelyet fel kellett számolni, és akinek személyes felelősségét e helyzet kialakulásáért jogerős bírósági vagy hatósági határozat megállapította,
- e) nem sértette meg súlyosan vagy ismételten a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (a továbbiakban: Felügyelet) felügyeleti hatáskörét megalapozó törvények vagy azok felhatalmazása alapján kiadott jogszabályok előírásait, és emiatt vele szemben a Felügyelet nem szabta ki öt évnél nem régebben kelt jogerős határozatában a legmagasabb összegű bírságot vagy a bíróság nem állapította meg 5 évnél nem régebben kelt jogerős határozatában felelősségét e jogszabályok megsértése miatt,
- f) nem tevékenykedik más pénzügyi intézménynél, pénzforgalmi intézménynél, elektronikuspénz-kibocsátó intézménynél, biztosítónál könyvvizsgálóként,
- g) nem tölt be olyan tisztséget, amely tisztség ellátása korlátozhatja szakmai feladatainak ellátását.

(3) A (2) bekezdés c) pontja alkalmazásában szakirányú felsőfokú iskolai végzettségűnek minősül, aki

- a) felsőfokú közgazdász szakképzettséget,
- b) állam- és jogtudományi egyetemi végzettséget vagy
- c) könyvvizsgálói képzést szerzett.

(4) A (2) bekezdés a) pontja alkalmazásában büntetlen előéletű az a személy, aki a büntetlen előéletét a Büntető Törvénykönyvről szóló 1978. évi IV. törvény (a továbbiakban: Btk.) XV. fejezet III. címében meghatározott bűncselekmények, a hamis vád, a hatóság félrevezetése, a hamis tanúzás, a hamis tanúzásra felhívás, a mentő körülmény elhallgatása, a bűnpártolás, a Btk. XV. fejezet VII. címében és VIII. címében meghatározott bűncselekmények, a terrorcselekmény, a nemzetközi gazdasági tilalom megszegése, a légi jármű, vasúti, vízi, közúti tömegközlekedési vagy tömeges áruszállításra alkalmas jármű hatalomba kerítése, a visszaélés robbanóanyaggal vagy robbantószerrel, a visszaélés lőfegyverrel vagy lőszerrel, a visszaélés haditechnikai termékkel és szolgáltatással, illetőleg kettős felhasználású termékkel, a bünszervezetben részvétel, a visszaélés atomenergia alkalmazásával, a visszaélés nemzetközi szerződés által tiltott fegyverrel, az önbíráskodás, a Btk. XVI. fejezet III. címében meghatározott bűncselekmények, továbbá a Btk. XVII. fejezetében és XVIII. fejezetében meghatározott bűncselekmények tekintetében a bünyügyi nyilvántartási rendszerről, az Európai Unió tagállamainak bíróságai által magyar állampolgárokkal szemben hozott ítéletek nyilvántartásáról, valamint a bünyügyi és rendészeti biometrikus adatok nyilvántartásáról szóló törvény alapján kibocsátott hatósági bizonyítvánnyal igazolta.

(5) Akivel szemben

- a) a Btk. XV. fejezetének VII. és VIII. címében, a XVII. és XVIII. fejezetében meghatározott bűncselekmény miatt az ügyész vádat emelt, vagy
 - b) külföldön az illetékes hatóság vádat emelt olyan vagyon elleni vagy gazdasági bűncselekmény miatt, amely a magyar jog szerint büntetendő,
- a büntetőeljárás jogerős befejezéséig vezető állású személyként nem foglalkoztatható, vagy az ilyen feladatok általa történő ellátását fel kell függeszteni.

(6) Vezető állású személy megválasztását, illetve kinevezését az Eximbank, illetve a Mehib Rt. a kinevezéstől számított 2 munkanapon belül köteles a Felügyeletnek bejelenteni. A bejelentésnek tartalmaznia kell a vezető állású személy szakmai önéletrajzát, valamint a (2) bekezdésben meghatározott feltételek teljesítésére vonatkozó okiratokat vagy azok hiteles másolatát.

(7) Amennyiben a Felügyelet úgy ítéli meg, hogy a megválasztott vagy kinevezett személy nem felel meg az e törvényben meghatározott feltételeknek, 10 munkanapon belül kezdeményezheti a tulajdonosi jogok gyakorlójánál a megválasztott személy visszahívását vagy a kinevezett személy felmentését. A tulajdonosi jogok gyakorlója a kezdeményezésben megnevezett személyt 10 munkanapon belül visszahívja, vagy felmenti.”

11. § Az Etv. III. Fejezete a 18. §-t követően a következő alcímmel egészül ki:

„Képviselet, munkaviszony

19. § (1) Az Eximbank és a Mehib Rt. szervezeti (munkavállalói) képviselője a (2) bekezdésben foglalt kivétellel mind az Eximbank, mind pedig a Mehib Rt. képviselőjében akkor is eljárhat, ha az ügyben az általa képviselt Eximbank, illetve Mehib Rt. egymással szemben álló vagy ellentétesen érdekelt felek.

(2) Az Eximbank és a Mehib Rt. közötti jogvita esetén a két társaság ugyanazon szervezeti (munkavállalói) képviselője, vagy ugyanazon jogi képviselő nem járhat el egyidejűleg mind a két társaság nevében.

(3) Az Eximbank munkavállalója által a Mehib Rt.-nél és a Mehib Rt. munkavállalója által az Eximbanknál létesített munkaviszony nem minősül a munkáltató jogos gazdasági érdekeit veszélyeztető magatartásnak.”

12. § Az Etv. 20. §-a a következő (1) és (2) bekezdéssel egészül ki:

„(1) Az Eximbank szavatoló tőkéjének kiszámítása során járulékos tőkeelemnek minősül minden olyan hitel és kötvény, amely kielégíti az alábbi feltételeket:

a) ténylegesen rendelkezésre áll, és az igénybe vevő hitelintézet számára azonnal, jogvita vagy sortartási kötelezettség nélkül hozzáférhető, továbbá az igénybe vevő hitelintézet mérlegében szerepel,

b) a hitel, illetve a kötvény eredeti futamideje öt évet meghaladó lejáratú, illetve – ha a lejárat nincs meghatározva – a hitel csak a szerződésben rögzített, legkevesebb öt év múlva mondható fel, és

c) a hitel esetében tőketörlesztés az eredeti lejárat vagy a szerződésben kikötött felmondási idő előtt nem lehetséges.

(2) A Hpt. 5. számú melléklet 24. pontjában foglaltakat az Eximbankra nem kell alkalmazni.”

13. § Az Etv. 24. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„24. § A Hpt. 51. §-ában és a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 81. § (2) bekezdésében foglalt titoktartási kötelezettség nem terjed ki – a Hpt. 51. § (2) bekezdésében és a Ptk. 81. § (3) bekezdésében foglaltakon túlmenően – a miniszter által vezetett minisztérium és az államháztartásért felelős miniszter által vezetett minisztérium részére adott adatszolgáltatásra, valamint a Mehib Rt. részére továbbított adatokra sem.”

14. § Az Etv. V. Fejezete helyébe a következő fejezet lép:

„V. FEJEZET

A MEHIB RT.-RE VONATKOZÓ SZABÁLYOK

25. § (1) A Mehib Rt. állam készfizető kezessége mellett végzett tevékenységére a Bit. és a viszontbiztosítókról szóló 2007. évi CLIX. törvény rendelkezéseit nem kell alkalmazni.

(2) A Bit. 157. § (1) bekezdésében meghatározott szervek mellett a Mehib Rt. biztosítási tevékenységével kapcsolatban nem áll fenn a biztosítási titoktartási kötelezettség a miniszter által vezetett minisztériummal és az államháztartásért felelős miniszter által vezetett minisztériummal szemben.

(3) A Mehib Rt. kölcsönt csak biztosítási tevékenységéhez kapcsolódóan és az államháztartásért felelős miniszter előzetes hozzájárulásával vehet fel.

(4) A (2) bekezdésben és a Bit. 157. §-ának (1) bekezdésében meghatározott szervek mellett a Mehib Rt. által végzett biztosítási tevékenységgel kapcsolatban nem áll fenn a biztosítási titoktartási és a Ptk. 81. § (2) bekezdésében foglalt titoktartási kötelezettség az Eximbankkal szemben sem.

(5) A Mehib Rt. vezető állású személyeire az Eximbankkal megkötendő szerződések esetében a Bit. 116. § (1) bekezdésnek döntéshozatalban való részvételt tiltó rendelkezése nem alkalmazandó.”

15. § Az Etv. 26. § (2) és (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„(2) Felhatalmazást kap a Kormány arra, hogy a Mehib Rt. által az állam készfizető kezessége mellett vállalható biztosítások, viszontbiztosítások tárgyát, a biztosítási eseményeket, valamint ezen biztosítások és viszontbiztosítások feltételeit és részletes szabályait, valamint az országok piacképesség szempontjából történő besorolását rendeletben határozza meg.

(3) Felhatalmazást kap a Kormány arra, hogy az Eximbank kamatkiegyenlítési rendszere, az állam készfizető kezességével végzett deviza- és kamatcsere ügyletei pótlási- és kamatköltségei és az Eximbank által az állam készfizető kezessége mellett vállalható garanciák feltételeit és részletes szabályait rendeletben szabályozza."

- 16. §** Az Etv. a következő 26/D. §-sal és 26/E. §-sal egészül ki:
„26/D. § E törvénynek a Magyar Export-Import Bank Részvénytársaságról és a Magyar Exporthitel Biztosító Részvénytársaságról szóló 1994. évi XLII. törvény és a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaságról szóló 2001. évi XX. törvény módosításáról szóló 2012. évi CLXXII. törvény (a továbbiakban: Módtv.3.) 7. § (3) bekezdésével megállapított 6. § (6) bekezdését a Módtv.3. hatálybalépését megelőzően a Mehib Rt. által állami kezességvállalás mellett biztosított hitelekre és kölcsönökre is alkalmazni kell.
26/E. § Az Eximbank által devizában bevont források a Módtv.3. hatályba lépésének napján fennálló állományát e törvénynek a Módtv.3. 8. §-ával megállapított 7. § (1) bekezdésének a) pontja alkalmazása során a Módtv.3. hatálybalépésének napján érvényes, a Magyar Nemzeti Bank által közzétett hivatalos devizaárfolyamon kell forintra átszámítani.”
- 17. §** Az Etv. 1. § (3) bekezdésében az „a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvényt” szövegrész helyébe az „a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvényt (a továbbiakban: Hpt.)” szöveg lép.
- 18. §** (1) A Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaságról szóló 2001. évi XX. törvény (a továbbiakban: MFBtv.) 5. §-a a következő (8) bekezdéssel egészül ki:
„(8) Az MFB Zrt. javára vagy érdekében fennálló állami kezességgel érintett alapjogviszony módosítása esetén az állami kezesség – az államháztartásért felelős miniszter külön hozzájárulása nélkül – az alapjogviszony változásához igazodva áll fenn, feltéve, ha a változás nem érinti a fennálló kezességvállalással biztosított alapjogviszonynak az állami kezességvállalásra vonatkozó jogszabályokban vagy kormányhatározatban rögzített feltételeit.”
- (2) Az MFBtv. „Az MFB Zrt. prudens működésére vonatkozó szabályok” alcíme a következő 9/A. §-sal egészül ki:
„9/A. § A Hpt.-ben foglaltakon túl a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagországán kívüli országban székhellyel rendelkező pénzügyi intézmény, amelyben az állam, területi közigazgatási szervezet vagy helyi hatóság – külön-külön vagy együttesen, közvetlenül vagy közvetve – többségi részesedéssel rendelkezik, az MFB Zrt. részére a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (a továbbiakban: Felügyelet) engedélye és magyarországi fióktelep létesítése nélkül is nyújthat hitelt és pénzkölcsönt.”
- (3) Az MFBtv. 11. § (1) bekezdésében a „Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (a továbbiakban: Felügyelet)” szövegrész helyébe a „Felügyelet” szöveg lép.”
- 19. §** Hatályát veszti az Etv. 26/A. §-a és 26/B. §-a.
- 20. §** Ez a törvény a kihirdetését követő napon lép hatályba.

Áder János s. k.,
köztársasági elnök

Kövér László s. k.,
az Országgyűlés elnöke

2012. évi CLXXIII. törvény a Nemzetközi Pénzügyi Társaság alapokmánya módosításának kihirdetéséről*

(Az 1985. évi 20. törvényerejű rendelettel kihirdetett Nemzetközi Pénzügyi Társaság alapokmányának 2012. március 9-én kelt módosítása Magyarországon vonatkozásában 2012. június 27-én nemzetközi jogilag hatályba lépett.)

1. § Az Országgyűlés a Nemzetközi Pénzügyi Társaság alapokmányát módosító, a Társaság Kormányzótanácsa 256. számú határozatát (a továbbiakban: Módosítás) e törvénnyel kihirdeti.

2. § A Módosítás hiteles angol nyelvű szövege és annak hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:

„Amendment of the Articles of Agreement of the International Finance Corporation on the Increase of Basic Votes

The Governments on whose behalf the present Agreement is signed agree as follows:

(A) Increase in Basic Votes and Amendment of the Articles of Agreement of the Corporation

1. Article IV, Section 3(a) of the Articles of Agreement of the Corporation shall be amended to read as follows:

Section 3. Voting

„(a) The voting power of each member shall be equal to the sum of its basic votes and share votes.

(i) The basic votes of each member shall be the number of votes that results from the equal distribution among all members of 5.55 percent of the aggregate sum of the voting power of all the members, provided that there shall be no fractional basic votes.

(ii) The share votes of each member shall be the number of votes that results from the allocation of one vote for each share of stock held.”

„A Nemzetközi Pénzügyi Társaság alapokmányának Módosítása az alapszavazatok számának emelésével kapcsolatban

A kormányok, amelyek nevében a jelen alapokmányt aláírták, a következőkben állapodnak meg:

(A) Az alapszavazatok számának megemlése és a Társaság alapokmányának módosítása

1. A Társaság alapokmányának IV. cikk, 3. szakasz a) bekezdésének helyébe az alábbi szöveg lép:

3. szakasz. Szavazás

„a) Minden tag az alapszavazatainak és a részvények után járó szavazatainak összegével egyenlő számú szavazattal rendelkezik.

(i) Minden tag annyi alapszavazattal rendelkezik, amennyi az összes tag összesített szavazatainak 5,55%-át a tagok között egyenlő részben elosztva rá jut, azzal, hogy törtszámú szavazat nem keletkezhet.

(ii) A tagok részvények után járó szavazatainak száma a részvényeik számával egyezik meg.”

3. § (1) Ez a törvény a kihirdetését követő napon lép hatályba.

(2) E törvény végrehajtásához szükséges intézkedésekről a nemzetközi pénzügyi kapcsolatokért felelős miniszter gondoskodik.

Áder János s. k.,
köztársasági elnök

Kövér László s. k.,
az Országgyűlés elnöke

* A törvényt az Országgyűlés a 2012. november 19-i ülésnapján fogadta el.

2012. évi CLXXIV. törvény a Nemzetközi Újjáépítési és Fejlesztési Bank alapokmánya módosításának kihirdetéséről*

(Az 1982. évi 15. törvényerejű rendelettel kihirdetett Nemzetközi Újjáépítési és Fejlesztési Bank alapokmányának 2009. január 30-án kelt módosítása Magyarország vonatkozásában 2012. június 27-én nemzetközi jogilag hatályba lépett.)

1. § Az Országgyűlés a Nemzetközi Újjáépítési és Fejlesztési Bank alapokmányát módosító, a Bank Kormányzótanácsa 596. számú határozatát (a továbbiakban: Módosítás) e törvénnyel kihirdeti.

2. § A Módosítás hiteles angol nyelvű szövege és annak hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:

„Amendment of the Articles of Agreement of the International Bank for Reconstruction and Development Board of Governors Resolution No. 596, Part A

(A) Increase in Basic Votes. The Board of Governors hereby resolves that:

1. Article V, Section 3(a) of the Articles of Agreement of the Bank shall be amended to read as follows:

Section 3. Voting

„(a) The voting power of each member shall be equal to the sum of its basic votes and share votes.

(i) The basic votes of each member shall be the number of votes that results from the equal distribution among all members of 5.55 percent of the aggregate sum of the voting power of all the members, provided that there shall be no fractional basic votes.

(ii) The share votes of each member shall be the number of votes that results from the allocation of one vote for each share of stock held.”

„A Nemzetközi Újjáépítési és Fejlesztési Bank alapokmányának Módosítása A Kormányzótanács 596. számú határozatának A része

(A) Az alapszavazatok számának megemelése. A Kormányzótanács a következőképpen határoz:

1. A Bank alapokmányának V. cikk, 3. szakasz a) bekezdésének helyébe az alábbi szöveg lép:

3. szakasz. Szavazás

„a) Minden tag az alapszavazatainak és a részvények után járó szavazatainak összegével egyenlő számú szavazattal rendelkezik.

(i) Minden tag annyi alapszavazattal rendelkezik, amennyi az összes tag összesített szavazatainak 5,55%-át a tagok között egyenlő részben elosztva rá jut, azzal, hogy törtszámú szavazat nem keletkezhet.

(ii) A tagok részvények után járó szavazatainak száma a részvényeik számával egyezik meg.”

3. § (1) Ez a törvény a kihirdetését követő napon lép hatályba.

(2) E törvény végrehajtásához szükséges intézkedésekről a nemzetközi pénzügyi kapcsolatokért felelős miniszter gondoskodik.

Áder János s. k.,
köztársasági elnök

Kövér László s. k.,
az Országgyűlés elnöke

* A törvényt az Országgyűlés a 2012. november 19-i ülésnapján fogadta el.

2012. évi CLXXV. törvény a Nemzeti Adó- és Vámhivatalról szóló 2010. évi CXXII. törvény módosításáról*

1. § A Nemzeti Adó- és Vámhivatalról szóló 2010. évi CXXII. törvény (a továbbiakban: NAV tv.) 4. §-a a következő (2a) bekezdéssel egészül ki:
„(2a) A NAV állami adóhatósági és vámhatósági feladatokat is ellátó szerve a NAV középfokú adó- és vámszerve. Ahol e törvény középfokú adóztatási szervet, illetve középfokú vámszervet említ, azon – eltérő rendelkezés hiányában – a NAV középfokú adó- és vámszervét is érteni kell.”
2. § A NAV tv. 12. §-a a következő (6) bekezdéssel egészül ki:
„(6) A Kormány rendeletében a középfokú adóztatási szervek, illetve a középfokú vámszervek intézkedései, illetve az általuk hozott elsőfokú döntések ellen benyújtott jogorvoslati kérelmek elbírálására – meghatározott ügycsoportokban – kijelölhet más középfokú adóztatási szervet, illetve középfokú vámszervet.”
3. § A NAV tv. 13. § (7) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
„(7) A NAV a bűnüldözési és nyomozóhatósági jogkörében végzi a büntetőeljárásról szóló 1998. évi XIX. törvény (a továbbiakban: Be.) által hatáskörébe utalt bűncselekmények megelőzését, felderítését és nyomozását, valamint nem nyomozóhatósági jogkörében eljárva ellátja a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény által hatáskörébe utalt feladatokat a nyomozó hatóság, a nemzetbiztonsági szolgálat, az ügyészség, a bíróság, továbbá a rendőrségről szóló törvényben meghatározott belső bűnmeelőzési és bűnfelderítési feladatokat ellátó, valamint terrorizmust elhárító szerv törvényben meghatározott feladatai elősegítése érdekében.”
4. § A NAV tv. 15. §-a a következő (1a) bekezdéssel egészül ki:
„(1a) Az (1) bekezdés a)–d) pontjaiba tartozó személyek a továbbiakban együtt foglalkoztatottak.”
5. § A NAV tv. a következő alcímekkel és a következő 16/B. §–16/L. §-sal egészül ki:
„A kormányzati és a hivatásos szolgálati jogviszonnyal kapcsolatos jognyilatkozatok
Az egyoldalú jognyilatkozat, a nyilatkozat, a megállapodás, a feltétel, a tájékoztatás
16/B. § (1) Egyoldalú jognyilatkozatból csak törvényben, vagy törvény felhatalmazása alapján más jogszabályban, illetve a foglalkoztatási szabályzatban meghatározott esetben származhatnak jogok vagy kötelezettségek.
(2) Az egyoldalú jognyilatkozat a címzettel való közléssel válik hatályossá, és – e törvény, vagy a Kttv., illetve Hszt. eltérő rendelkezésének hiányában – csak a címzett hozzájárulásával módosítható, vagy vonható vissza.
(3) A jogról lemondó vagy abból engedő jognyilatkozatot nem lehet kiterjesztően értelmezni.
(4) Az egyoldalú jognyilatkozatra a megállapodásra vonatkozó szabályokat kell megfelelően alkalmazni.
(5) A nyilatkozat tekintetében a 16/E–16/G. § és 16/L. §-ban foglalt rendelkezéseket megfelelően alkalmazni kell.
(6) Nem minősül a kormányzati szolgálati jogviszonnyal, hivatásos szolgálati jogviszonnyal kapcsolatos jognyilatkozatnak a feladatok végrehajtására vonatkozó utasítás, parancs vagy intézkedés.
16/C. § (1) A felek a megállapodás létrejöttét, módosítását vagy megszűnését jövőbeli, bizonytalan eseménytől (feltétel) is függővé tehetik. Nem köthető ki olyan feltétel, amelynek alapján a kormányzati szolgálati jogviszony, hivatásos szolgálati jogviszony a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, illetve az ügykezelő hátrányára módosulna, vagy annak megszűnését eredményezné.
(2) Az ellentmondó, lehetetlen vagy értelmezhetetlen feltétel semmis. A megállapodást ilyen esetben úgy kell elbírálni, mintha a felek az adott feltételt nem kötötték volna ki.
(3) A felek, amíg a feltétel bekövetkezése függőben van, kötelesek tartózkodni minden olyan magatartástól, amely a másik fél feltételhez kötött jogát csorbítaná. A feltétel bekövetkezésére vagy meghíusulására nem hivatkozhat a fél, ha azt vétkesen maga okozta.

* A törvényt az Országgyűlés a 2012. november 19-i ülésnapján fogadta el.

16/D. § (1) Ha a kormányzati szolgálati jogviszonyra, hivatásos szolgálati jogviszonyra vonatkozó szabály valamely fél számára tájékoztatási kötelezettséget ír elő, azt olyan időben és módon kell megtenni, hogy az lehetővé tegye a jog gyakorlását és a kötelezettség teljesítését.

(2) Amennyiben a munkáltató a kormányzati szolgálati jogviszonyra, hivatásos szolgálati jogviszonyra vonatkozó szabály alapján vagy egyéb okból a személyi állomány egészének vagy egy részének szóló (általános) tájékoztatást ad, a tájékoztatást közöltnek kell tekinteni, ha azt a helyben szokásos és a személyi állomány által ismert módon (ideértve az elektronikus közlést is) közzéteszik.

A képviselő

16/E. § (1) A munkáltató képviselőjében jognyilatkozat tételére a munkáltatói jogkör gyakorlója jogosult.

(2) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő a kinevezés, illetve a hivatásos állományba való felvétel elfogadásával, a kinevezés, illetve a hivatásos szolgálati jogviszony módosításával, a kormányzati szolgálati jogviszony, hivatásos szolgálati jogviszony megszűnésével, megszüntetésével, megállapodás megkötésével, módosításával, megszüntetésével, és a munkavégzéssel összefüggő jognyilatkozatát csak személyesen teheti meg.

(3) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő egyéb jognyilatkozatot meghatalmazott képviselője útján is tehet, illetve a (2) bekezdésben meghatározott körbe nem eső munkáltatói jognyilatkozatot képviselője útján is átvehet. Az erre irányuló meghatalmazást írásba kell foglalni. A meghatalmazás visszavonásig, vagy – határozott időre szóló meghatalmazás esetén – a határozott idő elteltéig érvényes. A meghatalmazás visszavonása jóhiszemű harmadik személy irányában csak akkor hatályos, ha azt vele közölték. A visszavonás jogáról érvényesen nem lehet lemondani. (4) A (3) bekezdésben meghatározott meghatalmazás hiányában is eljárhat a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, illetve az ügykezelő képviselőjében a vele együtt élő közeli hozzátartozója vagy élettársa, amennyiben a (2) bekezdésben meghatározott körbe nem eső jognyilatkozat megtételében vagy a munkáltatói jognyilatkozat átvételében az érintett akadályozva van. Vita esetén az akadályoztatás tényét igazolnia kell.

(5) A munkáltatónak a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő személyesen tett jognyilatkozatát kell figyelembe vennie, ha az érintett és a (3)–(4) bekezdésben említett képviselő jognyilatkozatai eltérnek.

(6) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő – kivéve, ha a képviselő tartalma egyértelműen korlátozott – nem hivatkozhat arra, hogy képviselője jogkörét túllépve járt el.

(7) A fegyelmi eljárás, illetve a kártérítési eljárás során igénybe vehető képviselő személyére a 33/S. § előírásai az irányadók.

Az alaki kötöttség

16/F. § (1) A kormányzati szolgálati jogviszonyt, hivatásos szolgálati jogviszonyt érintő minden lényeges, továbbá e törvény, vagy a Kttv., illetve a Hszt. szerint írásbeliséghez kötött jognyilatkozatot és megállapodást írásba kell foglalni. A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő kérésére a munkáltatónak a jognyilatkozatát akkor is írásba kell foglalnia, ha az egyébként nem kötelező.

(2) Amennyiben a jognyilatkozatot, megállapodást írásba kellett foglalni, úgy a jognyilatkozatot módosítani vagy visszavonni, illetve a megállapodást módosítani vagy megszüntetni is csak írásban lehet.

(3) A megállapodásban meg kell jelölni a felek nevét, továbbá a megállapodásnak a teljesítés szempontjából lényeges adatait. A megállapodás írásba foglalásáról és egy példányának az érintettnek való átadásáról a munkáltató köteles gondoskodni.

(4) Az alaki kötöttség megsértésével tett jognyilatkozat – ha e törvény, vagy a Kttv., illetve a Hszt. eltérően nem rendelkezik – semmis. Az érvénytelenség jogkövetkezménye nem alkalmazható, ha a jognyilatkozat a felek egyező akaratából teljesezésbe ment, és az nem jár a közérdek sérelmével.

(5) A munkáltató az egyoldalú jognyilatkozatát az e törvényben, vagy a Kttv.-ben, illetve a Hszt.-ben meghatározott esetben köteles írásban indokolni, valamint az igény érvényesítésének módjáról – és ha az az elévülési időnél rövidebb –, annak határidejéről a kormánytisztviselőt, a pénzügyőrt, az ügykezelőt kioktatni. A határidőről való kioktatás elmulasztása esetén 6 hónap elteltével az igény nem érvényesíthető.

A jognyilatkozat közlése

16/G. § (1) Az írásbeli jognyilatkozat akkor tekinthető közöltnek, ha azt a jognyilatkozat címzettjének vagy a 16/E. § (3)–(4) bekezdés szerint átvételre jogosult képviselőnek átadják. A közlés a megtagadás, illetve akadályozás napjával akkor is hatályos, ha a jognyilatkozat címzettje vagy az átvételre jogosult képviselője az átvételt megtagadja vagy szándékosan megakadályozza. Erről jegyzőkönyvet kell felvenni.

(2) Az (1) bekezdésben foglaltakon túlmenően a tértivevény különszolgáltatással feladott küldeményként kézbesített jognyilatkozatot

a) ha a postai küldemény címzettje [a jognyilatkozat címzettje vagy a 16/E. § (3)–(4) bekezdés szerinti képviselője] a küldemény átvételét megtagadta, vagy

b) a postai szolgáltatásokra vonatkozó jogszabály szerint a címzett küldeményeinek átvételére feljogosított meghatalmazottja a küldemény átvételét megtagadta, vagy

c) ha az a) pont szerinti címzett, vagy a b) pont szerinti meghatalmazott a kézbesítés időpontjában nem tartózkodik a címben megjelölt helyen, és az a) pont szerinti címzett 14. életévét betöltött közeli hozzátartozója vagy élettársa – kivéve, ha a címzett e hozzátartozókat a küldemények átvételéből kizárta – a küldemény átvételét megtagadta, a küldemény átvételének megtagadása napján közöltnek kell tekinteni.

(3) Közöltnek kell tekinteni a jognyilatkozatot

a) ha a (2) bekezdés a) pont szerinti címzett által bejelentett elérhetőségi címen a kézbesítés a címzett ismeretlensége vagy elköltözése miatt meghiúsult, a kézbesítés megkísérlésének napján,

b) egyéb esetekben az eredménytelen kézbesítési kísérlet miatt a postai szolgáltatásokra vonatkozó jogszabály szerinti értesítés elhelyezésének napját követő ötödik munkanapon.

(4) Ha a postai szolgáltatásokra vonatkozó jogszabály szerint a címzett küldeményeinek átvételére jogosult, de a (2) bekezdésbe nem tartozó személy tagadta meg az átvételt, a jognyilatkozatot nem lehet közöltnek tekinteni.

(5) Az olyan jognyilatkozattal kapcsolatban, amely tekintetében e törvény alapján bírósági eljárásnak van helye, a (2)–(3) bekezdésben szabályozott kézbesítési vélelem megdöntése iránt az eljárás kezdeményezésével egyidejűleg, a kézbesítési vélelem beálltáról való tudomásszerzéstől számított 15 napon, de legkésőbb a vélelem beálltától számított 6 hónapon belül terjeszhető elő kérelem a bíróságnál. A kézbesítési vélelem megdöntésére egyebekben a polgári perrendtartásról szóló törvény rendelkezéseit kell megfelelően alkalmazni. A vélelem megdöntése esetén a bírósági eljárás kezdeményezésére előírt határidőt megtartottnak kell tekinteni.

(6) Vita esetén a jognyilatkozatot tevő felet terheli annak bizonyítása, hogy a közlés szabályszerűen megtörtént.

(7) Azokat a munkáltatói intézkedéseket, amelyek a személyi állomány egészét vagy egy részét érintően szervezetirányítási jogkörben kerülnek kiadásra, akkor is közöltnek kell tekinteni, ha azt a helyben szokásos és a személyi állomány által ismert módon (ideértve az elektronikus közlést is) közzéteszik.

A semmisség, a megtámadhatóság és azok jogkövetkezménye

16/H. § (1) Semmis az a megállapodás, amely jogszabályba vagy jó erkölcsbe ütközik, valamint amely jogszabály megkerülésével jött létre.

(2) A színlelt megállapodás semmis, ha pedig más megállapodást leplez, azt a leplezett megállapodás alapján kell megítélni.

(3) A semmis megállapodás érvénytelen, kivéve, ha ahhoz a rendelkezést megállapító jogszabály más jogkövetkezményt fűz. A semmisségre az érdekelt határidő nélkül hivatkozhat, a megállapodás semmisségét a bíróság hivatalból észleli.

16/I. § (1) A megállapodás megtámadható, ha a fél annak megkötésekor lényeges tényben vagy körülményben tévedett, feltéve, hogy a tévedését a másik fél okozta vagy azt felismerhette, vagy ha mindkét fél ugyanabban a téves feltevésben volt. Jogi kérdésben való tévedés címén a megállapodást akkor lehet megtámadni, ha a tévedés lényeges volt és a NAV-nak az adott szakterülettel munkakörénél fogva foglalkozó, jogi végzettségű kormánytisztviselője, pénzügyőre a feleknek együttesen adott a jogszabályok tartalmára nézve nyilvánvalóan téves tájékoztatást.

(2) Megtámadható a megállapodás akkor is, ha annak megtételére a felet jogellenes fenyegetéssel vagy kényszerítéssel vették rá.

(3) A megállapodást az támadhatja meg, aki tévedésben, téves feltevésben volt, illetve akit a jognyilatkozat megtételére jogellenes fenyegetéssel, kényszerítéssel vettek rá.

(4) A megtámadás határideje 30 nap, amely a tévedés felismerésétől, vagy jogellenes fenyegetés, kényszerítés esetén a kényszerhelyzet megszűnésétől kezdődik. A megtámadási határidőre az elévülés szabályai megfelelően irányadók azzal, hogy 6 hónap elteltével a megtámadás joga nem gyakorolható.

(5) A megtámadásra irányuló jognyilatkozatot a (4) bekezdésben meghatározott határidőn belül írásban kell a másik féllel közölni.

(6) A megtámadás eredménytelen, ha a másik fél annak közlésétől számított 15 napon belül nem válaszol, vagy azt nem fogadja el.

(7) A sikeresen megtámadott megállapodás érvénytelen.

16/J. § (1) Az érvénytelen megállapodás alapján létrejött jogviszonyból származó jogokat és kötelezettségeket úgy kell tekinteni, mintha azok érvényes megállapodás alapján állnának fenn. Az érvénytelen megállapodás alapján létrejött jogviszonyt – ha e törvény, vagy a Kttv., illetve a Hszt. eltérően nem rendelkezik – a munkáltató köteles haladéktalanul, azonnali hatállyal megszüntetni, feltéve, hogy az érvénytelenség okát a felek a közérdek sérelme nélkül rövid időn belül nem hártják el.

(2) A munkáltató köteles a kormánytisztviselőnek, pénzügyőrnek, ügykezelőnek annyi időre járó illetményt megfizetni, amennyi a munkáltató részéről történő felmentés esetén járna, továbbá megfelelően alkalmazni kell a végkielégítés szabályait is, ha a kinevezés, illetve a hivatásos állományba vétel a munkáltató oldalán felmerült okból érvénytelen, és azt az (1) bekezdés alapján meg kell szüntetni.

(3) Ha a megállapodás valamely része érvénytelen, helyette az arra irányadó jogszabályt kell alkalmazni, kivéve, ha a felek az érvénytelen rész nélkül nem állapodtak volna meg.

(4) Az egyoldalú jognyilatkozat érvénytelensége esetén a jognyilatkozatból jogok és kötelezettségek nem származnak.

(5) A kormányzati szolgálati jogviszony, hivatásos szolgálati jogviszony megszüntetésére irányuló jognyilatkozat érvénytelensége esetén – a munkáltató saját jognyilatkozatának sikeres megtámadását kivéve – a 34/X. §-ban foglalt rendelkezéseket kell megfelelően alkalmazni.

(6) A megállapodás érvénytelenségéből származó kár megtérítésére az e törvény szerinti kártérítési felelősség szabályait kell megfelelően alkalmazni.

A kormányzati és a hivatásos szolgálati jogviszonnyal kapcsolatos igény elévülése

16/K. § (1) A kormányzati szolgálati jogviszonnyal, hivatásos szolgálati jogviszonnyal kapcsolatos igény – ha törvény eltérően nem rendelkezik – 3 év alatt évül el.

(2) A bűncselekménnyel okozott kár megtérítésére irányuló igény 5 év alatt, ha pedig a büntethetőség elévülési ideje ennél hosszabb, ennek megfelelő idő alatt évül el.

(3) A kártérítés – e törvény eltérő rendelkezése hiányában – a károsodás bekövetkeztekor nyomban esedékes.

(4) Az igény elévülése az igény érvényesítésének esedékessé válásától kezdődik. Az igény elévülését hivatalból kell figyelembe venni.

(5) Az elévült igényt bírósági úton érvényesíteni nem lehet. Az elévülés utáni teljesítést elévülés címén visszakövetelni nem lehet.

(6) Ha a jogosult az igényét menthető okból nem tudta érvényesíteni, az akadály megszűnésétől számított 6 hónapon belül ezt akkor is megteheti, ha az elévülési idő már eltelt, vagy abból 6 hónapnál kevesebb van hátra.

(7) Az igény érvényesítésére irányuló írásbeli felszólítás, az igénynek a bíróság előtti érvényesítése, a külön törvény szerinti közvetítő vagy békéltető igénybevételének kezdeményezése, az igény megegyezéssel történő módosítása, az egyezségkötés, valamint a kötelezett elismerése az elévülést megszakítja. Az elévülés megszakadása, illetve az elévülés megszakítását előidéző eljárás jogerős befejezése után az elévülési idő újra kezdődik. Ha az elévülést megszakító eljárás során végrehajtható határozatot hoztak, az elévülést csak a végrehajtási cselekmények szakítják meg.

A kormányzati és a hivatásos szolgálati jogviszonnyal kapcsolatos határidő és időtartam számítása

16/L. § (1) A határidő számítására a (2)–(6) bekezdésben foglaltakat kell alkalmazni, ha jogszabály vagy a felek megállapodása valamely jognyilatkozat megtételére vagy egyéb magatartás tanúsítására határidőt ír elő.

(2) Napon – ha a kormányzati szolgálati jogviszonyra, hivatásos szolgálati jogviszonyra vonatkozó szabály eltérően nem rendelkezik – naptári napot kell érteni.

(3) A határidő számítása a határidő megkezdésére okot adó intézkedést (eseményt) követő napon kezdődik.

(4) A hetekben megállapított határidő azon a napon jár le, amely elnevezésénél fogva a kezdő napnak megfelel. Hónapokban vagy években megállapított határidő lejártának napja az a nap, amely számánál fogva a kezdő napnak megfelel; ha ez a nap a lejárat hónapjában hiányzik, a hónap utolsó napja.

(5) A határidő az utolsó napjának végén jár le. A határidő az általános munkarend szerinti következő munkanap végén jár le, ha az utolsó nap az általános munkarend szerint heti pihenőnap vagy munkaszüneti nap.

(6) A határidőt – e törvény eltérő rendelkezése hiányában – akkor kell megtartottnak tekinteni, ha a lejárat napjának végéig a jognyilatkozatot közlik, vagy ezen időpontig az egyéb magatartás tanúsítása megtörténik.

(7) A határidő elmulasztása akkor menthető ki, ha a határidőt megállapító jogszabály ezt kifejezetten megengedi.

(8) A jogszabályban vagy a felek megállapodásában meghatározott, határidőnek nem minősülő időtartam számítására a (4)–(7) bekezdés nem alkalmazható, az ilyen időtartam számításánál a naptár az irányadó.”

- 6. §** A NAV tv. 17. §-a a következő (3)–(5) bekezdéssel egészül ki:
„(3) A Hszt. 93. § (4) bekezdését azzal az eltéréssel kell alkalmazni, hogy a rendelkezés azon pénzügyőr tekintetében alkalmazandó, akit az állásából felfüggesztettek.
(4) A Hszt. 194. § (1) bekezdését azzal az eltéréssel kell alkalmazni, hogy szolgálati panaszban azokban az esetekben sincs helye, amelyekben e törvény azt kizárja.
(5) A Hszt. 195. § (1) bekezdését azzal az eltéréssel kell alkalmazni, hogy annak a Hszt. 142. § (1) bekezdésére és 159. § (2) bekezdésére vonatkozó rendelkezése nem alkalmazható.”
- 7. §** (1) A NAV tv. 17/A. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
„(1) A NAV hivatásos állományába felvett személy részére az alapfokú szaktanfolyam elvégzése kötelező a felvétel napjától számított 2 éven belül. A tisztai vagy főtisztai állománycsoportba tartozók részére a középfokú szaktanfolyam elvégzése is kötelező a felvétel napjától számított 3 éven belül. Ha a pénzügyőr az alapfokú, illetve a középfokú szaktanfolyamot a munkáltató kötelezése ellenére önhibájából a meghatározott idő alatt nem kezdte meg, vagy önhibájából nem fejezte be, illetve a vizsgát nem tette le, a hivatásos szolgálati jogviszonya megszűnik.”
- (2) A NAV tv. 17/A. §-a a következő (1a) bekezdéssel egészül ki:
„(1a) A kijelölt miniszter rendeletben határozza meg azokat a szakképzettségeket, végzettségeket, amelyeket az alap- és középfokú szaktanfolyami végzettséggel egyenértékűnek kell tekinteni.”
- 8. §** A NAV tv. 17/C. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
„17/C. § (1) Amennyiben a pénzügyőr egészségi, pszichikai vagy fizikai állapota alapján munkaköre ellátására alkalmatlanná vált, a munkáltató köteles a pénzügyőr részére az állapotának, képzettségének, végzettségének megfelelő másik, elsősorban hivatásos munkakört, betölthető hivatásos munkakör hiányában nem hivatásos munkakört felajánlani. Amennyiben a munkáltatónál nincs megfelelő betöltetlen munkakör, úgy számára – a szerv vezetőjének hozzájárulásával – a NAV más szervénél is felajánlható az állapotának, képzettségének, végzettségének megfelelő másik munkakör. A pénzügyőrt a Hszt. 56. § (2) bekezdés a) pontja alapján akkor lehet felmenteni egészségi, pszichikai vagy fizikai alkalmatlanság esetén, ha
a) az állapotának megfelelő betöltetlen munkakör a munkáltatónál, illetve a NAV más szervénél nincs, és rendelkezési állományba sem helyezhető,
b) a felajánlott másik, állapotának megfelelő munkakört a pénzügyőr nem fogadta el, vagy
c) megváltozott munkaképességű személyek ellátására jogosultságot szerzett.
(2) A pénzügyőr a részére felajánlott munkakör elfogadásáról vagy elutasításáról a felajánlástól számított 5 munkanapon belül köteles írásban nyilatkozni. A nyilatkozat elmulasztását úgy kell tekinteni, mintha a felajánlott munkakört elutasította volna.
(3) Amennyiben a pénzügyőr a részére felajánlott nem hivatásos munkakört elfogadja, hivatásos szolgálati jogviszonya kormányzati szolgálati jogviszonnyá alakul.”
- 9. §** A NAV tv. 17/D. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
„17/D. § (1) A pénzügyőr a szolgálat érdekében eredeti munkakörében való meghagyása mellett a NAV bármely szervéhez és bármely helységbe meghatározott szolgálati feladat teljesítésére vezényelhető.
(2) A pénzügyőr 3 évenként összesen 6 hónapra beleegyezése nélkül vezényelhető. A 6 hónapot meghaladó időtartamú vezényléshez, valamint a vezénylés időtartamának befejezésétől számított 6 hónapon belüli újabb vezényléséhez a pénzügyőr beleegyezése szükséges.
(3) Ha a pénzügyőrnek a 6 hónapon túli vezényléséhez vagy a vezénylést követő 6 hónapon belüli újabb vezényléséhez a beleegyező nyilatkozata hiányzik, akkor a vezénylést meg kell szüntetni. Ezt követően 6 hónapon belül más szolgálati helyre beleegyezése nélkül nem vezényelhető.”
- 10. §** A NAV tv. 17/G. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
„17/G. § (1) Nincs helye szolgálati panaszban/panaszban a hivatásos szolgálati jogviszony megszüntetésére vonatkozó, a jogviszony egyoldalú módosításáról szóló munkáltatói intézkedéssel, a minősítés és a teljesítményértékelés megállapításaival, az összeférhetlenség megszüntetésére irányuló írásbeli felszólítással szemben, a megállapodás eredménytelen megtámadása miatt, továbbá a fegyelmi ügyben hozott határozattal, a pénzügyőr kártérítési felelősségét megállapító határozattal, a kártérítési ügyben önálló határozattal elbírált méltányossági, illetve fizetési

könnyítési kérelem tárgyában hozott döntéssel, a fizetési felszólítással, illetve a 34/E. §-on alapuló állásból felfüggesztést elrendelő határozattal szemben.

(2) Nincs helye szolgálati panasznak a munkáltatói kártérítési felelősség tárgyában adott munkáltatói nyilatkozat és az azon alapuló intézkedés ellen.”

- 11. §** A NAV tv. 18/A. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
„(1) Kormányzati szolgálati jogviszony létesítésekor a Kttv.-ben meghatározott feltételeken túl a kijelölt miniszter által rendeletben meghatározott pszichikai alkalmasságra vonatkozó rendelkezéseket is alkalmazni kell az ott meghatározott munkakörök tekintetében.”
- 12. §** A NAV tv. a következő alcímekkel és 18/B–18/D. §-sal egészül ki:
„A kinevezés és a hivatásos szolgálati jogviszony módosítása
18/B. § (1) A kinevezést, illetve a hivatásos szolgálati jogviszonyt módosítani csak a munkáltató és az érintett közös megegyezésével lehet. A kinevezés tartalmának módosítására a kinevezésre és az annak elfogadására, a hivatásos szolgálati jogviszony módosítására a hivatásos állományba való felvételre és az annak elfogadására vonatkozó szabályokat kell megfelelően alkalmazni.
(2) Az (1) bekezdésben foglaltaktól eltérően nem kell az érintett beleegyezése
a) a fizetési fokozatban történő előresorolásakor, illetményének e törvény szerinti megállapításakor,
b) az érintett előmeneteléhez előírt vizsgakötelezettség törvény szerinti megállapításakor,
c) a kormánytisztviselő, ügykezelő munkavégzési helyének kizárólag a település területén belüli megváltoztatásakor,
d) más munkakörbe helyezéskor, kivéve, ha a nem hivatásos munkakörbe helyezés a pénzügyőr hivatásos szolgálati jogviszonyának kormányzati szolgálati jogviszonná alakulásával jár,
e) az érintettnek a NAV más szervéhez, valamint a kormánytisztviselő, ügykezelő más szervezeti egységhez történő áthelyezéséhez, kormánytisztviselő és ügykezelő tekintetében a munkavégzési hely kizárólag a település területén belüli megváltoztatása mellett, amennyiben az érintett a minősítése alapján a vele szemben – az általa betöltött munkakör alapján – támasztott követelményeknek nem felel meg,
f) a NAV-on belüli átszervezés, illetve létszámcsökkentés esetén a jogviszony változatlanul hagyása és a kormánytisztviselő, az ügykezelő tekintetében a munkavégzési hely kizárólag a település területén belüli megváltoztatása mellett,
g) törvényben meghatározott esetekben.
(3) A pénzügyőr a szolgálat érdekében azonos, vagy a képzettségének és végzettségének megfelelő más munkakör ellátására beleegyezése nélkül áthelyezhető a NAV más szervéhez. A kinevezés módosításától számított öt éven belül – a létszámcsökkentés és az átszervezés indokát kivéve – e rendelkezés alkalmazásának nincs helye.
(4) A (2) bekezdés c) és e)–f) pontjában meghatározott okból a kormánytisztviselő, az ügykezelő kinevezését abban az esetben módosíthatja a munkáltató az érintett beleegyezése nélkül, ha az új munkavégzési hely és a lakóhely között – tömegközlekedési eszközzel – történő oda- és visszautazás ideje naponta a két órát, illetve tíz éven aluli gyermeket nevelő kormánytisztviselő, ügykezelő esetében a másfél órát nem haladja meg.
(5) A (2) bekezdés d)–f) pontjában meghatározott okból a kinevezést, illetve a hivatásos szolgálati jogviszonyt abban az esetben módosíthatja a munkáltató az érintett beleegyezése nélkül, ha az új munkakör megfelel az érintett iskolai végzettségének, szakképzettségének vagy szakképesítésének, szakmai tapasztalatának.
(6) A (2) bekezdés c)–f) pontjában, valamint a (3) bekezdésben meghatározott okból a kinevezést, illetve a hivatásos szolgálati jogviszonyt abban az esetben módosíthatja a munkáltató az érintett beleegyezése nélkül, ha az érintettre nézve – különösen besorolására, egészségi állapotára vagy családi körülményeire tekintettel – aránytalan sérelemmel nem jár.
(7) A (2) bekezdés c)–f) pontjában és a (3) bekezdésben meghatározott okból történő kinevezés módosításáról, illetve hivatásos szolgálati jogviszony módosításáról szóló okirat közlésétől számított 5 munkanapon belül írásban benyújtott kérelmére az érintett jogviszonyát felmentéssel meg kell szüntetni. Felmentés esetén a kinevezés, illetve a hivatásos szolgálati jogviszony módosítását megelőzően betöltött korábbi munkakörben megállapított illetményt kell alapul venni a felmentési időre járó illetménynek, a végkielégítés összegének, valamint az egyéb kifizetések összegének meghatározásakor.

(8) A (6)–(7) bekezdés vezetőre nem alkalmazható.

Kiküldetés

18/C. § (1) A munkáltató a szervezetszerű működési területén kívüli munkavégzésre kötelezheti a kormánytisztviselőt, pénzügyőrt, ügykezelőt (kiküldetés). Ennek feltétele, hogy az érintett a kiküldetés időtartama alatt is a munkáltató irányítása és utasítása alapján végezze a munkát.

(2) Amennyiben a munkáltató szervezetszerű működési területe a főváros vagy annak egyes kerületei, illetve Pest megye területére terjed ki, kiküldetésnek – az (1) bekezdés második mondatában foglalt feltétel megvalósulása esetén – az minősül, ha a kormánytisztviselőt, a pénzügyőrt, az ügykezelőt a munkáltató a közép-magyarországi régió közigazgatási határain kívüli munkavégzésre kötelezi.

(3) Amennyiben a munkáltató szervezetszerű működési területe az ország egész területére kiterjed, továbbá az informatikai intézet és a humán erőforrás-fejlesztési feladatokat ellátó intézet esetében, kiküldetésnek – az (1) bekezdés második mondatában foglalt feltétel megvalósulása esetén – az minősül, ha a kormánytisztviselőt, a pénzügyőrt, az ügykezelőt a munkáltató a munkavégzési, illetve szolgálateljesítési hely szerinti régió közigazgatási határain kívüli munkavégzésre kötelezi.

(4) A kiküldetésben lévő kormánytisztviselőnek, pénzügyőrnek, ügykezelőnek az élelmezésével kapcsolatos többletköltségei fedezetére a kiküldetés tartamára élelmezési költségtérítés (napidíj) jár.

(5) A napidíj mértéke az illetményalap egy munkanapra eső összegének 25%-a. A napidíj átalányként is elszámolható, ha a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő havonta, rendszeresen kiküldetésben végez munkát. Az átalányt a napidíj és a havi átlagban kiküldetésben töltött naptári napok figyelembevételével kell meghatározni.

(6) A napidíj kiszámításánál havonta huszonegy munkanapot lehet figyelembe venni és annak összegét tíz forintra felkerekítve kell megállapítani. Nem számolható el napidíj, ha a kiküldetésben töltött idő a négy órát nem éri el. A napidíj fele számolható el, ha a kiküldetésben töltött idő a nyolc órát nem éri el.

(7) Amennyiben a kiküldetés időtartama alatt az érintett számára térítésmentes étkezés biztosított, napidíj nem, vagy csak a térítésmentesen biztosított étkezés figyelembevételével jár.

(8) Kiküldetés esetén a napidíjon túlmenően a munkáltató köteles a kormánytisztviselőnek, a pénzügyőrnek, az ügykezelőnek megfizetni a kiküldetés során felmerülő szükséges és igazolt többletköltségeit.

(9) A NAV humán erőforrás-fejlesztési feladatokat ellátó intézete tanfolyami képzésén, továbbképzésén, valamint a NAV bármely szervénél megtartott oktatáson, tanfolyamon, képzésen való részvétel, amennyiben arra az érintett munkáltatójának szervezetszerű működési területén kívül, illetve a (2)–(3) bekezdés szerinti régió közigazgatási határain kívül kerül sor, kiküldetésnek minősül.

(10) Az ideiglenes (három hónapot meg nem haladó) külföldi kiküldetést teljesítő pénzügyőrré a Kttv. 259. § (1) bekezdés 3. pont c) alpontja alapján kibocsátott kormányrendeletet megfelelően kell alkalmazni.

Átírányítás

18/D. § (1) Nem minősül a kinevezés, illetve a hivatásos szolgálati jogviszony módosításának, ha a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő – a munkáltató hatékony működéséhez szükséges munkaszervezési okból, ideiglenesen – a munkáltatói jogkör gyakorlójának írásbeli utasítása, parancsa alapján eredeti munkaköre helyett vagy eredeti munkaköre mellett más munkakörbe tartozó feladatokat lát el, ideértve azt is, ha a munkáltatói utasítás, parancs alapján tartósan távol lévő kormánytisztviselőt, pénzügyőrt, ügykezelőt helyettesít, illetve részben vagy egészben többletfeladatként betöltetlen munkakört lát el (átírányítás).

(2) Átírányítás esetén – a (3) bekezdésben foglalt kivétellel – az érintettet helyettesítési díj illeti meg, kivéve, ha az (1) bekezdésben meghatározott feladatot eredeti munkaköre helyett látja el.

(3) Amennyiben az érintett eredeti munkaköre helyett átírányítással vezetői munkakört lát el, az átírányítás idejére az átírányítás szerinti vezetői munkakörre irányadó illetményre jogosult, kivéve, ha az kevesebb az eredeti illetményénél.

(4) A helyettesítési díj mértéke időarányosan a helyettesítő kormánytisztviselő, pénzügyőr, ügykezelő illetményének 10–50%-áig terjedhet. A helyettesítési díj mértékét a munkáltatói jogkör gyakorlója állapítja meg a NAV foglalkoztatási szabályzatában meghatározottak figyelembevételével. A helyettesítési díj a helyettesítés első napjától jár.

(5) Nem jár helyettesítési díj, ha

- a) a helyettesítés a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő munkaköri kötelezettsége,
- b) a helyettesítés rendes szabadság miatt szükséges.

(6) Az (5) bekezdés a) pontjában meghatározott tilalom nem vonatkozik arra az esetre, amikor a helyettesítésre azért van szükség, mert a helyettesítésre okot adó munkakör nincs betöltve, feltéve, ha a helyettesítés időtartama a harminc napot meghaladja.”

13. § A NAV tv. 23. § (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
„(3) A NAV közép fokú adó- és vámszervénél az illetménykiegészítés mértéke a 4. számú mellékletnek a központi szervekre irányadó mértékével azonos, a NAV közép fokú adó- és vámszervének felügyelete alatt működő alsó fokú adóztatási szervnél és alsó fokú vámszervnél az illetménykiegészítés mértéke a 4. számú mellékletnek a közép fokú szervekre irányadó mértékével azonos.”
14. § A NAV tv. 24. § (7) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
„(7) A NAV közép fokú adó- és vámszervénél a vezetői pótlék mértéke a 6. számú mellékletnek a központi szervekre irányadó mértékével azonos, a NAV közép fokú adó- és vámszervének felügyelete alatt működő alsó fokú adóztatási szervnél és alsó fokú vámszervnél a vezetői pótlék mértéke a 6. számú mellékletnek a közép fokú szervekre irányadó mértékével azonos.”
15. § A NAV tv. 26. §-a a következő (2a) bekezdéssel egészül ki:
„(2a) A személyi illetményben részesülők illetményét évente – január 31-ig – felül kell vizsgálni.”
16. § A NAV tv. 26/B. § (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, ezzel egyidejűleg a § a következő (4)–(8) bekezdéssel egészül ki:
„(3) Veszélyességi pótlékra jogosult az a pénzügyőr, aki olyan munkakört tölt be, amelynek ellátásával kapcsolatos szolgálati tevékenység – a hivatásos szolgálattal járó általános kockázaton túl – életveszéllyel is járhat, és amely alapján olyan feladatokat lát el, amelyet életet, testi épséget, szabadságot jelentős mértékben veszélyeztető helyzetben folyamatosan kell végezni, illetve olyan állandó készenléti helyzetben, amelyben a bekövetkező feladat végrehajtására azonnali, felkészülési idő nélkül való beavatkozást kell biztosítani. A pótlék mértéke az illetményalap 45%-a.
(4) Gépjárművezetői pótlékra az jogosult, aki a NAV jelzésével és megkülönböztető jelzéssel ellátott gépjárművet rendszeresen, legalább havonta négy alkalommal vezet, és rendelkezik a megkülönböztető jelzés használatához szükséges pályaalkalmassági vizsgával. A pótlék mértéke az illetményalap 13%-a.
(5) A (2) és (3) bekezdés szerinti pótlékra jogosító munkaköröket a NAV elnöke határozza meg.
(6) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő a napi munkaidőn túl teljesített készenlét esetén a készenlét időtartamára készenléti pótlékra jogosult. A készenléti pótlék mértéke teljesített óránként az illetményalap 0,25%-a.
(7) A készenlét időtartama alatt munkavégzéssel töltött időtartamra az érintett nem jogosult a (6) bekezdés szerinti díjazásra, ezen időtartamra a túlmunkára vonatkozó rendelkezések szerint jogosult ellentételezésre.
(8) Az osztályvezető kivételével a vezetői munkakört betöltő kormánytisztviselőt, pénzügyőrt készenlét teljesítése esetén nem illeti meg szabadidő, illetve díjazás.”
17. § A NAV tv. a következő 30. §-sal egészül ki:
„30. § Az illetmény-megállapítás rendjével kapcsolatos részletszabályokat a foglalkoztatási szabályzat állapítja meg.”
18. § A NAV tv. 31/A. §-át megelőzően a következő alcím címmel egészül ki:
„**Szakmai címek**”
19. § A NAV tv. 31/B. §-át megelőző alcím címe helyébe a következő cím lép:
„**Címzetes címek**”
20. § A NAV tv. a következő alcímekkel és 32/A–32/Z. §-sal egészül ki:
„**Költségtérítések és egyéb juttatások**
32/A. § (1) Meg kell téríteni azokat a költségeket, amelyek
a) a kormányzati szolgálati jogviszonyból, illetve a hivatásos szolgálati jogviszonyból fakadó feladat ellátásával kapcsolatban,
b) a munkaszüneti és a pihenőnapról történő visszarendeléssel összefüggően,
c) a pénzügyőr szolgálati érdekből történő áthelyezésével vagy vezénylésével kapcsolatosan, valamint az átköltözés folytán
indokoltan merültek fel.

(2) A pénzügyőr nem jogosult az (1) bekezdés c) pontja alapján költségtérítésre, ha a NAV olyan szervéhez kerül vezénylésre, amelynek székhelye ugyanazon a településen van, mint annak a NAV szervnek a székhelye, amelytől vezényelték.

(3) Az (1) bekezdés alapján a kormánytisztviselőt, pénzügyőrt, ügykezelőt megillető költségtérítések fajtáit, mértékét, a költségtérítés feltételeit, elszámolásának rendjét a foglalkoztatási szabályzat állapítja meg.

32/B. § (1) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő részére visszatérítendő, illetve vissza nem térítendő szociális jóléti, kulturális, egészségügyi juttatás biztosítható. Ilyen juttatás lehet különösen:

- a) lakhatási támogatás,
- b) lakásépítési és -vásárlási támogatás,
- c) szociális támogatás,
- d) illetményelőleg,
- e) tanulmányi ösztöndíj, képzési, továbbképzési, nyelvtanulási támogatás.

(2) Az (1) bekezdésben foglalt juttatás mértékét, feltételeit, az elbírálás és elszámolás rendjét, valamint a visszatérítés szabályait a NAV elnöke állapítja meg.

32/C. § (1) Ha a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő lakás építéséhez, vásárlásához hitelintézetől igényelt állami kamattámogatású kölcsön összege meghaladja e lakásingatlan hitelbiztosítéki értékének a hitelintézet által meghatározott legmagasabb arányát, a különbözetre az állam készfizető kezességet vállal. A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő az állami kezességvállalást – az erre az állammal szerződésben kötelezettséget vállaló – hitelintézetten keresztül veheti igénybe.

(2) Az állam készfizető kezességet az (1) bekezdésben foglalt esetben annál vállalhat, aki:

- a) kormánytisztviselőként, ügykezelőként határozatlan időre létesített kormányzati szolgálati jogviszonyt,
- b) legalább hároméves közigazgatási gyakorlattal rendelkezik, illetve hivatásos szolgálati jogviszonyban töltött ideje meghaladta a három évet,
- c) felmentési vagy lemondási idejét nem tölti, illetve akinek nincs folyamatban a hivatásos szolgálati jogviszonyának megszüntetése,
- d) ellen nem folyik fegyelmi eljárás, vagy
- e) nem áll – a magánindítvány vagy pótmagánvádoló vádindítványa alapján indult eljárás kivételével – büntetőeljárás hatálya alatt, és
- f) az (1) bekezdés szerinti kezességvállalással biztosított hitelrész a hitelintézetnek kiegyenlítette, illetve a vele közös háztartásban élő házas- vagy élettárs – az igénylés időpontjában – állami kezességvállalással biztosított lakáscélú hitel törlesztésére nem kötelezett.

(3) A (2) bekezdés a)–d) pontjában foglalt feltételek teljesülését, valamint a kezességvállalás alapjául szolgáló kormányzati szolgálati jogviszony, illetve hivatásos szolgálati jogviszony fennállását a munkáltató igazolja.

(4) A (2) bekezdés e) pontjában foglalt feltételt az érintett hatósági bizonyítvánnyal igazolja, a (2) bekezdés f) pontjában foglalt feltétel teljesüléséről az érintett a kölcsönt nyújtó hitelintézetnek nyilatkozik.

(5) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő a munkáltatójának köteles bejelenteni a hitelszerződés megkötését követő 5 munkanapon belül

- a) a hitelszerződést kötő pénzügyintézet nevét, székhelyét, címét;
- b) az állami kezességvállalással biztosított hitel nagyságát;
- c) a hitel lejártának időpontját.

A fenti adatokban bekövetkezett változásokról az érintett haladéktalanul köteles tájékoztatni a munkáltatóját.

(6) Amennyiben az érintett

- a) kormányzati szolgálati jogviszonya a Kttv. 42. § (8) bekezdése, 60. § (1) bekezdés c), i) pontja, (2) bekezdés a), c) pontja, 63. § (2) bekezdés a)–b) pontja, illetve e törvény 33/F. § (1) bekezdése alapján,
- b) hivatásos szolgálati jogviszonya a Hszt. 53. § a)–b), f)–g) pontja, az 56. § (2) bekezdés a) pontja alapján – ez esetben az egészségi, pszichikai vagy fizikai állapota miatti megszűnés kivételével –, b) pontja, az 59. § (1) bekezdés b) pontja, illetve e törvény 33/F. § (1) bekezdése alapján

szűnik meg, a még fennálló állami kezességvállalás után a központi költségvetés javára – a hitelintézet útján – egyszeri kezességvállalási díjat kell fizetnie. A kezességvállalási díj mértéke a kezességgel biztosított kötelezettség összegének 2%-a.

(7) A munkáltató a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő jogviszonyának (6) bekezdés szerinti megszűnése esetén erről 8 napon belül értesíti az érintett által az (5) bekezdés alapján bejelentett hitelintézetet.

(8) A hitelintézet megállapítja és 8 napon belül írásban közli a kormánytisztviselővel, a pénzügyőrrel, az ügykezelővel a (6) bekezdés szerint megfizetendő kezességvállalási díj összegét, melyet az érintett a hitelintézeti értesítés kézhezvételétől számított 30 napon belül a folyósító hitelintézet részére köteles megfizetni.

(9) Ha az érintett a (6) bekezdés szerinti fizetési kötelezettségének nem tesz eleget, úgy a hitelintézet erről, valamint az érintett adatairól 8 napon belül értesíti az állami adóhatóságot.

(10) A hitelintézet a negyedévet követő hónap 15. napjáig tájékoztatja a kincstárt a kormánytisztviselőnek, a pénzügyőrnek, az ügykezelőnek nyújtott kölcsönök állami kezességvállalással érintett részének negyedév végén fennálló állományáról, továbbá e kölcsönök számáról. Az adatgyűjtés és adatszolgáltatás egyedi azonosításra alkalmatlan módon történhet.

(11) Amennyiben az állam a készfizető kezességvállalás alapján a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő helyett a kezességvállalással biztosított – a hitelintézetnek meg nem térülő – összeget kifizette, illetve a (6) bekezdés szerinti egyszeri kezességvállalási díj megfizetését a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő elmulasztotta, akkor az érintett ezen tartozásai a Magyar Állammal szembeni köztartozásnak minősülnek, amelyet az állami adóhatóság adók módjára hajt be.

(12) A kezességvállalásból eredő helytállási kötelezettség teljesítésének módját a Kormány rendeletben állapítja meg.
32/D. § (1) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő az adott feladat kiemelkedő teljesítéséért, illetve feladatainak hosszabb időn át történő eredményes végzéséért a következő elismerésekben részesíthető:

a) pénzjutalommal járó dicséret,

b) pénz- és tárgyjutalom,

c) fizetési fokozatban eltöltendő várakozási időnek egy évvel történő csökkentése,

d) besorolási, illetve fizetési fokozatban egy fokozattal történő előresorolás,

e) rendfokozatban történő soron kívüli előléptetés,

f) Magyarország címerének és zászlajának használatáról, valamint állami kitüntetéseiéről szóló törvénnyel alapított kitüntetés, illetve a törvényben kapott felhatalmazás alapján alapított kitüntető cím, díj, oklevél, plakett vagy más elismerés.

(2) A Kttv. szerinti célfeladat végrehajtásában a Kttv.-ben és végrehajtására kiadott rendeletben foglalt feltételekkel és korlátozásokkal a pénzügyőrök is részt vehetnek, és a kormánytisztviselőkkel azonos feltételek szerint a célfeladat eredményes végrehajtásáért céljuttatásra lehetnek jogosultak.

32/E. § (1) Az elhunyt kormánytisztviselő, pénzügyőr, ügykezelő temetési költségeihez a NAV az alábbiak szerint járulhat hozzá:

a) ha az érintettet a NAV saját halottjává, illetve a kormánytisztviselőt, az ügykezelőt a közszolgálat halottjává, a pénzügyőrt hősi halottá, a szolgálat halottjává nyilvánították, a temetésének költségeit részben vagy egészben a NAV viseli,

b) az a) pontba nem tartozó esetben az elhunyt kormánytisztviselő, pénzügyőr, ügykezelő temetésének költségeit, illetve annak egy részét a hozzátartozó kérelmére, méltányosságból a NAV átvállalhatja.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezéseit a NAV nyugállományú kormánytisztviselői, pénzügyőrei és ügykezelői tekintetében is alkalmazni kell.

(3) A temetési költségekhez való hozzájárulás megállapításának és kifizetésének eljárási rendjét a foglalkoztatási szabályzat állapítja meg.

Rendkívüli munkaidő, túlmunka

32/F. § (1) Rendkívüli munkaidő

a) a munkaidő-beosztástól eltérő munkaidő,

b) a munkaidőkereten felüli munkaidő, továbbá

c) a készenlét alatt elrendelt munkavégzés esetén a munkahelyre érkezéstől a munkavégzés befejezéséig – ha az érintettnek több helyen kell munkát végeznie, az első helyre érkezéstől az utolsó helyen történő munkavégzés befejezéséig – terjedő időtartam.

(2) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő rendkívüli esetben, valamint a pénzügyőr a szolgálat érdekében kötelezhető arra, hogy a munkaidő-beosztáson felüli, vagy munkaidő-kereten felüli munkaidőben munkát végezzen (túlmunka).

(3) Nem minősül túlmunkának, ha a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő az engedélyezett távollét idejét a munkáltatóval történt megállapodás alapján ledolgozza.

(4) A túlmunkát a munkáltatónak írásban kell elrendelnie. A túlmunka elrendelésének, nyilvántartásának és elszámolásának rendjét a NAV elnöke határozza meg.

(5) Teljes napi munkaidő esetén naptári évenként háromszáz óra túlmunka rendelhető el. Az elrendelhető túlmunka mértékét a NAV elnöke a NAV alaptevékenysége zavartalanságának biztosítása érdekében a kormánytisztviselők, az ügykezelők tekintetében legfeljebb 20%-kal, a pénzügyőrök tekintetében pedig legfeljebb 50%-kal növelheti.

(6) Az (5) bekezdésben foglaltakat arányosan kell alkalmazni, ha a kormányzati szolgálati jogviszony, a hivatásos szolgálati jogviszony

- a) év közben kezdődött,
- b) határozott időre, illetve
- c) részmunkaidőre jött létre.

(7) Az (5) bekezdés szerinti korlátozás nem alkalmazható, ha a túlmunka elrendelése baleset, elemi csapás, súlyos kár, az egészséget vagy a környezetet fenyegető közvetlen és súlyos veszély megelőzése, elhárítása, illetve következményeinek felszámolása érdekében szükséges.

(8) A túlmunka elrendelése nem veszélyeztetheti a kormánytisztviselő, ügykezelő testi épségét, egészségét, illetve nem jelenthet személyi, családi és egyéb körülményeire tekintettel aránytalan terhet.

(9) A NAV-nál ügyelet elrendelésére nem kerülhet sor. Ez a rendelkezés nem érinti a NAV-nál szervezett ügyeleti szolgálat ellátását, amely rendes munkaidőnek minősül.

32/G. § (1) A túlmunka teljesítéséért a kormánytisztviselőt, a pénzügyőrt, az ügykezelőt

- a) évi 150 óráig terjedő túlmunka teljesítéséért szabadidő,
- b) évi 150 órát meghaladó túlmunkáért – az érintettnek a túlmunka teljesítéskori illetményének a teljesített túlmunka idejére járó arányos összegének megfelelő – díjazás

illeti meg. A NAV elnöke a 150 órát meg nem haladó túlmunka teljesítésének díjazását is engedélyezheti, ha a szabadidő kiadása a NAV alaptevékenységének ellátását veszélyeztetné.

(2) A kormánytisztviselőt, a pénzügyőrt, az ügykezelőt a túlmunka teljesítése esetén annak időtartamával azonos mértékű, a heti pihenőnapon és a munkaszüneti napon teljesített túlmunka esetén a munkaidő időtartama kétszeresének megfelelő mértékű szabadidő, illetve díjazás illeti meg.

(3) Nem jogosult a túlmunka teljesítése esetén szabadidőre, illetve díjazásra

- a) az osztályvezető kivételével a vezetői munkakört betöltő kormánytisztviselő, pénzügyőr,
- b) a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő a NAV-on belüli szakmai értekezleten, konferencián történt részvétel, illetve a rendezvényre történő oda- és visszautazás, valamint az egészségügyi és ruházati ellátásával kapcsolatos oda- és visszautazás időtartamára.

(4) Az (1) bekezdés a) pontjában meghatározott esetben a szabadidőt a túlmunka teljesítését követően legkésőbb 60 napon belül kell kiadni, ha ez nem lehetséges, a 60 nap elteltétől számított 30 napon belül meg kell váltani. A megváltás az érintettnek a túlmunka teljesítéskori illetményének a szabadidőre járó arányos összege.

(5) Az (1) bekezdés b) pontjában meghatározott esetben a túlmunka elvégzéséért járó díjazást legkésőbb a tárgy hónapot követő második hónapban kell kifizetni.

Készenlét

32/H. § (1) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő rendkívüli esetben, valamint a pénzügyőr a szolgálat érdekében a beosztás szerinti munkaidején, illetve szolgálatteljesítési idején felül is köteles meghatározott ideig a munkavégzésre rendelkezésre állni. A készenlét alatt a tartózkodási helyét az érintett határozza meg oly módon, hogy a munkáltató utasítása esetén haladéktalanul rendelkezésre tudjon állni (készenlét).

(2) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő a készenlét tartama alatt köteles munkára képes állapotát megőrizni.

(3) A készenlétet a munkáltatónak írásban kell elrendelnie. A készenlét elrendelésének, nyilvántartásának és elszámolásának rendjét a NAV elnöke határozza meg.

(4) A készenlét időtartamát legalább egy héttel korábban, egy hónapra előre közölni kell. Ettől a munkáltató – különösen indokolt esetben – eltérhet. Az eltérés során az egészséges és biztonságos munkavégzés követelményeire figyelemmel kell lenni.

(5) A készenlét havi időtartama csak az érintett beleegyezése esetén haladhatja meg a százhatvannyolc órát, amelyet munkaidőkeret alkalmazása esetén átlagban kell figyelembe venni.

(6) Amennyiben az elrendelést megelőző százhatvannyolc órás időszakban az érintett a heti pihenőnapján készenlétet teljesített, a készenlét a heti pihenőnap (heti pihenőidő) időtartama alatt csak az érintett hozzájárulásával rendelhető el.

(7) A készenlét ellentételezésére a 26/B. § (6)–(8) bekezdése az irányadó.

A szabadság

32/I. § A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő alap-, pót-, szülési és illetmény nélküli szabadságra, továbbá gyermek születése esetén járó munkaidő-kedvezményre jogosult, emellett a kormánytisztviselő és az ügykezelő betegszabadságra, a pénzügyőr egészségügyi szabadságra jogosult.

32/J. § (1) A kormánytisztviselőt, a pénzügyőrt és az ügykezelőt minden naptári évben a munkában töltött idő alapján szabadság illeti meg, amely alap- és pótszabadságból áll.

(2) Az (1) bekezdésben foglaltakon túl szabadságra jogosító időnek minősül

- a) a munkaidő-beosztás alapján történő munkavégzési kötelezettség alóli mentesülés időtartama,
- b) a szabadság időtartama,
- c) a szülési szabadság időtartama,
- d) a gyermek gondozása céljából igénybe vett illetmény nélküli szabadság [32/U. §; 32/V. § (1) bekezdés a) pont] első 6 hónapja,
- e) a hozzátartozó ápolása miatt kapott, 30 napot meg nem haladó illetmény nélküli szabadság időtartama,
- f) a tényleges önkéntes tartalékos katonai szolgálatteljesítés 3 hónapot meg nem haladó időtartama,
- g) a keresőképtelenség időtartama, egészségügyi szabadság időtartama,
- h) a külön jogszabály szerint emberi reprodukciós eljárással összefüggő, egészségügyi intézményben történő kezelés időtartama,
- i) önkéntes, illetve létesítményi tűzoltói szolgálat ellátásának időtartama,
- j) hozzátartozó halálakor 2 munkanap,
- k) kötelező orvosi vizsgálat időtartama,
- l) a véradáshoz szükséges időtartam, legalább négy óra,
- m) a szoptató anya részére biztosított következő időtartam: a szoptatás első 6 hónapjában naponta kétszer egy, ikergyermek esetén naponta kétszer két óra, a kilencedik hónap végéig naponta egy, ikergyermek esetén naponta két óra,
- n) a 32/Z. § (1) bekezdése szerinti továbbképzésben, valamint a 33. §-ban foglaltak szerint a képzésben való részvételhez szükséges idő,
- o) bíróság vagy hatóság felhívására vagy az eljárásban való személyes részvételhez szükséges időtartam,
- p) ha e törvény, illetve a Kttv. vagy a Hszt. munkavégzés nélkül illetmény fizetését annak mértéke meghatározása nélkül írja elő, annak időtartama,
- q) a munkaszüneti nap miatt kiesett idő,
- r) a külön méltánylást érdemlő személyi, családi vagy elháríthatatlan ok miatt indokolt távollét időtartama,
- s) az állásból való felfüggesztés időtartama, amennyiben a fegyelmi eljárást a 34/B. § (1) bekezdés b)–f) pontjában, a büntetőeljárást a 34/E. § (2) bekezdésben meghatározott okból szüntették meg, illetve felmentéssel zárult.

Alap- és pótszabadság

32/K. § (1) A NAV személyi állománya alapszabadságának mértéke évente 25 munkanap.

(2) Az I. besorolási osztályba tartozó kormánytisztviselő, illetve pénzügyőr esetében a pótszabadság mértéke évente:

- a) fogalmazó besorolásnál 3 munkanap,
- b) tanácsos besorolásnál 5 munkanap,
- c) vezető-tanácsos besorolásnál 7 munkanap,
- d) főtanácsos besorolásnál 9 munkanap,
- e) vezető-főtanácsos besorolásnál 11 munkanap.

(3) A II. besorolási osztályba tartozó kormánytisztviselő, illetve pénzügyőr esetében a pótszabadság mértéke évente:

- a) előadó besorolásnál 5 munkanap,
- b) főelőadó besorolásnál 8 munkanap,
- c) főmunkatárs besorolásnál 10 munkanap.

(4) Ügykezelő és munkavállaló esetében a pótszabadság mértéke évente:

- a) 2–10 éves jogviszony esetén 2 munkanap,
- b) 11–20 éves jogviszonytól 3 munkanap,
- c) 21–30 éves jogviszonytól 4 munkanap,
- d) 30 éves jogviszony felett 5 munkanap.

(5) Figyelemmel a 32/Q. § (3) bekezdésben foglaltakra is, a hosszabb tartamú pótszabadság a kormánytisztviselőnek, illetve a pénzügyőrnek abban az évben jár először, amelyben a (2), illetve (3) bekezdésben meghatározott besorolást

eléri; az ügykezelőnek, illetve a munkavállalónak pedig abban az évben jár először, amelyben a (4) bekezdésben meghatározott időtartamú jogviszonyt betölti.

(6) Vezetők esetében a pótszabadság mértéke évente:

- a) osztályvezető, alsó fokú szerv fősztályvezető-helyettese 12 munkanap,
- b) igazgatóhelyettes, középfokú és központi szerv fősztályvezető-helyettese, alsó fokú szerv fősztályvezetője 13 munkanap,
- c) igazgató, főigazgató-helyettes, középfokú és központi szerv fősztályvezetője 14 munkanap,
- d) főigazgató, szakfőigazgató 15 munkanap,
- e) elnök, elnökhelyettes 16 munkanap.

32/L. § (1) A kormánytisztviselőt, a pénzügyőrt, az ügykezelőt a tizenhat évesnél fiatalabb

- a) egy gyermeke után 2 munkanap,
- b) két gyermeke után 4 munkanap,
- c) kettőnél több gyermeke után összesen 7 munkanap

pótszabadság illeti meg.

(2) Az (1) bekezdés szerinti pótszabadság fogyatékos gyermekenként 2 munkanappal nő.

(3) A pótszabadságra való jogosultság szempontjából a gyermeket először a születésének évében, utoljára pedig abban az évben kell figyelembe venni, amelyben a tizenhatodik életévét betölti.

(4) E § vonatkozásában a gyermek, a fogyatékos gyermek és a szülő fogalmára a Kttv. értelmező rendelkezéseit kell alkalmazni.

32/M. § (1) A nagyfrekvenciás, illetve ionizáló sugárzásnak kitett munkahelyen dolgozó, illetve mérgezésnek, valamint biológiai anyag feldolgozása közben fertőzés veszélyének kitett munkahelyen dolgozó kormánytisztviselőt, pénzügyőrt, ügykezelőt, amennyiben naponta legalább 3 órán keresztül tevékenységét ionizáló sugárzásnak kitett munkakörülmények között illetve mérgezésnek, valamint biológiai anyag feldolgozása közben fertőzés veszélyének kitett munkakörülmények között végzi, évenként 10 munkanap pótszabadság illeti meg.

(2) A rehabilitációs szakértői szerv által megállapított legalább ötvenszázalékos mértékű egészségkárosodás esetén a kormánytisztviselőnek, a pénzügyőrnek, az ügykezelőnek évenként 5 munkanap pótszabadság jár.

A szabadság kiadása, megváltása

32/N. § (1) A szabadság engedélyezésére a munkáltatói jogkör gyakorlója vagy az általa kijelölt vezető jogosult.

(2) A kormányzati szolgálati jogviszony, a hivatásos szolgálati jogviszony első három hónapját kivéve az alap- és pótszabadság együttes időtartamának legalább 25%-át, de legalább 10 napot a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő által megjelölt időben és időtartamban kell kiadni úgy, hogy az a munkáltató működőképességét ne veszélyeztesse.

(3) A szabadságot kettőnél több részletben csak a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő kérésére lehet kiadni.

(4) Az (1) bekezdés szerinti vezető az általa meghatározott szabadság kezdő napját legalább 60 nappal előbb köteles közölni a kormánytisztviselővel, a pénzügyőrrel, illetve az ügykezelővel. Ennek meghatározása során figyelemmel kell lennie arra, hogy a szabadság kiadása a munkáltató működőképességét ne veszélyeztesse.

(5) Indokolt esetben – figyelemmel a rendeltetésszerű joggyakorlás követelményeire is – a (4) bekezdésben meghatározott időtartamnál rövidebb idővel is közölhető a szabadság kezdő napja az érintettel.

(6) Az (1) bekezdés szerinti vezető előre nem látható, kivételesen fontos ok, körülmény miatt a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő

a) részére a (4) bekezdés szerint meghatározott szabadság kiadásának közölt időpontját módosíthatja,

b) a már megkezdett szabadságát megszakíthatja.

(7) A kormánytisztviselőnek, a pénzügyőrnek, az ügykezelőnek a kiadás időpontjának módosításával vagy a szabadság megszakításával összefüggésben felmerült kárát és költségeit a munkáltató köteles megtéríteni. A szabadság megszakítása esetén a szabadság alatti tartózkodási helyről a munkahelyre, illetve a visszautazással, valamint a munkával töltött idő a szabadságba nem számít be.

32/O. § (1) A szabadságot esedékességének évében kell kiadni.

(2) A 32/N. § (1) bekezdés szerinti vezető a szabadságot

a) a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő vonatkozásában szolgálati érdek esetén legkésőbb a tárgyévét követő év március 31-ig adja ki, ha az esedékesség éve eltelt,

b) a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő betegsége vagy a személyét érintő más elháríthatatlan akadály esetén az akadályoztatás megszűnésétől számított 30 napon belül adja ki, ha az esedékesség éve eltelt,

c) ha a kormánytisztviselői jogviszony, illetve a hivatásos szolgálati jogviszony október 1-jén vagy azt követően kezdődött, az esedékességet követő év március 31-ig adhatja ki.

(3) A (2) bekezdés a) pontjában meghatározott szolgálati érdekek minősül különösen

a) ha a szabadság kiadása miatt nem biztosítható a munkáltató alapfeladatainak folyamatos ellátása,

b) ha a szabadság kiadása miatt nem biztosítható az előre nem tervezhető, rendkívüli feladatok határidőre történő ellátása,

c) a NAVműködési körében fellépő veszélyhelyzet (baleset, elemi csapás, súlyos kár).

(4) A tárgyévet követő hónap végéig a 32/N. § (1) bekezdés szerinti vezető megállapítja a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő tárgyévben igénybe vett, illetve ki nem adott szabadságának mértékét. A tárgyévben ki nem adott szabadságot a következő évben járó szabadság mértékéhez kell hozzászámítani.

(5) A 16/K. §-ban foglaltaktól eltérően

a) a szabadság kiadására vonatkozó igény a kormányzati szolgálati jogviszony, illetve a hivatásos szolgálati jogviszony fennállása alatt nem évül el;

b) a szabadság megváltásával kapcsolatos igény elévülése a kormányzati szolgálati jogviszony, illetve a hivatásos szolgálati jogviszony megszűnésének napján kezdődik.

32/P. § (1) A szabadság kiadásánál a munkarend (munkaidő-beosztás) szerinti munkanapokat kell figyelembe venni.

(2) A heti kettőnél több pihenőnapot biztosító munkaidő-beosztás esetén a szabadság kiadása tekintetében a hét minden napja munkanapnak számít, kivéve a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő két pihenőnapját, valamint a munkaszüneti napot.

(3) Annak a kormánytisztviselőnek, pénzügyőrnek, ügykezelőnek, akinek a munkaidő-beosztása nem biztosít hetenként két pihenőnapot, úgy kell számítani a szabadságát, hogy azonos naptári időszakra (hétre) mentesüljön a munkavégzés alól, mint az ötnapos munkahéttel dolgozók.

32/Q. § (1) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő részére, ha a kormányzati szolgálati jogviszonya, illetve a hivatásos szolgálati jogviszonya év közben kezdődött vagy szűnt meg, a szabadság arányos része jár.

(2) A fél napot elérő töredéknapp egész munkanapnak számít.

(3) Ha a szabadság mértékét érintő változásra év közben kerül sor, akkor a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő számára a szabadság arányos része jár.

32/R. § (1) A szabadságot – a (2)–(6) bekezdésben foglalt kivétellel – megváltani nem lehet.

(2) A kormányzati szolgálati jogviszony, illetve a hivatásos szolgálati jogviszony megszűnésekor, ha a munkáltató az arányos szabadságot nem adta ki, azt meg kell váltani.

(3) Pénzügyőr más fegyveres szervhez történő végleges áthelyezése esetén a ki nem adott szabadság megváltása tekintetében úgy kell eljárni, mintha az érintett hivatásos szolgálati jogviszonya megszűnt volna.

(4) Belső áthelyezés esetén a (2) és a (7) bekezdés nem alkalmazható. Az érintett részére a ki nem adott szabadságot annál a szervnél kell kiadni, amelyhez az érintettet áthelyezték.

(5) A NAV-on belüli vezénylés esetén a vezénylés időtartama alatt a pénzügyőr részére a vezénylés helye szerinti szervnél kell kiadni a szabadságot.

(6) A gyermek ápolása, illetve gondozása céljára kapott illetmény nélküli szabadság megszűnését követően, ha a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő a gyermek ápolása, gondozása miatt kapott illetmény nélküli szabadság első 6 hónapjára járó szabadságot nem kapta meg, azt a felek megállapodása alapján pénzben is meg lehet váltani.

(7) Ha a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő a kormányzati szolgálati jogviszonya, illetve a hivatásos szolgálati jogviszonya megszűnéséig több szabadságot vett igénybe annál, mint ami a NAV-nál töltött időre megilletné, a különbözetre kifizetett illetményt köteles visszafizetni.

(8) Nem követelhető vissza a túlfizetés, ha a kormányzati szolgálati jogviszony, hivatásos szolgálati jogviszony a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő nyugdíjasnak minősülése, vagy halála miatt szűnt meg.

(9) Ha a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő az esedékesség évében a részére járó szabadságnál több szabadságban részesült, akkor a következő évben arányosan kevesebb szabadságra jogosult.

Szülési szabadság

32/S. § (1) Az anya egybefüggő huszonnégy hét szülési szabadságra jogosult.

(2) A szülési szabadság annak a nőnek is jár, aki a gyermeket örökbefogadási szándékkal nevelésbe vette.

(3) A szülési szabadságot – eltérő megállapodás hiányában – úgy kell kiadni, hogy legfeljebb 4 hét a szülés várható időpontja elé essen.

(4) A szülési szabadság igénybe nem vett részét, ha a gyermeket a koraszülöttek ápolására fenntartott intézetben gondozzák, a szülést követő egy év elteltéig a gyermeknek az intézetből történt elbocsátása után is igénybe lehet venni.

(5) A szülési szabadság időtartamát, a kifejezetten munkavégzéshez kapcsolódó jogosultságot kivéve, munkában töltött időnek kell tekinteni.

(6) A szülési szabadság megszűnik

a) a gyermek halva születése esetén, a szülést követő 6. hét elteltével,

b) ha a gyermek meghal, a halált követő tizenötödik napon,

c) ha a gyermeket – a külön jogszabályban foglaltak szerint – ideiglenes hatállyal elhelyezték, átmeneti vagy tartós nevelésbe vették, továbbá 30 napot meghaladóan bentlakásos szociális intézményben helyezték el, a gyermek elhelyezését követő napon,

azzal, hogy a szülési szabadság időtartama a szülést követően 6 hétnél a b)–c) pont szerinti esetekben sem lehet rövidebb.

Gyermek születése esetén járó munkaidő-kedvezmény

32/T. § (1) Gyermek születése esetén 5 munkanap, ikergyermek születése esetén 7 munkanap munkaidő-kedvezmény illeti meg az apát, melyet legkésőbb a születést követő második hónap végéig kérésének megfelelő időpontban kell kiadni.

(2) Az (1) bekezdésben foglalt kedvezmény abban az esetben is megilleti az apát, ha gyermeke halva születik, vagy meghal.

(3) Az (1) bekezdés alkalmazása során apa alatt a szülői felügyeleti jogot gyakorló vér szerinti vagy örökbe fogadó apát kell érteni.

(4) A munkaidő-kedvezmény tartamára járó illetmény kifizetése – a központi költségvetés terhére – kormányrendelet alapján történik.

Illetmény nélküli szabadság

32/U. § (1) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő – a gyermek gondozása céljából – a gyermek harmadik életéve betöltéséig illetmény nélküli szabadságra jogosult, amelyet a kérésének megfelelő időpontban kell kiadni.

(2) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő nem jogosult az (1) bekezdés, illetve a 32/V. § (1) bekezdés a) pontja szerinti illetmény nélküli szabadságra a 32/S. § (6) bekezdés c) pontja szerinti esetben mindaddig, amíg a gyermek ideiglenes hatállyal másnál, illetve máshol van elhelyezve, illetve amíg átmeneti vagy tartós nevelésben van, továbbá amíg – 30 napot meghaladóan – bentlakásos szociális intézményben van.

32/V. § (1) A kormánytisztviselőnek, a pénzügyőrnek, az ügykezelőnek – a 32/U. §-ban foglaltakon túl – kérelmére illetmény nélküli szabadság jár

a) gyermeke személyes gondozása érdekében a gyermek legfeljebb tizedik életéve betöltéséig a gyermekgondozási segély folyósításának időtartama alatt,

b) hozzátartozója tartós – előreláthatólag 30 napot meghaladó – személyes ápolása céljából, az ápolás idejére, de legfeljebb két évre,

c) a tényleges önkéntes tartalékos katonai szolgálatteljesítés időtartamára,

d) a külszolgálat időtartamára, ha házastársa vagy élettársa külszolgálatot teljesít.

(2) Az (1) bekezdés b) pontja szerinti tartós ápolást és annak indokoltságát az ápolásra szoruló személy kezelőorvosa igazolja.

(3) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő kérelmére a NAV elnöke – mérlegelési jogkörében eljárva – illetmény nélküli szabadságot engedélyezhet méltányolható egyéni indokok alapján, így különösen:

a) nemzetközi szervezetek által kiírt pályázatok elnyerése esetén, ha az a munkáltató érdekével nem esik egybe,

b) magánérdekből saját lakás építése esetén egy vagy több részletben, de legfeljebb összesen 1 évig,

c) külföldön folytatandó idegen nyelvi képzés időtartamára.

32/W. § (1) Az illetmény nélküli szabadság igénybevételét legalább 15 nappal korábban írásban be kell jelenteni.

(2) Az illetmény nélküli szabadság a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő által megjelölt időpontban, de legkorábban a szabadság megszüntetésére irányuló jognyilatkozat közlésétől számított harmincadik napon szűnik meg.

(3) Az (1) és (2) bekezdés határidőre vonatkozó rendelkezéseit nem kell alkalmazni a 32/V. § (1) bekezdése c) pontja szerinti illetmény nélküli szabadságra.

A munka- és pihenőidő nyilvántartása

32/X. § (1) A munkáltató köteles nyilvántartani

- a) a rendes és rendkívüli munkaidő,
- b) a készenlét,
- c) a szabadság, valamint
- d) az egyéb munkaidő-kedvezmények időtartamát.

(2) A nyilvántartásból naprakészen megállapíthatónak kell lennie a teljesített rendes és rendkívüli munkaidő, valamint a készenlét kezdő és befejező időpontjának is.

(3) Az (1) bekezdés a) pontja szerinti nyilvántartás – a (2) bekezdésben foglaltaktól eltérően – az írásban közölt munkaidő-beosztás hónap végén történő igazolásával és a változás naprakész feltüntetésével is vezethető.

Teljesítményértékelés, minősítés

32/Y. § (1) A kormánytisztviselő és a pénzügyőr munkateljesítményét a munkáltatói jogkör gyakorlója mérlegelési jogkörében eljárva évente egyszer, a tárgyév végéig írásban értékeli (teljesítményértékelés).

(2) A kormánytisztviselőt és a pénzügyőrt – a reá irányadó öregségi nyugdíjkorhatárt megelőző öt év kivételével – legalább ötévente, valamint minden magasabb besorolási fokozatba sorolása előtt a szakmai teljesítmények, az azt befolyásoló ismeretek, képességek, személyiségjegyek értékelése alapján – kiválóan megfelelt, megfelelt, kevésbé felelt meg, illetve nem felelt meg fokozatba – minősíteni kell, továbbá a kormánytisztviselőt, illetve a pénzügyőrt írásbeli kérelmére akkor is minősíteni kell, ha az utolsó minősítése óta két év már eltelt és az érintett már legalább egy éve a minősítő irányítása alatt dolgozott. A minősítés kötelező elemeit a 11. számú melléklet tartalmazza, de a minősítő az adott munkakörhöz kapcsolódó követelményekhez igazodó további szempontokat is értékelhet a minősítés során.

(3) A minősítés során figyelembe kell venni a legutolsó minősítés óta készült teljesítményértékeléseket, azok együttes eredményétől eltérni csak indokolt esetben lehet. Minősíteni az első teljesítményértékeléstől számított egy évet követően lehet, kivéve, ha a minősítésre magasabb besorolási fokozatba sorolás miatt, illetve a (4) bekezdésben előírtak miatt van szükség.

(4) A kormánytisztviselőt és a pénzügyőrt soron kívül minősíteni kell, ha teljesítményértékelése alapján az állapítható meg, hogy feladatait nem, vagy nagyon csekély mértékben, illetve nagyon alacsony színvonalon teljesítette.

(5) A minősítés – az érintett közvetlen vezetőjének javaslata alapján – a munkáltatói jogkör gyakorlójának a feladata.

(6) A minősítésben csak kellően alátámasztott, tényeken alapuló megállapítások szerepelhetnek. A minősített alkalmasságának megítélését írásban indokolni kell.

(7) A kormánytisztviselő és a pénzügyőr kérésére lehetővé kell tenni, hogy az adott szervnél működő érdekképviselői szerv tisztségviselője a minősítésben foglalt megállapításokra a minősítési lapon észrevételeit rögzíthesse.

(8) A minősítéssel a minősítést ismertetni kell, aki arra írásban észrevételt tehet. A megismerés és a minősítés egy példánya átvételének tényét a kormánytisztviselő, illetve a pénzügyőr a minősítésen aláírásával igazolja.

(9) A minősítés alapján szakértői, illetve vezetői utánpótlás adatbázisba helyezhető a kormánytisztviselő.

(10) A teljesítményértékelés, minősítés hibás vagy valótlan ténymegállapításának, személyiségi jogát sértő megállapításának megsemmisítése iránt a kormánytisztviselő, illetve a pénzügyőr bírósághoz fordulhat.

A kormánytisztviselő, pénzügyőr, ügykezelő képzése, továbbképzése

32/Z. § (1) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő jogosult az előmenetelhez előírt, illetve köteles a központilag vagy munkáltató által előírt képzésben, továbbképzésben vagy átképzésben (a továbbiakban együtt: továbbképzés) részt venni.

(2) A továbbképzést – ha jogszabály másként nem rendelkezik – a NAV humánerőforrás-fejlesztési feladatokat ellátó intézete biztosítja.

(3) Az érintett számára előírt továbbképzés és az ezzel összefüggő beszámolási vagy vizsgakötelezettség teljesítése miatt kieső munkaidőre járó illetményét a munkáltató köteles megtéríteni.

(4) A kormánytisztviselőt, a pénzügyőrt, az ügykezelőt megtérítési kötelezettség terheli a jogszabályban előírt továbbképzés, illetve munkáltató által előírt (5) bekezdés szerinti továbbképzés munkáltató által megtérített költségei tekintetében, ha

a) a továbbképzést önhibájából elmulasztja, illetve az előírt követelményeket nem teljesíti, vagy
 aa) kormányzati szolgálati jogviszonya a Kttv. 60. § (1) bekezdés i) pontja, (2) bekezdés c) pontja, 63. § (2) bekezdés a) pontja, 118. § (5) bekezdése, 122. § (2) bekezdése, 210. § (1) bekezdése, illetve e törvény 33/F. § (1) bekezdése alapján,

ab) hivatásos szolgálati jogviszonya a Hszt. 53. § b), f)–g) pontja, 56. § (2) bekezdés b) pontja vagy az 59. § (1) bekezdésének b) és f) pontja, illetve e törvény 33/F. § (1) bekezdése alapján

a továbbképzés befejezésétől számított 2 éven belül, vagy a kormányzati szolgálati jogviszony, illetve a hivatásos szolgálati jogviszony NAV-val történt létesítésétől számított 6 éven belül megszűnik. A 4 évet meghaladó NAV-val fennálló jogviszony esetén a költségeknek a le nem töltött évekre eső hányadát kell megfizetni.

(5) A (4) bekezdés alapján a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő köteles megtéríteni a munkáltató által előírt

a) nyelvi képzés, valamint

b) nem a NAV állományába tartozó oktató igénybevételevel biztosított képzés költségeit.

(6) A (4) bekezdés szerinti megtérítési kötelezettség alapja:

a) a NAV által szervezett nyelvi továbbképzés esetén a képzésnek a NAV humánerőforrás-fejlesztési feladatokat ellátó intézete által az érintettel megkötött felnőttképzési szerződésben megállapított költségei,

b) egyéb esetben az az összeg, amelyet a NAV a továbbképzésért megfizetett.”

21. § A NAV tv. 33. §-át megelőző alcím és a 33. § helyébe a következő rendelkezés lép:

„33. § (1) Ha a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő saját elhatározása alapján képzésben vesz részt és ez érinti a munkaidejét, köteles ezt engedélyeztetni a munkáltatójával. A munkáltató engedélye alapján az érintett a (2)–(4) bekezdésben foglaltak szerint mentesül a tanulmányok folytatásához szükséges időre a munkavégzési kötelezettsége alól, amelynek időtartamára illetményre nem jogosult. Ebben az esetben a tanulmányi célú mentesítés időtartama illetmény nélküli távollétnek minősül. A munkáltató és az érintett megállapodása alapján a tanulmányok folytatását azzal a feltétellel is engedélyezheti a munkáltató, hogy az érintett a tanulmányi célú mentesítés időtartamát köteles ledolgozni. Ebben az esetben a tanulmányi célú mentesítés időtartamára az érintett illetményre jogosult.

(2) A mentesítés mértékét a munkáltató az oktatási intézmény által kibocsátott, a kötelező iskolai foglalkozás és szakmai gyakorlat időtartamáról szóló igazolásnak megfelelően állapítja meg.

(3) A (2) bekezdésben foglaltakon túl a munkáltató vizsgáknént – ha egy vizsganapon az érintettnek több vizsgatárgyból kell vizsgáznia, vizsgatárgyanként – a vizsga napját is beszámítva négy munkanapra köteles az érintettet mentesíteni a munkavégzési kötelezettsége alól. Vizsgának az oktatási intézmény által meghatározott számonkérés minősül.

(4) A diplomamunka (szak- és évfolyamdolgozat) elkészítéséhez a munkáltató tíz munkanapra köteles az érintettet mentesíteni a munkavégzési kötelezettsége alól.

(5) A munkáltató az érintettet – kérésének megfelelően, a tanulmányi év folyamán – köteles a (3)–(4) bekezdés szerint mentesíteni munkavégzési kötelezettsége alól.”

22. § A NAV tv. 33/A. §-át megelőző alcím és a 33/A. § helyébe a következő alcím és a következő rendelkezés lép, egyúttal a következő alcímekkel és 33/B–33/Z. §-sal egészül ki:

„Tanulmányi szerződés

33/A. § (1) A tanulmányi szerződésben a munkáltató vállalja, hogy a tanulmányok alatt támogatást nyújt, a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő pedig arra kötelezi magát, hogy a megállapodás szerinti tanulmányokat folytatja és a képzettség megszerzése után a támogatás mértékével arányos időn – de legfeljebb öt éven – keresztül kormányzati szolgálati jogviszonyát, illetve hivatásos szolgálati jogviszonyát lemondással nem szünteti meg. A tanulmányi szerződést írásba kell foglalni.

(2) Nem köthető tanulmányi szerződés

a) jogszabály vagy a foglalkoztatási szabályzat alapján járó kedvezmények biztosítására, továbbá,

b) ha a tanulmányok elvégzésére a munkáltató kötelezte a kormánytisztviselőt, a pénzügyőrt, az ügykezelőt.

(3) A tanulmányi szerződésben meg kell határozni a munkáltatót terhelő támogatás formáját és mértékét, a tanulmányok befejezése után a munkáltatónál kötelezően kormányzati szolgálati jogviszonyban, illetve hivatásos szolgálati jogviszonyban eltöltendő idő tartamát, továbbá a támogatásban részesülőnek a munkáltatót terhelő támogatás pénzben kiszámított összegére vonatkozó (7) és (10) bekezdés szerinti megtérítési kötelezettségét.

(4) A munkáltatónál jogviszonyban töltendő idő tartamába – a tanulmányi szerződés ellenkező kikötése hiányában – nem számít be az az időtartam, amelyre az érintettet szabadság nem illeti meg.

(5) A munkáltató személyében bekövetkező változás esetén a tanulmányi szerződésből származó jogok és kötelezettségek az átvevő munkáltatóra átszállnak.

(6) Amennyiben a munkáltató a támogatást nem biztosítja, vagy egyéb lényeges szerződésszegést követ el, a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő mentesül a szerződésből folyó kötelezettségei alól, és a szerződésszegésből eredő esetleges kárát érvényesítheti.

(7) Amennyiben a támogatásban részesülő a tanulmányi szerződésbe foglalt tanulmányi kötelezettségeit nem teljesíti, nem lép a szerződés szerinti időpontban a munkáltatónál munkába, illetve a meghatározott időtartamot nem tölti le vagy egyéb lényeges szerződésszegést követ el, a munkáltató követelheti a ténylegesen nyújtott támogatásnak megfelelő összeg megtérítését.

(8) Amennyiben a támogatásban részesülő a szerződésben kikötött időtartamnak csak egy részét nem tölti le, megtérítési kötelezettsége ezzel arányos.

(9) A tanulmányi szerződést mindkét fél felmondhatja, ha körülményeiben olyan lényeges változás következett be, amely a tanulmányi szerződésből eredő kötelezettség teljesítését lehetetlenné tenné, vagy annak teljesítése aránytalan sérelemmel járna.

(10) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő lemondása esetén a munkáltató az általa nyújtott támogatást visszakövetelheti. A munkáltató a támogatást arányosan követelheti vissza, ha a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő a szerződésben kikötött tartamnak csak egy részét tölti le. A támogatás nem követelhető vissza, amennyiben a támogatásban részesülő jogviszonyát a munkáltató felmentéssel megszünteti.

Összeférhetetlenség

33/B. § (1) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő a NAV adott központi, középfokú, illetve alsó fokú szervénél

a) nem tölthet be olyan munkakört, amelyben a hozzátartozójával az adott szerven belül irányítási (felügyeleti), szolgálati előljárói-alárendelti viszonyba, ellenőrzési vagy elszámolási kapcsolatba kerülne;

b) nem láthat el olyan feladatot, amelynek révén olyan gazdálkodó szervezettel kerül elszámolási viszonyba, amelyben a hozzátartozójának a Ptk. szerinti többségi befolyása van, vagy a hozzátartozó az elszámolási viszonyra befolyással bíró tisztséget (munkakört) lát el.

(2) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő nem folytathat olyan tevékenységet, nem tanúsíthat olyan magatartást, amely hivatalához, illetve a hivatásos szolgálathoz méltatlan, vagy amely a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, illetve az ügykezelő pártatlan, befolyástól mentes tevékenységét, illetve a NAV tekintélyét veszélyeztetné.

(3) A kormánytisztviselő, az ügykezelő pártban tisztséget nem viselhet, párt nevében vagy érdekében – az országgyűlési, az európai parlamenti, illetve a helyi önkormányzati választásokon jelöltként való részvételt kivéve – közszereplést nem vállalhat, a pénzügyőr tekintetében a Hszt. 18. § (2) bekezdés az irányadó.

(4) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő nem lehet – törvényben meghatározott egyéb megbízásokon túl – helyi önkormányzati, nemzetiségi önkormányzati képviselő annál az önkormányzatnál, amely a NAV őt alkalmazó szerve illetékességi területén működik.

(5) Amennyiben a munkáltató szervezetszerű működési területe az ország egész területére kiterjed, a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő annál az önkormányzatnál nem lehet – törvényben meghatározott egyéb megbízásokon túl – helyi önkormányzati, nemzetiségi önkormányzati képviselő, amely a munkavégzési, illetve szolgálatteljesítési helye szerinti régió közigazgatási határain belül van.

(6) Az informatikai intézet és a humánerőforrás-fejlesztési feladatokat ellátó intézet esetében a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő annál az önkormányzatnál nem lehet – törvényben meghatározott egyéb megbízásokon túl – helyi önkormányzati, nemzetiségi önkormányzati képviselő, amely a munkavégzési, illetve szolgálatteljesítési helye szerinti régió közigazgatási határain belül van.

(7) A pénzügyőr a Hszt. 59. § (1) bekezdés c) pontjában meghatározott tisztséget nem tölthet be.

33/C. § (1) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő munkavégzésre irányuló további jogviszonyt [20/A. § (1) bekezdés], illetve munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyt [20/A. § (3) bekezdése] – tudományos, oktatói,

művészeti, lektori, szerkesztői, valamint jogi oltalom alá eső szellemi tevékenység, továbbá a közérdekű önkéntes tevékenység kivételével –, továbbá a gazdasági társaságokról szóló törvény szerinti üzletvezetési, képviseleti tevékenységet, valamint mezőgazdasági őstermelői tevékenységet csak a munkáltatói jogkör gyakorlójának előzetes engedélyével létesíthet, illetve folytathat.

(2) Vezetői munkakört betöltő kormánytisztviselő, pénzügyőr, illetve ügykezelő – tudományos, oktatói, művészeti, lektori, szerkesztői, valamint jogi oltalom alá eső szellemi tevékenység kivételével – munkavégzésre irányuló további jogviszonyt [20/A. § (1) bekezdés], illetve munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyt [20/A. § (3) bekezdés] – a (3) bekezdés kivételével – nem létesíthet.

(3) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő – ideértve a vezetői munkakört betöltő kormánytisztviselőt, pénzügyőrt, illetve ügykezelőt is – a NAV elnökének előzetes engedélyével gazdasági társaságnál vezető tisztségviselő, illetve felügyelő bizottsági tag lehet, feltéve, ha a gazdasági társaság önkormányzati, köztestületi többségi tulajdonban, vagy tartósan állami tulajdonban van vagy az állami tulajdonos különleges jogokat biztosító részvény alapján delegálja, továbbá, ha a társaságban az állami közvetlen vagy közvetett befolyás mértéke – a tőkepiacról szóló törvény rendelkezései alapján számítva – legalább ötven százalék.

(4) Az (1) és (2) bekezdésben foglaltaktól eltérően a tudományos, oktatói, művészeti, lektori, szerkesztői, valamint jogi oltalom alá eső szellemi tevékenység végzésére irányuló jogviszonyt annak létesítését megelőzően a munkáltatói jogkör gyakorlójának írásban be kell jelenteni, ha e jogviszony keretében végzett tevékenység a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, illetve az ügykezelő munkaköri feladataival közvetlenül összefügg.

(5) Az (1) és (2) bekezdésben foglaltaktól eltérően a tudományos, oktatói, művészeti, lektori, szerkesztői, valamint jogi oltalom alá eső szellemi tevékenység, továbbá közérdekű önkéntes tevékenység folytatására irányuló jogviszony kizárólag a munkáltatói jogkör gyakorlójának előzetes engedélye alapján létesíthető, ha a munkavégzés időtartama részben azonos a kormánytisztviselő, az ügykezelő beosztás szerinti munkaidejével, illetve a pénzügyőr esetében a hivatásos szolgálati jogviszony keretében történő rendszeres munkavégzés idejével.

(6) Az (1)–(5) bekezdésében meghatározott összeférhetlenségi szabály nem alkalmazható a felmentési idő során a munkavégzési kötelezettség alól, a szolgálati kötelezettség teljesítése alól mentesített kormánytisztviselővel, pénzügyőrrel, illetve ügykezelővel szemben.

33/D. § (1) A 33/C. § alkalmazása során nem engedélyezhető a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, illetve az ügykezelő részére a 33/C. § (1) bekezdésében meghatározott jogviszony létesítése, illetve tevékenység folytatása, ha

a) az a 33/B. § (2) bekezdésébe ütközik,

b) az a NAV-ra vonatkozó, jogszabályban meghatározott feladatokhoz kapcsolódik, illetve azokkal ellentétes vagy azok végrehajtását veszélyezteti, akadályozza,

c) a tevékenység a NAV-nál használt, hozzáférhető nyilvántartások felhasználásával történne, vagy olyan ügyintézésre vonatkozik, amelyben a NAV mint hatóság jár el,

d) a végzendő tevékenység harmadik személyről információ gyűjtésére irányul,

e) a tevékenység folytán a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő, illetve a tevékenységet biztosító szervezet a NAV-val kerülne gazdasági, pénzügyi elszámolási viszonyba,

f) a tevékenység a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, illetve az ügykezelő munkaköri köteleességéből fakadó feladata, szolgálati feladata,

g) az engedélyezni kért tevékenység folytatása a kormánytisztviselő, az ügykezelő beosztás szerinti munkaidejébe, illetve a pénzügyőr esetében a hivatásos szolgálati jogviszony keretében történő rendszeres munkavégzés idejébe esik, ide nem értve a 33/C. § (5) bekezdése szerinti esetet,

h) az a kormánytisztviselő, az ügykezelő kormányzati szolgálati jogviszonyából, illetve a pénzügyőr hivatásos szolgálati jogviszonyából fakadó és a munkakörével járó kötelezettségei, feladatai, szolgálati feladatai maradéktalan ellátását veszélyezteti.

(2) Az (1) bekezdés h) pontja alkalmazásában a kormányzati szolgálati jogviszonyból, hivatásos szolgálati jogviszonyból eredő kötelezettségek maradéktalan teljesítésének sérelme akkor állapítható meg, ha az engedélyezni kért jogviszony, illetve tevékenysége miatt a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, illetve az ügykezelő a munkaköre szerinti feladatát nem tudja a vele szemben támasztható elvárásoknak megfelelően ellátni, vagy ha emiatt egyes feladatok, szolgálati feladatok ellátásával – pénzügyőrök esetén ideértve a túlmunkát és a készenlétet is – rendszeresen nem lehet megbízni.

33/E. § (1) A 33/C. § (1) bekezdésében meghatározott jogviszony létesítésére, módosítására, illetve tevékenység folytatására vonatkozó kérelmet írásban, pénzügyőr esetében szolgálati úton kell benyújtani a 33/C. § szerinti

engedélyezőhöz. Az engedély megszerzéséig az engedélyezni kért jogviszony nem létesíthető, arra irányuló tevékenység nem folytatható.

(2) A kérelem tárgyában a munkáltatói jogkör gyakorlója 30 napon belül dönt.

(3) Az engedélyezésről, illetve a kérelem elutasításáról írásban kell rendelkezni. Az elutasító döntést indokolni kell. Az engedélyezés határozott vagy határozatlan időtartamra történhet.

(4) Az engedélyhez kötött jogviszony megszűnését vagy lényeges, utóbb bekövetkező változását a 33/C. § szerinti engedélyezőhöz írásban, pénzügyőr esetében szolgálati úton haladéktalanul be kell jelenteni.

(5) A kérelem kötelező minimális tartalmi elemeit, továbbá az összeférhetlenséggel kapcsolatos iratok kezelésének szabályait a NAV foglalkoztatási szabályzata határozza meg.

33/F. § (1) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, illetve az ügykezelő köteles a munkáltatói jogkör gyakorlójának haladéktalanul írásban bejelenteni, ha vele szemben törvényben meghatározott összeférhetlenségi ok merült fel, illetve ha kormányzati szolgálati jogviszonyának, hivatásos szolgálati jogviszonyának fennállása alatt összeférhetetlen helyzetbe került. A munkáltatói jogkör gyakorlója írásban köteles felszólítani a kormánytisztviselőt, a pénzügyőrt, illetve az ügykezelőt az összeférhetlenség megszüntetésére. Ha a munkáltatói jogkör gyakorlója – a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő bejelentésének hiánya ellenére – tudomást szerez arról, hogy a kormánytisztviselővel, a pénzügyőrrel, az ügykezelővel szemben összeférhetlenségi ok áll fenn, ugyancsak köteles felszólítani az érintettet az összeférhetlenség megszüntetésére. Amennyiben a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, illetve az ügykezelő az összeférhetlenséget a felszólítás közlésétől számított 30 napon belül nem szüntette meg, kormányzati szolgálati jogviszonya, hivatásos szolgálati jogviszonya megszűnik.

(2) Ha a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, illetve az ügykezelő az összeférhetlenségi okot 30 napon belül megszüntette, azt írásban köteles a munkáltatói jogkör gyakorlójának bejelenteni.

(3) Ha a 33/B. § (1) bekezdés a) pontja szerinti összeférhetlenség a kormányzati szolgálati jogviszony, hivatásos szolgálati jogviszony fennállása alatt keletkezik, akkor az érintettek megegyezése hiányában a munkáltatói jogkör gyakorlója dönti el, hogy melyik kormánytisztviselőnek, pénzügyőrnek, illetve ügykezelőnek szűnik meg a kormányzati szolgálati jogviszonya, hivatásos szolgálati jogviszonya.

Fegyelmi felelősség

A fegyelmi felelősség általános szabályai

33/G. § (1) Fegyelmi vétséget követ el a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, illetve az ügykezelő, ha kormányzati szolgálati jogviszonyából, hivatásos szolgálati jogviszonyából eredő kötelezettségét vétkeesen megszegi. A fegyelmi vétséget elkövető kormánytisztviselőt, pénzügyőrt, ügykezelőt fegyelmi eljárás keretében felelősségre kell vonni.

(2) A fegyelmi vétséget elkövető kormánytisztviselővel, ügykezelővel szemben fegyelmi büntetés, pénzügyőrrel szemben fenytetés (a továbbiakban: fegyelmi büntetés) alkalmazható.

(3) A fegyelmi vétséget elkövetővel szemben kiszabható fegyelmi büntetések:

a) megrovás;

b) a besorolásban való előmeneteli rendszerben a várakozási idő legfeljebb 2 évvel való meghosszabbítása;

c) kizárólag pénzügyőr esetében a soron következő rendfokozatba való előléptetés várakozási idejének 6 hónaptól 2 évig terjedő meghosszabbítása;

d) visszavetés egy fizetési fokozattal 2 évre;

e) személyi illetménnyel rendelkező esetében a személyi illetmény visszavonása;

f) kizárólag pénzügyőr esetében eggyel alacsonyabb rendfokozatba 6 hónaptól 2 évig történő visszavetés;

g) címtől való megfosztás;

h) vezetői munkakörből nem vezetői munkakörbe helyezés;

i) kizárólag kormánytisztviselő, illetve ügykezelő esetében hivatalvesztés;

j) kizárólag pénzügyőr esetében a hivatásos szolgálati jogviszony megszüntetése;

k) kizárólag pénzügyőr esetében lefokozás.

(4) Nem vezetői munkakört betöltő kormánytisztviselő, pénzügyőr, ügykezelő esetén a (3) bekezdés g) pont szerinti fegyelmi büntetés mellett

a) ha a címtől való megfosztás a 31/B. § szerinti címet érinti, a d) pont szerinti fegyelmi büntetés, illetve

b) személyi illetménnyel rendelkező esetében az e) pont szerinti fegyelmi büntetés

is kiszabható, ha a körülmények alapján súlyosabb büntetés indokolt, de az i)–k) pont szerinti fegyelmi büntetés kiszabása nem indokolt.

(5) Vezető esetén a (3) bekezdés h) pont szerinti fegyelmi büntetés mellett a g) pont szerinti fegyelmi büntetés is kiszabható, ha a körülmények alapján súlyosabb büntetés indokolt, de az i)–k) pont szerinti fegyelmi büntetés kiszabása nem indokolt.

(6) A lefokozás következménye a hivatásos szolgálati jogviszony megszüntetése is.

(7) A visszavetés egy fizetési fokozattal fegyelmi büntetéssel sújtottak az új illetményét

a) a visszavetett fokozatban

aa) a 20. § szerinti besorolás alapján kell megállapítani, illetve

ab) ha az alapilletménye a fegyelmi büntetés jogerőre emelkedésekor a 25. § alapján megemelt volt, az aa) pontnak megfelelően, az eltérítés nélkül kell megállapítani;

b) a 2 év letelte után a 20. § szerinti besorolás alapján kell megállapítani.

(8) A személyi illetmény visszavonása fegyelmi büntetéssel sújtott új illetményét a 20. §-a szerinti besorolás alapján – a 21. §-ra figyelemmel – kell megállapítani.

(9) Amennyiben a legenyhébb fegyelmi büntetés kiszabása is indokolatlan, a fegyelmi vétség megállapítása mellett a fegyelmi büntetés mellőzhető [33/Q. § (1) bekezdés, 33/Y. § (3) bekezdés b) pont, 34/A. § (4) bekezdés] az eljárás valamennyi szakaszában.

33/H. § (1) A kormánytisztviselővel, a pénzügyőrrel, az ügykezelővel szemben nem szabható ki fegyelmi büntetés, ha a fegyelmi vétséget felettese, szolgálati előljárója utasítására, parancsára követte el. Ha azonban tudta, hogy a kapott utasítás, parancs teljesítésével fegyelmi vétséget követ el, és azt a Kttv. 78. § (4) bekezdésében, illetve a Hszt. 69. § (2) bekezdésében előírtak mellőzésével végrehajtotta, a felelősségét meg kell állapítani.

(2) Az (1) bekezdésben foglaltakon túl nem szabható ki fegyelmi büntetés, ha a fegyelmi vétséget a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő

a) kóros elmeállapotban,

b) kényszer vagy fenyegetés hatása alatt,

c) tévedésből,

d) jogos védelmi helyzetben,

e) végszükségben

követte el. Az a)–e) pont szerinti kizáró okok értelmezésére a Büntető Törvénykönyvről szóló törvény rendelkezéseit kell megfelelően alkalmazni.

33/I. § (1) A fegyelmi büntetés hatálya az az időtartam, amely alatt a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, illetve az ügykezelő a jogszabályban meghatározott joghátrányokat viseli.

(2) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, illetve az ügykezelő a fegyelmi büntetés hatálya alatt áll a fegyelmi határozat jogerőre emelkedésétől a fegyelmi büntetés végrehajtásáig továbbá az a)–f) pont szerinti ideig, illetve ha a fegyelmi büntetést a fegyelmi határozat jogerőre emelkedése előtt végrehajtották [34/D. § (2), illetve (4) bekezdés], a végrehajtástól az a)–f) pont szerinti ideig:

a) a 33/G. § (3) bekezdés b)–c) pontjában meghatározott büntetésnél a várakozási idő meghosszabbításának ideje alatt;

b) a 33/G. § (3) bekezdés f) pontjában meghatározott büntetésnél a visszavetés időtartamának elteltéig;

c) a 33/G. § (3) bekezdés d)–e) és g)–h) pontjában meghatározott büntetésnél 2 évig;

d) a 33/G. § (4)–(5) bekezdésben meghatározott büntetésnél 2 évig;

e) a 33/G. § (3) bekezdés i) pontjában meghatározott büntetésnél 3 évig;

f) a 33/G. § (3) bekezdés j)–k) pontjában meghatározott büntetésnél 5 évig.

(3) Ha a kormányzati szolgálati jogviszony hivatalvesztés miatt szűnt meg, a volt kormánytisztviselő, ügykezelő államigazgatási szervnél három évig nem alkalmazható.

(4) Ha a hivatásos szolgálati jogviszony lefokozás vagy hivatásos szolgálati jogviszony megszüntetése alapján szűnt meg, a volt pénzügyőrrel nem létesíthető hivatásos szolgálati jogviszony a Hszt.-ben meghatározott ideig, illetve a volt pénzügyőr államigazgatási szervnél három évig nem alkalmazható.

33/J. § (1) A fegyelmi jogkör gyakorlója – ha e törvény másként nem rendelkezik – a munkáltatói jogkör gyakorlója. Amennyiben a fegyelmi jogkör gyakorlója nem a munkáltatói jogkör gyakorlója, a fegyelmi eljárás megindításáról, illetve – az eljárás során keletkezett iratok megküldésével – a befejezéséről a fegyelmi jogkör gyakorlója tájékoztatja a munkáltatói jogkör gyakorlóját.

(2) A fegyelmi jogkör gyakorlása – a 33/K. § (1)–(4) bekezdésében és a 33/M. §-ban foglalt kivétellel – vezetői munkakört betöltő kormánytisztviselőre, pénzügyőrré írásban átruházható. Az átruházott fegyelmi jogkör nem ruházható tovább.

(3) Ha e törvény másként nem rendelkezik, a fegyelmi eljárás tárgyalási szakaszában és az érdemi döntés meghozatala során a fegyelmi jogkör gyakorlójának vezetése alatt álló fegyelmi tanács jár el.

(4) Ha a fegyelmi jogkör gyakorlója a munkáltatói jogkör gyakorlója, de a fegyelmi vétség elkövetőjét a fegyelmi eljárás megindítását követően a NAV szervei között áthelyezik, az adott ügyben a fegyelmi jogkör gyakorlója továbbra is az a személy, aki a fegyelmi eljárás megindításának időpontjában a munkáltatói jogkör gyakorlója volt.

(5) A vezénylés tartama alatt a vezényelt pénzügyőr felett a vezénylés helye szerinti munkáltatói jogkör gyakorlója gyakorolja a fegyelmi jogkört, de a vezetése alatt álló fegyelmi tanács csak a 33/G. § (3) bekezdés a) pontja szerinti fegyelmi büntetést szabhat ki. Ha a fegyelmi tanács szerint ennél súlyosabb fegyelmi büntetés lenne indokolt, a fegyelmi ügyet 8 napon belül át kell tenni az eredeti munkáltatói jogkör gyakorlójához, aki – újabb fegyelmi tanács felállítása nélkül – 15 napon belül dönt az ügyben, vagy ha az álláspontja szerint olyan fegyelmi büntetés válik szükségessé, ami a hatáskörét meghaladja, 15 napon belül a NAV elnökéhez terjeszti fel az ügyet, aki – újabb fegyelmi tanács felállítása nélkül – a felterjesztéstől számított 30 napon belül dönt az ügyben. Ilyen esetben akkor is az eredeti munkáltatói jogkör gyakorlója, illetve a NAV elnöke dönt az ügyben, ha álláspontja szerint nem a javasolt fegyelmi büntetés indokolt.

(6) A rendelkezési állományba tartozó pénzügyőrrel szemben a fegyelmi jogkör gyakorlója

a) ha a pénzügyőr a szolgálatát a kijelölt miniszter irányítása alatt álló más szervnél teljesíti

aa) és a kijelölt miniszter kinevezési és munkáltatói hatáskörébe tartozik, a kijelölt miniszter;

ab) egyéb esetben a NAV elnöke;

b) ha a rendelkezési állományba helyezés a Hszt. 44. § (1) bekezdés b)–c), e)–g) vagy j) pontja alapján történt, a NAV elnöke;

c) a Nemzeti Közszolgálati Egyetem Rendészettudományi Karán vám- és jövedékigazgatási vagy pénzügyi nyomozó szakirányon szolgálatot teljesítő oktatói állomány tekintetében a NAV elnöke;

d) a Nemzeti Közszolgálati Egyetem Rendészettudományi Karán vám- és jövedékigazgatási vagy pénzügyi nyomozó szakirány nappali tagozatán tanulmányokat folytató kettős jogállású hallgatók tekintetében a Vám- és Pénzügyőri Tanszék tanszékvezetője, de a vezetése alatt álló fegyelmi tanács csak a 33/G. § (3) bekezdés a) pontja szerinti fegyelmi büntetést szabhatja ki. Ha a fegyelmi tanács szerint ennél súlyosabb fegyelmi büntetés lenne indokolt, a fegyelmi jogkör gyakorlója a NAV elnöke. Ilyen esetben a fegyelmi ügyet 8 napon belül fel kell terjeszteni a NAV elnökéhez, aki – újabb fegyelmi tanács felállítása nélkül – 30 napon belül dönt az ügyben. Ilyen esetben akkor is a NAV elnöke dönt az ügyben, ha álláspontja szerint nem a javasolt fegyelmi büntetés indokolt.

(7) Ha a fegyelmi vétséget többen együttesen valósították meg, a fegyelmi jogkör gyakorlója az, akinek a fegyelmi jogköre valamennyi elkövetőre kiterjed. A fegyelmi jogkör gyakorlója ilyen esetben a 33/L. § (1)–(2) bekezdésének megfelelő alkalmazásával jár el.

33/K. § (1) A 33/J. §-től eltérően tábornok esetében a fegyelmi jogkör gyakorlója a NAV elnöke, de a vezetése alatt álló fegyelmi tanács rendfokozatban visszavetés, hivatásos szolgálati jogviszony megszüntetése, lefokozás fegyelmi büntetést nem szabhat ki.

(2) Tábornok esetében rendfokozatban visszavetés, hivatásos szolgálati jogviszony megszüntetése, lefokozás fegyelmi büntetés kiszabására az (1) bekezdés szerinti fegyelmi tanács javaslatot tesz a kijelölt miniszternek.

(3) A (2) bekezdés szerinti javaslat alapján a kijelölt miniszter tesz javaslatot a Köztársasági Elnöknek rendfokozatban visszavetés, hivatásos szolgálati jogviszony megszüntetése, lefokozás fegyelmi büntetés kiszabására.

(4) Ha a kijelölt miniszter szerint egyik javasolt fegyelmi büntetés sem indokolt, az ügyet visszaküldi az (1) bekezdés szerinti fegyelmi tanács vezetőjének az eljárás folytatására, vagy – újabb fegyelmi tanács felállítása nélkül – 30 napon belül maga dönt az ügyben.

(5) Főtiszt, tiszt esetében rendfokozatban visszavetés, hivatásos szolgálati jogviszony megszüntetése, lefokozás fegyelmi büntetés kiszabására – a 33/J. § alapján eljáró vagy a 33/L. § (1) bekezdése esetén a főigazgató vezetésével eljáró fegyelmi tanács javaslatára – a NAV elnöke jogosult. Ha a NAV elnöke szerint egyik javasolt fegyelmi büntetés sem indokolt, az ügyet visszaküldi a fegyelmi tanács vezetőjének az eljárás folytatására, vagy – újabb fegyelmi tanács felállítása nélkül – 30 napon belül maga dönt az ügyben.

33/L. § (1) A főigazgató a Főigazgatóság felügyelete, irányítása alatt álló alsóbb fokú szervek állományába tartozó bármely kormánytisztviselő, pénzügyőr, ügykezelő fegyelmi ügyében magához vonhatja a fegyelmi jogkör gyakorlását, amennyiben az nem ütközik a 33/J. § (7) bekezdés, illetve a 33/K. § (1) bekezdés előírásaiba.

(2) A NAV elnöke a NAV állományába tartozó bármely kormánytisztviselő, pénzügyőr, ügykezelő fegyelmi ügyében magához vonhatja a fegyelmi jogkör gyakorlását.

33/M. § Ha a 33/J–33/L. § szerinti fegyelmi jogkör gyakorlójával szemben áll fenn a 33/Z. § (9) bekezdés szerinti valamely összeférhetlenségi ok, a felettes szerv vezetője a felettes szerv állományába tartozó, vezetői munkakört betöltő kormánytisztviselőt, pénzügyőrt jelöl ki a fegyelmi jogkör gyakorlójaként; ha az összeférhetlenségi ok a NAV elnökével szemben áll fenn, a kijelölt miniszter a minisztérium állományába tartozó, vezetői munkakört betöltő kormánytisztviselőt jelöli ki a fegyelmi jogkör gyakorlójaként.

33/N. § (1) A fegyelmi eljárás lefolytatásával összefüggő költségeket mindenki maga előlegezi, de – a (2) bekezdésben foglalt kivétellel – a NAV viseli.

(2) Amennyiben a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő fegyelmi felelősségét jogerősen megállapították [ideértve a 33/Y. § (3) bekezdés b) pont és a 34/A. § (4) bekezdés szerinti esetet is], ő viseli az általa indítványozott eljárási cselekmények, illetve a részéről igénybe vett jogi képviselő költségeit.

(3) A költségviselésről a fegyelmi határozatban (ideértve a 34/B. § szerinti megszüntető határozatot is) rendelkezni kell. Az eljárás alá vont a költségeinek a megtérítésére az eljárással kapcsolatban felmerült és számlával igazolt költségigény előterjesztése alapján tarthat igényt. A költségigény előterjesztésére az eljárás alá vont személyt a fegyelmi tárgyalásról szóló értesítésben fel kell hívni azzal, hogy a költségigény a fegyelmi tárgyaláson terjeszthető elő, illetve a 34/B. § (1) bekezdés a) pont szerinti esetben a megszüntető határozat meghozatala előtt kell a felhívást kibocsátani. Az eljárás alá vont részére a fegyelmi határozat jogerőre emelkedését követő 15 napon belül kell megtéríteni az igazolt költségeket.

(4) Ha a fegyelmi eljárás során a vizsgálóbiztos, illetve a fegyelmi tanács tagja (tagjai) tekintetében személycseré válik szükségessé, a fegyelmi jogkör gyakorlójának e törvény szabályainak megfelelő alkalmazásával kell az új személyeket kijelölnie.

(5) A fegyelmi eljárás során hozott döntéseket írásba kell foglalni, de azokról – kivéve az ügyet lezáró érdemi döntést, megszüntető határozatot (fegyelmi határozat) – nem kell alakszerű határozatot hozni; ezek ellen külön panasznak, egyéb jogorvoslatnak nincs helye.

33/O. § (1) Indokolt esetben, figyelemmel a rendeltetésszerű joggyakorlás követelményére

a) a vizsgálóbiztos kijelölésére [33/T. § (1) bekezdés], a vizsgálóbiztos felettes szerv állományából való kijelölésére [a 33/T. § (5) bekezdés], a vizsgálóbiztos személye elleni kifogás elbírálására [33/V. § (4) bekezdés] vonatkozó határidő egy alkalommal 3–3 munkanappal,

b) a vizsgálat lefolytatására [33/V. § (1) bekezdés] vonatkozó határidő – a körülményektől függően egy vagy több alkalommal – legfeljebb összesen 45 nappal,

c) a vizsgálóbiztosi jelentés megküldésére [a 33/Y. § (2) bekezdés], az első tárgyalás tartására [a 34. § (1) bekezdés] vonatkozó határidő egy alkalommal 8–8 nappal meghosszabbítható.

A meghosszabbításról a fegyelmi jogkör gyakorlója dönt, a 33/V. § (1) bekezdés és a 33/Y. § (2) bekezdése szerinti esetekben a vizsgálóbiztos javaslatára.

(2) Az (1) bekezdés b) pontja szerinti határidő hosszabbítás, illetve hosszabbítások idejét úgy kell meghatározni, hogy – figyelemmel az (1) bekezdés a) pont harmadik fordulója szerinti esetleges határidő hosszabbításra is – a 33/Y. § (1) bekezdés szerinti 60 napos határidőt a vizsgálat időtartama ne haladja meg.

(3) Amennyiben az eljárás alá vont 8 napot meghaladó távolléte miatt meghallgatása – vagy a vizsgálóbiztos által szükségesnek tartott ismételt meghallgatása – nem lehetséges, úgy a fegyelmi jogkör gyakorlójának a fegyelmi eljárást – a vizsgálóbiztos javaslatára – az akadály megszűnéséig fel kell függesztenie.

(4) A fegyelmi jogkör gyakorlója a fegyelmi eljárás vizsgálati szakaszában – a vizsgálóbiztos javaslatára – a fegyelmi eljárást felfüggesztheti

a) ha szakértői vizsgálat szükséges, a szakvélemény elkészítéséig;

b) ha az eljárás alá vont külföldön tartózkodik, a 33/P. § (4) bekezdésben meghatározott időpontig;

c) ha a kötelezettségzegés miatt büntető- vagy szabálysértési eljárás indult – legfeljebb az eljárás jogerős befejezéséig;

d) ha a cselekmény elbírálása olyan előzetes kérdéstől függ, amelynek eldöntése bíróság vagy más hatóság hatáskörébe tartozik, annak a döntéséig.

Ha a felfüggesztés indoka megszűnik, a vizsgálóbiztos javaslatára a fegyelmi jogkör gyakorlója haladéktalanul elrendeli az eljárás folytatását.

(5) A fegyelmi tanács elnöke a fegyelmi eljárás tárgyalási szakaszában a fegyelmi eljárást felfüggesztheti

a) az akadályoztatás okának megszűnéséig, ha az eljárás alá vont tartós akadályoztatása miatt önhibáján kívül nem tud részt venni a tárgyaláson,

- b) a szakvélemény elkészítéséig, ha a fegyelmi tanács a tényállás tisztázása céljából szakértőt vesz igénybe, vagy a vizsgálat során elkészített szakvélemény kiegészítését vagy más szakértő igénybevételét tartja indokoltnak;
- c) a (4) bekezdés b)–d) pont szerinti ok miatt és ideig.

Ha a felfüggesztés indoka megszűnik, a fegyelmi tanács elnöke haladéktalanul elrendeli az eljárás folytatását.

(6) A fegyelmi eljárás felfüggesztésének ideje nem számít be a fegyelmi eljárás lefolytatására nyitva álló időtartamba.

Fegyelmi eljárás megindítása, a fegyelmi eljárás megindítása nélkül alkalmazható fegyelmi büntetés

33/P. § (1) Fegyelmi vétség elkövetésének alapos gyanúja esetén – ide nem értve a méltatlanság, illetve a bizalomvesztés miatti felmentést, valamint a hivatásetikai elvek megsértését – a fegyelmi jogkör gyakorlója – a 33/Q. § szerinti esetet kivéve – köteles az eljárást megindítani. Nem lehet fegyelmi eljárást indítani, ha a kötelezettségszegés felfedezése óta 3 hónap, illetve a fegyelmi vétség elkövetése óta 3 év eltelt.

(2) Ha a kötelezettségszegés miatt büntető- vagy szabálysértési eljárás indult és az anélkül fejeződött be, hogy megállapították volna a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő felelősségét, a 3 hónapos határidőt az eljárás jogerős befejezéséről való NAV általi tudomásszerzést követő naptól, a 3 éves határidőt az eljárás jogerős befejezésétől kell számítani.

(3) A 3 éves határidő kezdő napja:

- a) a kötelezettségszegő magatartás elkövetésének napja;
- b) ha a fegyelemi vétséget valamely kötelezettség elmulasztása vagy nem teljesítése valósítja meg, az a nap, amikor a kötelezettség teljesítésére rendelkezésre álló határidő eltelt;
- c) ha a kötelezettségszegés valamely jogellenes állapot fenntartásában valósul meg, az a nap, amikor ez a jogellenes állapot megszűnik.

(4) Külföldön elkövetett kötelezettségszegés esetén – amennyiben a külföldi munkavégzési helyen, illetve szolgálatteljesítési helyen fegyelmi felelősségre vonásra nincs lehetőség – a határidőket a belföldre történő visszaérkezés után a munkáltatónál történő jelentkezés, illetve ennek elmulasztása esetén a jelentkezés elmulasztása megállapításának időpontjától kell számítani.

33/Q. § (1) A fegyelmi vétséget elkövető személyes meghallgatása alapján a fegyelmi jogkör gyakorlója – amennyiben a tényállás megítélése egyszerű és a kötelezettségszegést az érintett a meghallgatásakor elismeri – fegyelmi eljárás megindítása, illetve vizsgálóbiztos kijelölése nélkül (egyszerűsített eljárásban) megrovás fegyelmi büntetést is kiszabhat, illetve – a fegyelmi vétség megállapítása mellett – a fegyelmi büntetést mellőzheti is, ha a legenyhébb fegyelmi büntetés kiszabása is indokolatlan.

(2) Az (1) bekezdés szerinti döntést 8 napon belül határozatba kell foglalni. A határozat fegyelmi ügyben hozott határozatnak minősül, függetlenül attól, hogy a fegyelmi eljárás nem került a 33/R. §-nak megfelelően megindításra.

(3) Amennyiben az érintett a személyes meghallgatásakor a kötelezettségszegést nem ismeri el, illetve az egyszerűsített eljárást nem fogadja el, a fegyelmi jogkör gyakorlója a meghallgatás befejezésével megindítja a fegyelmi eljárást, amit a 33/R. § megfelelő alkalmazásával a meghallgatásról felvett jegyzőkönyvbe foglal.

33/R. § A kormánytisztviselőt, a pénzügyőrt, az ügykezelőt – a 33/Q. § (1) bekezdés szerinti esetet kivéve – a fegyelmi eljárás megindításáról a fegyelmi jogkör gyakorlója írásban értesíti. Az írásbeli értesítésnek tartalmaznia kell, hogy az érintettet mely kötelezettségszegéssel gyanúsítják. A fegyelmi eljárás az értesítés kiadmányozásának napját követő naptól indul.

Képviselő

33/S. § (1) A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő a fegyelmi eljárás megindításától jogi képviselőt vehet igénybe. A jogi képviselő mellett vagy helyett a kormánytisztviselő, az ügykezelő kérelmére a Magyar Kormánytisztviselői Kar képviselőjének (a továbbiakban: MKK képviselő), illetve a pénzügyőr kérelmére a Magyar Rendvédelmi Kar NAV Tagozata képviselőjének (a továbbiakban: MRK képviselő) a részvételét, képviseleti jogának gyakorlását lehetővé kell tenni a fegyelmi eljárás során. A jogi képviselő mellett vagy helyett – ha MKK, illetve MRK képviselő nem jár el az ügyben – a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő kérelmére a NAV-nál működő munkavállalói érdek-képviseleti szervnek a részvételét, képviseleti jogának gyakorlását lehetővé kell tenni a fegyelmi eljárás során.

(2) A vizsgálat során a fegyelmi eljárás alá vont meghallgatását úgy kell kitűzni, hogy azon – a jogi képviselő személyének bejelentését követően – jogi képviselője, illetve – a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő ilyen irányú kérését követően – az MKK, az MRK, vagy a NAV-nál működő munkavállalói érdekképviseleti szerv képviselője is jelen lehessen.

(3) Nem lehet képviselő, akit az ügyben tanúként vagy szakértőként hallgatnak meg, nem lehet jogi képviselő a NAV-nál alkalmazásban álló személy, nem lehet az (1) bekezdésben említett egyéb képviselő a fegyelmi eljárás alá vont felettese.

A vizsgálat, a póteljárás, a tárgyalás nélkül alkalmazható fegyelmi büntetés

33/T. § (1) A vizsgálat a fegyelmi eljárás első szakasza, amelynek lefolytatására a fegyelmi jogkör gyakorlója az eljárás megindításától számított 3 munkanapon belül írásban vizsgálóbiztos jelöl ki. A vizsgálóbiztos személye a fegyelmi eljárás alá vont személynek a fegyelmi eljárás megindításának időpontjában betöltött munkaköréhez (vezetői munkakör, illetve nem vezetői munkakör) és besorolásához, nem vezetői munkakört betöltő pénzügyőr esetében emellett – ha a vizsgálóbiztos pénzügyőr – a fegyelmi eljárás megindításának időpontja szerinti rendfokozatához igazodik.

(2) Vizsgálóbiztosként

a) a fegyelmi eljárás alá vont nem vezetői munkakört betöltő kormánytisztviselővel legalább azonos besorolású kormánytisztviselő, pénzügyőr, illetve

b) a fegyelmi eljárás alá vont nem vezetői munkakört betöltő pénzügyőrrel legalább azonos besorolású kormánytisztviselő, illetve legalább azonos besorolású és rendfokozatú pénzügyőr, vagy

c) vezetői munkakört betöltő kormánytisztviselő, pénzügyőr

jelölhető ki.

(3) Az (1)–(2) bekezdés munkakörre, besorolásra és rendfokozatra vonatkozó rendelkezése nem vonatkozik azokra a – vizsgálóbiztosnak kijelölt – személyekre, akiknek munkakörükből eredő feladatuk a fegyelmi ügyekben eljárni.

(4) Nem vezetői munkakört betöltő ügykezelő esetében kormánytisztviselő, illetve pénzügyőr jelölhető ki vizsgálóbiztosként.

(5) Vezetői munkakört betöltő kormánytisztviselő, pénzügyőr, ügykezelő esetén a NAV adott szervének a fegyelmi eljárás alá vont személlyel legalább azonos vezetői munkakört betöltő kormánytisztviselői, pénzügyőrei közül kell kijelölni a vizsgálóbiztosot. Ilyen személy hiányában a felettes szerv vezetője a fegyelmi eljárás elrendelésétől számított 6 munkanapon belül a felettes szerv állományába tartozó kormánytisztviselők, pénzügyőrök közül legalább főosztályvezető-helyettesi munkakört betöltő vezetőt jelöl ki a vizsgálóbiztos feladatok ellátására, függetlenül az eljárás alá vont vezető vezetői munkakörének szintjétől.

(6) Az (5) bekezdéstől eltérően igazgató esetében a főigazgató a Főigazgatóság legalább főosztályvezető-helyettesi munkakört betöltő kormánytisztviselőjét, pénzügyőreit jelöli ki vizsgálóbiztosnak. Ugyanígy jár el a főigazgató, ha a Főigazgatóság felügyelete, irányítása alatt álló alsóbb fokú szerv vezetői munkakört betöltő kormánytisztviselője, pénzügyőre, ügykezelője tekintetében a 33/L. § (1) bekezdés alapján magához vonja a fegyelmi jogkört, függetlenül az eljárás alá vont vezető vezetői munkakörének szintjétől; nem vezetői munkakört betöltő fegyelmi eljárás alá vont személynél pedig a (2)–(4) bekezdést kell megfelelően alkalmazni.

(7) Az (5) bekezdéstől eltérően főigazgató esetében a NAV elnöke a Központi Hivatal legalább főosztályvezető-helyettesi munkakört betöltő kormánytisztviselőjét, pénzügyőreit jelöli ki vizsgálóbiztosnak. Ugyanígy jár el a NAV elnöke, ha – a Központi Hivatalon kívül – a NAV központi, középfokú, illetve alsó fokú szervének vezetői munkakört betöltő kormánytisztviselője, pénzügyőre, ügykezelője tekintetében a 33/L. § (2) bekezdés alapján magához vonja a fegyelmi jogkört, függetlenül az eljárás alá vont vezető vezetői munkakörének szintjétől; nem vezetői munkakört betöltő fegyelmi eljárás alá vont személynél pedig a (2)–(4) bekezdést kell megfelelően alkalmazni.

(8) Nem lehet vizsgálóbiztos az, akivel szemben a 33/Z. § (9) bekezdés b)–d) pontjában meghatározott összeférhetlenségi ok áll fenn.

(9) A vizsgálóbiztosnak a vizsgálóbiztos feladatai ellátásáért külön díjazás nem jár.

33/U. § (1) A fegyelmi jogkör gyakorlója a fegyelmi eljárás alá vont kormánytisztviselőt, pénzügyőrt, ügykezelőt

a) legfeljebb a fegyelmi határozat kihirdetéséig, illetve ha az eljárás alá vont és – ha a fegyelmi eljárás tárgyalási szakaszában képviselővel járt el – képviselője a tárgyaláson nem jelent meg, a fegyelmi határozat közléséig (16/G. §),

b) azokban az esetekben, amelyekben a törvény szerint nem a fegyelmi tanács hozza meg az érdemi döntést, legfeljebb a fegyelmi határozat közléséig

az állásából felfüggesztheti, ha jelenléte a tényállás tisztázását gátolná vagy a kötelezettségzegés súlya és jellege a munkahelytől való távoltartást indokolja. A hivatalvesztés, a hivatásos szolgálati jogviszony megszüntetése, a lefokozás fegyelmi büntetéssel – az erről szóló határozat végrehajtásáig – a felfüggesztés együtt jár; erről a fegyelmi határozatban rendelkezni kell.

(2) Haladéktalanul meg kell szüntetni a felfüggesztést, ha annak indoka már nem áll fenn.

(3) Ha a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, illetve az ügykezelő tartósan nem tud munkavégzésre rendelkezésre állni, illetve munkavégzési kötelezettségét teljesíteni, az ok megszűnéséig nem lehet a kormánytisztviselőt, a pénzügyőrt, az ügykezelőt az állásából felfüggeszteni.

(4) A felfüggesztés idejére illetmény jár, ennek azonban 50%-át a felfüggesztés megszüntetéséig vissza kell tartani.

(5) A visszatartott összeget a fegyelmi határozat jogerőre emelkedésétől számított 15 napon belül ki kell fizetni, kivéve a hivatalvesztést, a hivatásos szolgálati jogviszony megszüntetését, a lefokozást kimondó határozat esetét. A visszatartott összeget a visszatartás időpontjától számított Polgári Törvénykönyv (a továbbiakban: Ptk.) szerinti kamatával növelten kell visszafizetni, ha az eljárást a 34/B. § (1) bekezdés b)–f) pontjában meghatározott okból szüntették meg.

(6) A teljes illetményt vissza kell tartani a hivatalvesztést, a hivatásos szolgálati jogviszony megszüntetését, a lefokozást kimondó fegyelmi határozat közzétételétől kezdve, annak végrehajtásáig.

(7) Aki az állásából felfüggesztés hatálya alatt áll, a felfüggesztés napjától hatósági jogkörét, vezetői, szolgálati előljárói/felettesi jogait nem gyakorolhatja, szolgálati igazolványát, emellett a pénzügyőr a szolgálati jelvényét és fegyverét beszolgáltatni köteles, továbbá a munkavégzési helyére, szolgálatelljesítési helyére csak a munkáltatói jogkör gyakorlójának előzetes engedélyével léphet be.

33/V. § (1) A vizsgálóbiztos a kijelölésétől számított 15 napon belül köteles a vizsgálatot lefolytatni, a tényállást tisztázni.

(2) A tényállás tisztázása keretében be kell szerezni az ügy szempontjából jelentőséggel bíró bizonyítékokat. Az eljárás alá vont javára és terhére szóló körülményeket egyaránt fel kell deríteni.

(3) A vizsgálat során a vizsgálóbiztos köteles az eljárás alá vont személyt meghallgatni. Az eljárás alá vont a nyilatkozattételt megtagadhatja.

(4) A meghallgatás kezdetén nyilatkoznia kell az eljárás alá vont személyt, hogy a vizsgálóbiztos személyét elfogadja-e. Ha az eljárás alá vont a vizsgálóbiztos személyét nem fogadja el, kifogásait a fegyelmi jogkör gyakorlója – vagy akadályoztatása esetén a helyettesítésére feljogosított vezető – az arra vonatkozó indokok közzététele mellett elutasítja, vagy új vizsgálóbiztost jelöl ki. A kifogást 3 munkanapon belül kell elbírálni.

(5) Ha a vizsgálóbiztos személyét az eljárás alá vont elfogadta (vagy a kifogása elutasításra került), a meghallgatás kezdetén az eljárás alá vont személyt ki kell oktatni a jogaira – beleértve a képviselő igénybevételére vonatkozó jogosultságot is, függetlenül a 33/W. § (1) bekezdés szerinti tájékoztatástól –, továbbá figyelmeztetni kell a hamis vád jogkövetkezményeire is. Amennyiben az eljárás alá vont személyt a vizsgálóbiztos több alkalommal is meghallgatja, elégséges az első meghallgatáskor a kioktatási kötelezettségnek eleget tenni.

(6) A vizsgálóbiztos a tényállás tisztázása céljából tanúkat hallgathat meg, iratokat egyéb bizonyítékot szerezhethet be, szakértőt vehet igénybe, szemlét tarthat, egyéb bizonyítást folytathat. Bizonyítékként felhasználható más hatósági, illetve bírósági eljárásban keletkezett irat vagy egyéb bizonyíték is.

(7) Ha a fegyelmi vétséget többen követték el, a vizsgálóbiztos – az egyes fegyelmi ügyekben tartott meghallgatásokat követően – a szembesítés érdekében közös meghallgatást is tarthat. Ha kettőnél több eljárás alá vont személyt kell szembesíteni, az az eljárás alá vont, akit még nem szembesítettek valamennyi eljárás alá vont személlyel, nem lehet jelen a más eljárás alá vont személyek szembesítésén.

33/W. § (1) A vizsgálóbiztos az eljárás alá vont személyt, a tanút, a szakértőt a meghallgatása idejéről értesíti. Az eljárás alá vont személyt az első meghallgatásáról szóló értesítésben tájékoztatni kell arról, hogy a fegyelmi eljárás során a 33/S. §-nak megfelelő képviselőt vehet igénybe.

(2) Ha a tanú, a (3) bekezdés szerinti személy, illetve a szakértő meghallgatásának időpontja nem azonos a vizsgálat alá vont meghallgatásának időpontjával, a vizsgálóbiztos az eljárás alá vont személyt azzal értesíti az eljárási cselekményről, hogy távolléte az eljárási cselekmény lefolytatását nem akadályozza. A vizsgálóbiztos ugyanígy jár el a szemle időpontjáról és helyéről való értesítés során is.

(3) A NAV állományába nem tartozó olyan személy, akitől a fegyelmi vétségre vonatkozó, bizonyítékként értékelhető információ várható, a meghallgatása végett – a fegyelmi jogkör gyakorlója által kiadott értesítés alapján – a hivatali helyiségbe való megjelenésre felkérhető, vagy az általa javasolt, előzetesen egyeztetett időpontban és helyen felkereshető. A NAV állományába nem tartozó személy nem köteles rendelkezésre állni és nyilatkozatot tenni. Ha azonban rendelkezésre áll és nyilatkozik, terheli az igazmondási kötelezettség és a hamis tanúzás jogkövetkezménye. Az ilyen személy meghallgatása esetén is megfelelően alkalmazni kell a (7)–(10) bekezdés és a 33/X. § (1) és (3) bekezdés rendelkezéseit.

(4) A vizsgálóbiztos az (1)–(3) bekezdés szerinti eljárási cselekményekről a képviselőt azzal értesíti, hogy távolléte az eljárási cselekmény lefolytatását nem akadályozza.

(5) Ha a körülmények indokolják, az eljárás alá vont személyt a meghallgatásáról – az első meghallgatása kivételével – a vizsgálóbiztos telefonon is értesítheti, azonban ha az eljárás alá vont nem jelenik meg, újabb meghallgatást kell kitűzni. Ha a körülmények indokolják, a NAV állományába tartozó tanú, továbbá a szakértő a meghallgatásáról, illetve a (2) bekezdés szerinti esetben az eljárás alá vont személy a tanú, illetve a szakértő meghallgatásáról, a szemle megtartásáról telefonon is értesíthető. A telefonon történt értesítésről minden esetben feljegyzést kell felvenni.

(6) A NAV állományába tartozó tanú köteles a meghallgatása végett megjelenni és tanúvallomást tenni. Megtagadhatja a tanúvallomást, ha az eljárás alá vont a hozzátartozója, vagy ha a vallomásával saját magát vagy hozzátartozóját bűncselekmény elkövetésével vádolná.

(7) A meghallgatás kezdetén meg kell állapítani a tanú személyazonosságát. A NAV állományába tartozó tanú azonosítása során csak a nevét, a munkáltatója megnevezését, a munkakörét, a munkahelyi azonosító számát, továbbá pénzügyőr esetén a rendfokozatát kell rögzíteni. A NAV állományába nem tartozó személy esetében a természetes személyazonosító adatait és a lakcímét kell rögzíteni.

(8) A tanúnak nyilatkoznia kell arról, hogy az eljárás alá vont személlyel milyen viszonyban van, nem elfogult-e. A tanú esetleges elfogultságát megalapozó tény a nyilatkozat alapján a jegyzőkönyvben rögzíteni kell. A tanút figyelmeztetni kell jogaira, kötelezéseire és a hamis tanúzás jogkövetkezményeire.

(9) A fegyelmi eljárás során a tanú kérésére a tanú személyi adatait – az iratok között elkülönítve – zártan kell kezelni. E jogosultságára már a meghallgatására vonatkozó értesítésben tájékoztatni kell a tanút. A személyi adatok zárt kezelését a vizsgálóbiztos írásban rendeli el. A tanú személyi adatai zárt kezelésének elrendelésétől kezdve a fegyelmi eljárás alá vont és képviselője a tanú személyi adatait nem tartalmazó iratokba tekinthet be, illetve részükre csak a tanú személyi adatait nem tartalmazó másolat adható.

(10) A tanú meghallgatásán nem lehet jelen az eljárás alá vont és képviselője, továbbá az eljárás egyéb résztvevője, ha elrendelték a tanú személyi adatainak zárt kezelését.

33/X. § (1) Az eljárás alá vont, a tanú, a szakértő meghallgatásáról, továbbá a szemléről jegyzőkönyvet kell felvenni, valamint jegyzőkönyvet kell felvenni, ha az eljárás alá vont valamely eljárási cselekményen nem jelenik meg.

(2) A vizsgálat időtartama alatt a fegyelmi jogkör gyakorlója a fegyelmi eljárás tárgyát képező eredeti kötelezettségszegés mellett – az eredeti kötelezettségszegéssel összefüggő – egyéb kötelezettségszegésre is kiterjesztheti a fegyelmi eljárást. A kötelezettségszegést írásban kell közölni az eljárás alá vont személlyel. Ebben az esetben az (1) és a (3)–(4) bekezdés, valamint a 33/V. § (2) bekezdés, a 33/V. § (3) és (6)–(7) bekezdés, a 33/W. § és a 33/Y. § (6) bekezdés megfelelően alkalmazandó.

(3) A vizsgálat során az eljárás alá vont személlyel közölni kell a kötelezettségszegés elkövetésével kapcsolatos megállapításokat és azok bizonyítékait. Módot kell részére adni, hogy védekezését előterjeszthesse, a megállapításokra és a bizonyítékokra, illetve az eljárással összefüggésben észrevételt tehesen, illetve bizonyítási indítvánnyal élhessen. Lehetővé kell tenni, hogy a fegyelmi eljárás során az eljárás alá vont és képviselője a fegyelmi ügy irataiba [beleértve a 33/V. § (7) bekezdés szerinti közös meghallgatás teljes jegyzőkönyvét is] betekinthesse, azokról másolatot kérhessen.

(4) Nem akadály a fegyelmi eljárás lefolytatásának, ha az eljárás alá vont – a szabályszerűen közölt értesítés ellenére – nem jelenik meg a (3) bekezdés, illetve a 33/V. § (3) és (6)–(7) bekezdés szerinti eljárási cselekményen.

33/Y. § (1) A vizsgálatot – a 33/O. § (3)–(4) bekezdésben foglalt eseteket kivéve – a vizsgálóbiztos kijelölésétől számított 60 napon belül be kell fejezni.

(2) A vizsgálóbiztos a vizsgálat befejezését követően jelentésben foglalja össze az ügy tényállását, a bizonyítékokat, a tett megállapításokat, illetve a levont következtetéseit, az eljárás alá vont és képviselője bizonyítási indítványával kapcsolatban tett intézkedéseit, illetve észrevételeivel kapcsolatos véleményét, továbbá az ügy lezárására vonatkozó javaslatát. A vizsgálóbiztos az ügy összes iratát és a jelentését a vizsgálat befejezésétől számított 8 napon belül köteles megküldeni fegyelmi jogkör gyakorlójának.

(3) Amennyiben az eljárás alá vont a kötelezettségszegést a vizsgálat során elismerte és lemondott a tárgyalásról, továbbá a tényállás megítélése egyszerű, a fegyelmi jogkör gyakorlója a vizsgálóbiztos előterjesztésétől számított 8 napon belül meghozott határozattal, tárgyalás nélkül

a) a 33/G. § (3) bekezdés a)–h) pontjai, illetve a 33/G. § (4) bekezdés vagy a 33/G. § (5) bekezdés szerinti fegyelmi büntetést is kiszabhat, illetve

b) a fegyelmi vétség megállapítása mellett a fegyelmi büntetés kiszabását mellőzheti, ha a legenyhébb fegyelmi büntetés is indokolatlan.

(4) A (3) bekezdés nem alkalmazható, ha a 33/J. § (5) bekezdés, 33/J. § (6) bekezdés d) pontja, illetve a 33/K. §-a alapján az adott fegyelmi büntetést a fegyelmi jogkör gyakorlójának vezetésével eljáró fegyelmi tanács sem szabhatná ki. Ilyen esetben a fegyelmi tanács tagjait ki kell jelölni és a tárgyalásra vonatkozó szabályokat alkalmazni kell.

(5) Ha a tényállás nincs kellően felderítve, vagy a vizsgálat során olyan eljárási szabályszegés történt, amely az ügy érdemi elbírálását lényegesen befolyásolja, a fegyelmi jogkör gyakorlója a vizsgálóbiztos előterjesztésétől számított 8 napon belül póteljárást rendel el. A póteljárás elrendeléséről az eljárás alá vont személyt és képviselőjét értesíteni kell. A póteljárás elrendelésének nem akadálya, ha a fegyelmi jogkör gyakorlója a fegyelmi tanács tagjait már kijelölte. A vizsgálóbiztos által lefolytatandó póteljárás tartama nem haladhatja meg a 10 napot. A vizsgálóbiztos a póteljárás során a vizsgálatra vonatkozó szabályok szerint jár el és a póteljárás befejezését követő 3 munkanapon belül a póteljárás során keletkezett iratokat és a kiegészítő jelentését köteles megküldeni fegyelmi jogkör gyakorlójának. Az e bekezdés szerinti határidők nem hosszabbíthatók meg.

(6) A vizsgálat során még át nem adott iratokat, továbbá a (2) bekezdés szerinti vizsgálóbiztosi jelentést, illetve az (5) bekezdés szerinti kiegészítő jelentést a fegyelmi tárgyalásról szóló értesítéssel együtt közölni kell az eljárás alá vont személlyel és képviselőjével. Nem lehet közölni az eljárás alá vont személlyel és képviselőjével a vizsgálóbiztosi jelentésnek, illetve a kiegészítő jelentésnek az ügy lezárására vonatkozó vizsgálóbiztosi javaslatot tartalmazó részét.

A tárgyalás, az eljárás megszüntetése, a fegyelmi tanács hatáskörét meghaladó fegyelmi büntetés

33/Z. § (1) A tárgyalás a fegyelmi eljárás második szakasza, amely során – ha e törvény eltérően nem rendelkezik – az ügy érdeméről háromtagú fegyelmi tanács határoz.

(2) A fegyelmi tanács elnöke a fegyelmi jogkör gyakorlója.

(3) A fegyelmi tanács elnöke – a 33/Y. § (3) bekezdés szerinti esetet kivéve – a vizsgálóbiztos előterjesztésétől számított 3 munkanapon belül írásban kijelöli a tanács tagjait.

(4) A fegyelmi tanács tagjainak személye a fegyelmi eljárás alá vont személynek a fegyelmi eljárás megindításának időpontjában betöltött munkaköréhez (vezetői munkakör, illetve nem vezetői munkakör) és besorolásához, nem vezetői munkakört betöltő pénzügyőr esetében emellett – ha a fegyelmi tanács tagja pénzügyőr – a fegyelmi eljárás megindításának időpontja szerinti rendfokozatához igazodik.

(5) Nem vezetői munkakört betöltő eljárás alá vont esetén a fegyelmi tanács tagjainak kijelölése során a 33/T. § (2)–(4) bekezdés rendelkezéseit kell megfelelően alkalmazni.

(6) Vezetői munkakört betöltő eljárás alá vont esetén a fegyelmi tanács tagjainak kijelölése során a 33/T. § (5) bekezdésének rendelkezéseit kell megfelelően alkalmazni.

(7) A (6) bekezdéstől eltérően igazgató esetében a főigazgató a Főigazgatóság legalább fősztályvezetői munkakört betöltő kormánytisztviselőjét, pénzügyőrét jelöli ki a fegyelmi tanács tagjának. Legalább fősztályvezető-helyettesi munkakört betöltő kormánytisztviselőjét, pénzügyőrét jelöli ki a fegyelmi tanács tagjának a főigazgató, ha a Főigazgatóság felügyelete, irányítása alatt álló alsóbb fokú szerv vezetői munkakört betöltő kormánytisztviselője, pénzügyőre, ügykezelője tekintetében a 33/L. § (1) bekezdés alapján magához vonja a fegyelmi jogkört, függetlenül az eljárás alá vont vezető vezetői munkakörének szintjétől; nem vezetői munkakört betöltő fegyelmi eljárás alá vont személynél pedig a 33/T. § (2)–(4) bekezdést kell megfelelően alkalmazni.

(8) A (6) bekezdéstől eltérően főigazgató esetében a NAV elnöke a Központi Hivatal legalább fősztályvezetői munkakört betöltő kormánytisztviselőjét, pénzügyőrét jelöli ki a fegyelmi tanács tagjaként. Legalább fősztályvezető-helyettesi munkakört betöltő kormánytisztviselőjét, pénzügyőrét jelöli ki a fegyelmi tanács tagjának a NAV elnöke, ha – a Központi Hivatalon kívül – a NAV központi, középfokú, illetve alsó fokú szervének vezetői munkakört betöltő kormánytisztviselője, pénzügyőre, ügykezelője tekintetében a 33/L. § (2) bekezdés alapján magához vonja a fegyelmi jogkört, függetlenül az eljárás alá vont vezető vezetői munkakörének szintjétől; nem vezetői munkakört betöltő fegyelmi eljárás alá vont személynél pedig a 33/T. § (2)–(4) bekezdést kell megfelelően alkalmazni.

(9) A fegyelmi tanács eljárásában és döntéshozatalában elnökként, tagként, illetve jegyzőkönyvvezetőként összeférhetetlenség miatt nem vehet részt:

- a) az ügyben vizsgálatot folytatott vizsgálóbiztos, illetve annak hozzátartozója,
- b) az eljárás alá vont kormánytisztviselő, pénzügyőr, ügykezelő hozzátartozója,
- c) akit a vizsgálat során, mint tanút vagy szakértőt meghallgattak, illetve meghallgatása szükséges, valamint
- d) akitől egyébként az ügy elfogulatlan elbírálása nem várható el.

(10) Ha a 33/J–33/L. § szerinti fegyelmi jogkör gyakorlójával szemben áll fenn a (9) bekezdés szerinti valamely összeférhetetlenségi ok, a fegyelmi tanács elnöke a fegyelmi jogkör 33/M. § szerint kijelölt gyakorlója."

- 23. §** (1) A NAV tv. 34. §-át megelőző alcím és a 34–34/E. § helyébe, a következő alcímek és rendelkezések lépnek:
- „34. § (1) A fegyelmi tanács a tanács kijelölésétől számított 10 napon belül tárgyalást tart. A tárgyalásról – beleértve a 34/A. § (1) bekezdés szerinti zárt ülést is – jegyzőkönyvet kell vezetni.
- (2) A fegyelmi tanács tárgyalását úgy kell kitűzni, hogy arról az eljárás alá vont, illetve képviselője az értesítést és a 33/Y. § (6) bekezdés szerinti iratokat a tárgyalás előtt legalább 3 munkanappal korábban megkapja.
- (3) A tárgyaláson a NAV-ot az ügy vizsgálóbiztosja képviseli. Az eljárás alá vont jogi képviselőt is igénybe vehet, illetve kérelmére a NAV-nál működő munkavállalói érdek-képviselői szerv, illetve az MKK, MRK képviselőjének a részvételét, illetve képviselői jogának gyakorlását lehetővé kell tenni. A képviselő személyére vonatkozó korlátozás tekintetében a 33/S. § (3) bekezdést alkalmazni kell.
- (4) Ha az eljárás alá vont vagy képviselője a tárgyaláson nem jelenik meg, tárgyalást tartani és az ügyet érdemben elbírálni csak akkor lehet, ha az eljárás alá vont személyt vagy képviselőjét szabályszerűen értesítették. Az eljárás akkor is lefolytatható, ha az eljárás alá vont vagy képviselője előzetesen bejelentette, hogy a tárgyaláson nem kíván részt venni.
- (5) A fegyelmi tanács a tényállás tisztázása céljából tanúkat hallgathat meg, iratokat szerezhet be, szakértőt vehet igénybe, szemlét tarthat, egyéb bizonyítást folytathat. Az eljárási cselekményekről készült iratokat az eljárás alá vont személlyel és képviselőjével közölni kell.
- (6) Amennyiben az ügy a tárgyaláson nem volt tisztázható, újabb tárgyalást/tárgyalásokat kell tartani.
- 34/A. § (1) A fegyelmi tanács – kivéve, ha a fegyelmi eljárás felfüggesztésre került – az első tárgyalástól számított legkésőbb 30 napon belül, zárt ülésen, szótöbbséggel határoz. Nem hoz érdemi döntést a fegyelmi tanács a zárt ülésén a 34/C. § (1) bekezdés szerinti esetben.
- (2) A fegyelmi büntetést különösen a fegyelmi vétség tárgyi súlyának, a fegyelemre gyakorolt hatásának, az elkövető vétkességének, a személyi körülményeinek, valamint a munkájában a fegyelmi vétség elkövetése előtt tanúsított magatartásának mérlegelésével kell kiszabni.
- (3) A 33/G. § (4) bekezdés, illetve a 33/G. § (5) bekezdés kivételével ugyanazon fegyelmi vétségért több fegyelmi büntetés nem szabható ki, illetve ha több fegyelmi vétséget egy eljárásban bírálnak el, csak egy fegyelmi büntetés szabható ki.
- (4) A fegyelmi vétséget megállapító határozatot kell hozni, de nem kell a határozatban fegyelmi büntetést kiszabni, ha a körülményekre tekintettel a legenyhébb fegyelmi büntetés kiszabása is indokolatlan.
- (5) A fegyelmi tanács a döntését a tárgyaláson az eljárás alá vont, illetve képviselője előtt – rövid indokolással – kihirdeti. A fegyelmi tanács a kihirdetést követő 8 napon belül a döntést megindokolt határozatba foglalja. A határozatot és a tárgyalási jegyzőkönyvet – kivéve a zárt ülésen elhangzottakról szóló részt –, az eljárás alá vont személlyel és képviselőjével közölni kell. Ha az eljárás alá vont képviselőt vett igénybe a fegyelmi eljárás tárgyalási szakaszában, a határozat bíróság előtti megtámadásának határidejét a határozatnak a képviselővel való közlés időpontjától kell számítani.
- 34/B. § (1) Meg kell szüntetni a fegyelmi eljárást, ha
- a) annak tartama alatt az eljárás alá vont kormányzati szolgálati jogviszonya, hivatásos szolgálati jogviszonya megszűnt;
 - b) a fegyelmi eljárás megindítására – figyelemmel a 33/P. § (3)–(4) bekezdésben foglaltakra – a 33/P. § (1)–(2) bekezdésben meghatározott határidő után került sor;
 - c) a cselekmény nem fegyelmi vétség;
 - d) az eljárás alá vont a terhére rótt fegyelmi vétséget nem követte el, vagy annak elkövetése nem bizonyítható;
 - e) a fegyelmi vétséget nem az eljárás alá vont követte el;
 - f) a cselekményt fegyelmi eljárásban már elbírálták;
 - g) a 33/H. § szerinti felelősségre vonást kizáró ok áll fenn.
- (2) Az (1) bekezdés a) pontja szerinti esetben a teljes fegyelmi eljárás során a fegyelmi jogkör gyakorlója, az (1) bekezdés b)–g) pont szerinti esetekben a fegyelmi tanács eljárást megszüntető határozatot hoz.
- 34/C. § (1) Ha a fegyelmi tanács zárt ülésen szótöbbséggel olyan fegyelmi büntetést tart indokoltnak, melynek kiszabására a törvény szerint nem jogosult, érdemi döntés helyett a hatáskörét meghaladó fegyelmi büntetésre vonatkozó, a 34/A. § (2)–(3) bekezdés figyelembevételével kialakított javaslat előterjesztéséről dönt.
- (2) A fegyelmi tanács a tárgyaláson az eljárás alá vont személyt, illetve képviselőjét – rövid indoklással – arról tájékoztatja, hogy mivel a hatáskörét meghaladó fegyelmi büntetést tart indokoltnak, ezért az ügy iratait döntéshozatalra a (3) bekezdés szerinti, hatáskörrel rendelkező vezetőnek (illetve a kijelölt miniszternek) küldi meg.

(3) A fegyelmi tanács a javaslatát 8 napon belül – indokolással ellátva – írásba foglalja, és a fegyelmi eljárás során addig keletkezett iratokkal együtt megküldi a 33/J. § (5) bekezdés, vagy a 33/J. § (6) bekezdés d) pont, vagy a 33/K. § (5) bekezdés szerinti vezetőnek. A 33/K. § (2) bekezdés szerinti esetben a fegyelmi tanács javaslatát a NAV elnöke küldi meg a kijelölt miniszternek. A fegyelmi tanács a javaslatot és a tárgyalási jegyzőkönyvet – kivéve a jegyzőkönyvet a zárt ülésen elhangzottakról szóló részét és a javaslatnak a fegyelmi büntetésre vonatkozó indítványát –, az eljárás alá vont személlyel és képviselőjével is közli. Amennyiben az eljárás alá vont és a képviselője a tárgyaláson nem volt jelen, a fegyelmi tanács az iratok megküldése mellett a (2) bekezdés szerinti tájékoztatást is megadja.

(4) A hatáskörrel rendelkező vezető a 33/J. § (5) bekezdésnek, illetve a 33/J. § (6) bekezdés d) pontnak, a 33/K. § (5) bekezdésnek megfelelően, a kijelölt miniszter a 33/K. § (3)–(4) bekezdésnek megfelelően jár el.

(5) A kijelölt miniszter által hozott 33/K. § (4) bekezdés szerinti érdemi döntést a NAV elnöke, a jelen § (4) bekezdése szerinti egyéb esetben az érdemi döntést meghozó vezető kézbesíti az eljárás alá vont és a képviselője részére. A kézbesítés joghatályára a 34/A. § (5) bekezdés az irányadó. Az érdemi döntést tájékoztatásul meg kell küldeni az ügyben eljáró fegyelmi tanács vezetőjének is.

(6) Ha a kijelölt miniszter a 33/K. § (4) bekezdésnek megfelelően, illetve a NAV elnöke a 33/K. § (5) bekezdésének megfelelően az ügyet az eljárás folytatására visszaküldi a fegyelmi tanácsnak, a fegyelmi tanács 15 napon belül újabb tárgyalást tart, és a 34/A–34/B. § megfelelő alkalmazásával érdemi döntést hoz az ügyben, de a törvény szerint a hatáskörét meghaladó fegyelmi büntetést ez esetben sem szabhat ki.

A fegyelmi büntetés végrehajtása

34/D. § (1) A fegyelmi határozat jogerős, ha

a) azt keresettel nem támadták meg, a kereset előterjesztésére nyitva álló határidő lejártát követő napon,
b) a keresetet visszavonták, a visszavonás napjával, vagy ha a per szünetelés folytán szűnt meg, a per megszűnésének napjával,

c) a bíróság a keresetlevelet idézés kibocsátása nélkül jogerősen elutasította, vagy a pert jogerősen megszüntette, vagy jogerős ítéletet hozott, a bíróság határozatának a jogerőre emelkedése napjával.

A jogerős határozatot – a (2)–(5) bekezdés szerinti eltérésekkel – a jogerőre emelkedésről való, NAV általi tudomásszerzést követő 15 napon belül végre kell hajtani.

(2) A fegyelmi határozat a jogerőre emelkedéséig – a (4)–(5) bekezdés kivételével – nem végrehajtható. Ha azonban a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő a határozat jogerőre emelkedése előtt a kormányzati szolgálati jogviszonyát, hivatásos szolgálati jogviszonyát megszünteti, a határozat azonnal végrehajthatóvá válik.

(3) Ha a kormányzati szolgálati jogviszony, hivatásos szolgálati jogviszony a 33/G. § (3) bekezdés b)–h) pontjában, illetve 33/G. § (4) vagy (5) bekezdésben meghatározott jogerősen kiszabott fegyelmi büntetés végrehajtása előtt vagy annak végrehajtása közben megszűnik, a büntetést vagy annak hátralévő időtartamát államigazgatási szervnél, illetve fegyveres szervnél kell végrehajtani, feltéve, hogy a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő a büntetés végrehajthatóságától számított 3 éven belül ismételten kormányzati szolgálati jogviszonyt, illetve hivatásos szolgálati jogviszonyt létesít.

(4) A hivatalvesztés, a hivatásos szolgálati jogviszony megszüntetése, illetve a lefokozás fegyelmi büntetést a fegyelmi határozatnak az eljárás alá vont személlyel, illetve ha képviselővel járt el, a képviselővel való szabályszerű közlést követő 15 napon belül végre kell hajtani.

(5) A 33/N. § (3) bekezdés szerinti megtérítési kötelezettség, illetve a 33/U. § (5) bekezdés szerinti, a visszatartott összeg kifizetésére vonatkozó kötelezettség szempontjából a fegyelmi határozatot az eljárás alá vont személlyel, illetve ha képviselővel járt el, a képviselővel való szabályszerű közlés napjával kell jogerősnek tekinteni.

Eljárás a kormányzati szolgálati jogviszonnyal, hivatásos szolgálati jogviszonnyal össze nem függő bűncselekmény esetén

34/E. § (1) Amennyiben a kormánytisztviselővel, a pénzügyőrrel, az ügykezelővel szemben a kormányzati szolgálati jogviszonyból, hivatásos szolgálati jogviszonyból eredő kötelezettségeivel össze nem függő bűncselekmény miatt büntetőeljárás indul, a munkáltatói jogkör gyakorlója – fegyelmi eljárás megindítása nélkül – az érintettet az állásából az eljárás befejezéséig felfüggesztheti. A munkáltatói jogkör gyakorlója a felfüggesztésről határozatban rendelkezik. Az érintett a határozat felülvizsgálata iránt közvetlenül bírósághoz fordulhat.

(2) A felfüggesztés idejére illetmény jár, ennek azonban 50%-át a felfüggesztés megszüntetéséig vissza kell tartani. A visszatartott illetményt a visszatartás időpontjától számított, a Ptk. szerinti kamatával növelten utólag ki kell fizetni, ha a büntetőeljárás jogerősen felmentéssel, illetve a büntetőeljárás bármely szakaszában megszüntetéssel zárul. A kifizetést a jogerős felmentést, illetve a büntetőeljárás jogerős megszüntetését tartalmazó irat NAV általi tudomásszerzését követő 15 napon belül kell teljesíteni.

(3) Az (1) bekezdés szerinti felfüggesztésnek akkor van helye, ha az a bűncselekmény, amely miatt az érintett ellen a büntetőeljárás indult, a NAV tekintélyét, működésébe vetett közbizalmat súlyosan veszélyezteti, vagy a büntetőeljárás miatt az érintettnek a munkahelytől való távollattartása indokolt.

(4) Amennyiben az érintett a bűncselekmény elkövetését a büntetőeljárás során beismeri vagy tetten érték, és megfelelő bizonyítékok állnak rendelkezésre, a kormánytisztviselő, az ügykezelő Kttv. 64. § (1) bekezdés szerinti méltatlanná válását, a pénzügyőr Hszt. 56. § (2) bekezdés b) pont ba) alpontja szerinti hivatásos szolgálatra alkalmatlanná válását a büntetőeljárás jogerős befejezése előtt is meg lehet állapítani.”

(2) A NAV tv. a következő alcímekkel és 34/F–34/Y. §-sal egészül ki:

„Kártérítési felelősség

A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő és a munkavállaló kártérítési felelőssége

34/F. § (1) Ha a foglalkoztatott nem úgy járt el, ahogy az az adott helyzetben általában elvárható, a kormányzati szolgálati jogviszonyából, a hivatásos szolgálati jogviszonyából, illetve a munkaviszonyából eredő kötelezettség megszegésével okozott kárért kártérítési felelősséggel tartozik.

(2) Az (1) bekezdésben foglalt feltételek fennállását, a kár bekövetkeztét és mértékét, valamint az okozati összefüggést a munkáltatónak kell bizonyítania.

(3) A kártérítés mértéke – a (4)–(6) bekezdés kivételével – nem haladhatja meg a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő egyhavi illetményét, illetve a munkavállaló egyhavi távolléti díjának összegét, vagy a tartósan külföldön foglalkoztatott kormánytisztviselő, pénzügyőr, illetve ügykezelő egyhavi ellátmányát.

(4) A károkozó kormánytisztviselő, pénzügyőr, illetve ügykezelő háromhavi illetménye (ellátmánya) erejéig felel, ha
a) a NAV gazdálkodására, az anyagi-technikai eszközök kezelésére vonatkozó szabályok súlyos megsértésével,
b) az ellenőrzési kötelezettsége elmulasztásával vagy hiányos teljesítésével,

c) hatósági jogkörben eljárva a jogszabályok megsértésével

okozta a kárt, vagy

d) a kár olyan – jogszabályba ütköző – utasítás, parancs, teljesítéséből keletkezett, amelynek következményeire az utasított előzőleg a figyelmet felhívta.

(5) A károkozó munkavállaló a (4) bekezdés a)–b) pont szerinti esetben háromhavi távolléti díjának (ellátmányának) összege erejéig felel.

(6) Szándékos károkozás esetén a károkozó a teljes kárt köteles megtéríteni.

(7) Nem kell megtéríteni azt a kárt, amelynek bekövetkezése a károkozás idején a károkozó által nem volt előre látható vagy amelyet a munkáltató vétkes magatartása okozott, vagy amely abból származott, hogy a munkáltató kárenyhítési kötelezettségének nem tett eleget.

(8) A munkáltató vétkes magatartásának kell különösen tekinteni, ha a kár olyan jogszabálysértő utasítás, parancs, rendelkezés kormánytisztviselő, pénzügyőr, illetve ügykezelő általi teljesítéséből keletkezett, amelynek következményeire az utasított az utasítást, parancsot, rendelkezést adó figyelmét – a Kttv. 78. § (4) bekezdésében, illetve a Hszt. 69. § (2) bekezdésében meghatározott módon – előzőleg felhívta. Ilyen esetben a bekövetkező kárért az utasítást, parancsot, rendelkezést kiadó felel.

(9) A munkáltató vétkes magatartásának kell különösen tekinteni, ha a kár munkaviszonyra vonatkozó szabályba ütköző utasítás munkavállaló általi teljesítéséből keletkezett.

34/G. § (1) A foglalkoztatott vétkességére tekintet nélkül a teljes kárt köteles megtéríteni a visszaszolgáltatási vagy elszámolási kötelezettséggel átvett olyan dolgokban bekövetkezett hiány esetén, amelyeket állandóan őrizetben tart, kizárólagosan használ vagy kezel, illetve a bekövetkezett kár mértékéig felel az ilyen dolgok megrongálódása folytán keletkezett kárért.

(2) A foglalkoztatottat az (1) bekezdés szerinti teljes anyagi felelősség csak akkor terheli, ha a dolgot jegyzék vagy elismervény alapján aláírásával igazoltan vette át. A dolog több személy részére megőrzés céljából történő átadásánál a jegyzéket vagy elismervényt valamennyi átvevőnek alá kell írnia. Ilyenkor az érintett meghatalmazhatja az átvevőt, hogy a dolgot helyette és nevében átvegye.

(3) A pénztárost, a pénzkezelőt vagy értékkezelőt a (2) bekezdés szerinti jegyzék vagy elismervény nélkül is terheli a felelősség az általa kezelt pénz, értékpapír és egyéb értéktárgy tekintetében.

(4) Mentésül a foglalkoztatott a felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a hiányt elháríthatatlan külső ok idézte elő, vagy a munkáltató a biztonságos őrzés feltételeit nem biztosította.

(5) Ha a megőrzésre átadott dologban megrongálódása folytán keletkezett kár, a foglalkoztatott mentesül a felelősség alól, ha bizonyítja, hogy úgy járt el, ahogy az az adott helyzetben általában elvárható.

(6) Az (1)–(2) bekezdésben meghatározott feltételek meglétét, a kár (hiány) bekövetkeztét és mértékét a munkáltatónak kell bizonyítania.

34/H. § (1) Leltárhiány a raktárkezelésre szabályszerűen átadott és átvett vagyontárgyban (tárgyi eszköz és készlet, a továbbiakban: raktári leltárkészlet) ismeretlen okból keletkezett, a természetes mennyiségi csökkenéssel és a kezeléssel járó veszteség mértékét meghaladó hiány. A raktári leltárkészletek azon körét, amelyek után természetes mennyiségi csökkenés, kezeléssel járó veszteség nem számolható el, valamint a csökkenés és a veszteség alsó és felső határát a NAV elnöke határozza meg. Egy leltári időszakra a természetes mennyiségi csökkenés, illetve a kezeléssel járó veszteség változó mértékben is megállapítható.

(2) Az a kormánytisztviselő, pénzügyőr, illetve ügykezelő, akinek a munkaköri leírásában rögzített munkaköri feladatai közé tartozik a részére szabályszerűen átadott és átvett raktári leltárkészlet raktárkezelése, illetve az a munkavállaló, aki a munkáltatóval kötött leltárfelelősségi megállapodás alapján köteles a részére szabályszerűen átadott és átvett raktári leltárkészlet raktárkezelésére, a keletkezett leltárhiányért vétkességére való tekintet nélkül felel.

(3) A leltárhiány miatt való felelősséget csak abban az esetben lehet érvényesíteni, ha

a) a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, illetve az ügykezelő munkaköri leírása tartalmazza a leltárhiányért való felelősség megnevezését és mértékét;

b) a munkavállaló esetében a leltáridőszakra vonatkozó leltárfelelősségi megállapodást kötöttek a felek;

c) a raktári leltárkészlet szabályszerű átadása és átvétele megtörtént;

d) a leltárhiányt a NAV által meghatározott leltározási rend szerint lebonyolított, a teljes leltári készletet érintő leltárfelvétel során állapítják meg.

(4) A leltárhiányért a (2) bekezdés szerinti okiratok alapján felelős személy/ek, valamint a raktári leltárkészletet kezelő más személy/ek a leltárhiányért illetményük arányában felelnek.

(5) Ha a leltárhiányért a (2) bekezdés szerinti okirat alapján felelős személy olyan munkakörben, illetve olyan munkahelyen dolgozik, ahol az átvett raktári leltárkészletet állandóan egyedül kezeli, a leltárhiány teljes összegéért felel.

(6) Leltározásnál az érintett személy, illetve akadályoztatása esetén képviselője jelenlétének a lehetőségét biztosítani kell. Ha az érintett a képviselőtől nem gondoskodik, akkor a munkáltatói jogkör gyakorlója e feladat ellátására szakmailag alkalmas, pártatlan képviselőt köteles kijelölni.

(7) Az érintett, illetve akadályoztatása esetén képviselője a leltárfelvétel során, illetve a leltárfelvétel után a leltározással kapcsolatban észrevételt tehet.

34/I. § (1) Ha a kárt többen együttesen okozták, úgy azt vétkességük arányában, ha ez nem állapítható meg, közrehatásuk arányában viselik. A kárt a foglalkoztatottak egyenlő arányban viselik, ha a vétkesség vagy a közrehatás arányát nem lehet megállapítani.

(2) A megőrzésre átadott dolgokban bekövetkezett hiány esetén – ide nem értve a 34/H. § szerinti leltárhiányt – a foglalkoztatottak illetményük arányában felelnek.

(3) Amennyiben a kárt többen szándékosan okozták, egyetemleges kötelezésnek van helye.

34/J. § (1) A kártérítési felelős a munkáltató vagyoni és nem vagyoni kárát köteles megtéríteni. Kártérítés címén a károkozó körülmény folytán a munkáltató vagyonában beállott értékcsökkenést és az elmaradt vagyoni előnyt, továbbá azt a kárpótlást vagy költséget kell megtéríteni, amely a munkáltatót ért vagyoni és nem vagyoni hátrány csökkentéséhez vagy kiküszöböléséhez szükséges.

(2) A kárt pénzben kell megtéríteni, kivéve, ha a körülmények a kár természetben való megtérítését indokolják.

(3) A vagyoni kár összegének meghatározásánál:

a) a megrongált dolog kijavítására fordított kiadást – ideértve az üzemviteli költséget is – és a kijavítás ellenére még fennmaradó esetleges értékcsökkenés mértékét;

b) ha a dolog megsemmisült vagy használhatatlanná vált, illetve, ha nincs meg, a károkozás időpontjában érvényes fogyasztói árat kell – az avulásra is tekintettel – figyelembe venni.

34/K. § (1) A kártérítési jogkör gyakorlója – a 34/V. § (1) bekezdés kivételével – a munkáltatói jogkör gyakorlója.

(2) A kártérítési felelősség megállapítására a fegyelmi eljárásra vonatkozó szabályokat kell megfelelően alkalmazni azzal az eltéréssel, hogy

a) az eljárás megindítására az elévülésre vonatkozó rendelkezések (16/K. §) az irányadók,

b) nem alkalmazhatók a fegyelmi jogkör gyakorlójának személyére vonatkozó rendelkezések (33/J–33/L. §), ide nem értve az összeférhetlensége esetére vonatkozó rendelkezéseket (33/M. §),

c) ha a kár összegének megállapítására

ca) szakértő igénybevételevel kerül sor, illetve

cb) ha a 34/J. § (3) bekezdés a) pontja alapján kerül sor

és a szakértő eljárásának vagy a megrongált dolog kijavításának az időtartama a vizsgálóbiztos (meghosszabbított) vizsgálati határidejét meghaladja, a vizsgálóbiztosnak a vizsgálatot a kár összegének megállapítását követő 8 napon belül kell befejeznie;

d) nem alkalmazhatók a fegyelmi eljárásnak az egyszerűsített eljárásra, a fegyelmi tanácsra és a tárgyalás tartására, a póteljárásra vonatkozó rendelkezései.

(3) A munkáltatói jogkör gyakorlója a vizsgálóbiztos előterjesztésétől számított 30 napon belül határozattal érdemben dönt a kártérítési ügyben, vagy – ha a feltételei fennállnak – a kártérítési eljárást megszüntető határozatot hoz.

(4) Ha a munkáltatói jogkör gyakorlója a tényállás további tisztázását tartja indokoltnak, úgy kártérítési póteljárást rendel el, amiről a vizsgálóbiztos és a károkozót értesíti. A vizsgálóbiztos a kártérítési póteljárás során a vizsgálatra vonatkozó szabályok szerint jár el, és az annak befejezését követő 3 munkanapon belül a kártérítési póteljárás során keletkezett iratokat és a kiegészítő jelentését köteles megküldeni a munkáltatói jogkör gyakorlójának és a károkozónak. Kártérítési póteljárás esetén a határozat meghozatalára nyitva álló határidő 30 nappal meghosszabbodik.

(5) A leltárhiányért fennálló felelősség megállapítására a (2) bekezdésben foglaltak azzal az eltéréssel irányadók, hogy a felelősséget a leltárfelvétel befejezését követő 60 napon belül el kell bírálni. Büntetőeljárás esetén e határidő a nyomozóhatóság, illetve a bíróság jogerős határozatáról való, NAV általi tudomásszerzést követő nappal kezdődik. A határidő eltelte után a leltárhiányért a 34/H. § (2) bekezdés szerinti okirat alapján felelőst kártérítésre nem lehet kötelezni.

(6) A (2)–(5) bekezdéstől eltérően, ha a foglalkoztatott kormányzati szolgálati jogviszonya, hivatásos szolgálati jogviszonya, munkaviszonya megszűnik vagy megszüntetésre kerül, a munkáltató a kártérítési felelősség megállapítása érdekében közvetlenül bírósághoz fordulhat. A leltárhiányért fennálló felelősség megállapítása érdekében ilyenkor az (5) bekezdésben meghatározott határidőn belül lehet bírósághoz fordulni.

(7) A (2)–(4) bekezdéstől eltérően, ha a tényállás megítélése egyszerű, és a kár összege ismert, a munkáltatói jogkör gyakorlója, vagy az általa felhatalmazott vezető értesíti a kártérítési eljárás megindításáról a károkozót. Ilyen esetben az értesítésben – az adott károkozás meghatározása és a kártérítés összegének közlése mellett – a károkozót fizetésre kell felszólítani. Amennyiben a károkozó az értesítés közlésétől (16/G. §) számított 8 munkanapon belül a kártérítési felelősségét, annak mértékét és a kártérítés összegét írásban elismeri, az ügyben nem kell vizsgálóbiztos kijelölni és nem kell határozatot hozni, továbbá ilyen esetben – amennyiben a (10) bekezdés szerinti tájékoztatás szabályszerűen megtörtént – a kártérítési ügy bírósági felülvizsgálata kizárt.

(8) Ha a (7) bekezdés szerinti esetben a károkozó az értesítésben meghatározott határidőig nem teljesít, a károkozó (7) bekezdés szerinti nyilatkozata egyúttal a 28/D. § (2) bekezdés szerinti, illetve az Mt. 161. § (2) bekezdés a) pontja szerinti hozzájárulásnak minősül, és a munkáltató az értesítésben megjelölt határidőtől számított, a Ptk. szerinti kamattal növelt követelését – a 28/D. § (2) bekezdésben, illetve az Mt. 161. § (2) bekezdés a) pontjában meghatározott módon – a károkozó illetményéből, munkabéréből levonhatja. Amennyiben a károkozó kormányzati szolgálati jogviszonya, hivatásos szolgálati jogviszonya, munkaviszonya a követelés teljes megtérítése előtt megszűnik vagy megszüntetésre kerül, a munkáltató a (7) bekezdés szerinti fizetési felszólítás és a károkozó (7) bekezdés szerinti nyilatkozata alapján bírósági végrehajtást kezdeményezhet.

(9) Ha a károkozó a (7) bekezdés szerinti értesítésre nem nyilatkozik, vagy a kártérítési felelősségét, annak mértékét illetve a kártérítés összegét az írásbeli nyilatkozatában nem ismeri el, a kártérítési eljárást – az annak megindulásáról szóló újabb értesítés nélkül – az általános szabályok szerint kell lefolytatni.

(10) A (7) bekezdés szerinti értesítésben a károkozót a (7)–(9) bekezdésben foglaltakról tájékoztatni kell.

(11) A károkozó a (7) bekezdés szerinti esetben is kérheti a munkáltatói jogkör gyakorlójától, illetve a 34/M. § szerinti esetben a NAV elnökétől a 34/L. § szerinti méltányosság gyakorlását, fizetési könnyítés engedélyezését. Ilyen esetben a kérelem elbírálására a 34/L. § (5)–(7) bekezdését kell megfelelően alkalmazni.

(12) Nem alkalmazható a (7)–(11) bekezdés, ha a kárt többben együttesen okozták, vagy ha a kártérítési felelősség leltárhiány alapján áll fenn.

34/L. § (1) A munkáltatói jogkör gyakorlója a kártérítést megállapító határozatban kérelemre a foglalkoztatottt rendkívüli méltánylást érdemlő körülmények alapján a kártérítés alól részben vagy egészben mentesítheti (méltányosság). Ennek során különösen a károkozó cselekménnyel összefüggő feladatvégrehajtás sürgősségét,

valamint egyéb sajátos körülményeit, a kérelmező jövedelmi, vagyoni helyzetét, valamint egyéb körülményeit, a jogsértés súlyát, a károkozás mértékét, a kártérítés teljesítésének következményeit értékeli.

(2) Méltánylást érdemlő személyi körülményekre tekintettel a munkáltatói jogkör gyakorlója a kártérítést megállapító határozatban kérelemre a kártérítés levonását elhalaszthatja, illetve részletfizetést engedélyezhet (fizetési könnyítés).

(3) Az (1)–(2) bekezdés szerinti kérelem előterjesztésének lehetőségére a vizsgálóbiztos a vizsgálat során köteles felhívni a foglalkoztatott figyelmét.

(4) Az (1)–(2) bekezdés szerinti kérelem tárgyában hozott döntés ellen az érintett közvetlenül bírósághoz fordulhat; a döntés bírósági felülvizsgálatát a kártérítési felelősségét megállapító határozat elleni keresetében kérheti.

(5) Az érintett a körülményeiben bekövetkezett lényeges változásra tekintettel – a kártérítés összegének megfizetéséig – utólag is előterjesztheti az (1)–(2) bekezdés szerinti kérelmet. A kérelem tárgyában a munkáltatói jogkör gyakorlója 15 napon belül önálló határozattal dönt, kivéve, ha a foglalkoztatott a kártérítést megállapító határozat bírósági felülvizsgálatát kérte, és a bíróság az ügyben még nem hozott jogerős döntést. Ilyen esetben a kérelmet a jogerős bírósági döntésnek a munkáltatói jogkör gyakorlójához történt kézbesítéstől számított 15 napon belül kell elbírálni.

(6) Ha az (5) bekezdés szerinti kérelem elbírálásához a tényállás kiegészítése szükséges, az elbírálásra rendelkezésre álló határidő legfeljebb 30 nappal meghosszabbítható. A kérelem előterjesztésétől a döntés közléséig a kérelmező fizetési kötelezettsége, illetve a munkáltató 28/D. § szerinti illetményből való levonási joga szünetel.

(7) A foglalkoztatott az (5) bekezdés szerinti kérelem tárgyában hozott döntés felülvizsgálata iránt közvetlenül bírósághoz fordulhat.

34/M. § A foglalkoztatott kártérítési felelősségének megállapítására, illetve – a 34/L. §-tól eltérően – a kártérítés alóli mentesítésre, továbbá fizetési könnyítés engedélyezésére egymillió forintot meghaladó kár esetén a NAV elnöke jogosult. Egyebekben a 34/L. § rendelkezései az irányadók.

A munkáltató kártérítési felelőssége

34/N. § (1) A munkáltató a foglalkoztatottnak a kormányzati szolgálati jogviszonyával, hivatásos szolgálati jogviszonyával, munkaviszonyával összefüggésben okozott kárért vétkességére tekintet nélkül, teljes mértékében felel.

(2) Mentesül a munkáltató a felelősség alól, ha bizonyítja, hogy

a) a kárt az ellenőrzési körén kívül eső olyan körülmény okozta, amellyel nem kellett számolnia és nem volt elvárható, hogy a károkozó körülmény bekövetkezését elkerülje, vagy a kárt elhárítsa, vagy

b) a kárt kizárólag a károsult elháríthatatlan magatartása okozta.

(3) Ha a foglalkoztatott a tevékenységét rendeltetésszerűen a munkavégzési helyén, illetve a szolgálatteljesítési helyén kívül is ellátja, az e körben történt károsodásának okát ellenőrzési körön belül esőnek kell tekinteni.

(4) Nem kell megtéríteni

a) azt a kárt, amellyel kapcsolatban a munkáltató bizonyítja, hogy bekövetkezése a károkozás idején nem volt előre látható,

b) a kárnak azt a részét, amelyet a károsult vétkes magatartása idézett elő, vagy amely abból származott, hogy a károsult a kárenyhítési kötelezettségének nem tett eleget.

(5) A foglalkoztatottnak kell bizonyítania, hogy a károkozás a kormányzati szolgálati jogviszonyával, hivatásos szolgálati jogviszonyával, munkaviszonyával okozati összefüggésben következett be.

(6) A kár megtérítésére a 34/J. § (1)–(2) bekezdésében foglalt rendelkezéseket megfelelően alkalmazni kell.

(7) Kormánytisztviselő, ügykezelő kirendelése, kormányzati érdekből történő kirendelése vagy határozott idejű áthelyezése esetén a munkáltatók felelőssége egyetemleges.

34/O. § (1) A munkáltatót a 34/N. § szerint terheli a felelősség a foglalkoztatott munkahelyre bevitt tárgyaiban, dolgaiban bekövetkezett károkért.

(2) A munkáltató előírhatja a munkahelyre bevitt dolgok megőrzésben való elhelyezését vagy a bevétel bejelentését. A munkába járáshoz vagy a munkavégzéshez nem szükséges dolgok csak a munkáltató engedélyével vihetők be. E szabályok megsértése esetén a munkáltató a bekövetkezett kárért csak szándékos károkozása esetén felel.

34/P. § (1) Kormányzati szolgálati jogviszony, hivatásos szolgálati jogviszony, munkaviszony körében az elmaradt jövedelem megállapításánál az elmaradt illetményt, munkabért, valamint azon rendszeres juttatások pénzbeli értékét kell figyelembe venni, amelyekre a károsult a kormányzati szolgálati jogviszony, hivatásos szolgálati jogviszony, munkaviszony alapján az illetményén, munkabéréin felül jogosult, feltéve, ha azokat a károkozás bekövetkezését megelőzően rendszeresen igénybe vette.

(2) A kormányzati szolgálati jogviszonyon, hivatásos szolgálati jogviszonyon, munkaviszonyon kívül elmaradt jövedelemként a sérelem folytán elmaradt egyéb rendszeres, jogszerűen megszerzett jövedelmet kell megtéríteni.

(3) Meg kell téríteni a dologi kárt, továbbá azt a kárt is, amelyet a foglalkoztatott a sérelemből eredő jelentős fogyatékosága ellenére, rendkívüli munkateljesítménnyel hárít el, valamint a foglalkoztatott nem vagyoni kárát, továbbá a sérelemmel, illetve ennek elhárításával összefüggésben felmerült indokolt költségeit.

(4) Nem kell megtéríteni azon juttatások értékét, amelyek rendeltetésük szerint csak munkavégzés esetén járnak, továbbá a költségtérítés címén kapott összeget.

(5) A természetbeni juttatások értékét, valamint a dologi kár összegét a kártérítés megállapításakor érvényes fogyasztói ár alapján kell meghatározni.

(6) A dologi kár összegét az avulás figyelembevételével kell kiszámítani. Ha a dologban okozott kár az érték csökkenése nélkül kijavítható, kárként a javítási költséget kell figyelembe venni.

(7) A munkáltató köteles megtéríteni a foglalkoztatott hozzátartozójának a károkozással összefüggésben felmerült kárát is.

(8) Amennyiben a foglalkoztatott meghal, az eltartott hozzátartozó a (7) bekezdésben foglaltakon túlmenően olyan összegű tartást pótló kártérítést is igényelhet, amely szükségletének – a tényleges vagy az elvárhatóan elérhető illetményét, munkabérét, jövedelmét is figyelembe véve – a sérelem előtti színvonalon való kielégítését biztosítja.

34/Q. § A kártérítés összegének kiszámításánál le kell vonni

a) az elmaradt illetményre eső mindazon járulékot, amely a társadalombiztosítási szabályok szerint – mint jövedelmet pótló kártérítés (keresetpótló járadék) – nem képez járulékalapot,

b) a társadalombiztosítás által nyújtott ellátást;

c) amit a foglalkoztatott megkeresett vagy az adott helyzetben elvárhatóan megkereshetett volna;

d) amihez a foglalkoztatott (hozzátartozója) a megrongálódott dolog hasznosításával hozzájutott;

e) amihez a jogosult a károkozás folytán megtakarított kiadások eredményeként jutott hozzá.

34/R. § (1) Kártérítésként járadékot is meg lehet állapítani. Rendszerint járadékot kell megállapítani akkor, ha a kártérítés a károsult vagy vele szemben tartásra jogosult hozzátartozója tartását vagy tartásának kiegészítését hivatott szolgálni.

(2) Amennyiben a kár vagy egy részének mértéke pontosan nem számítható ki, a munkáltató olyan összegű általános kártérítés megfizetésére köteles, amely a károsult teljes anyagi kárpótlására alkalmas. Általános kártérítés járadékként is megállapítható.

34/S. § (1) Amennyiben a kártérítés megállapítása után a körülményekben lényeges változás következik be, a megállapított kártérítés módosítását kérheti a károsult, a munkáltató, vagy felelősségbiztosítás alapján nyújtott kártérítés esetén a biztosító.

(2) A kártérítés módosításának alapjául szolgáló illetményváltozás – az f) pont esetében munkabérváltozás – mértékének meghatározásánál figyelembe kell venni

a) az illetmény-összetevők mértékét befolyásoló jogszabályváltozás nyomán a munkáltatónál a károsulttal azonos besorolású (valamint pénzügyőr tekintetében azonos rendfokozatú) kormánytisztviselőt, pénzügyőrt, ügykezelőt megillető illetmény-változás mértékét,

b) a rendszeres illetménypótléokra való jogosultságot érintő jogszabályváltozás, illetve NAV szabályzat változása nyomán a munkáltatónál a károsulttal azonos munkakört betöltő kormánytisztviselőt, pénzügyőrt megillető illetménypótlék változás mértékét,

c) a károsulttal azonos besorolású (valamint pénzügyőr tekintetében azonos rendfokozatú) kormánytisztviselőt, pénzügyőrt a törvény szerinti előmenetel alapján megillető illetményváltozás mértékét,

d) a munkáltatónál az ügykezelők tekintetében ténylegesen megvalósult átlagos éves illetményváltozás mértékét, amennyiben a károsult a sérelem bekövetkezésekor ügykezelő besorolású volt,

e) a munkáltatónál személyi illetményben részesülők tekintetében ténylegesen megvalósult átlagos éves illetményváltozás mértékét, amennyiben a károsult a sérelem bekövetkezésekor személyi illetményben részesült,

f) a munkáltatónál a munkavállalók tekintetében ténylegesen megvalósult átlagos éves munkabérváltozás mértékét, amennyiben a károsult a sérelem bekövetkezésekor munkaviszonyban állt.

(3) A munkáltató és a biztosító a szükséghez képest a foglalkoztatottól, illetve közeli hozzátartozójától, hozzátartozójától a munkavégzésből származó jövedelméről, jövedelmi viszonyairól évente igazolást kérhet.

(4) A (2) bekezdés szerinti változásokról a munkáltató a károsultat 15 napon belül értesíti.

34/T. § (1) A munkáltató – kormánytisztviselő, ügykezelő kirendelése, kormányzati érdekből történő kirendelése, határozott idejű áthelyezése az a munkáltató, akinél a kár bekövetkezett – a károkozásról való tudomásszerzéstől

számított 15 napon belül köteles a károsultat felhívni kárigénye előterjesztésére. A munkáltató a kárigény bejelentésére 15 napon belül – indokai közlése mellett – írásban nyilatkozik. Munkáltatók egyetemleges felelőssége esetén, ha a károsult a kárigényét nem ahhoz a munkáltatóhoz terjeszti elő, akinél a kár bekövetkezett, a kárigényre 30 napon belül kell nyilatkozni.

(2) Pénzügyőr vezénylése esetén a vezénylés időtartama alatt bekövetkezett kár esetében az (1) bekezdés szerinti felhívást és nyilatkozatot az a szerv teszi meg, illetve a kárigényt ahhoz a szervhez kell benyújtani, amelynél a kár keletkezett.

(3) Munkáltatók egyetemleges felelőssége esetén a munkáltatók haladéktalanul tájékoztatják egymást a károkozásról, annak mértékéről, körülményeiről és a kártérítési igénnyel kapcsolatos álláspontjukról.

34/U. § (1) Az elévülés (16/K. §) szempontjából önállóan kell tekinteni

a) az illetmény és a táppénz,

b) az illetmény, illetve a betegség idejére járó távolléti díj és a sérelem folytán csökkent kereset, valamint

c) az illetmény, illetve a betegség idejére járó távolléti díj és a rokkantsági nyugdíj, baleseti rokkantsági nyugdíj, rokkantsági ellátás vagy rehabilitációs ellátás

különböztetének megtérítése iránti igényt. E bekezdés alkalmazásában az illetmény alatt a munkavállalók tekintetében az elmaradt jövedelmet kell érteni.

(2) Ha a sérelemmel összefüggésben több és egymástól eltérő időpontban esedékes újabb elkülönülő kárigény származik, ezek elévülési idejét egymástól függetlenül, az egyes igények esedékessé válásától kezdődően, külön-külön kell számítani.

(3) Az elévülési idő az (1) bekezdésben foglalt megkülönböztetéssel

a) a táppénz, illetve a betegség idejére járó távolléti díj első fizetésének napjától,

b) attól az időponttól, amikor a sérelem folytán bekövetkezett munkaképesség-csökkenés, egészségkárosodás első ízben vezetett jövedelemkiesésben megmutatkozó károsodásra,

c) a rokkantsági nyugdíj, baleseti rokkantsági nyugdíj, rokkantsági ellátás vagy rehabilitációs ellátás folyósításának időpontjától kezdődik.

(4) Járadékgigény hat hónapnál régebbi időre visszamenőleg csak akkor érvényesíthető, ha a jogosultat a követelés érvényesítésében mulasztás nem terheli, illetve a munkáltató a 34/T. §-ban meghatározott kötelezettségét elmulasztotta. Három évnél régebbi időre visszamenőleg járadékgigény nem érvényesíthető.

A kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő és a munkavállaló kártérítési felelősségének, illetve a munkáltató kártérítési felelősségének közös szabályai

34/V. § (1) A NAV elnöke bármely foglalkoztatott kártérítési felelősségét érintő ügyben, illetve bármely munkáltatói kártérítési felelősség tárgyát érintő ügyben magához vonhatja a kártérítési jogkör gyakorlását.

(2) A munkavállalóra az Mt.-nek a munkáltató kártérítési felelősségére vonatkozó XIII. fejezetét és a munkavállaló kártérítési felelősségére vonatkozó XIV. fejezetét – a (3) bekezdés kivételével – nem kell alkalmazni.

(3) A munkavállalóval kötött leltárfelelősségi megállapodásra az Mt. 184. §-át – a csoportos leltárfelelősségi megállapodásra vonatkozó rendelkezések kivételével – alkalmazni kell.

(4) A foglalkoztatottak kártérítési felelősségével, illetve a munkáltató kártérítési felelősségével kapcsolatos eljárások, az ahhoz kapcsolódó méltányossági és fizetési könnyítési eljárások részletes szabályait a NAV elnöke állapítja meg.

A bírósági eljárás

34/W. § (1) A kormánytisztviselő, az ügykezelő a kormányzati szolgálati jogviszonyból származó igényének érvényesítése érdekében, ha e törvény eltérően nem rendelkezik – a (4) bekezdés a)–i) pontjaiban és (6) bekezdésben meghatározott esetek kivételével az igény érvényesítésére vonatkozó elévülési időn belül – közvetlenül bírósághoz fordulhat.

(2) A pénzügyőr a hivatásos szolgálati jogviszonyából származó igényének érvényesítése érdekében a (4) bekezdés a)–i) pontjaiban, az (5) és a (6) bekezdésben meghatározott esetekben közvetlenül, a (4) bekezdés j)–k) pontjaiban meghatározott esetekben az ott meghatározott döntést követően bírósághoz fordulhat.

(3) A munkáltatói jogkör gyakorlójának mérlegelési jogkörébe tartozó döntése ellen a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő bírósághoz akkor fordulhat, ha e törvény vagy a Kttv., illetve a Hszt. megengedi.

(4) A keresetet a sérelmezett munkáltatói intézkedésről szóló irat közlésétől számított 30 napon belül lehet a bírósághoz benyújtani

a) a kormányzati szolgálati jogviszony, hivatásos szolgálati jogviszony megszüntetésével;

b) a kinevezés, a hivatásos szolgálati jogviszony egyoldalú módosításával;

c) az összeférhetetlenség megszüntetésére irányuló írásbeli felszólítással;

- d) a minősítés és a teljesítményértékelés megállapításaival;
- e) a fizetési felszólítással kapcsolatos ügyben, kivéve, ha azt e törvény kizárja;
- f) a fegyelmi felelősséget megállapító határozattal;
- g) a kártérítési felelősséget megállapító határozattal;
- h) a kártérítési felelősséget megállapító határozattal vagy önálló határozattal elbírált méltányossági, illetve fizetési könnyítési kérelem tárgyában hozott döntéssel;
- i) a 34/E. §-on alapuló állásból való felfüggesztéssel kapcsolatos ügyekben, továbbá
- j) ha a pénzügyőr szolgálati panaszát, illetve az elsőfokú határozat elleni fellebbezését elutasították;
- k) ha a pénzügyőr ügyében a sérelmezett döntést a kijelölt miniszter hozta. A kijelölt miniszter fegyelmi ügyben hozott határozata az f) pont alapján támadható meg a bíróságnál.
- (5) A munkáltatói kártérítési felelősség tárgyában a pénzügyőr kártérítési igényére adott munkáltatói nyilatkozat és az azon alapuló intézkedés ellen, illetve a nyilatkozat elmulasztása esetén a kártérítési igény érvényesítése érdekében a pénzügyőr az igény érvényesítésére vonatkozó elévülési időn belül közvetlenül a bírósághoz fordulhat.
- (6) Megállapodás megtámadása esetén a keresetlevelet a megtámadás eredménytelenségének megállapításától [16/I. § (6) bekezdés] számított 30 napon belül lehet előterjeszteni.
- (7) A munkavállaló a határozat közlésétől számított 30 napon belül fordulhat keresettel a bírósághoz
- a) a kártérítési felelősséget megállapító határozattal, illetve
- b) a kártérítési felelősséget megállapító határozattal vagy önálló határozattal elbírált méltányossági, illetve fizetési könnyítési kérelem tárgyában hozott döntéssel szemben.
- (8) A kormánytisztviselőnek, a pénzügyőrnek, az ügykezelőnek, a munkavállalónak a pert akkor is a munkáltató ellen kell megindítania, ha a keresettel megtámadott döntést nem a munkáltatói jogkör gyakorlója hozta.
- (9) A keresetlevél beadására megállapított határidőt megtartottnak kell tekinteni, ha a bírósághoz intézett keresetlevelet legkésőbb a határidő utolsó napján postára adták. Ha a fél a keresetlevél beadására megállapított határidőt elmulasztja, igazolással élhet.
- (10) A (4) bekezdés b)–k) pontjaiban foglalt esetekben a sérelmezett intézkedés a bíróság jogerős döntéséig nem hajtható végre, ide nem értve a 34/D. § (2) bekezdés utolsó mondatát, és a (4)–(5) bekezdése szerinti esetet, továbbá ide nem értve a (4) bekezdés d) pontja szerinti esetben a megtámadott teljesítményértékelésen alapuló, 25. § szerinti eltérítést. Ha a teljesítményértékelés megállapításainak felülvizsgálata iránti perben hozott jogerős ítélet alapján az állapítható meg, hogy az eltérítésre nem kerülhetett volna sor, a különbözetet az eltérítés időpontjától számítva a Ptk. szerinti kamattal növelt összegben 15 napon belül ki kell fizetni.
- (11) A (7) bekezdés a) pontjában foglalt esetben a sérelmezett határozat a bíróság jogerős döntéséig nem hajtható végre.
- (12) Az érdekképviselői szerv, valamint a munkáltató az e törvényből, vagy a Kttv.-ből, illetve a Hszt.-ből származó igényét – a munkáltató esetében kivéve, ha e törvény, vagy a Kttv. illetve a Hszt. eltérően rendelkezik – bíróság előtt érvényesítheti.
- 34/X. § (1) Ha a bíróság megállapítja, hogy a munkáltató a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő kormányzati szolgálati jogviszonyát, hivatásos szolgálati jogviszonyát jogellenesen szüntette meg, a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő abban az esetben kérheti az eredeti munkakörében történő továbbfoglalkoztatását, ha
- a) a megszüntetés a rendeltetészerű joggyakorlás követelményébe [Kttv. 10. § (1) bekezdés, Hszt. 5. §], illetve felmentési védelembe (Kttv. 70–71. §, Hszt. 58. § és 58/A. §) ütközik, vagy a munkáltató megszegi a felmentési korlátozásokra vonatkozó egyéb rendelkezéseket [Kttv. 57. § (4) bekezdés és 63. § (4) bekezdés, illetve e törvény 17/C. § (1) bekezdés], vagy
- b) a munkáltató a választott szakszervezeti tisztségviselő kormányzati szolgálati jogviszonyát, hivatásos szolgálati jogviszonyát a Kttv. 201. § (1) bekezdésébe, illetve a Hszt. 34/B. § (1) bekezdésébe ütköző módon szüntette meg, vagy
- c) a fegyelmi felelősség nem áll fenn, vagy annak megállapítása esetén a hivatalvesztés, hivatásos szolgálati jogviszony megszüntetése, lefokozás fegyelmi büntetés nem áll arányban az elkövetett fegyelmi vétség súlyával, vagy
- d) a jogviszony megszüntetése az egyenlő bánásmód követelményébe ütközött, vagy
- e) a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő a jogviszony közös megegyezéssel történő megszüntetését vagy erre irányuló saját jognyilatkozatát sikerrel támadta meg.

(2) A munkáltató kérelmére a bíróság mellőzi a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő eredeti munkakörbe történő visszahelyezését, feltéve, ha az érintett továbbfoglalkoztatása a munkáltatótól nem várható el. Ilyennek minősül különösen, ha

- a) a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő munkaköre megszűnt,
- b) a munkakörét betöltötték,
- c) a munkáltatónál létszámcsökkentés van folyamatban az ítélet jogerőssé válásakor,
- d) a munkáltatónál nincs üres álláshely.

(3) Ha a felmentés azért jogellenes, mert e törvényben, vagy a Kttv.-ben, illetve a Hszt.-ben előírnál rövidebb felmentési időt állapítottak meg, ez a felmentést nem teszi érvénytelenné, de ilyen esetben a kormányzati szolgálati jogviszony, hivatásos szolgálati jogviszony a szabályos felmentés utolsó napjáig tart.

(4) Az (1) bekezdésben foglalt esetben meg kell téríteni a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő elmaradt illetményét (egyéb járandóságait), továbbá a jogviszony jogellenes megszüntetésével összefüggésben felmerült kárát is. Nem kell megtéríteni az illetménynek (egyéb járandóságnak), illetve a kárnak azt a részét, amely máshonnan megtérült vagy kellő gondosság mellett megtérülhetett volna. A kellő gondosság elmulasztásának különösen azt kell tekinteni, ha az érintett az állami foglalkoztatási szervvel nem működik együtt a munkavégzésre irányuló jogviszony létesítése érdekében, nem köt álláskereső megállapodást, illetve az e szerv által felajánlott – a foglalkoztatás elősegítéséről szóló jogszabályban foglalt feltételekre tekintettel – megfelelő munkahelyet elutasítja, továbbá maga nem keres aktívan munkahelyet. A bíróság a kellő gondosság elmulasztásának az elmaradt illetmény, egyéb járandóságok, illetve az érintett felmerült kárának a megtérítésével kapcsolatos következményét az eset összes körülményének mérlegelése alapján állapítja meg.

(5) Ha a kormányzati szolgálati jogviszony, hivatásos szolgálati jogviszony az (1) bekezdésben foglalt módon történő jogellenes megszüntetése esetén a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő az eredeti munkakörébe való visszahelyezést nem kéri vagy a bíróság mellőzi az érintett eredeti munkakörbe történő visszahelyezését, a kormányzati szolgálati jogviszony, hivatásos szolgálati jogviszony a jogellenességet megállapító határozat jogerőre emelkedésének napján szűnik meg. Ekkor – a (4) bekezdésben foglaltakon felül – a bíróság a munkáltatót az eset összes körülményének, így különösen a jogsértés és annak következményei súlyának mérlegelésével, a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő legalább két-, legfeljebb tizenkét havi illetményének megfelelő összeg megfizetésére kötelezi.

(6) Ha a kormányzati szolgálati jogviszonyt, hivatásos szolgálati jogviszonyt nem az (1) bekezdésben foglalt módon szüntették meg jogellenesen, a kormányzati szolgálati jogviszony, hivatásos szolgálati jogviszony – a (3) bekezdés kivételével – a megszüntetéséről szóló jognyilatkozat szerinti időpontban megszűnik, de az érintett részére – az eset összes körülményeinek, így különösen a jogsértés és annak következményei súlyának mérlegelése alapján – legalább két, legfeljebb huszonnégy havi illetményének megfelelő átalánykártérítést kell fizetni.

(7) A bíróság a kártérítés mértékének megítélésakor figyelembe veszi, hogy a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő mennyiben tett eleget a (4) bekezdésben foglalt kötelezettségének (kárenyhítés).

(8) E § rendelkezéseit a munkavállalóra is megfelelően alkalmazni kell.

Értelmező rendelkezések

34/Y. § (1) E fejezet, valamint a NAV személyi állományának jogviszonyát szabályozó más jogszabályok alkalmazásában:

- a) *állományilletékes parancsnok*: az elnök, az informatikai feladatokat ellátó intézet, a humán erőforrás-fejlesztési feladatokat ellátó intézet, a bünyügyi főigazgatóság, a közép fokú vámszervek főigazgatója, és a regionális bünyügyi igazgatóság, valamint az alsó fokú vámszervek igazgatója;
- b) *áthelyezés*: a (2) bekezdés b) pontja szerinti külső áthelyezés;
- c) *munkáltatói jogkört gyakorló elöljáró*: a munkáltatói jogkört gyakorló vezető;
- d) *pályakezdő*: az a kormánytisztviselő, pénzügyőr, aki a besorolása alapjául szolgáló iskolai végzettségének megszerzését követően egy éven belül első foglalkoztatási jogviszonyként kormányzati szolgálati jogviszonyt, hivatásos szolgálati jogviszonyt létesít;
- e) *pénzügyi nyomozó*:
 - ea) az a pénzügyőr, aki a NAV bűnmegelőzési, bűnüldözési, bűnfelderítési és nyomozati feladatait látja el,
 - eb) a NAV állományában lévő azon személy, aki az ea) pont szerinti feladatokat kormánytisztviselőként látja el;

f) *munkavégzési hely/szolgáltatelljesítési hely*: a munkáltató székhelye, illetve azon telephelye (kihelyezett szervezeti egység, ügyfélkapcsolati hely/ügyfélszolgálat, kirendeltség), ahol az érintett munkáját szokásosan végzi, ha pedig a munkáját szokásosan a munkáltató székhelyén, telephelyén kívül végzi, ahol közvetlen vezetője felé beszámolási kötelezettségét teljesíti;

g) a *munkáltató szervezetszerű működési területe*: az a földrajzilag körülhatárolt területrés, ahol az adott NAV szerv a hatáskörét és illetékességét megállapító jogszabály alapján a hatáskörébe utalt feladatokat jogosult, illetve köteles ellátni, és ahol a szerv állományába tartozó kormánytisztviselő, pénzügyőr, ügykezelő a munkaköri kötelezettségét köteles ellátni;

h) *munkáltató*: a NAV-nak az a központi, középfokú, illetve alsófokú szerve, amelynek állományába a kormánytisztviselő, a pénzügyőr, az ügykezelő, munkavállaló tartozik;

i) *szervezeti egység*: a szerv azon szervezeti eleme, amelyet osztályvezető (ideértve az osztályt vezető főosztályvezető-helyettest is), illetve főosztályvezető vezet, valamint a kirendeltség.

(2) E törvény alkalmazásában:

a) *belső áthelyezés*: a NAV szervei közötti áthelyezés; a belső áthelyezés nem eredményezi a kormányzati szolgálati jogviszony, illetve a hivatásos szolgálati jogviszony megszűnését;

b) *külső áthelyezés*: a kormánytisztviselők, ügykezelők tekintetében a közigazgatási szervek közötti áthelyezés, a hivatásos állományúak tekintetében a NAV elnöke és az érintett miniszter megállapodása alapján a NAV és más fegyveres szerv között történő áthelyezés, továbbá kormányzati szolgálati jogviszonyba, közszolgálati jogviszonyba, közalkalmazotti jogviszonyba, illetve azokból hivatásos szolgálati jogviszonyba helyezés.

(3) A belső áthelyezés esetén követendő eljárás rendjét a foglalkoztatási szabályzat állapítja meg.

(4) Az országos parancsnok részére biztosított jogköröket a NAV tekintetében a NAV elnöke gyakorolja.

(5) Ahol a Hszt.

a) országos parancsnokságot említ, azon a NAV tekintetében a NAV Központi Hivatalát;

b) szervezeti egységet említ, azon a NAV tekintetében a központi szerveket, a középfokú szerveket és az alsó fokú szerveket;

c) beosztási illetményt említ, azon a NAV tekintetében az e törvény szerinti alapilletményt;

d) alapilletményt említ, azon a NAV tekintetében az e törvény szerinti alapilletmény és rendfokozati illetmény együttes összegét kell érteni.

(6) A 31. § (2)–(3) bekezdés alkalmazásában kormányzati szolgálati jogviszonyban töltött idő alatt a Kttv. 150. §

(3) bekezdése alapján, illetve hivatásos szolgálati jogviszonyban töltött idő alatt a Hszt. szolgálati idő számítására vonatkozó rendelkezései alapján megállapított jubileumi jutalomra jogosító jogviszonyban töltött időt kell érteni.

(7) E törvény alkalmazásában közeli hozzátartozó alatt a Ptk. szerinti közeli hozzátartozót, hozzátartozó alatt a Ptk. szerinti közeli hozzátartozót és hozzátartozót kell érteni.

(8) Illetmény alatt az alapilletmény, az illetménykiegészítés, a pótlékok tekintetében a rendszeres pótlékok, valamint – pénzügyőr esetén – a rendfokozati illetmény együttes összegét kell érteni

a) az érvénytelenség jogkövetkezményeire,

b) a kinevezés és a hivatásos szolgálati jogviszony módosítására,

c) az átirányításra,

d) a jubileumi jutalom mértékére,

e) a túlmunkára,

f) a tanulmányi célú mentesítésre,

g) a fegyelmi és a kártérítési felelősségre,

h) a kormányzati szolgálati jogviszonnyal, hivatásos szolgálati jogviszonnyal össze nem függő bűncselekménnyel kapcsolatos eljárás keretében való állásból való felfüggesztésre vonatkozó rendelkezések alkalmazásában."

24. § A NAV tv. 36. § (1) bekezdés e)–g) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

(A pénzügyőr a 35. §-ban meghatározott feladatának teljesítése során jogosult:)

„e) a vám- és jövedéki jogszabályok és a NAV vámszerveinek feladatát meghatározó egyéb jogszabályok megsértésének észlelése, gyanúja esetén elrendelni az ellenőrzés tárgyát képező áru hivatalos helyre történő azonnali beszállítását, amennyiben az ellenőrzés biztonságos és eredményes lefolytatásához az ellenőrzés helyszínén a feltételek nem adóttak, illetve az ellenőrzés végrehajtása mások személyi és/vagy vagyonbiztonságát veszélyezteti.

Az áru birtokosa köteles az elrendelésnek eleget tenni, és amennyiben vele szemben az eljárás során jogsértés elkövetésének gyanúja nem merül fel, kérheti igazolt költségeinek megtérítését,

f) bűncselekmény gyanúja esetén halaszthatatlan nyomozási cselekményként lefoglalás foganatosítására és a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező nyomozó hatóság felé a szükséges intézkedések megtételére; amennyiben az intézkedő pénzügyőr pénzügyi nyomozó, a rá vonatkozó szabályok szerint jár el. A NAV nyomozó hatósága hatáskörébe tartozó bűncselekmény gyanúja esetén ez a jogosultság és kötelezettség a szolgálaton kívül levő pénzügyőrré is vonatkozik akkor, ha az esetről szolgálatban levő pénzügyőr nincs jelen, vagy ha a szolgálatban levő pénzügyőrt az intézkedésben segíteni kell, feltéve, hogy az intézkedés szükségességének időpontjában a szolgálaton kívül lévő pénzügyőr intézkedésre alkalmas állapotban van,

g) bűncselekmény vagy szabálysértés elkövetésén tetten ért, illetve annak elkövetésével megalapozottan gyanúsítható személyt, valamint azt a személyt, akinek őrizetbe vételét rendelték el, további intézkedés megtétele, illetve eljárási cselekmény foganatosítása céljából elfogni és a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező hatósághoz előállítani. Az előállítás csak a céljának eléréséhez szükséges ideig tarthat, de a nyolc órát nem haladhatja meg. Ezt az időtartamot a NAV előállítást foganatosító vámszervének, illetve nyomozó szervének vezetője, illetve az előállítást foganatosító kirendeltség operatív vezetését ellátó vezető egy alkalommal, négy órával meghosszabbíthatja. Az előállítottat szóban vagy írásban az előállítás okáról tájékoztatni kell, és az előállítás időtartamáról részére igazolást kell kiállítani,”

25. § (1) A NAV tv. 72. § (1) bekezdés b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
(A NAV nyomozó hatósága a jogszabályban meghatározott bűnüldözési feladatainak ellátása érdekében kezelheti, illetve az e törvényben meghatározott, adatkezelésre feljogosított szervek nyilvántartásából átveheti:)
 „b) a bűncselekmény helyszínén rögzített nyomokat, anyagmaradványokat, eszközöket, szagmintákat a c) pontban meghatározott ideig,”
- (2) A NAV tv. 72. § (1) bekezdés e) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
(A NAV nyomozó hatósága a jogszabályban meghatározott bűnüldözési feladatainak ellátása érdekében kezelheti, illetve az e törvényben meghatározott, adatkezelésre feljogosított szervek nyilvántartásából átveheti:)
 „e) a szervezett bűnözésre utaló cselekményekben érintett, illetve a bűnözői csoportban résztvevő vagy azzal együttműködő személyek, valamint kapcsolataik adatait és kriminalisztikai szempontból fontos jellemzőit az érintett személyre vonatkozóan keletkezett utolsó adatot követő húsz évig,”
- (3) A NAV tv. 72. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
 „(2) A NAV adott nyomozóhatósági eljárást lefolytató szervének (bűnügyi főigazgatóság, bűnügyi főigazgatóság közép fokú szerve) vezetője az (1) bekezdés b)–h) pontjaiban meghatározott adatok tekintetében – ha bűnüldözési célból elengedhetetlen, továbbá ha az érintett vagy mások jogainak védelme érdekében szükséges – az érintett tájékoztatáshoz, helyesbítéshez, törléshez és zároláshoz való jogának gyakorlását – írásban, a bírósági jogorvoslat, továbbá a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz fordulás lehetőségére vonatkozó tájékoztatást is tartalmazó indokolással ellátva – megtagadhatja vagy korlátozhatja. Az indokolás mellőzhető, ha az a NAV bűnüldözési feladatának ellátását akadályozza, vagy mások jogainak sérelmével jár. Az indokolás mellőzése esetén a megtagadás okaként az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 19. §-ában foglalt rendelkezés mellett e §-ra kell hivatkozni. Az adat-hozzáférési, helyesbítési és törlési jog korlátozása nem érinti a büntetőeljárásban résztvevőknek a büntetőeljárásról szóló törvényben biztosított jogai gyakorlását.”

26. § A NAV tv. 77. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
 „77. § (1) A NAV nyomozó hatósága az Európai Unió tagállamai, valamint az Európai Unió jogi aktusával létrehozott nemzetközi szervezetek és adatkezelési rendszerek részére bűnüldözési célból személyes és bűnüldözési adatokat továbbíthat vagy vehet át az Európai Unió jogi aktusa, illetve két- vagy többoldalú nemzetközi szerződés alapján az ott meghatározott adatkörben és időtartamban.
 (2) A NAV nyomozó hatósága által kezelt személyes és bűnüldözési adat harmadik ország, valamint az (1) bekezdésben nem említett nemzetközi szervezet részére bűnüldözési célból nemzetközi szerződés alapján az ott meghatározott adatkörben és időtartamban az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló törvényben meghatározott feltételek fennállása esetén is csak akkor továbbítható, ha a harmadik ország átvevő hatósága vagy az átvevő nemzetközi szerv feladata bűncselekmények megelőzése, nyomozása, felderítése, büntetőeljárás lefolytatása vagy büntetőjogi szankciók végrehajtása.

(3) Amennyiben utólag megállapításra kerül, hogy hibás adatokat továbbítottak vagy adatokat jogellenesen továbbítottak, erről a címzettet haladéktalanul értesíteni kell.

(4) A nemzetközi bűnügyi együttműködés keretében végzett adatátadásokról az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló törvényben meghatározottak szerint adattovábbítási nyilvántartást kell vezetni.”

27. § A NAV tv. 81. § (1) bekezdése a következő c) ponttal egészül ki:

[Felhatalmazást kap a Kormány, hogy rendeletben állapítsa meg]

„c) a NAV állományába tartozó kormánytisztviselők, pénzügyőrök tekintetében a képesítésre vonatkozó részletes szabályokat.”

28. § A NAV tv. 82/A. § (1) bekezdése a következő h) ponttal egészül ki:

[Felhatalmazást kap a kijelölt miniszter, hogy rendeletben állapítsa meg:]

„h) azokat a képzettségeket, végzettségeket, amelyeket az alap- és középfokú szaktanfolyami végzettséggel egyenértékűnek kell tekinteni.”

29. § A NAV tv. a következő 98/H–98/K. §-sal egészül ki:

„98/H. § A 2012. december 31-én a NAV állományába tartozó, hivatásos munkakört betöltő, tisztii vagy főtisztii állománycsoportba tartozó pénzügyőr a középfokú szaktanfolyamot 2015. december 31-éig köteles elvégezni. A nem hivatásos munkakört betöltő, tisztii vagy főtisztii állománycsoportba tartozó pénzügyőrnek a középfokú szaktanfolyamot hivatásos munkakörbe helyezésétől számított 3 éven belül kell elvégeznie. Amennyiben a pénzügyőr a középfokú szaktanfolyamot a munkáltató kötelezése ellenére önhibájából a meghatározott idő alatt nem kezdte meg, vagy önhibájából nem fejezte be, illetve a vizsgát nem tette le, a hivatásos szolgálati jogviszonya megszűnik.

98/I. § Annak a kormánytisztviselőnek, akinek az illetményét a 23. § (3) bekezdésének, illetve a 24. § (7) bekezdésének a Nemzeti Adó- és Vámhivatalról szóló 2010. évi CXXII. törvény módosításáról szóló 2012. évi CLXXV. törvény (a továbbiakban: NAV Mód. III. tv.) 13. §–14. §-ával történő módosítása érinti, illetménye – a 25. § alapján végrehajtott illetményeltérítés kivételével – a 23. § (3) bekezdésben, illetve a 24. § (7) bekezdésben meghatározott alsó fokú adóztatási szerv állományában nem lehet kevesebb, mint a 2012. december 31-én hatályos illetménye.

98/J. § (1) Ha a 2012. december 31-én a Nemzeti Adó- és Vámhivatal személyi állományában álló kormánytisztviselő, pénzügyőr, illetve ügykezelő a NAV Mód. III. tv. 22. §-ával módosított összeférhetlenségi szabályok alapján 2013. január 1-jével összeférhetetlen helyzetbe kerül vagy engedélykérelem terheli, az összeférhetlenségi okot köteles 2013. január 31-ig a munkáltatói jogkör gyakorlójának írásban bejelenteni, illetve az engedély iránti kérelmet előterjeszteni. Egyebekben – a (2) bekezdésre is figyelemmel – a 33/F. § (1)–(2) bekezdését kell alkalmazni azzal az eltéréssel, hogy az ott meghatározott határidő helyett az összeférhetlenséget 90 napon belül kell megszüntetni.

(2) Az (1) bekezdés szerinti engedélykérelem elutasítása esetén az elutasításról szóló írásbeli döntés egyúttal tartalmazza az összeférhetlenség megszüntetésére vonatkozó felszólítást is.

98/K. § (1) A NAV Mód. III. tv. hatálybalépésekor folyamatban lévő fegyelmi eljárásra a 2012. december 31-én alkalmazandó rendelkezések az irányadók.

(2) A NAV Mód. III. tv. hatálybalépését megelőzően elkövetett fegyelmi vétség miatt a NAV Mód. III. tv. hatálybalépését követően megindult fegyelmi eljárás során – a fegyelmi büntetések, fenyítések kivételével – a NAV törvénynek a NAV Mód. III. tv. – 22. §–23. §-ával megállapított, a fegyelmi felelősségre vonatkozó szabályait kell alkalmazni. A fegyelmi büntetések, fenyítések tekintetében a fegyelmi vétség elkövetésekor alkalmazandó rendelkezések az irányadók, ideértve a fegyelmi büntetés, fenyítés hatályára vonatkozó rendelkezéseket is.

(3) A NAV Mód. III. tv. hatálybalépését megelőzően kiszabott fegyelmi büntetés, fenyítés hatálya a fegyelmi büntetés, fenyítés kiszabásakor irányadó rendelkezés szerinti időtartamig tart.

(4) A NAV Mód. III. tv. hatálybalépése előtt bekövetkezett károsodás esetén a kártérítési felelősségre a kár bekövetkezésének időpontjában alkalmazandó rendelkezések az irányadók.”

30. § A NAV tv. a következő alcímmel és 98/L. §-sal egészül ki:

„Az Alaptörvény sarkalatosságra vonatkozó követelményének való megfelelés

98/L. § E törvény IV. fejezete az Alaptörvény 46. cikk (6) bekezdése alapján sarkalatosnak minősül.”

31. § A NAV tv. 7. számú melléklete helyébe e törvény 1. melléklete lép.

32. § (1) A NAV tv. 4. § (1) bekezdésében a „valamint a közép- és alsó fokú adóztatási szervek” szövegrész helyébe az „a közép- és alsó fokú adóztatási szervek, valamint a (2a) bekezdés szerinti szerv” szöveg, a (2) bekezdésében a „valamint a közép- és alsó fokú vámszervek” szövegrész helyébe az „a közép- és alsó fokú vámszervek, valamint a (2a) bekezdés szerinti szerv” szöveg lép.
- (2) A NAV tv. 12. § (2) bekezdésében a „felettes szerve az elnök” szövegrész helyébe a „felettes szerve – a (6) bekezdésben foglalt eltéréssel – az elnök” szöveg lép.
- (3) NAV tv. 13. § (4) bekezdés i) pontjában a „végelszámolásban” szövegrész helyébe a „végelszámolásban, a kényszertörlési eljárásban”, az (5) bekezdés d) pontjában a „vámokmányok” szövegrész helyébe a „vámokmányok, illetve a vám eljárások” szöveg lép.
- (4) A NAV tv. 15. § (1) bekezdés b) pontjában a „szolgálati viszonyban” szövegrész helyébe a „hivatásos szolgálati jogviszonyban” szöveg, a 17/B. §-ában a „szolgálati viszonyát” szövegrész helyébe a „hivatásos szolgálati jogviszonyát” szöveg lép.
- (5) A NAV tv. 17. § (1) bekezdésében az „A NAV hivatásos állományú tagjaira a Hszt. 2. § a)–b), e)–f), h), m), és s) pontja,” szövegrész helyébe az „E törvény alkalmazása során a Hszt. 2. § a)–b), e)–f), h), j), m) s) és v) pontja,” szöveg, a „4. § (4)–(5) bekezdése,” szövegrész helyébe a „4. § (4)–(5) bekezdése, 7–13. §-a,” szöveg, a „40. § (1) bekezdése és a (2) bekezdés első mondata, 45. §-a, 46. § (2) bekezdés a)–b) pontja, 47. §-a,” szövegrész helyébe a „40. §-a, 44. § (1) bekezdés i) pontja, 45–47/A. §-a,” szöveg, a „49. § (2)–(3) bekezdése,” szövegrész helyébe a „49. § (1)–(3) bekezdése, 50. §-a, 56. § (5) bekezdése, 62. §-a,” szöveg, a „73. §-a,” szövegrész helyébe a „73. §-a, 74. §-a,” szöveg, a „90. §-a, 99–103. §-a,” szövegrész helyébe a „87–92. §-a, 95–103. §-a,” szöveg, a „110. §-a, 111. § (3) bekezdése, 116/A. §-a, 118. § (2)–(3) bekezdése, 123. § (1) bekezdés g) pontja, 125. § (3) bekezdése, 126. § (4) bekezdése, 129. § (1) bekezdése,” szövegrész helyébe az „a 107. §-a a beosztásból való felfüggesztés tekintetében, illetve a 107. § (1) bekezdés utolsó mondata, 110–111. §-a, 113–115/A. §-a, 116/A–116/C. §-a, 118. § (1)–(3) bekezdése, (5) bekezdés a) pontja és (6) bekezdése, 119–178. §-a,” szöveg, a „210/A. §-a,” szövegrész helyébe a „196–197. §-a, 210–210/A. §-a,” szöveg, az „az 1., 2., 6., 6/A., 6/B. számú mellékletei” szövegrész helyébe a „az 1., 2., 4., 6., 6/A., 6/B. számú mellékletei” szöveg lép.
- (6) A NAV tv. 17. § (2) bekezdésében a „kizárólag pénzügyőr tölthet be” szövegrész helyébe a „kizárólag pénzügyőr tölthet be (hivatásos munkakör)” szöveg, a „pénzügyőr nem foglalkoztatható” szövegrész helyébe a „pénzügyőr kizárólag egyedi elnöki engedély alapján, kivételesen indokolt esetben foglalkoztatható” szöveg, a „szolgálati viszonyát és előmenetelét” szövegrész helyébe a „hivatásos szolgálati jogviszonyát és előmenetelét” szöveg lép.
- (7) A NAV tv. 17/A. § (2) bekezdésében a „kiváló eredménnyel” szövegrész helyébe a „kitűnő minősítésű diplomával” szöveg lép.
- (8) A NAV tv. 18. §-ában az „A NAV kormánytisztviselői és ügykezelői tekintetében a Kttv. 45. § (1) bekezdése,” szövegrész helyébe az „E törvény alkalmazása során a Kttv. 14–25. §-a, 45. § (1) bekezdése, 48. §-a, 52. §-a, 54. §-a,” szöveg, a „84–87. §-a, 101. § (1)–(5) bekezdése, 116–117. §-a,” szövegrész helyébe a „80–82. §-a, 84–87. §-a, 96–98. §-a, 100–108. §-a, 110–117. §-a,” szöveg, a „190. §-a,” szövegrész helyébe a „152. § (1)–(2) bekezdése, 153. §-a, 154. § (1) bekezdése, 155–175. §-a, 190. §-a, 192–194. §-a,” szöveg, az „5. pontja, 6. pont b) és d) alpontja, 7. pontja,” szövegrész helyébe a „4. és 5. pontja, 6. pont a)–b) és d) alpontja, 7. pontja, 10. pont c) alpontja, 11. pontja,” szöveg lép.
- (9) A NAV tv. 18/A. § (2) bekezdésében, a 31. § (3) bekezdés nyitó szövegrészében, a (3a) bekezdésében a „kormánytisztviselői jogviszony” szövegrész helyébe a „kormányzati szolgálati jogviszony” szöveg, a 20. § (5) és (7) bekezdésében, a 31. § (2) bekezdés a)–d) pontjában, a (3) bekezdés b)–d) pontjában a „kormánytisztviselői jogviszonyban” szövegrész helyébe a „kormányzati szolgálati jogviszonyban” szöveg, a 82. § f) pontjában az „a kormánytisztviselői jogviszony” szövegrész helyébe a „kormánytisztviselőként kormányzati szolgálati jogviszony” szöveg lép.
- (10) A NAV tv. 18/A. § (4) bekezdésében a „pszichológus kezelheti” szövegrész helyébe a „pszichológus, valamint a vizsgálat lefolytatásában részt vevő asszisztens kezelheti” szöveg lép.
- (11) A NAV tv. 20. § (5) bekezdésében az „oklevelet szerzett” szövegrész helyébe az „oklevelet szerzett, valamint azt aki egyébként jeles minősítésű oklevéllel rendelkezik” szöveg lép.
- (12) A NAV tv. 20/D. § (3) bekezdésében az „és az illetménykiegészítés” szövegrész helyébe a „, az illetménykiegészítés és a pénzügyőrök esetén a rendfokozati illetmény” szöveg lép.
- (13) A NAV tv. 25. § (1) bekezdésében a „teljesítményértékelése alapján” szövegrész helyébe a „teljesítményértékelése, illetve az ügykezelő szakmai munkájának értékelése alapján” szöveg, a (2) bekezdésében az „átsorolására kerül sor” szövegrész helyébe az „átsorolására, illetve belső áthelyezésére kerül sor” szöveg lép.
- (14) A NAV tv. 26/B. § (2) bekezdés első mondatában az „illetménypótlékra” szövegrész helyébe az „egészségügyi pótlékra” szöveg lép.

- (15) A NAV tv. 31/B. § (3) bekezdésében a „a címzetes főmunkatársi címmel a főmunkatárs besorolási fokozat 14-es fizetési fokozatába kerül” szövegrész helyébe a „a címzetes főmunkatársi címmel a főmunkatárs besorolási fokozat 14-es fizetési fokozatába, a pénzügyi nyomozó II. munkakört betöltő a főmunkatárs besorolási fokozat 15-ös fizetési fokozatába kerül” szöveg lép.
- (16) A NAV tv. 53. § (2) bekezdésében a „kormánytisztviselői jogviszony, illetve munkajogviszony” szövegrész helyébe a „kormányzati szolgálati jogviszony, közszolgálati jogviszony, illetve munkaviszony” szöveg, a 60. § (3) bekezdésében a „szolgálati jogviszonya” szövegrész helyébe a „hivatásos szolgálati jogviszonya” szöveg, a „kormánytisztviselői jogviszonya” szövegrész helyébe a „kormányzati szolgálati jogviszonya” szöveg lép.
- (17) A NAV tv. 6. számú mellékletében foglalt táblázat A oszlop 8. sorában az „Igazgató-helyettes” szövegrész helyébe az „Igazgatóhelyettes” szöveg lép.

33. § Ez a törvény 2013. január 1-jén lép hatályba.

34. § A 32. § (16) bekezdése az Alaptörvény 46. cikk (6) bekezdése alapján sarkalatosnak minősül.

35. § Hatályát veszti a NAV tv.

1. 13. § (4) bekezdés f) pontja,
2. 13. § (4) bekezdés h) pontjából a „az államháztartásról szóló törvény végrehajtására kiadott jogszabályokban meghatározottak szerint ellátja a befolyt illetékbevételeknek a központi költségvetést, illetve a fővárosi, megyei, megyei jogú városi önkormányzatokat megillető hányadának megállapításával kapcsolatos feladatokat, továbbá a” szövegrész,
3. 17/E. §-a,
4. 17/F. §-a,
5. 17/H. § (2) és (4) bekezdése,
6. 18. § utolsó mondata,
7. 23. § (2) bekezdésében a „vonatkozó” szövegrész,
8. 26/B. § (2) bekezdés harmadik mondata,
9. 31. § (2) bekezdés záró szövegrészében az „(alapilletménynek, illetménykiegészítésnek és rendszeres pótlék/oknak)” szövegrész,
10. 71. § (4) bekezdés második mondata,
11. 81. § (2) bekezdés f) pontja,
12. 82. § f) pontjában a „, beosztásokat” szövegrész,
13. 82/A. § (1) bekezdés a) pontjában a „, valamint a munkakör betöltéséhez szükséges képzettségi (végzettségi) feltételeket” szövegrész,
14. 82/A. § (1) bekezdés b) pontja,
15. 6/A. számú melléklete.

36. § Hatályát veszti a szabálysértésekről, a szabálysértési eljárásról és a szabálysértési nyilvántartási rendszerről szóló 2012. évi II. törvény 28. § (1) bekezdésében az „és a Nemzeti Adó- és Vámhivatal” szövegrész.

Áder János s. k.,
köztársasági elnök

Kövér László s. k.,
az Országgyűlés elnöke

1. melléklet a 2012. évi CLXXV. törvényhez

„7. számú melléklet a 2010. évi CXXII. törvényhez

Kiemelt munkáltatói jogkörök gyakorlása

1 2	A Sorszám	B A hatáskör területe	C Munkáltatói jogkör megnevezése	D A jogkör gyakorlója		E NAV elnöke		
				a kijelölt miniszter				
3	1.	Hivatásos szolgálati jogviszonnyal kapcsolatos intézkedések	Hivatásos állományba vétel					
4			tábornokra vonatkozó javaslat előterjesztése a Köztársasági Elnökhöz	X				
5			főtiszt, tiszt esetében			X		
6			Hivatásos szolgálati jogviszony megszüntetése					
7			tábornokra vonatkozó javaslat előterjesztése a Köztársasági Elnökhöz	X				
8			főtiszt, tiszt esetében			X		
9			Hivatásos szolgálati jogviszony szüneteltetése					
10			tábornok esetében	X		X		
11			főtiszt, tiszt, zászlós, tiszthelyettes esetében			X		
12			Hivatásos állományba visszavétel					
13			tábornokra vonatkozó javaslat előterjesztése a Köztársasági Elnökhöz	X				
14			főtiszt, tiszt, zászlós, tiszthelyettes esetében			X		
15			2.	Rendfokozatot érintő döntések	Első tiszti kinevezés			X
16					Magasabb rendfokozatba történő kinevezés, előléptetés			
17	tábornoki kinevezés előterjesztése a Köztársasági Elnökhöz	X						
18	ezredesi előléptetés					X		
19	főtiszt, tiszt soron kívüli előléptetése	X				X		
20	3.	Hivatásos szolgálati jogviszonnyal kapcsolatos egyéb döntések	Tábornok más fegyveres szervhez történő áthelyezése	X				
21			Főtiszt, tiszt, zászlós, tiszthelyettes más fegyveres szervhez történő áthelyezése			X		
22	4.	Fegyelmi hatáskörök	Rendfokozatban visszavétel, hivatásos szolgálati jogviszony megszüntetése, illetve lefokozás fegyelmi büntetés kiszabása, arra vonatkozó javaslat előterjesztése					
23			tábornokra vonatkozó javaslat előterjesztése a Köztársasági Elnökhöz	X				
24			főtiszt, tiszt esetében kiszabása			X		
25			Fegyelmi eljárás lefolytatása, egyéb fegyelmi büntetések kiszabása					
26			tábornok esetében			A NAV elnöke, illetve az általa vezetett fegyelmi tanács		

27	5.	Vezényléssel kapcsolatos intézkedések	Külszolgálatra történő vezénylés				
28			tábornok esetében	X			
29			főtiszt, tiszt, zászlós, tiszthelyettes esetében		X		
30			Külföldi tanintézetbe tanfolyamra történő vezénylés				
31			tábornok esetében	X			
32			főtiszt, tiszt, zászlós, tiszthelyettes esetében		X		
33			Vezénylés más szervhez	X	X		
34			Hazai tanintézet alaptagozatára, tanfolyamaira történő vezénylés				
35			tábornok esetében	X			
36			főtiszt, tiszt, zászlós, tiszthelyettes esetében		X		
37			6.	Egyéb döntések	Tábornok egyenruha-viselési jogának megvonása		
38					Tábornok illetmény nélküli szabadságának engedélyezése	X	X
39	Elhunytak minősítése						
40	hősi halottá, szolgálat halottjává nyilvánítás	X					
41	fegyveres szerv halottjává nyilvánítás				X		
42	Ágazati, Tárcaközi Érdekegyeztető Fórummal történő egyeztetés	X					

"

**2012. évi CLXXVI. törvény
a szakmaközi szervezetekről és az agrárpiaci szabályozás egyes kérdéseiről szóló
2012. évi CXXVIII. törvény módosításáról***

- 1. §** A szakmaközi szervezetekről és az agrárpiaci szabályozás egyes kérdéseiről szóló 2012. évi CXXVIII. törvény (a továbbiakban: Szakmaközi tv.) a következő 18/A. §-sal egészül ki:
- „18/A. § (1) Mezőgazdasági termék vonatkozásában nem állapítható meg a versenytörvény 11. §-ában meghatározott tilalom megsértése, ha a versenytörvény 11. §-a szerinti megállapodásból eredően a gazdasági verseny torzítása, korlátozása vagy megakadályozása a gazdaságilag indokolt, méltányolható jövedelem eléréséhez szükséges mértéket nem haladja meg, és e jövedelem megszerzésétől a megállapodás által érintett piac szereplője nincs elzárva, továbbá az Európai Unió Működéséről szóló Szerződés 101. cikkének alkalmazására nem került sor.
- (2) Az (1) bekezdésben foglalt mentesülési feltételek fennállását a miniszter állapítja meg.
- (3) A versenytörvény 11. §-ában szereplő tilalom mezőgazdasági termék vonatkozásában történő megsértésének vizsgálata során a Gazdasági Versenyhivatalnak a miniszter (2) bekezdés szerinti állásfoglalását be kell szerezni, és az abban foglaltak alapján kell eljárnia. A miniszternek az állásfoglalását a Gazdasági Versenyhivatal megkeresésének beérkezésétől számított hatvan napon belül kell kiadnia, amely időtartamra a Gazdasági Versenyhivatal az eljárását felfüggeszti.
- (4) Az eljáró versenytanács a bíróság kiszabását felfüggeszti a 11. §-ba ütköző olyan megállapodás vagy az Európai Unió Működéséről szóló Szerződés 101. cikkébe ütköző olyan versenytársak közötti megállapodás vagy összehangolt magatartás esetén, ahol azt mezőgazdasági termék vonatkozásában követték el. Ez esetben az eljáró versenytanács határidő tűzésével felszólítja a megállapodásban vagy összehangolt magatartásban résztvevő feleket, hogy magatartásukat hozzák összhangba a jogszabályi rendelkezésekkel. A határidő eredménytelen elteltét követően az eljáró versenytanács bírságot szab ki.”

* A törvényt az Országgyűlés a 2012. november 19-i ülésnapján fogadta el.

- 2. §** A Szakmaközi tv. a következő 21/A. §-sal egészül ki:
„21/A. § E törvénynek a szakmaközi szervezetekről és az agrárpiaci szabályozás egyes kérdéseiről szóló 2012. évi CXXVIII. törvény módosításáról szóló 2012. évi CLXXVI. törvénnyel (a továbbiakban: Módtv.) megállapított rendelkezéseit a Módtv. hatálybalépésekor folyamatban lévő ügyekben és megismételt eljárásokban is alkalmazni kell.”
- 3. §** Ez a törvény a kihirdetését követő napon lép hatályba.

Áder János s. k.,
köztársasági elnök

Lezsák Sándor s. k.,
az Országgyűlés alelnöke

2012. évi CLXXVII. törvény
Magyarország 2012. évi központi költségvetéséről szóló
2011. évi CLXXXVIII. törvény módosításáról*

- 1. §** A Magyarország 2012. évi központi költségvetéséről szóló 2011. évi CLXXXVIII. törvény 44. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
„44. § (1) A Magyar Export-Import Bank Részvénytársaságról és a Magyar Exporthitel Biztosító Részvénytársaságról szóló 1994. évi XLII. törvény (a továbbiakban: Etv.) 7. § (1) bekezdés a) pontja szerinti felső határ 1 200 000,0 millió forint.
(2) Az Etv. 7 § (1) bekezdés b) pontja szerinti felső határ 80 000,0 millió forint.
(3) Az Etv. 7. § (1) bekezdés c) pontja szerinti felső határ 500 000,0 millió forint.”
- 2. §** Ez a törvény a kihirdetését követő napon lép hatályba.

Áder János s. k.,
köztársasági elnök

Kövér László s. k.,
az Országgyűlés elnöke

* A törvényt az Országgyűlés a 2012. november 19-i ülésnapján fogadta el.

IV. A Magyar Nemzeti Bank elnökének rendeletei, valamint az önálló szabályozó szerv vezetőjének rendeletei

A Magyar Nemzeti Bank elnökének 24/2012. (XI. 27.) MNB rendelete a jegybanki alapkamat mértékéről

A Magyar Nemzeti Bankról szóló 2011. évi CCVIII. törvény 65. § (1) bekezdés a) pontjában kapott felhatalmazás alapján, a Magyar Nemzeti Bank Monetáris Tanácsának döntésére tekintettel a következőket rendelem el:

1. § A jegybanki alapkamat mértéke 6,00%.
2. § (1) Ez a rendelet 2012. november 28-án lép hatályba.
(2) Hatályát veszti a jegybanki alapkamat mértékéről szóló 23/2012. (X. 30.) MNB rendelet.

Simor András s. k.,
a Magyar Nemzeti Bank elnöke

A Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete elnökének 25/2012. (XI. 27.) PSZÁF rendelete a befektetési szolgáltatási tevékenységet, befektetési szolgáltatási tevékenységet kiegészítő szolgáltatást, árutőzsdei szolgáltatást végzők adatszolgáltatási kötelezettségéről szóló 9/2011. (VI. 17.) PSZÁF rendelet módosításáról

A Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletéről szóló 2010. évi CLVIII. törvény 117. § (1) bekezdés a) pontjában kapott felhatalmazás alapján, a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletéről szóló 2010. évi CLVIII. törvény 21. § n) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

1. § (1) A befektetési szolgáltatási tevékenységet, befektetési szolgáltatási tevékenységet kiegészítő szolgáltatást, árutőzsdei szolgáltatást végzők adatszolgáltatási kötelezettségéről szóló 9/2011. (VI. 17.) PSZÁF rendelet (a továbbiakban: Rendelet) 2. § (1) bekezdésének helyébe a következő rendelkezés lép:
„(1) Az adatszolgáltató a rendszeres adatszolgáltatási kötelezettséget az 1. mellékletben foglaltaknak megfelelő tartalommal és formában, valamint a 2. mellékletben meghatározott kitöltési útmutató szerint köteles elkészíteni és a Felügyelet részére megküldeni.”
- (2) A Rendelet 2. § (3) bekezdésének helyébe a következő rendelkezés lép:
„(3) A központi értéktári tevékenységet folytató szervezet köteles a Felügyelet részére a központi értékpapír-nyilvántartás adatait – az értékpapír azonosítójának (ISIN kódjának), típusának, fajtájának, formájának, egyéb jellemzőinek, valamint a kibocsátó adatainak megnevezésével – a Felügyelet által előírt módon, elektronikus formában naponta megküldeni.”
- (3) A Rendelet 3. § (1) bekezdésének helyébe a következő rendelkezés lép:
„(1) Az adatszolgáltató az e rendeletben előírt adatszolgáltatási kötelezettséget a Felügyelet által meghatározott elektronikus formában, a közigazgatási felhasználásra vonatkozó követelményeknek megfelelő elektronikus aláírással ellátva teljesíti.”

- (4) A Rendelet 3. § (3) bekezdésének helyébe a következő rendelkezés lép:
„(3) Az adatszolgáltató a Felügyelet kérésére az adatszolgáltatási kötelezettség teljesítéséhez szükséges iratokat és a számviteli, nyilvántartási, informatikai rendszerekben tárolt információkat a rendszeres adatszolgáltatás esedékessége naptári évének utolsó napjától számított öt évig bármikor köteles a Felügyelet számára rendelkezésre bocsátani.”
- (5) A Rendelet 4. § (1) bekezdés e) pontjának helyébe a következő rendelkezés lép:
[Az adatszolgáltató]
„e) az éves auditált jelentést a közgyűlést követő 15. munkanapig, de legkésőbb június 15-ig,
[köteles a Felügyelet részére megküldeni.]
- (6) A Rendelet 4. § (1) bekezdés h) pont hb) alpontjának helyébe a következő rendelkezés lép:
[az adatszolgáltató törzsadatairól szóló jelentést]
„hb) a tárgyév június 30-i állapotot tükröző jelentést a második negyedévre vonatkozó negyedéves jelentéssel egyidejűleg, negyedéves gyakoriságú jelentésként, a tárgynegyedévet követő hónap 20. munkanapjáig,
[köteles a Felügyelet részére megküldeni.]
- (7) A Rendelet 4. § (1) bekezdés h) pont hd) alpontjának helyébe a következő rendelkezés lép:
[az adatszolgáltató törzsadatairól szóló jelentést]
„hd) az időközi változások miatti törzsadatjelentést – eltérő jogszabályi rendelkezés hiányában – a változást követő 15 munkanapon belül,
[köteles a Felügyelet részére megküldeni.]
- 2. §** (1) A Rendelet 1. melléklete helyébe az 1. melléklet lép.
(2) A Rendelet 2. melléklete helyébe a 2. melléklet lép.
- 3. §** Ez a rendelet 2013. január 1-jén lép hatályba.

Dr. Szász Károly s. k.,
a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletének elnöke

1. melléklet a 25/2012. (XI. 27.) PSZÁF rendelethez

„1. melléklet a 9/2011. (VI. 17.) PSZÁF rendelethez

ÖSSZEFOGLALÓ TÁBLAZAT			
Táblakód	Megnevezés	Adatszolgáltató	Gyakoriság
A/ Egyedi táblák			
30B	Pénzfedeztetési jelentés (a deviza egységében)	BV, BVF	N
30C	Értékpapír fedezettség részletezése (darab)	BV, BVF, HB, HBF	N
30DA	Saját számlás értékpapír-állományok a hónap végén	BV, BVF HB, HBF	H, NÉ H
30DB	Saját számlás pozíciók piaci értéke a hónap végén	BV, BVF HBF	H, NÉ H
30K	Tőzsdén kívüli azonnali értékpapírügyletek adatai	BV, BVF, HB, HBF	HE
31A	Felügyeleti mérleg – Eszközök	BV BVF	H, NÉ, É H, NÉ, É
31B	Felügyeleti mérleg – Források	BV BVF	H, NÉ, É H, NÉ, É
31C	Tájékoztató adatok (1)	BV	H, NÉ
31D1	Tájékoztató adatok (2)	BV, BVF HB, HBF	H, NÉ H
31D2	Idegen tulajdonú értékpapírok állománya piaci értéken	BV, BVF HB, HBF	H, NÉ H
31D3	Tájékoztató adatok (4)	BV, BVF, HB, HBF	Z
32A	Eredménykimutatás	BV BVF	H, NÉ, É H, NÉ
32B	Eredményadatok részletezése	BV BVF	H, NÉ, É H, NÉ
33HSZLA	Számlavezetők	HB	NÉ
33SZLA	Számlavezetők	BV	NÉ
33LEZ	A negyedévként lezárt pozíciók adatai	BV, HB	NÉ
33NYIFO	Nyitott pozíciók adatai a negyedévként	BV, HB	NÉ
33KP	Az ügyfelek kockázati profiljának kategóriái	BV, HB	NÉ
34A	Értékpapír kölcsönzés	BV	H, NÉ
34B	Értékpapír repó	BV	H, NÉ
35A	Havi forgalmazási jelentés – szabályozott piaci kereskedési adatai	BV, BVF HB, HBF	H, NÉ H
35B	Havi forgalmazási adatok – szabályozott piacon kívüli kereskedési adatai	BV, BVF HB, HBF	H, NÉ H
35C	Havi kereskedési adatok partnerek, illetve megbízók szerint	BV, BVF HB, HBF	H, NÉ H
37A	Portfólió elemzés – minősítés	BV, BVC	NÉ
37B1	Értékesítés és értékesítés visszalárasa	BV	NÉ
37B2	Céltartalék változása	BV	NÉ
37C	Pénzügyi megállapodással és terrorizmus finanszírozásával kapcsolatos adatok	BV, BVF, AT	NÉ
37FA	Fogyasztói panaszügyekre vonatkozó adatok I.	BV, BVF, AT	NÉ
37FB	Fogyasztói panaszügyekre vonatkozó adatok II.	BV, BVF, AT	NÉ
3811	Teljesítési jegyzési garanciák	BV, HB	Z
3812	Hozamra és tőkeemegővásra tett garancia teljesítése	BV, HB	Z
38J4	Pénzügyi instrumentum számvetési átsorolása	BV	Z
39AC	Tőzsdéi megbízásra végrehajtott árúgyletek fedezettsége	BV, BVF, AT HB, HBF	H, NÉ H
39AD	Tőzsdéi saját számlás árúgyletek	BV, BVF, AT HB, HBF	H, NÉ H
39AE	Ügyfél- és saját eszközök hely szerinti kimutatása	AT	H, NÉ, PEE
39AF	Árutőzsdéi szolgáltatók havi forgalma	AT	H, NÉ
39KC	Eszámlához - Ügyfél- és saját tulajdonú értékpapír-állomány	EL	H
KELERER	KELER értékpapír száma	EL	N
KELERIE	KELER pénzeszámla egyenlege (a deviza egységében)	EL	N
KELERA2	KELER Bruttó kereskedési állomány	EL	N
B/ Konszolidált táblák			
31KA	Összevont felügyeleti mérleg – Eszközök	BVC	NÉ
31KB	Összevont felügyeleti mérleg – Források	BVC	NÉ
31KC	Összevont jellemzői	BVC	NÉ
31KD	Összevontba nem került szoros kapcsolatok jellemzői	BVC	NÉ
32KA	Összevont eredménykimutatás	BVC	NÉ
C/ MIFID TREM tábla			
MIFID	MIFID tranzakciós jelentés	BV, BVF, HB, HBF, AK, AT	Z
D/ Törzsadat jelentés			
KTATE1	Intézményi alapadatok	BV	É, V
KTATE2	Vezető állású személy adatai	BV	É, V
KTATE3	Könyvvizsgáló adatai	BV	É, V
KTATE4	Kiszervezés	BV	É, V
KTATE5	Tulajdonos adatai	BV	FÉ, É, V
KTAFT1	Intézményi alapadatok	BVF	É, V
KTAFT2	Bejelentés és engedélyköteles tisztségviselő	BVF	É, V
KTAFT3	Tulajdonos adatai	BVF	FÉ, É, V
E/ Felügyeleti díjra vonatkozó táblák			
BVAD	Befektetési vállalkozás felügyeleti alapdíj számítása	BV	É
BVVDN	Befektetési vállalkozás felügyeleti változó díj számítása	BV	NÉ
BVFD	Más EGT-állambeli befektetési vállalkozás fióktelepe felügyeleti alapdíj számítása	BVF	É
BVVDN	Más EGT-állambeli befektetési vállalkozás fióktelepe felügyeleti változó díj számítása	BVF	NÉ
ASZAD	Árutőzsdéi szolgáltató felügyeleti alapdíj számítása	AT	É
F/ Az éves jelentéssel egyidejűleg elektronikusan megküldendő szöveges állományok			
Rövid név	Megnevezés	Adatszolgáltató	Gyakoriság
menleg	Éves beszámoló – mérleg	BV, BVF	É
erkm	Éves beszámoló – eredménykimutatás	BV, BVF	É
cashflow	Éves beszámoló – cash-flow	BV, BVF	É
kiegml	Éves beszámoló – kiegészítő melléklet	BV, BVF	É
konyvzar	Könyvvizsgálói záróadatok vagy jelentés	BV, BVF	É
konyvhat	Könyvvizsgálói határozat vagy jegyzőkönyv	BV, BVF	É
erleltsz	Adózott eredmény felhasználására vonatkozó határozat	BV, BVF	É
uzjel	Üzleti jelentés	BV, BVF	É

Az összefoglaló táblában előforduló rövidítések			
Adatszolgáltató	Befektetési vállalkozás	BV	
	Befektetési vállalkozás által konszolidált csoport	BVC	
	Külföldi befektetési vállalkozás fióktelepe	BVF	
	Befektetési szolgáltatási tevékenység végzésére engedéllyel rendelkező hitelintézet	HB	
	Külföldi hitelintézet befektetési szolgáltatási tevékenység végzésére engedéllyel rendelkező fióktelepe	HBF	
	Befektetési alapkézelő	AK	
Gyakoriság	Árutőzsdéi szolgáltató	AT	
	Eszámlához	EL	
	Napi	N	
	Heti	HE	
	Havi	H	
	Negyedéves	NÉ	
	Féléves	FÉ	
	Éves	É	
	PSZÁF egyedi elrendelése szerint (pl. előkészített jelentés)	PEE	
Esetenként küldendő jelentés	Z		
Változás esetén (pl. KTA táblák)	V		

30B
PÉNZFEDEZETTSÉGI JELENTÉS (A DEVIZA EGYSÉGÉBEN)

Sorszám	PSZAF kód	Megnevezés	Összesen (forintban)						Egyéb (forintban)	Mód
			1	2	3	4	5	6		
			a	b	c	d	e	f	z	
001	30B1	Ügyfelek követelései								
002	30B11	Ügyfélszámlák bruttó követel egyenlege								
003	30B12	Ügyfelek ügyfélszámlára át nem vezetett követelései								
004	30B121	Ügyfélszámlával rendelkező ügyfelek követelései								
005	30B122	Ügyfélszámlával nem rendelkező ügyfelek követelései								
006	30B2	Pénzeszközök								
007	30B21	Pénztár és pénzforgalmi számlák								
008	30B211	Pénztárak								
009	30B2111	Saját pénzeszköz								
010	30B2112	Megbízói pénzeszköz								
011	30B212	Elszámolóházaknál lévő pénzeszköz								
012	30B2121	KELER Zrt-nél vezetett számlák értéke összesen								
013	30B21211	Saját pénzeszköz								
014	30B21212	Megbízói pénzeszköz								
015	30B2122	Más - elismert - elszámolóháznál lévő pénzeszköz								
016	30B21221	Saját pénzeszköz								
017	30B21222	Megbízói pénzeszköz								
018	30B213	Hitelintézetnél, harmadik országban hitelintézeti tevékenység végzésére jogosító tevékenységi engedéllyel rendelkező hitelintézetnél, központi banknál vezetett számla								
019	30B2131	Saját pénzeszköz								
020	30B2132	Megbízói pénzeszköz								
021	30B22	Elszámolóházi tevékenységet végző szervezetnél lévő pénzeszközök								
022	30B221	Saját pénzeszköz								
023	30B222	Megbízói pénzeszköz								
024	30B23	Más befektetési szolgáltató(k)nál lévő pénzeszköz								
025	30B231	Saját pénzeszköz								
026	30B232	Megbízói pénzeszköz								
027	30B24	Közvetítőnél lévő megbízói pénzeszköz								
028	30B25	Úton lévő pénzeszköz								
029	30B251	Saját pénzeszköz								
030	30B252	Megbízói pénzeszköz								
031	30B261	Saját pénzeszközök összesen								
032	30B262	Ügyfélkövetelések pénzfedezete								
033	30B31	Igenybe vett hitelek (abszolút értékben)								
034	30B32	Saját számlán lévő állampapírok, árfolyamértéke								
035	30B4	Elszámolóház(ak)nál lévő garancia alapok								
036	30B5	Elsődleges fedezettség								
037	30B6	Másodlagos fedezettség								
038	30B7	Harmadlagos fedezettség								
039	30B8	Negyedleges fedezettség								
040	30B91	Ügyfélszámlák bruttó tartozik egyenlege								

Jelmagyarázat

Tilos

30C
ÉRTÉKPAPÍR-FEDEZETTSÉG RÉSZELETEZÉSE (DARAB)

Sorszám	PÁZSAF kód	Megnevezés	Értékpapír megnevezése	ISIN kód	ERVI megbízási	ERVI saját	Saját értéktár megbízási	Saját értéktár saját	Egyéb kiadó helyen megbízási	Egyéb kiadó helyen saját	Szállítás alatt megbízási	Szállítás alatt saját	Értékpapírok értéktárban (C-tervezési tétel)	Saját állomány fizikai készlet	Birtok jogviszonyok száma	Birtok jogviszonyok értéke (Ft)	Nettó ügyfélkonstans (m)	Ügyleti értékpapír fedezete (km)	Értékpapírok értéktárban (Ft)	Mod
001	XXXX				3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
002	XXXX0001				3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
003	XXXX9999				3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
					3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
					3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18

Jelmagyarázat

Ft = Ft

30DA

SAJÁT SZÁMLÁS ÉRTÉKPAPÍR-ÁLLOMÁNYOK A HÓNAP VÉGÉN

Nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Bekerülési érték	Piaci érték	Mód
			1	2	3
			a	b	z
001	30DA1	Értékpapírok összesen			
002	30DA11	Állampapírok			
003	30DA111	Magyarország által kibocsátott állampapír			
004	30DA1111	Államkötvény			
005	30DA1112	Kincstárjegy			
006	30DA1113	Az MNB által kibocsátott, hitelviszonyt megtestesítő értékpapír			
007	30DA1114	Egyéb			
008	30DA112	Más EGT-állam által kibocsátott állampapír			
009	30DA1121	Államkötvény			
010	30DA1122	Kincstárjegy			
011	30DA1123	Az Európai Központi Bank, vagy az EGT más államának jegybankja által kibocsátott, hitelviszonyt megtestesítő értékpapír			
012	30DA1124	Egyéb			
013	30DA113	Nem EGT-állam által kibocsátott állampapír			
014	30DA1131	Államkötvény			
015	30DA1132	Kincstárjegy			
016	30DA1133	Egyéb			
017	30DA12	Kötvények			
018	30DA121	Hazai kibocsátású kötvények			
019	30DA1211	Vállalati kötvény			
020	30DA1212	Hitelintézeti kötvény			
021	30DA1213	Önkormányzati kötvény			
022	30DA1214	Jelzáloglevél			
023	30DA122	Külföldi kibocsátású kötvények			
024	30DA13	Részvények			
025	30DA131	Szabályozott piacra bevezetett részvények			
026	30DA1311	Budapesti Értéktőzsdére bevezetett részvények			
027	30DA1312	Más szabályozott piacra bevezetett részvények			
028	30DA132	Szabályozott piacra be nem vezetett részvények			
029	30DA14	Befektetési jegy és egyéb kollektív befektetési értékpapír			
030	30DA141	Hazai kibocsátású befektetési jegyek			
031	30DA14101	Likviditási alap			
032	30DA14102	Pénzpiaci alap			
033	30DA14103	Rövid kötvényalap			
034	30DA14104	Hosszú kötvényalap			
035	30DA14105	Szabad futamidejű kötvényalap			
036	30DA14106	Kötvénytúlsúlyos vegyes alap			
037	30DA14107	Kiegyensúlyozott vegyes alap			
038	30DA14108	Dinamikus vegyes alap			
039	30DA14109	Részvényalap			
040	30DA14110	Árupiaci alap			
041	30DA14111	Abszolút hozamú alap			
042	30DA14112	Tőkevédett alap			
043	30DA14113	Származtatott alap			
044	30DA14114	Közvetlen ingatlanokba fektető alap			
045	30DA14115	Közvetett ingatlanokba fektető alap			
046	30DA142	Külföldi kibocsátású befektetési jegyek			
047	30DA14201	Likviditási alap			
048	30DA14202	Pénzpiaci alap			
049	30DA14203	Rövid kötvényalap			
050	30DA14204	Hosszú kötvényalap			
051	30DA14205	Szabad futamidejű kötvényalap			
052	30DA14206	Kötvénytúlsúlyos vegyes alap			
053	30DA14207	Kiegyensúlyozott vegyes alap			
054	30DA14208	Dinamikus vegyes alap			
055	30DA14209	Részvényalap			
056	30DA14210	Árupiaci alap			
057	30DA14211	Abszolút hozamú alap			
058	30DA14212	Tőkevédett alap			
059	30DA14213	Származtatott alap			
060	30DA14214	Közvetlen ingatlanokba fektető alap			
061	30DA14215	Közvetett ingatlanokba fektető alap			
062	30DA15	Egyéb értékpapírok			

Jelmagyarázat

30DB
SAJÁT SZÁMLÁS POZÍCIÓK PIACI ÉRTÉKE A HÓNAP VÉGÉN

Nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Piaci érték (pótlási költség)		Mód
			1	2	2
			a		z
001	30DB1	Származtatott ügyletek nyitott pozíciói összesen			
002	30DB11	Határidős ügyletek			
003	30DB111	Deviza			
004	30DB112	Részvény			
005	30DB113	Állampapír			
006	30DB114	Egyéb értékpapír			
007	30DB115	Kamat			
008	30DB116	Index			
009	30DB117	Egyéb			
010	30DB12	Opciós ügyletek			
011	30DB121	Deviza			
012	30DB122	Részvény			
013	30DB123	Állampapír			
014	30DB124	Egyéb értékpapír			
015	30DB125	Kamat			
016	30DB126	Index			
017	30DB127	Egyéb			
018	30DB13	Csereügyletek			
019	30DB131	Kamat			
020	30DB132	Deviza			
021	30DB133	Currency			
022	30DB134	Egyéb			
023	30DB14	Egyéb származtatott ügyletek			
024	30DB141	Deviza			
025	30DB142	Részvény			
026	30DB143	Állampapír			
027	30DB144	Egyéb értékpapír			
028	30DB145	Kamat			
029	30DB146	Index			
030	30DB147	Egyéb			

31A
BEFEKTETÉSI VÁLLALKOZÁS - FELÜGYELETI MÉRLEG - Eszközök

Nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Forint	Deviza	Összesen	Mód
			1	2	3	4
			a	b	c	z
001	31A0	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN				
002	31A1	FORGŐESZKÖZÖK				
003	31A11	PÉNZESZKÖZÖK				
004	31A111	Pénztár, csekk				
005	31A112	Tőzsdéforgalmi számla				
006	31A113	Elszámolási betétszámla				
007	31A114	Megbízásra végzett bef. szolg-hoz kapcs. ügyfélpénz letéti számlán				
008	31A12	ÉRTÉKPAPIROK				
009	31A121	Kereskedési célú, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok				
010	31A1211	Kapcsolt vállalkozás által kibocsátottak				
011	31A1212	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozása vagy annak más fióktelepe által kibocsátottak				
012	31A122	Lejáratig tartani szándékozott, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok				
013	31A1221	Kapcsolt vállalkozás által kibocsátottak				
014	31A1222	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozása vagy annak más fióktelepe által kibocsátottak				
015	31A123	Kereskedési célú, tulajdonosi részesedést jelentő befektetések, visszavásárolt saját részvény				
016	31A1231	Kapcsolt vállalkozásban lévő				
017	31A1232	Visszavásárolt saját részvény				
018	31A124	Kereskedési célú egyéb értékpapírok				
019	31A1241	Kapcsolt vállalkozás által kibocsátottak				
020	31A1242	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozása vagy annak más fióktelepe által kibocsátottak				
021	31A125	Lejáratig tartani szándékozott egyéb értékpapírok				
022	31A1251	Kapcsolt vállalkozás által kibocsátottak				
023	31A1252	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozása vagy annak más fióktelepe által kibocsátottak				
024	31A126	Értékpapírok értékelési különbözete				
025	31A13	KÖVETÉLESEK				
026	31A131	Tőzsdei ügyletek elszámolásaiból				
027	31A1311	EU tőzsdén kötött ügylet elszámolásából				
028	31A13111	Hazai tőzsdén kötött ügylet elszámolásából				
029	31A132	Elszámolóháztól és elszámolóházi tevékenységet végző szervezettől				
030	31A1321	Elszámolóháztól				
031	31A13211	EU elszámolóháztól				
032	31A132111	Hazai elszámolóháztól				
033	31A1322	Elszámolóházi tevékenységet végző szervezettől				
034	31A13221	EU elszámolóházi tevékenységet végző szervezettől				
035	31A132211	Hazai elszámolóházi tevékenységet végző szervezettől				
036	31A133	Kereskedési célúnak minősített keletkeztetett kölcsön- és más követelések				
037	31A1331	Vevőkövetelések				
038	31A13311	Kapcsolt vállalkozástól				
039	31A13312	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől				
040	31A1332	Követelések az ügyfeleknek nyújtott szolgáltatásokból				
041	31A13321	Kapcsolt vállalkozástól				
042	31A13322	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől				
043	31A1333	Követelések tőzsdén kívül kötött ügyletek elszámolásaiból				
044	31A13331	Kapcsolt vállalkozástól				
045	31A13332	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől				
046	31A1334	Váltókövetelések				
047	31A13341	Kapcsolt vállalkozástól				
048	31A13342	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől				
049	31A1335	Kölcsönök és egyéb követelések				
050	31A13351	Kapcsolt vállalkozástól				
051	31A13352	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől				
052	31A134	Kereskedési célúnak nem minősített keletkeztetett kölcsön- és más követelések				
053	31A1341	Vevőkövetelések				
054	31A13411	Kapcsolt vállalkozástól				
055	31A13412	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől				
056	31A1342	Követelések az ügyfeleknek nyújtott szolgáltatásokból				
057	31A13421	Kapcsolt vállalkozástól				
058	31A13422	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől				
059	31A1343	Követelések tőzsdén kívül kötött ügyletek elszámolásaiból				
060	31A13431	Kapcsolt vállalkozástól				
061	31A13432	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől				
062	31A1344	Váltókövetelések				
063	31A13441	Kapcsolt vállalkozástól				
064	31A13442	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől				

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Forint	Deviza	Összesen	Mód
			1	2	3	4
			a	b	c	z
065	31A1345	Kölcsönök és egyéb követelések				
066	31A13451	Ügyleti letétek, biztosítékok és árkülönbözetek összege				
067	31A135	Kereskedési céllal vásárolt vagy engedményezett követelések				
068	31A1351	Kapcsolt vállalkozástól				
069	31A1352	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől				
070	31A136	Értékesíthető, vásárolt vagy engedményezett követelések				
071	31A1361	Kapcsolt vállalkozástól				
072	31A1362	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől				
073	31A137	Portfóliókezelésbe adott pénzügyi eszközök				
074	31A1371	Kapcsolt vállalkozáshoz				
075	31A1372	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásához				
076	31A138	Követelések értékelési különbözete				
077	31A139	Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete				
078	31A14	KÉSZLETEK				
079	31A141	Követelés ellenében kapott eladási célú vagyontárgyak				
080	31A142	Egyéb készletek				
081	31A2	BEFEKTETETT ESZKÖZÖK				
082	31A21	BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK				
083	31A211	Részesedések				
084	31A2111	Kapcsolt vállalkozásban				
085	31A212	Lejáratig tartani szándékozott, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok				
086	31A2121	Kapcsolt vállalkozás által kibocsátottak				
087	31A2122	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozása vagy annak más fióktelepe által kibocsátottak				
088	31A213	Értékesíthető, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok				
089	31A2131	Kapcsolt vállalkozás által kibocsátottak				
090	31A2132	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozása vagy annak más fióktelepe által kibocsátottak				
091	31A214	Kereskedési célúnak nem minősített keletkeztetett kölcsön- és más követelések				
092	31A2141	Kapcsolt vállalkozásnak adott kölcsönök				
093	31A2142	Kapcsolt vállalkozással szembeni más követelések				
094	31A215	Hosszú lejáratú bankbetétek				
095	31A2151	Kapcsolt vállalkozásnál				
096	31A216	Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesítése				
097	31A217	Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete				
098	31A22	IMMATERIÁLIS JAVAK				
099	31A221	Vagyon értékű jogok				
100	31A222	Szoftver termékek				
101	31A223	Egyéb immateriális javak				
102	31A224	Immateriális javakra adott előlegek				
103	31A225	Immateriális javak értékhelyesítése				
104	31A23	TÁRGYI ESZKÖZÖK				
105	31A231	Ingtatlanok				
106	31A232	Műszaki berendezések, gépek, járművek				
107	31A233	Egyéb berendezések, felszerelések, járművek				
108	31A234	Beruházások, beruházásokra adott előlegek				
109	31A235	Tárgyi eszközök értékhelyesítése				
110	31A3	AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK				
111	31A31	Bevételek aktív időbeli elhatárolása				
112	31A32	Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása				
113	31A33	Halasztott ráfordítások				

31B
BEFEKTETÉSI VÁLLALKOZÁS - FELÜGYELETI MÉRLEG - Források

Nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Nagyságrend: forint				
			Forint		Deviza	Összesen	Mód
			1	2	3	4	
			a	b	c	z	
001	31B0	FORRÁSOK ÖSSZESEN					
002	31B1	KÖTELEZETTSÉGEK					
003	31B11	RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK					
004	31B111	Kötelezettségek tőzsdai ügyletek elszámolásaiból					
005	31B1111	EU tőzsdén kötött ügylet elszámolásából					
006	31B11111	Hazai tőzsdén kötött ügylet elszámolásából					
007	31B112	Elszámolóházzal és elszámolóházi tevékenységet végző szervezet felé					
008	31B1121	Elszámolóház felé					
009	31B11211	EU elszámolóház felé					
010	31B112111	Hazai elszámolóház felé					
011	31B1122	Elszámolóházi tevékenységet végző szervezet felé					
012	31B11221	EU elszámolóházi tevékenységet végző szervezet felé					
013	31B112211	Hazai elszámolóházi tevékenységet végző szervezet felé					
014	31B113	Kapcsolt vállalkozással szemben					
015	31B1131	Hitelek, kölcsönökből					
016	31B1132	Vevőktől kapott előlegből, áruszállításból és szolgáltatásból					
017	31B1133	Ügyfélügyletekből					
018	31B1134	Tőzsdén kívüli ügyletek elszámolásaiból					
019	31B1135	Váltótartozásokból					
020	31B1136	Kapott letétek és árkülönbözetek					
021	31B1137	Egyéb					
022	31B114	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásával vagy annak más fióktelepével szemben					
023	31B1141	Hitelek, kölcsönökből					
024	31B1142	Vevőktől kapott előlegből, áruszállításból és szolgáltatásból					
025	31B1143	Ügyfélügyletekből					
026	31B1144	Tőzsdén kívüli ügyletek elszámolásaiból					
027	31B1145	Váltótartozásokból					
028	31B1146	Kapott letétek és árkülönbözetek					
029	31B1147	Egyéb					
030	31B115	Egyéb személyekkel, gazdálkodókkal szemben					
031	31B1151	Hitelek, kölcsönökből					
032	31B1152	Vevőktől kapott előlegből, áruszállításból és szolgáltatásból					
033	31B1153	Ügyfélügyletekből					
034	31B1154	Tőzsdén kívüli ügyletek elszámolásaiból					
035	31B1155	Váltótartozásokból					
036	31B1156	Kapott letétek és árkülönbözetek					
037	31B1157	Egyéb					
038	31B116	Kötelezettségek értékelési különbözete					
039	31B117	Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete					
040	31B12	HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK					
041	31B121	Kapcsolt vállalkozás felé					
042	31B1211	Kapott kölcsönből					
043	31B1212	Kötvénykibocsátásból					
044	31B1213	Beruházási és fejlesztési kölcsönből					
045	31B1214	Egyéb ügyletből					
046	31B122	Egyéb személyekkel, gazdálkodókkal szemben					
047	31B1221	Kapott kölcsönből					
048	31B1222	Kötvénykibocsátásból					
049	31B1223	Beruházási és fejlesztési kölcsönből					
050	31B1224	Egyéb ügyletből					
051	31B13	HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK					
052	31B131	Kapcsolt vállalkozás felé					
053	31B2	PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK					
054	31B21	Bevételek passzív időbeli elhatárolása					
055	31B22	Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása					
056	31B23	Halasztott bevételek					
057	31B3	CÉLTARTALÉKOK					
058	31B31	Céltartalék a várható kötelezettségekre					
059	31B311	Határidős, opciós és swap ügyletek miatt					
060	31B312	Jegyzési garanciavállalás miatt					
061	31B313	Hozamra, illetve tőke megővésére vonatkozó – Bszt. szerinti – ígéret miatt					
062	31B314	Egyéb					
063	31B32	Céltartalék jövőbeni költségekre					
064	31B33	Egyéb céltartalék					
065	31B331	Értékpapír árfolyamvesztésére képzett céltartalék					
066	31B332	Nyitott pozíció veszteségre képzett céltartalék					
067	31B333	Devizahitel nem realizált árfolyamvesztésének fedezetére képzett céltartalék (Sztv.41.§ (4) bek.)					
068	31B4	SAJÁT TŐKE					
069	31B41	Jegyzett tőke					
070	31B4111	Kapcsolt vállalkozások által jegyzett					
071	31B4112	Egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozások által jegyzett					

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Forint	Deviza	Összesen	Mód
			1	2	3	4
			a	b	c	z
072	31B4113	Egyéb vállalkozások, egyéb szervezetek által jegyzett				
073	31B4114	Magánszemélyek által jegyzett				
074	31B412	Visszavásárolt saját részvény névértéken				
075	31B413	Dotációs tőke				
076	31B42	Jegyzett, de még be nem fizetett tőke (-)				
077	31B43	Tőketartalék				
078	31B431	Ázsióból				
079	31B432	Egyéb tőketartalék				
080	31B44	Eredménytartalék (+,-)				
081	31B45	Lekötött tartalék				
082	31B46	Értékelési tartalék				
083	31B461	Értékheyesbítés értékelési tartaléka				
084	31B462	Valós értékelés értékelési tartaléka				
085	31B47	Általános tartalék				
086	31B48	Mérleg szerinti eredmény/év közben eredmény/ (+,-)				

Jelmagyarázat	
	Tilos

31C
TÁJÉKOZTATÓ ADATOK (1.)

Nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Forint	Deviza	Összesen	Mód
			1	2	3	4
			a	b	c	z
001	31C11	MINŐSÍTETT BEFOLYÁST JELENTŐ PIBB-RÉSZESEDESEK				
002	31C111	Hitelintézetben				
003	31C112	Pénzügyi vállalkozásban				
004	31C113	Biztosító intézetben				
005	31C114	Befektetési vállalkozásban				
006	31C12	MINŐSÍTETT BEFOLYÁST NEM JELENTŐ PIBB-RÉSZESEDESEK				
007	31C121	Hitelintézetben				
008	31C122	Pénzügyi vállalkozásban				
009	31C123	Biztosító intézetben				
010	31C124	Befektetési vállalkozásban				
011	31C13	EGYÉB RÉSZESEDESEK				
012	31C131	Tőzsdében				
013	31C132	Elszámolóházban				
014	31C133	Befektetési alagkezelőben				
015	31C134	Árutőzsdei szolgáltatóban				
016	31C135	Járulékos vállalkozásban				
017	31C136	Egyéb vállalkozásban				
018	31C14	ÜGYFELEKKEL SZEMBENI KÖVETELÉSEK				
019	31C141	Megbízásra végzett befektetési szolgáltatás utáni díj				
020	31C142	Megbízásra végzett befektetési szolgáltatás utáni kötelezettségek tartozik egyenlege				
021	31C1421	Halasztott fizetésekből				
022	31C143	Befektetési hitelek				
023	31C144	Ügyfelekkel szembeni egyéb követelések				
024	31C15	PER ALÁ VONT KÖVETELÉSEK TELJES ÉRTÉKE				
025	31C151	Peresített összeg a követelésekből				
026	31C1511	Peresített összegből pénzügyileg rendezett				
027	31C16	INGÁTLANOK KÖNYV SZERINTI ÉRTÉKE				
028	31C161	Tevékenységhez közvetlenül szükséges				
029	31C162	Befektetési célú				
030	31C17	ÜGYFELEKKEL SZEMBENI KÖTELEZETTSÉGEK				
031	31C171	Megbízásra végzett tevékenységből az ügyfelet megillető pénz				
032	31C172	Ügyfelekkel szembeni egyéb kötelezettségek				
033	31C18	Három hónapon belül lejáró kötelezettségek				
034	31C19	Halmozott adófizetési kötelezettség (számított érték)				
035	31C191	Adófizetési kötelezettség és fizetett adóelőleg különbözete				
036	31C20	Átlagos állományi létszám (fő)				
037	31C21	Közvetítők száma (db)				
038	31C211	Függő ügynök (db)				
039	31C212	Befektetési vállalkozás (db)				

Jelmagyarázat

Tilos

**31D1
TÁJÉKOZTATÓ ADATOK (2.)**

Nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Nagyságrend: forint			
			Forint	Deviza	Összesen	Mód
			1	2	3	4
			a	b	c	z
001	31D101	IDEGEN TULAJDONÚ ÉRTÉKPAPIROK ÁLLOMÁNYA NÉVÉRTÉKEN				
002	31D10111	Nyomdai úton előállított				
003	31D10112	Dematerializált				
004	31D102	IDEGEN TULAJDONÚ ÉRTÉKPAPIROK ÁLLOMÁNYA PIACI ÉRTÉKEN				
005	31D10211	Nyomdai úton előállított				
006	31D10212	Dematerializált				
007	31D1031	KÖLCSÖNADOTT ÉRTÉKPAPIROK KÖNYV SZERINTI ÉRTÉKEN				
008	31D10311	Saját értékpapírok				
009	31D10312	Ügyfél tulajdonában lévő értékpapírok				
010	31D10313	Kölcsönadott értékpapírok után értékpapír formájában kapott óvadék				
011	31D1032	KÖLCSÖNVETT ÉRTÉKPAPIROK SZERZŐDÉS SZERINTI ÉRTÉKEN				
012	31D10321	Saját értékpapírok				
013	31D10322	Ügyfél tulajdonában lévő értékpapírok				
014	31D1041	Ügyfelek száma				
015	31D10411	ebből: aktív ügyfelek száma				
016	31D1042	Vezetett ügyfél értékpapírszámlák száma (db)				
017	31D10421	ebből: NYESZ (db)				
018	31D10422	TBSZ (db)				
019	31D1043	Vezetett ügyfél pénzeszámlák száma (db)				
020	31D1051	Portfóliókezelési szerződések keretében kezelt portfóliók száma (db)				
021	31D1052	Portfóliókezelt vagyon átvételkori piaci értéken				
022	31D10521	Pénztári portfólió				
023	31D10522	Biztosítói portfólió				
024	31D10523	Egyéni portfólió				
025	31D1053	Portfóliókezelt vagyon aktuális piaci értéken				
026	31D10531	Pénztári portfólió				
027	31D10532	Biztosítói portfólió				
028	31D10533	Egyéni portfólió				
029	31D1061	NYESZ-számlákon nyilvántartott értékpapír-állomány aktuális piaci értéken				
030	31D1062	TBSZ-számlákon nyilvántartott értékpapír-állomány aktuális piaci értéken				
031	31D107	Tárgyhóban szabályozott piacon teljesült (illetve továbbított) megbízások száma összesen - prompt ügyletek (db)				
032	31D1071	1 millió Ft alatti összegű teljesült megbízások száma (db)				
033	31D1072	1-10 millió Ft közötti összegű teljesült megbízások száma (db)				
034	31D1073	10-100 millió Ft közötti összegű teljesült megbízások száma (db)				
035	31D1074	100 millió Ft feletti összegű teljesült megbízások száma (db)				
036	31D108	Tárgyhóban szabályozott piacon teljesült (illetve továbbított) megbízások száma összesen - származtatott ügyletek (db)				
037	31D1081	1 millió Ft alatti összegű teljesült megbízások száma (db)				
038	31D1082	1-10 millió Ft közötti összegű teljesült megbízások száma (db)				
039	31D1083	10-100 millió Ft közötti összegű teljesült megbízások száma (db)				
040	31D1084	100 millió Ft feletti összegű teljesült megbízások száma (db)				
041	31D109	Tárgyhóban szabályozott piacon kívül teljesült (illetve továbbított) megbízások száma összesen - prompt ügyletek (db)				
042	31D1091	1 millió Ft alatti összegű teljesült megbízások száma (db)				
043	31D1092	1-10 millió Ft közötti összegű teljesült megbízások száma (db)				
044	31D1093	10-100 millió Ft közötti összegű teljesült megbízások száma (db)				
045	31D1094	100 millió Ft feletti összegű teljesült megbízások száma (db)				
046	31D110	Tárgyhóban szabályozott piacon kívül teljesült (illetve továbbított) megbízások száma összesen - származtatott ügyletek (db)				
047	31D1101	1 millió Ft alatti összegű teljesült megbízások száma (db)				
048	31D1102	1-10 millió Ft közötti összegű teljesült megbízások száma (db)				
049	31D1103	10-100 millió Ft közötti összegű teljesült megbízások száma (db)				
050	31D1104	100 millió Ft feletti összegű teljesült megbízások száma (db)				
051	31D111	Váltóval végzett tevékenység (= 31D1111+31D1112-31D1114)				
052	31D1111	Saját váltók értéke				
053	31D1112	Idegen váltók értéke				
054	31D1113	Óvadék teljes értéke				
055	31D1114	Óvadék beszámítható értéke				
056	31D112	Internalizálás a tárgyhóban				
057	31D1121	Budapesti Értéktőzsdére bevezetett részvényekre				
058	31D1122	Egyéb szabályozott piacra bevezetett részvényekre				
059	31D113	Rendszeres internalizálás a tárgyhóban				
060	31D1131	Budapesti Értéktőzsdére bevezetett részvényekre				
061	31D1132	Egyéb szabályozott piacra bevezetett részvényekre				

Jelmagyarázat

Tilos

31D2 IDEGEN TULAJDONÚ ÉRTÉKPAPÍROK ÁLLOMÁNYA PIACI ÉRTÉKEN

Sorszám	PSZAF kód	Megnevezés	Formában denommált					Devizában denommált					Nyagyszámra: forint			Mód					
			Devizabelőfordi		Eüforidható			Devizabelőfordi		Eüforidható			Összesen								
			lakosajti	szakmai	efogadható	lakosajti	szakmai	efogadható	lakosajti	szakmai	efogadható	lakosajti	szakmai	efogadható	lakosajti		szakmai	efogadható			
			ügyleti	ügyleti	partner	ügyleti	ügyleti	partner	ügyleti	ügyleti	partner	ügyleti	ügyleti	partner	ügyleti		ügyleti	partner			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14								
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	z							
007	31D21	IDEGEN TULAJDONÚ ÉRTÉKPAPÍROK ÁLLOMÁNYA PIACI ÉRTÉKEN																			
002	31D211	Állampapírok																			
003	31D2111	Magyarország által kibocsátott állampapír																			
004	31D21111	Államkötvény																			
005	31D21112	Kincstárlejtő																			
006	31D21113	Az MNB által kibocsátott; hitelviszonyt megtestesítő értékpapír																			
007	31D21114	Egyéb																			
008	31D2112	Más EGT-állam által kibocsátott állampapír																			
009	31D21121	Államkötvény																			
010	31D21122	Kincstárlejtő																			
011	31D21123	Az Európai Központi Bank, vagy az EGT más államának jegybankja által kibocsátott; hitelviszonyt megtestesítő értékpapír																			
012	31D21124	Egyéb																			
013	31D2113	Nem EGT-állam által kibocsátott állampapír																			
014	31D21131	Államkötvény																			
015	31D21132	Kincstárlejtő																			
016	31D21133	Egyéb																			
017	31D212	Kötvények																			
018	31D2121	Vállalat kötvény																			
019	31D2122	Működési kötvény																			
020	31D2123	Alkalmazotti kötvény																			
021	31D2125	Nemzetközi																			
022	31D21251	Hosszú lejáratú kibocsátású kötvények																			
023	31D21252	Rövid lejáratú kibocsátású kötvények																			
024	31D2131	Szabványozott piacra bevezetett részvények																			
025	31D21311	Budapesti Értéktőzsde bevezetett részvények																			
026	31D21312	Más szabványozott piacra bevezetett részvények																			
027	31D2132	Szabványozott piacra be nem vezetett részvények																			
028	31D214	Befektetési jegy és egyéb kollektív befektetési értékpapír																			
029	31D2141	Hazai kibocsátású befektetési jegyek																			
030	31D214101	Likviditási alap																			
031	31D214102	Pénzügyi alap																			
032	31D214103	Rövid kötvényalap																			
033	31D214104	Hosszú kötvényalap																			
034	31D214105	Szabad tőzsdéi kötvényalap																			
035	31D214106	Kötvényültséves egyes alap																			
036	31D214107	Kiegészítőves egyes alap																			
037	31D214108	Dinamikus veséves alap																			
038	31D214109	Részvényalap																			
039	31D214110	Aranyalap																			
040	31D214111	Abszolút hozamú alap																			
041	31D214112	Tőkevédelmi alap																			
042	31D214113	Származtatott alap																			
043	31D214114	Közvetlen ingatlanokba fektető alap																			
044	31D214115	Közvetett ingatlanokba fektető alap																			
045	31D2142	Külföldi kibocsátású befektetési jegyek																			
046	31D214201	Likviditási alap																			
047	31D214202	Pénzügyi alap																			
048	31D214203	Rövid kötvényalap																			
049	31D214204	Hosszú kötvényalap																			
050	31D214205	Szabad tőzsdéi kötvényalap																			
051	31D214206	Kiegészítőveséves egyes alap																			
052	31D214207	Kiegészítőveséves egyes alap																			
053	31D214208	Dinamikus veséves alap																			
054	31D214209	Részvényalap																			
055	31D214210	Aranyalap																			
056	31D214211	Abszolút hozamú alap																			
057	31D214212	Tőkevédelmi alap																			
058	31D214213	Származtatott alap																			
059	31D214214	Közvetlen ingatlanokba fektető alap																			
060	31D214215	Közvetett ingatlanokba fektető alap																			
061	31D216	Egyéb értékpapír																			

Teljes adatszámjegyzék

31D3
TÁJÉKOZTATÓ ADATOK (4.)

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	ISIN kód	Alap megnevezése	Alapkezelő megnevezése	Mód
			1	2	3	4
			a	b	c	z
001	31D301	Likviditási alap				
002	31D301001					
	...					
	31D301999					
003	31D302	Pénzpiaci alap				
004	31D302001					
	...					
	31D302999					
005	31D303	Rövid kötvényalap				
006	31D303001					
	...					
	31D303999					
007	31D304	Hosszú kötvényalap				
008	31D304001					
	...					
	31D304999					
009	31D305	Szabad futamidejű kötvényalap				
010	31D305001					
	...					
	31D305999					
011	31D306	Kötvénytúlsúlyos vegyes alap				
012	31D306001					
	...					
	31D306999					
013	31D307	Kiegyensúlyozott vegyes alap				
014	31D307001					
	...					
	31D307999					
015	31D308	Dinamikus vegyes alap				
016	31D308001					
	...					
	31D308999					
017	31D309	Részvényalap				
018	31D309001					
	...					
	31D309999					
019	31D310	Árúpiaci alap				
020	31D310001					
	...					
	31D310999					
021	31D311	Abszolút hozamú alap				
022	31D311001					
	...					
	31D311999					
023	31D312	Tőkevédett alap				
024	31D312001					
	...					
	31D312999					
025	31D313	Származtatott alap				
026	31D313001					
	...					
	31D313999					
027	31D314	Egyéb, be nem sorolt értékpapíralapok				
028	31D314001					
	...					
	31D314999					
029	31D315	Közvetlen ingatlanokba fektető alap				
030	31D315001					
	...					
	31D315999					
031	31D316	Közvetett ingatlanokba fektető alap				
032	31D316001					
	...					
	31D316999					
033	31D317	Private equity és venture capital alapok				
034	31D317001					
	...					
	31D317999					
035	31D318	Hedge fund-ok és fund of hedge fund-ok				
036	31D318001					
	...					
	31D318999					

Jelmagyarázat	
	Tilos

32A
BEFEKTETÉSI VÁLLALKOZÁS - EREDMÉNYKIMUTATÁS

Nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Halmazott		Mód
			1	2	2
			a		z
001	32A1	SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY			
002	32A11	ÜZLETI TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE			
003	32A111	BEFEKTETÉSI SZOLGÁLTATÁSI TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE (+/-)			
004	32A1111	Befektetési szolgáltatási tevékenység bevételei			
005	32A11111	Bizományosi tevékenység bevételei			
006	32A111111	Kapcsolt vállalkozástól			
007	32A111112	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől			
008	32A11112	Kereskedelmi tevékenység bevételei			
009	32A111121	Kereskedelmi tevékenységgel kapcsolatos kamat bevételek			
010	32A1111211	Kapcsolt vállalkozástól			
011	32A1111212	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől			
012	32A111122	Kereskedelmi tevékenység egyéb bevételei összesen			
013	32A1111221	Saját számlás azonnali ügyletek árfolyamnyeresége			
014	32A11112211	Kapcsolt vállalkozástól			
015	32A11112212	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől			
016	32A1111222	Saját számlás határidős ügyletek árfolyamnyeresége			
017	32A11112221	Kapcsolt vállalkozástól			
018	32A11112222	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől			
019	32A1111223	Egyéb kereskedelmi tevékenység egyéb bevételei			
020	32A11112231	Kapcsolt vállalkozástól			
021	32A11112232	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől			
022	32A11113	Értékpapír forgalomba hozatal szervezési tevékenység bevételei			
023	32A111131	Kapcsolt vállalkozástól			
024	32A111132	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől			
025	32A11114	Letétkezelési, letéti őrzési, portfólió kezelési tevékenység bevételei			
026	32A111141	Kapcsolt vállalkozástól			
027	32A111142	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől			
028	32A11115	Egyéb befektetési szolgáltatási tevékenység bevételei			
029	32A111151	Kapcsolt vállalkozástól			
030	32A111152	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől			
031	32A11116	Befektetési szolgáltatási tevékenység bevételeiből értékelési különbözet			
032	32A1112	Befektetési szolgáltatási tevékenység ráfordításai			
033	32A11121	Bizományosi tevékenység ráfordításai			
034	32A111211	Kapcsolt vállalkozás felé			
035	32A111212	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozása vagy annak más fióktelepe felé			
036	32A11122	Kereskedelmi tevékenység ráfordításai			
037	32A111221	Saját számlás azonnali ügyletek árfolyamvesztesége			
038	32A1112211	Kapcsolt vállalkozás felé			
039	32A1112212	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozása vagy annak más fióktelepe felé			
040	32A111222	Saját számlás határidős ügyletek árfolyamvesztesége			
041	32A1112221	Kapcsolt vállalkozás felé			
042	32A1112222	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozása vagy annak más fióktelepe felé			
043	32A111223	Kereskedelmi tevékenység egyéb ráfordításai			
044	32A1112231	Kapcsolt vállalkozás felé			
045	32A1112232	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozása vagy annak más fióktelepe felé			
046	32A11123	Értékpapír forgalomba hozatal szervezési tevékenység ráfordításai			
047	32A111231	Kapcsolt vállalkozás felé			
048	32A111232	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozása vagy annak más fióktelepe felé			
049	32A11124	Letétkezelési, letéti őrzési, portfólió kezelési tevékenység ráfordításai			
050	32A111241	Kapcsolt vállalkozás felé			
051	32A111242	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozása vagy annak más fióktelepe felé			
052	32A11125	Egyéb befektetési szolgáltatási tevékenység ráfordításai			
053	32A111251	Kapcsolt vállalkozás felé			
054	32A111252	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozása vagy annak más fióktelepe felé			
055	32A11126	Befektetési szolgáltatási tevékenység ráfordításaiból értékelési különbözet			
056	32A112	EGYÉB BEVÉTELEK			
057	32A1121	Kapcsolt vállalkozástól			

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Halmazott		Mód
			1	2	
			a	z	
058	32A1122	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől			
059	32A1123	Egyéb bevételekből visszaírt értékvesztés			
060	32A113	NEM BEFEKTETÉSI SZOLGÁLTATÁSI TEVÉKENYSÉG BEVÉTELEI			
061	32A1131	Kapcsolt vállalkozástól			
062	32A1132	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől			
063	32A114	AKTIVÁLT SAJÁT TELJESÍTMÉNYEK ÉRTÉKE			
064	32A115	ANYAGJELLEGŰ RÁFORDÍTÁSOK			
065	32A116	SZEMÉLYI JELLEGŰ RÁFORDÍTÁSOK			
066	32A1161	Béreköltség			
067	32A1162	Személyi jellegű egyéb kifizetések			
068	32A1163	Bérráulékok			
069	32A117	ÉRTÉKSÖKKENÉSI LEÍRÁS			
070	32A118	EGYÉB RÁFORDÍTÁSOK			
071	32A1181	Kapcsolt vállalkozás felé			
072	32A1182	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozása vagy annak más fióktelepe felé			
073	32A1183	Egyéb ráfordításokból értékvesztés			
074	32A119	NEM BEFEKTETÉSI SZOLGÁLTATÁSI TEVÉKENYSÉG RÁFORDÍTÁSAI			
075	32A1191	Kapcsolt vállalkozás felé			
076	32A1192	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozása vagy annak más fióktelepe felé			
077	32A12	PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE			
078	32A121	NEM FORGALMAZÁSI PÉNZÜGYI MŰVELETEK BEVÉTELEI			
079	32A1211	Kapott (járó) osztalék és részesedés			
080	32A12111	Kapcsolt vállalkozástól			
081	32A1212	Részesedések értékesítésének árfolyamnyeresége			
082	32A12121	Kapcsolt vállalkozástól			
083	32A1213	Befektetett eszköznek minősülő, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok értékesítésének árfolyamnyeresége			
084	32A12131	Kapcsolt vállalkozás által kibocsátott			
085	32A12132	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozása vagy annak más fióktelepe által kibocsátott			
086	32A1214	Kapott kamatok és kamatjellegű bevételek			
087	32A12141	Kapcsolt vállalkozástól			
088	32A12142	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozásától vagy annak más fióktelepétől			
089	32A1215	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei			
090	32A12151	Pénzügyi műveletek egyéb bevételeiből értékelési különbözet			
091	32A122	NEM FORGALMAZÁSI PÉNZÜGYI MŰVELETEK RÁFORDÍTÁSAI			
092	32A1221	Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése			
093	32A12211	Kapcsolt vállalkozás által kibocsátott			
094	32A12212	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozása vagy annak más fióktelepe által kibocsátott			
095	32A1222	Fizetett (fizetendő) kamatok és kamatjellegű kifizetések			
096	32A12221	Kapcsolt vállalkozás felé			
097	32A12222	Fióktelep külföldi székhelyű vállalkozása vagy annak más fióktelepe felé			
098	32A1223	Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése			
099	32A1224	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai			
100	32A12241	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításaiból értékelési különbözet			
101	32A2	RENDKÍVÜLI EREDMÉNY			
102	32A21	Rendkívüli bevételek			
103	32A22	Rendkívüli ráfordítások			
104	32A3	ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY			
105	32A4	Adófizetési kötelezettség (év közben fizetett adóelőleg)			
106	32A5	ADÓZOTT EREDMÉNY			
107	32A6	EREDMÉNY (év végén Mérleg szerinti eredmény)			
108	32A61	Általános tartalék felhasználás (+)			
109	32A62	Eredménytartalék igénybevétele osztalékra, részesedésre			
110	32A63	Jóváhagyott osztalék és részesedés			

Jelmagyarázat

Tilos

32B
EREDMÉNYADATOK részletezése

Nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Halmazott		Mód
			1	2	2
			a		z
001	32B1	BEFEKTETÉSI SZOLGÁLTATÁSI TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE			
002	32B11	Befektetési szolgáltatási tevékenység bevételei			
003	32B111	Bizományosi tevékenység bevételei			
004	32B1111	felszámított bizományi díjak			
005	32B1112	egyéb jutalék bevételek			
006	32B112	Kereskedelmi tevékenység bevételei			
007	32B1121	eladási árban érvényesített kamatbevétel vételárban elismert kamatráfordítással csökkentett értéke			
008	32B1122	eladás árfolyamnyeresége			
009	32B1123	felértékelési nyereség, értékvesztés visszairása			
010	32B1124	kamat- és osztalékbevétel			
011	32B1125	kereskedelmi tevékenység kamatjellegű bevételei			
012	32B11251	óvadéki repo ügyletekből kapott kamat			
013	32B11252	kapott értékpapír kölcsönzési díj			
014	32B11253	egyéb			
015	32B1126	határidős, opciós és swap ügyletekből várható, elszámolható bevételek			
016	32B11261	határidős, opciós és swap ügyletekből várható, elszámolható kamatbevétel			
017	32B112611	fedezeti ügyletekből			
018	32B112612	nem fedezeti ügyletekből			
019	32B11262	határidős, opciós és swap ügyletekből várható, elszámolható árfolyamnyereség			
020	32B112621	fedezeti ügyletekből			
021	32B112622	nem fedezeti ügyletekből			
022	32B11271	árfolyamvesztésre képzett céltartalék felhasználása			
023	32B11272	nyitott pozíció veszteségére képzett céltartalék felhasználása			
024	32B1128	forgatási célú értékpapírok közül kölcsönbeadott értékpapír szerződés szerinti értéke és kivezetett könyv szerinti értéke közötti nyereség jellegű különbözet			
025	32B1129	kereskedelmi tevékenység egyéb bevételei			
026	32B113	Értékpapír forgalomba hozatal szervezési tevékenység bevételei			
027	32B114	Letétkezelési, letéti őrzési, portfólió kezelési tevékenység bevételei			
028	32B1141	letéti őrzés bevétele			
029	32B1142	letétkezelés bevétele			
030	32B1143	portfólió kezelés bevétele			
031	32B115	Egyéb befektetési szolgáltatási tevékenység bevételei			
032	32B1151	értékpapírszámla vezetés díjai és jutalékai			
033	32B1152	üggyfélszámla vezetés díjai és jutalékai			
034	32B1153	befektetési tanácsadás díjai és jutalékai			
035	32B1154	befektetési hitelnyújtás díjai és jutalékai			
036	32B1155	jegyzési garanciavállalás díjai és jutalékai			
037	32B1156	vállalatok felvásárlásával, átalakulásával kapcs. tevékenység, tanácsadás díjai és jutalékai			
038	32B1157	ügynöki tevékenységgel kapcsolatos díjak és jutalékok			
039	32B1158	egyéb befektetési szolgáltatásokkal kapcsolatos díjak és jutalékok			
040	32B11581	másodlagos értékpapír kibocsátása miatt kapott konverziós díj			
041	32B11582	másodlagos értékpapír bevonása miatt kapott konverziós díj			
042	32B11583	egyéb			
043	32B1159	Bkr. 7.§ (2) bek. e) pont szerinti értékvesztés visszairása			
044	32B12	Befektetési szolgáltatási tevékenység ráfordításai			
045	32B121	Bizományosi tevékenység ráfordításai			
046	32B1211	közvetítői (ügynök) díjak			
047	32B1212	bizományosi tevékenység egyéb ráfordításai			

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Halmozott	
			1	2
			a	z
048	32B122	Kereskedelmi tevékenység ráfordításai		
049	32B1221	eladás árfolyamvesztése		
050	32B1222	leértékelés miatti értékvesztés		
051	32B1223	kereskedelmi tevékenység kamatjellegű ráfordításai		
052	32B12231	óvadéki repo ügyletekből fizetett kamat		
053	32B12232	fizetett értékpapír kölcsönzési díj		
054	32B12233	egyéb		
055	32B1224	határidős, opciós ügyletekből várható, elszámolható ráfordítások		
056	32B12241	határidős, opciós ügyletekből várható, elszámolható árfolyamvesztés		
057	32B122411	fedezeti ügyletekből		
058	32B122412	nem fedezeti ügyletekből		
059	32B12242	határidős, opciós és swap ügyletekből várható, elszámolható kamatráfordítás		
060	32B122421	fedezeti ügyletekből		
061	32B122422	nem fedezeti ügyletekből		
062	32B1225	céltartalék képzése árfolyamvesztésre		
063	32B1226	céltartalék képzése nyitott pozíció veszteségére		
064	32B1227	forgatási célú értékpapírok közül kölcsönbeadott értékpapír szerződés szerinti értéke és kivezetett könyv szerinti értéke közötti veszteség jellegű különbözet		
065	32B1228	kereskedelmi tevékenység egyéb ráfordításai		
066	32B123	Értékpapír forgalomba hozatal szervezési tevékenység ráfordításai		
067	32B124	Letétkezelési, letéti őrzési, portfólió kezelési tevékenység ráfordításai		
068	32B1241	letéti őrzés ráfordítása		
069	32B1242	letétkezelés ráfordítása		
070	32B1243	portfólió kezelés ráfordítása		
071	32B125	Egyéb befektetési szolgáltatási tevékenység ráfordításai		
072	32B1251	értékpapírszámla vezetés ráfordítása		
073	32B1252	ügyfélszámla vezetés ráfordítása		
074	32B1253	befektetési tanácsadás ráfordítása		
075	32B1254	befektetési hitelyújítás ráfordítása		
076	32B1255	jegyzési garanciavállalás ráfordításai		
077	32B1256	vállalatok felvásárlásával átalakulásával kapcs. tevékenység ráfordítása		
078	32B1257	ügynöki tevékenységgel kapcsolatos ráfordítások		
079	32B1258	egyéb befektetési szolgáltatásokkal kapcsolatos ráfordítások		
080	32B12581	másodlagos értékpapír kibocsátása miatt fizetett konverziós díj		
081	32B12582	másodlagos értékpapír bevonása miatt fizetett konverziós díj		
082	32B12583	egyéb		
083	32B1259	Bkr. 7.§ (2) bek. e) pont szerinti értékvesztés		
086	32B21	Nem forgalmazási célú pénzügyi műveletek bevételeiből másodlagos értékpapír kibocsátása miatti kötelezettségtöbblet		
087	32B22	Nem forgalmazási célú pénzügyi műveletek ráfordításaiból másodlagos értékpapír kibocsátása miatti követeléstöbblet		
088	32B31	Nem forgalmazási célú pénzügyi műveletek bevételeiből másodlagos értékpapír bevonása miatti kötelezettségtöbblet		
089	32B32	Nem forgalmazási célú pénzügyi műveletek ráfordításaiból másodlagos értékpapír bevonása miatti követeléstöbblet		

Jelmagyarázat

Tilos

33HSZLA
Számlavezetők

nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Számlavezető				A számlavezető partnerkockázati besorolása	Értékpapírszámla egyenlege (Ft)		Mód	
			megnevezése	azonosító kódja	országa	intézmény típusa		Saját	Megbízói		
			1	2	3	4		6	7		8
			a	b	c	d		e	f		g	z
001	33HSZLA001	Számlavezető									
	...										
	33HSZLA999	Számlavezető									

33SZLA
Számlavezetők

Nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Számlavezető megnevezése	Számlavezető azonosító kódja	Számlavezető országa	Számlavezető intézmény típusa	Számlavezető intézmény partnerkockázati besorolása	Pénzszámla egyenlege (Ft)		Értékpapír számla egyenlege (Ft)		Mód
								Saját	Megbízói	Saját	Megbízói	
								6	7	8	9	
			1	2	3	4	5	f	g	h	i	10
			a	b	c	d	e	f	g	h	i	z
001	33SZLA001	Számlavezető										
										
	33SZLA999	Számlavezető										

Jelmagyarázat
Tilos

33LEZ
A negyedév során lezárt pozíciók adatai

Nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Ügyfél kód	Ügyfél minősítése	Ügyfél kockázati profilja	A mögöttes termék típusa	Kötéskori elvi főösszeg	Az ügyfél szempontjából a lezárt pozíció bruttó		A pozíció nyitáskor elhelyezett letét	A pozíció nyitása utáni befizetések	Mód
			1	2	3	4	5	nyeresége	vesztesége	8	9	
			a	b	c	d	e	f	g	h	i		z
001	33LEZ000001	Lezárt pozíció										
...										
	33LEZ999999	Lezárt pozíció										

Jelmagyarázat
Tilos

33NYIPO
Nyitott pozíciók adatai a negyedév végén

Sorszám	PSZAF kód	Megnevezés	Ügyfél kód	Ügyfél minősítése	Ügyfél kockázati profilja	A mögöttes termék típusa	Ügylet megnevezése	A pozíció nyitásának napja	Kötés kori elvi főösszeg	A pozíció jellege (HIR)	Letét összege a pozíció nyitásakor	Tőkeáttétel mértéke a pozíció nyitásakor	Elvi főösszeg a negyedév végén	Rendelkezésre álló fedezet piaci értéke a negyedév végén	Az ügyfél szempontjából a nyitott pozíció nem realizált		Tőkeáttétel mértéke a negyedév végén	Mód	
															nyeresége	vesztésége			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
			a	b	c	d	e	f	g	h	i	l	k	l	m	n	o	z	
001	33NYIPO000001	Nyitott pozíció																	
																	
	33NYIPO999999	Nyitott pozíció																	

Negységrend: forint

Jelmagyarázat

Illos

33KP
Az ügyfelek kockázati profiljának kategóriái

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	A kockázati profil kategóriájának megnevezése	Kategóriához rendelt fokozat	Mód
			1	2	3
			a	b	z
001	33KP01	Kockázati profil			
			
	33KP99	Kockázati profil			

Jelmagyarázat	
	Tilos

**34A
ÉRTÉKPAPÍR KÖLCSÖNZÉS**

Nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Ügyletben szereplő értékpapírok szerződés szerinti értéke	Ügyletben szereplő értékpapírok árfolyamértéke a szerződés lejártakor	Fizetett kölcsönzési díj összege	Kapott kölcsönzési díj összege	Mód
			1	2	3	4	
			a	b	c	d	
						z	
	34A1	Saját értékpapírok					
001	34A111	Értékpapír kölcsön adása					
002	34A1111	MNB					
003	34A1112	Elismert elszámolóház					
004	34A1113	Hitelintézetek					
005	34A1114	Befektetési vállalkozások					
006	34A1115	Befektetési alapkezelő					
007	34A1116	Biztosítók					
008	34A1117	Pénztárak					
009	34A1118	Ügyfelek					
010	34A1119	Egyéb					
011	34A121	Értékpapír kölcsön vétele					
012	34A1211	MNB					
013	34A1212	Elismert elszámolóház					
014	34A1213	Hitelintézetek					
015	34A1214	Befektetési vállalkozások					
016	34A1215	Befektetési alapkezelő					
017	34A1216	Biztosítók					
018	34A1217	Pénztárak					
019	34A1218	Ügyfelek					
020	34A1219	Egyéb					
021	34A2	Ügyfél értékpapírok					
022	34A211	Értékpapír kölcsön adása					
023	34A2111	MNB					
024	34A2112	Elismert elszámolóház					
025	34A2113	Hitelintézetek					
026	34A2114	Befektetési vállalkozások					
027	34A2115	Befektetési alapkezelő					
028	34A2116	Biztosítók					
029	34A2117	Pénztárak					
030	34A2118	Ügyfelek					
031	34A2119	Egyéb					
032	34A221	Értékpapír kölcsön vétele					
033	34A2211	MNB					
034	34A2212	Elismert elszámolóház					
035	34A2213	Hitelintézetek					
036	34A2214	Befektetési vállalkozások					
037	34A2215	Befektetési alapkezelő					
038	34A2216	Biztosítók					
039	34A2217	Pénztárak					
040	34A2218	Ügyfelek					
041	34A2219	Egyéb					

Jelmagyarázat

Tilos

34B ÉRTÉKPAPÍR REPÓ

Nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Ügyletben szereplő értékpapírok szerződés szerinti eladási értéke	Ügyletben szereplő értékpapírok szerződés szerinti visszavásárlási értéke	Ügyletben szereplő értékpapírok tárgynapi árfolyamértéke	Mód
			1	2	3	4
			a	b	c	z
001	34B1	Repó ügyletek				
002	34B11	Óvadéki				
003	34B12	Szállításos				
004	34B13	Sajátos szállításos				
005	34B2	Fordított repó ügyletek				
006	34B21	Óvadéki				
007	34B22	Szállításos				
008	34B23	Sajátos szállításos				

35C
Havi kereskedési adatok partnerek, illetve megbízók szerint

forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Értékpapírok		prompt forgalma		Származtatott ügyletek forgalma		Mód
			tőzsdei	1	tőzsdei kívüli	2	tőzsdei	3		tőzsdén kívüli	4
			a		b		c	d	5
									z
001	35C1	Saját számlás forgalom							
002	35C11	devizabelföldi partnerrel							
003	35C12	devizakülföldi partnerrel							
004	35C2	Bizományosi forgalom							
005	35C21	devizabelföldi részére							
006	35C22	devizakülföldi részére							

Jelmagyarázat
Tilos

37A
PORTFOLIO ELEMZÉS- MINŐSÍTÉS

Sorozat	PÉNZF. kód	Megnevezés	Problémamérés	Külön figyelembe vett		Külön figyelembe vett		Külön figyelembe vett		Külön figyelembe vett		Külön figyelembe vett		Külön figyelembe vett		Mód
				Körny. szemlélt. érték	Állag szemlélt. érték	Körny. szemlélt. érték	Állag szemlélt. érték	Körny. szemlélt. érték	Állag szemlélt. érték	Körny. szemlélt. érték	Állag szemlélt. érték	Körny. szemlélt. érték	Állag szemlélt. érték	Körny. szemlélt. érték	Állag szemlélt. érték	
027	37A1	Működési módok, eljárások, módszerek	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
028	37A11	Állag szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
029	37A12	Körny. szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
030	37A13	Állag szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
031	37A14	Körny. szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
032	37A15	Állag szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
033	37A16	Körny. szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
034	37A17	Állag szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
035	37A18	Körny. szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
036	37A19	Állag szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
037	37A20	Körny. szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
038	37A21	Állag szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
039	37A22	Körny. szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
040	37A23	Állag szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
041	37A24	Körny. szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
042	37A25	Állag szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
043	37A26	Körny. szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
044	37A27	Állag szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
045	37A28	Körny. szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
046	37A29	Állag szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
047	37A30	Körny. szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
048	37A31	Állag szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
049	37A32	Körny. szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12
050	37A33	Állag szemlélt. érték	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	12

37A
PORTFOLIO ELEMZÉS- MINŐSÍTÉS

37B1
ÉRTÉKVESZTÉS ÉS ÉRTÉKVESZTÉS VISSZAÍRÁSA

Sorszám	PSZAF kód	Megnevezés	Értékesítésre nyílt állomány	Értékesítés képzése	Viszírás – az adott évi ráfordítások csökkentésével	Viszírás – az adott évi bevételek növelésével (előző évi központosítással)	Értékesítés változása összesen (b-c-d)	Értékesítés záró állománya (a+e)	El nem számolt értékesítés	Mód
			1	2	3	4	5	6	7	8
			a	b	c	d	e	f	g	z
001	37B11	Működési költségvetések összesen								
002	37B111	Követelések								
003	37B1111	Befizetési hírel								
004	37B1112	Helyszíni pénzügyi teljesítés								
005	37B1113	Egyéb helyszíni fizetés								
006	37B1114	Értékpapír-kiadás								
007	37B11151	Államkassza								
008	37B11152	Statisztikai hivatal								
009	37B1116	Ellátás szociális szolgálatoktól (szociális igazgatásból) (egyéb)								
010	37B112	Követelések ellenében átvett								
011	37B12	A nem minősített eszközökre a számviteli szabályok szerint elszámolt értékesítés								
012	37B121	Befizetési eszközök								
013	37B1211	Törzs részvességek								
014	37B1212	Törzs részvességek								
015	37B1213	Ellátás szociális szolgálatoktól (szociális igazgatásból) (egyéb)								
016	37B1214	Hosszú lejáratú bankbetétek								
017	37B122	Forgóeszközök								
018	37B1221	A nem minősített készletek								
019	37B1222	A nem minősített követelések								
020	37B1223	Értékpapírok								
021	37B123	Bevételek aktív időbeli elhatárolásából								
		Követelés teljesítő lételek								

Jelmegnevezés
Típus

Magyarország, forint

**37B2
CÉLTARTALÉK VÁLTOZÁSA**

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Nagyságregrend: forint							
			Nyitó állomány	Képzés	Felhasználás	Felszabadítás	Céltartalék változása (b-c-d)	Záró állomány (a+e)	Meg nem képzett céltartalék	Mód
			1	2	3	4	5	6	7	8
			a	b	c	d	e	f	g	z
001	37B21	Céltartalék a várható kötelezettségekre								
002	37B211	Határítós, opciós és swap ügyletek miatt								
003	37B212	Jegyzési garanciavállalás miatt								
004	37B213	Hozama és a tőke megóvására vonatkozó garancia								
005	37B214	Értékpapírok								
006	37B215	Egyéb								
007	37B22	Céltartalék jövőbeni költségekre								
008	37B23	Egyéb céltartalék összesen								
009	37B231	Értékpapír árfolyamvesztésére képzett céltartalék								
010	37B232	Nyitott pozíció veszteségére képzett céltartalék								
011	37B233	Devizahitel nem realizált árfolyamvesztésének fedezetére képzett céltartalék (Szmt.4.1.§(4) bek.)								
012	37B24	MINDÖSSZESEN								

Jelmagyarázat

Tilos

37C
Pénzmosás megelőzésével és terrorizmus finanszírozásával kapcsolatos adatok

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Tárgy negyedév		Halmozott (naptári év elejétől kumulált)		Mód.
			Darabszám	Összeg	Darabszám	Összeg	
			1	2	3	4	
			a	b	c	d	z
1	37C1	Nem teljes körűen átvilágított ügyfél					
2	37C11	ebből: ügyfélkövetelés					
3	37C12	ebből: ügyfél-kötelezettség					
4	37C2	Összes ügyfél-átvilágítás					
5	37C21	Egyszerűsített ügyfél-átvilágítás					
6	37C22	Fokozott ügyfél-átvilágítás					
7	37C221	Ebből: kiemelt közszereplő (PEP) ügyfél átvilágítása					
8	37C23	Normal ügyfél-átvilágítás					
9	37C31	Üzleti kapcsolat létesítéskor történt átvilágítás					
10	37C32	Hárommillió-hatszázezer forintot elérő vagy meghaladó összegű tranzakció miatti átvilágítás					
11	37C33	Több, egymással ténylegesen összefüggő, hárommillió-hatszázezer forintot meghaladó összegű tranzakció miatti átvilágítás					
12	37C34	Korábban rögzített ügyféladatok valódiságával kapcsolatos kétség felmerülése miatti átvilágítás					
13	37C35	Más szolgáltató által végzett ügyfél-átvilágítás átvétele					
14	37C36	Közvetítők által végzett átvilágítás					
15	37C41	Saját bejelentések					
16	37C42	Bejelentésekből devizában lebonyolított ügyletek					
17	37C431	Bejelentésekből: 1. legnagyobb összegű bejelentés					
18	37C432	2. legnagyobb összegű bejelentés					
19	37C433	3. legnagyobb összegű bejelentés					
20	37C434	4. legnagyobb összegű bejelentés					
21	37C435	5. legnagyobb összegű bejelentés					
22	37C44	Bejelentésekből: közvetítők által végzett tranzakciók bejelentése					
23	37C5	Bejelentésekből: 24/48 órára felfüggesztett tranzakció					
24	37C6	Bíróság által pénzmosás miatt zárolt követelések					
25	37C7	Terrorizmus finanszírozásának gyanúja miatti bejelentés					
26	37C8	Terrorista lista alapján zárolt követelések					

Nagyságrend: forint

Jejlmagyarázat
Tilos

37FA
Fogyasztói panaszügyekre vonatkozó adatok I.

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Panaszügyek száma a panasz elsődleges témája szerint																	Mód
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
			Ártyam	Egyoldali szerződés módosítás	Elektronikus szolgáltatás	Elszámolás	Logosulatlan tevékenység	Jutalék, költség, díj mértéke	Kamat, hozam mértéke	Megbízás teljesítése	Nyilvántartási hiányosság	Pénzügyi visszaélés	Szolgáltatás minősége	Tájékoztatási hiányosság	Ügynök	Egyéb ügyviteli hibák	Egyéb okok	Összesen		
001	37FA1	TÁRGYDŐSZAKBAN NYILVÁNTARTÁSBA VETT PANASZÜGYEK SZÁMA ÖSSZESEN																		
002	37FA11	Befektetési szolgáltatási tevékenységgel kapcsolatos																		
003	37FA111	Megbízás felvétele és továbbítása																		
004	37FA112	Megbízás végrehajtása az ügyfél javára																		
005	37FA113	Sajátszámlás kereskedés																		
006	37FA114	Portfóliakezelés																		
007	37FA115	Befektetési tanácsadás																		
008	37FA116	Jegyzési garanciavállalás																		
009	37FA117	Egyéb befektetési szolgáltatási tevékenység																		
010	37FA12	Kiegészítő szolgáltatással kapcsolatos																		
011	37FA121	Pénzügyi eszköz letéti őrzése és nyilvántartása, az ehhez kapcsolódó ügyfélszámla vezetése																		
012	37FA122	Letétkezelés, értékpapírszámla vezetése, értékpapír nyilvántartása, az ügyfélszámla vezetése																		
013	37FA123	Befektetési hitel nyújtása																		
014	37FA124	Egyéb kiegészítő szolgáltatás																		
015	37FA13	Árutőzsdei szolgáltatás																		
016	37FA14	Egyéb tevékenységgel kapcsolatos																		
017	37FA141	Ebből: értékpapír-kölcsönzés																		
018	37FA2	PERESITETT PANASZÜGYEKRE VONATKOZÓ ADATOK																		
019	37FA21	Folyamatban lévő peresített panaszügyek száma az időszak végén																		
020	37FA22	Tárgydőszakban a panaszos javára lezárt peresített panaszügyek száma																		
021	37FA221	Részben megalapozott panaszügy																		
022	37FA222	Megalapozott panaszügy																		
023	37FA23	Tárgydőszakban az intézmény javára lezárt peresített panaszügyek száma																		
024	37FA231	Részben megalapozott panaszügy																		
025	37FA232	Elutasított panaszügy																		

Jelmagyarázat

Tilos

37FB
Fogyasztói panaszügyekre vonatkozó adatok II.

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Adat		Mód	
			1	2	z	z
			a			
001	37FB1	TÁRGYIDŐSZAKBAN LEZÁRT PANASZÜGYEK SZÁMA ÖSSZESEN				
002	37FB11	Szolgáltatási ágak szerint				
003	37FB111	Befektetési szolgáltatási tevékenységgel kapcsolatos				
004	37FB1111	Megbízás felvétele és továbbítása				
005	37FB1112	Megbízás végrehajtása az ügyfél javára				
006	37FB1113	Sajátszámlás kereskedés				
007	37FB1114	Portfóliókezelés				
008	37FB1115	Befektetési tanácsadás				
009	37FB1116	Jegyzési garanciavállalás				
010	37FB1117	Egyéb befektetési szolgáltatási tevékenység				
011	37FB112	Kiegészítő szolgáltatással kapcsolatos				
012	37FB1121	Pénzügyi eszköz letéti őrzése és nyilvántartása, az ehhez kapcsolódó ügyfélszámla vezetése				
013	37FB1122	Letétkezelés, értékpapírszámla vezetése, értékpapír nyilvántartása, az ügyfélszámla vezetése				
014	37FB1123	Befektetési hitel nyújtása				
015	37FB1124	Egyéb kiegészítő szolgáltatás				
016	37FB113	Árutőzsdei szolgáltatás				
017	37FB114	Egyéb tevékenységgel kapcsolatos				
018	37FB1141	Ebből: értékpapír-kölcsönzés				
019	37FB12	A panasz típusa szerint				
020	37FB1201	Árfolyam				
021	37FB1202	Egyoldalú szerződésmódosítás				
022	37FB1203	Elektronikus szolgáltatás				
023	37FB1204	Elszámolás				
024	37FB1205	Jogosulatlan tevékenység				
025	37FB1206	Jutalék, költség, díj mértéke				
026	37FB1207	Kamat, hozam mértéke				
027	37FB1208	Megbízás teljesítése				
028	37FB1209	Nyilvántartási hiányosság				
029	37FB1210	Pénzügyi visszaélés				
030	37FB1211	Szolgáltatás minősége				
031	37FB1212	Tájékoztatási hiányosság				
032	37FB1213	Ügynök				
033	37FB1214	Egyéb ügyviteli hibák				
034	37FB1215	Egyéb okok				
035	37FB13	Panaszkezelés időtartama szerint				
036	37FB131	A jogszabályban meghatározott határidőn belül				
037	37FB132	A jogszabályban meghatározott határidőn túl				
038	37FB14	Panaszügyek megalapozottsága szerint				
039	37FB141	Elutasított panaszügy				
040	37FB142	Részben megalapozott panaszügy				
041	37FB143	Megalapozott panaszügy				
042	37FB2	FOLYAMATBAN LÉVŐ PANASZÜGYEK SZÁMA AZ IDŐSZAK VÉGÉN				
043	37FB21	Összesen				
044	37FB2101	Panasztípusok: Árfolyam				
045	37FB2102	Egyoldalú szerződésmódosítás				
046	37FB2103	Elektronikus szolgáltatás				
047	37FB2104	Elszámolás				
048	37FB2105	Jogosulatlan tevékenység				
049	37FB2106	Jutalék, költség, díj mértéke				
050	37FB2107	Kamat, hozam mértéke				
051	37FB2108	Megbízás teljesítése				
052	37FB2109	Nyilvántartási hiányosság				
053	37FB2110	Pénzügyi visszaélés				
054	37FB2111	Szolgáltatás minősége				
055	37FB2112	Tájékoztatási hiányosság				
056	37FB2113	Ügynök				
057	37FB2114	Egyéb ügyviteli hibák				
058	37FB2115	Egyéb okok				
059	37FB3	EGYÉB TÁJÉKOZTATÓ ADATOK				
060	37FB31	Panaszügyekkel, panaszkezeléssel foglalkozó személyek száma (fő)				
061	37FB32	Panaszügyek rendezése miatt kifizetett kártérítés összege (Ft)				
062	37FB331	Lakossági befektetők száma az időszak végén (fő)				
063	37FB3311	Ebből: Aktív lakossági befektetők száma az időszak végén (fő)				
064	37FB332	Lakossági ügyfelek részére vezetett értékpapírszámlák száma (db)				
065	37FB333	Lakossági ügyfelek részére vezetett pénzszámlák száma (db)				
066	37FB341	Pénzügyi Békéltető Testület elé került panaszügyek száma				
067	37FB342	Pénzügyi békéltető testületi eljárásban az intézmény által tett alávetési nyilatkozatok száma a tárgyidőszakban				
068	37FB343	Az intézmény által végrehajtott pénzügyi békéltető testületi döntések száma a tárgyidőszakban				
069	37FB344	Pénzügyi Békéltető Testület elé vitt ügyekben az intézmény és a panaszos között létrejött egyezségek száma a tárgyidőszakban				

Jelmagyarázat

Tilos

**3811
TELJESÍTETT JEGYZÉSI GARANCIÁK**

Sorszám	PSZAF kód	Megnevezés	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Teljesített garancia értéke	Mód
			Kibocsátó megnevezése	Kibocsátó azonosítója (törzsszáma)	Értékpapír megnevezése	ISIN-kód	Értékpapír darabszáma	Jegyzési garancia/vállalás idopontja	Értékpapír garancia-vállalási szerződésben rögzített árfolyama	Jegyzési garancia vállalási kötelezettség összege	Jegyzési garancia pénzügyi teljesítésének dátuma			Nagyságrend: forint
001	38111	Összesen	a	b	c	d	e	f	g	h	i	10	9
002	3811001	...											z
											
	38111999												

Jelmagyarázat
Tilos

3812
HOZAMRA ÉS TÖKEMEGÓVÁSRA TETT GARANCIA TELJESÍTÉSE

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Nagyságsrend: forint										Mód							
			1 a	2 b	3 c	4 d	5 e	6 f	7 g	8 h	9 i	10 j		9 z						
003	38121	Összesen																		
004	38121001	...																		
																		
	38121999	...																		

Jelmagyarázat

Tilos

**38J4
PÉNZÜGYI INSTRUMENTUM SZÁMVITELI ÁTSOROLÁSA**

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Nagyságrénd: forint										
			Az átsorolt pénzügyi instrumentum(ok) számviteli értékelési csoportkódja (KE, EE, LE, GK, KK, EK)	1	Az átsorolt pénzügyi instrumentum(ok) átsorolás előtti könyv szerinti értéke	2	Az átsorolt pénzügyi instrumentum(ok) átsorolás utáni számviteli értékelési csoportkódja (KE, EE, LE, GK, KK, EK)	3	Az átsorolt pénzügyi instrumentum(ok) átsorolás utáni könyv szerinti értéke	4	A lejáratig tartott csoportból értékesített pénzügyi eszköz könyv szerinti értéke	5	Az átsorolás (értékesítés) lényegességi kódja (I, N)	6	Mód	7
001	38J41	Összesen	a	b	c	d	e	f	z				
002	38J41001	...											
											
	38J41999	...											

Jelmagyarázat
Tilos

39AC
TŐZSDEMEGBÍZÁSRA VÉGREHAJTOTT ÁRUÜGYLETEK FEDEZETTSÉGE

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Termék megnevezése	Termék lejárat	Termék típusa (azonnali, határidős, opciós)	Meglévő hosszú nyitott pozíciók száma (db)	Meglévő rövid nyitott pozíciók száma (db)	Szerződés szerinti érték	Piaci érték	Alapletét	Változó letét	Nagyságrend: forint	
												10	z
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	z
			a	b	c	d	e	f	g	h	i	z	
001	39AC1	Összesen											
002	39AC101												
	...												
	39AC199												

Jelmagyarázat
Tilos

**39AD
TŐZSDEI SAJÁT SZÁMLÁS ÁRUÜGYLETEK**

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Termék megnevezése	Termék lejárata	Termék típusa (azonnali, határidős, opciós)	Meglévő hosszú nyitott pozíciók száma (db)	Meglévő rövid nyitott pozíciók száma (db)	Szerződés szerinti érték	Piaci érték	Alapletét	Változó letét	Mód	Nagyságegység: forint	
													1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
a	b	c	d	e	f	g	h	i	z					
001	39AD1	Összesen												
002	39AD101													
												
	39AD199													

Jelmagyarázat
Tilos

39AE
ÜGYFÉL- ÉS SAJÁT ESZKÖZÖK HELY SZERINTI KIMUTATÁSA

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Pénztárban		Hitelintézeti pénzforgalmi számlák pozitív egyenlegei		KELER letétben	Saját értéktárban	Külső letéti helyen	Összesen	Mód
			1	a	2	b						3	c	4	5	6	7
Nagyságrend: forint											
001	39AE1	Összes eszköz									
002	39AE11	Megbizók eszközei									
003	39AE111	Megbizók pénze									
004	39AE112	Megbizók értékpapírai									
005	39AE1121	Megbizók állampapírai									
006	39AE1122	Megbizók egyéb tőzsdei értékpapírai									
007	39AE1123	Megbizók egyéb értékpapírai									
008	39AE12	Saját eszközök									
009	39AE121	Saját pénzeszközök									
010	39AE122	Saját értékpapírok									
011	39AE1221	Saját szabad állampapírok									
012	39AE1222	Saját árutügylethez kapcsolódóan KELER Zrt. kedvezményezettiséggel zárolt állampapírok									
013	39AE1223	Saját, egyéb okból zárolt állampapírok									
014	39AE1224	Saját szabad nem állampapír tőzsdei értékpapírok									
015	39AE1225	Saját zárolt nem állampapír tőzsdei értékpapírok									
016	39AE1226	Saját szabad nem állampapír tőzsden kívüli értékpapírok									
017	39AE1227	Saját zárolt nem állampapír tőzsden kívüli értékpapírok									
018	39AE2	Saját tőke									

Jelmagyarázat
Tilos

39AF
ÁRUTŐZSDEI SZOLGÁLTATÓK HAVI FORGALMA

Sorszám	PSZAF kód	Megnevezés	Terméknév	Megjegyzés: forint													
				2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
			a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
001	39AF1	Forgalom összesen															
002	39AF2	Azonnali ügyletek összesen															
003	39AF2001	...															
004	39AF2999	...															
004	39AF3	Határújs ügyletek összesen															
005	39AF3001	...															
005	39AF3999	...															
006	39AF4	Opciók ügyletek összesen															
007	39AF41	Változó opciók ügyletek összesen															
008	39AF41001	...															
009	39AF41999	...															
010	39AF42	Ellátási opciók ügyletek															
010	39AF42001	...															
010	39AF42999	...															

Jelmagyarázat
T1105

39KC
ELSZÁMOLÓHÁZ - Ügyfél- és saját tulajdonú értékpapír-állomány

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Értékpapír megnevezése	Mennyiségi egység	ISIN kód	KELER-nél	Elismert elszámolóháznál (értéktármál)	Egyéb külső helyen	Szállítás alatt	Értékpapírok összesen (d+e+f+g)	Saját állomány	Ügyfél-követelés	Ügyfél-értékpapír-fedezete (h-j)	Mód
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
			a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	z
001	39KCO		Értékpapírok összesen											
015	39KC10001		...											
	39KC19999		...											

Jelmagyarázat
Tilos

KELERER
KELER értékpapír számla

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Szolgáltató azonosítója	ISIN kód	E761 megbízói	E761 saját	Mód
001	KELERER00001		1	2	3	4	5
	...	...	a	b	c	d	z
	KELERER99999						

31KA
ÖSSZEVONT FELÜGYELETI MÉRLEG - Eszközök

Nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Forint	Deviza	Összesen	Mód
			1	2	3	4
			a	b	c	z
001	31KA0	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN				
002	31KA1	FORGÓESZKÖZÖK				
003	31KA11	PÉNZESZKÖZÖK				
004	31KA111	Pénztár, csekkek				
005	31KA112	Tőzsdeforgalmi számla				
006	31KA113	Elszámolási betétszámla				
007	31KA114	Megbízásra végzett bef. szolg-hoz kapcs. ügyfélpénz letéti számlán				
008	31KA12	ÉRTÉKPAPÍROK				
009	31KA121	Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok				
010	31KA1211	Szoros kapcsolatban lévő személyek által kibocsátott hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok				
011	31KA122	Tulajdonosi részesedést jelentő befektetések, visszavásárolt saját részvény				
012	31KA1221	Szoros kapcsolatban lévő személyekben lévő tulajdonosi részesedést jelentő befektetések				
013	31KA1222	Visszavásárolt saját részvény				
014	31KA123	Egyéb értékpapírok				
015	31KA1231	Szoros kapcsolatban lévő személyek által kibocsátott egyéb papírok				
016	31KA124	Értékelési különbözet				
017	31KA13	KÖVETELÉSEK				
018	31KA131	Tőzsdei ügyletek elszámolásából				
019	31KA132	Elszámolóházzal és elszámolóházi tevékenységet végző szervezettel szembeni követelések				
020	31KA1321	Elszámolóházzal szembeni követelések				
021	31KA1322	Elszámolóházi tevékenységet végző szervezettel szembeni követelések				
022	31KA133	Szoros kapcsolatban lévő személyekkel szembeni követelések				
023	31KA1331	Vevőkövetelések				
024	31KA1332	Követelések az ügyfeleknek nyújtott szolgáltatásokból				
025	31KA1333	Követelések tőzsdén kívül kötött ügyletek elszámolásából				
026	31KA1334	Váltókövetelések				
027	31KA1335	Kölcsönök és egyéb követelések				
028	31KA1336	Portfóliókezelésbe adott pénzügyi eszközök				
029	31KA134	Követelések egyéb személyekkel szemben				
030	31KA1341	Vevőkövetelések				
031	31KA1342	Követelések az ügyfeleknek nyújtott szolgáltatásokból				
032	31KA1343	Követelések tőzsdén kívül kötött ügyletek elszámolásából				
033	31KA1344	Váltókövetelések				
034	31KA1345	Kölcsönök és egyéb követelések				
035	31KA1346	Portfóliókezelésbe adott pénzügyi eszközök				
036	31KA135	Követelések értékelési különbözete				
037	31KA136	Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete				
038	31KA1361	Szoros kapcsolatban lévő személyekkel kötött származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete				
039	31KA137	Konszolidációból adódó (számított) társasági adó követelés				
040	31KA14	KÉSZLETEK				

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Forint	Deviza	Összesen	Mód
			1	2	3	4
			a	b	c	z
041	31KA141	Követelés ellenében kapott eladási célú vagyontárgyak				
042	31KA142	Egyéb készletek				
043	31KA2	BEFEKTETETT ESZKÖZÖK				
044	31KA21	BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK				
045	31KA211	Részesedések				
046	31KA2111	Szoros kapcsolatban lévő vállalkozásokban				
047	31KA212	Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok				
048	31KA2121	Szoros kapcsolatban lévő személyek által kibocsátottak				
049	31KA213	Adott kölcsönök				
050	31KA2131	Szoros kapcsolatban lévő személyeknek adott tartós kölcsönök				
051	31KA214	Bankbetétek				
052	31KA2141	Szoros kapcsolatban lévő hitelintézetnél elhelyezett hosszú lejáratú bankbetétek				
053	31KA215	Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése				
054	31KA216	Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete				
055	31KA217	Tőkekonzolidációs különbözet				
056	31KA2171	Leányvállalatokból				
057	31KA2172	Társult vállalkozásokból				
058	31KA22	IMMATERIÁLIS JAVAK				
059	31KA221	Vagyoni értékű jogok				
060	31KA222	Szoftver termékek				
061	31KA223	Egyéb immateriális javak				
062	31KA224	Immateriális javakra adott előlegek				
063	31KA225	Immateriális javak értékhelyesbítése				
064	31KA23	TÁRGYI ESZKÖZÖK				
065	31KA231	Ingatlanok				
066	31KA232	Műszaki berendezések, gépek, járművek				
067	31KA233	Egyéb berendezések, felszerelések, járművek				
068	31KA234	Beruházások, beruházásokra adott előlegek				
069	31KA235	Tárgyi eszközök értékhelyesbítése				
070	31KA3	AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK				
071	31KA31	Bevételek aktív időbeli elhatárolása				
072	31KA32	Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása				
073	31KA33	Halasztott ráfordítások				

Jelmagyarázat

Tilos

31KB
ÖSSZEVONT FELÜGYELETI MÉRLEG - Források

Nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Forint	Deviza	Összesen	Mód
			1	2	3	4
			a	b	c	z
001	31KB0	FORRÁSOK ÖSSZESEN				
002	31KB1	KÖTELEZETTSÉGEK				
003	31KB11	RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK				
004	31KB111	Kötelezettségek tőzsdéi ügyletek elszámolásaiból				
005	31KB112	Elszámolóházzal és elszámolóházi tevékenységet végző szervezet felé				
006	31KB1121	Elszámolóház felé				
007	31KB1122	Elszámolóházi tevékenységet végző szervezet felé				
008	31KB113	Szoros kapcsolatban lévő személyek felé				
009	31KB1131	Kapott hitelek, kölcsönökből				
010	31KB1132	Vevőtől kapott előlegekből, áruszállításból és szolgáltatásból				
011	31KB1133	Ügyfélügyletekből				
012	31KB1134	Tőzsdén kívüli ügyletek elszámolásaiból				
013	31KB1135	Váltótartozásokból				
014	31KB1136	Kapott letétek és árkülönbözetek miatt				
015	31KB1137	Egyebekből				
016	31KB1138	Kötelezettségek értékelési különbözetéből				
017	31KB1139	Származékos ügyletek negatív értékelési különbözetéből				
018	31KB114	Egyéb személyekkel szembeni kötelezettségek				
019	31KB1141	Kapott hitelek, kölcsönökből				
020	31KB1142	Vevőtől kapott előlegekből, áruszállításból és szolgáltatásból				
021	31KB1143	Ügyfélügyletekből				
022	31KB1144	Tőzsdén kívüli ügyletek elszámolásaiból				
023	31KB1145	Váltótartozásokból				
024	31KB1146	Kapott letétek és árkülönbözetek miatt				
025	31KB1147	Egyebekből				
026	31KB1148	Kötelezettségek értékelési különbözetéből				
027	31KB1149	Származékos ügyletek negatív értékelési különbözetéből				
028	31KB115	Konzolidálásból adódó (számított) társasági adó tartozás				
029	31KB12	HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK				
030	31KB121	Szoros kapcsolatban lévő személyek felé				
031	31KB1211	Kapott kölcsönökből				
032	31KB1212	Kötvénykibocsátásból				
033	31KB1213	Beruházási és fejlesztési kölcsönből				
034	31KB1214	Egyéb ügyletből				
035	31KB122	Egyéb személyek felé				
036	31KB1221	Kapott kölcsönökből				
037	31KB1222	Kötvénykibocsátásból				
038	31KB1223	Beruházási és fejlesztési kölcsönből				
039	31KB1224	Egyéb ügyletből				
040	31KB13	HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK				
041	31KB131	Szoros kapcsolatban lévő személyek felé				
042	31KB14	TŐKEKONSZOLIDÁCIÓS KÜLÖNBÖZET				
043	31KB2	PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK				
044	31KB21	Bevételek passzív időbeli elhatárolása				
045	31KB22	Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása				
046	31KB23	Halasztott bevételek				
047	31KB3	CÉLTARTALÉKOK				
048	31KB31	Céltartalék a várható kötelezettségekre				
049	31KB311	Határidős, opciós és swap ügyletek miatt				
050	31KB312	Jegyzési garanciavállalás miatt				
051	31KB313	Hozamra, illetve tőke megővására vonatkozó – Bszt. szerinti – ígéret miatt				
052	31KB314	Egyéb				
053	31KB32	Céltartalék jövőbeni költségekre				
054	31KB33	Egyéb céltartalék				
055	31KB331	Értékpapír árfolyamvesztésére képzett céltartalék				
056	31KB332	Nyitott pozíció veszteségre képzett céltartalék				
057	31KB333	Devizahitel nem realizált árfolyamvesztésének fedezetére képzett céltartalék (Szm. 41.§ (4) bek.)				
058	31KB4	SAJÁT TŐKE				
059	31KB41	Jegyzett tőke				
060	31KB4111	Szoros kapcsolatban lévő jogi személy által jegyzett				
061	31KB4112	Szoros kapcsolatban lévő természetes személy által jegyzett				
062	31KB4113	Egyéb jogi személy által jegyzett				
063	31KB4114	Egyéb természetes személy által jegyzett				
064	31KB412	Visszavásárolt saját tulajdoni részesedés névértékben				
065	31KB413	Jegyzett, de még be nem fizetett tőke (-)				
066	31KB421	Tőketartalék				
067	31KB422	Eredménytartalék (+/-)				
068	31KB423	Lekötött tartalék				
069	31KB424	Értékelési tartalék				
070	31KB4241	Érték helyesbítés értékelési tartaléka				
071	31KB4242	Valós értékelés értékelési tartaléka				
072	31KB425	Általános tartalék				
073	31KB43	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY [ÉV KÖZBENI EREDMÉNY](+/-)				
074	31KB44	LEÁNYVÁLLALATI SAJÁT-TŐKE VÁLTOZÁS (+/-)				
075	31KB45	KONSZOLIDÁCIÓ MIATTI VÁLTOZÁSOK (+/-)				
076	31KB451	Adósságkonszolidálás különbözetéből (+/-)				
077	31KB452	Közbeszámoló eredmény különbözetéből (+/-)				
078	31KB46	KÜLSŐ TAGOK (MÁS TULAJDONOSOK) RÉSZESEDÉSE				

Jelmagyarázat

Tilos

**31KC
ÖSSZEVONÁS JELLEMZŐI**

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Bevont neve	Bevont azonosítója	Bevont típusa (H; Pv; Bv; Jv; Ph)	Bevonás jogcíme (1; 2; 3; 4; 5)	Konzolidáció módszere (T; R; S)	Konzolidáció módszerének jogcíme (F; K; M; J)	Bevont mérleg-főösszege	Bevont saját tőkéje	Bevont szavatoló tőkéje	Mód	Nagyságregrend: forint	
													7	8	9	10
001	31KC01	Összevonásra került gazdálkodó	a	b	c	d	e	f	g	h	i	z		
												
	31KC99	Összevonásra került gazdálkodó												

Jelmagyarázat
Tilos

31KD
ÖSSZEVONÁSBA NEM KERÜLT SZOROS KAPCSOLATOK JELLEMZŐI

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Személy neve	Személy azonosítója	Főlérendelt szoros kapcsolat jellege (T; M; V; O; F; Ö; A; R)	Nem főlérendelt szoros kapcsolat jellege (T; M; V; O; F; Ö; A; R;)	Mód
001	31KD101	Szoros kapcsolatban lévő jogi személy	1	2	3	4	5
	...	...	a	b	c	d	z
	31KD199	Szoros kapcsolatban lévő jogi személy					
002	31KD201	Szoros kapcsolatban lévő természetes személy					
					
	31KD299	Szoros kapcsolatban lévő természetes személy					
003	31KD301	Szoros kapcsolatban lévő egyéb gazdálkodó					
					
	31KD399	Szoros kapcsolatban lévő egyéb gazdálkodó					

Jelmagyarázat
Tilos

32KA ÖSSZEVONT EREDMÉNYKIMUTATÁS

Nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Tárgyfélév	Halmazott	Mód
			1	2	3
			a	b	z
001	32KA1	SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY			
002	32KA11	ÜZLETI TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE			
003	32KA111	BEFEKTETÉSI SZOLGÁLTATÁSI TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE (+/-)			
004	32KA1111	Befektetési szolgáltatási tevékenység bevételei			
005	32KA11111	Bizományos tevékenység bevételei			
006	32KA111111	Szoros kapcsolatban lévő személytől			
007	32KA11112	Kereskedelmi tevékenység bevételei			
008	32KA111121	Kereskedelmi tevékenységgel kapcsolatos kamat bevételek			
009	32KA1111211	Szoros kapcsolatban lévő személytől			
010	32KA111122	Kereskedelmi tevékenység egyéb bevételei összesen			
011	32KA1111221	Saját számlás azonnali ügyletek árfolyamnyeresége			
012	32KA11112211	Szoros kapcsolatban lévő személytől			
013	32KA1111222	Saját számlás határidős ügyletek árfolyamnyeresége			
014	32KA11112221	Szoros kapcsolatban lévő személytől			
015	32KA1111223	Egyéb kereskedelmi tevékenység egyéb bevételei			
016	32KA11113	Értékpapír forgalomba hozatal szervezési tevékenység bevételei			
017	32KA111131	Szoros kapcsolatban lévő személytől			
018	32KA11114	Letétkezelési, letéti őrzési, portfólió kezelési tevékenység bevételei			
019	32KA111141	Szoros kapcsolatban lévő személytől			
020	32KA11115	Egyéb befektetési szolgáltatási tevékenység bevételei			
021	32KA111151	Szoros kapcsolatban lévő személytől			
022	32KA11116	Befektetési szolgáltatási tevékenység bevételeiből értékelési különbözet			
023	32KA1112	Befektetési szolgáltatási tevékenység ráfordításai			
024	32KA11121	Bizományos tevékenység ráfordításai			
025	32KA111211	Szoros kapcsolatban lévő személy felé			
026	32KA11122	Kereskedelmi tevékenység ráfordításai			
027	32KA111221	Saját számlás azonnali ügyletek árfolyamvesztesége			
028	32KA1112211	Szoros kapcsolatban lévő személy felé			
029	32KA111222	Saját számlás határidős ügyletek árfolyamvesztesége			
030	32KA1112221	Szoros kapcsolatban lévő személy felé			
031	32KA111223	Kereskedelmi tevékenység egyéb ráfordításai			
032	32KA1112231	Szoros kapcsolatban lévő személy felé			
033	32KA11123	Értékpapír forgalomba hozatal szervezési tevékenység ráfordításai			
034	32KA111231	Szoros kapcsolatban lévő személy felé			
035	32KA11124	Letétkezelési, letéti őrzési, portfólió kezelési tevékenység ráfordításai			
036	32KA111241	Szoros kapcsolatban lévő személy felé			
037	32KA11125	Egyéb befektetési szolgáltatási tevékenység ráfordításai			
038	32KA111251	Szoros kapcsolatban lévő személy felé			
039	32KA11126	Befektetési szolgáltatási tevékenység ráfordításaiból értékelési különbözet			
040	32KA112	EGYÉB BEVÉTELEK			
041	32KA1121	Szoros kapcsolatban lévő személytől			
042	32KA1122	Egyéb bevételekből visszaírt értékvesztés			
043	32KA113	NEM BEFEKTETÉSI SZOLGÁLTATÁSI TEVÉKENYSÉG BEVÉTELEI			
044	32KA1131	Szoros kapcsolatban lévő személytől			
045	32KA114	AKTIVÁLT SAJÁT TELJESÍTMÉNYEK ÉRTÉKE			
046	32KA115	ANYAGJELLEGŰ RÁFORDÍTÁSOK			
047	32KA116	SZEMÉLYI JELLEGŰ RÁFORDÍTÁSOK			
048	32KA1161	Bérbérlés			
049	32KA1162	Személyi jellegű egyéb kifizetések			
050	32KA1163	Bérbérlések			
051	32KA117	ÉRTÉKCSÖKKENÉSI LEÍRÁS			

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Tárgyfélév	Halmazott	Mód
			1	2	3
			a	b	z
052	32KA118	EGYÉB RÁFORDÍTÁSOK			
053	32KA1181	Szoros kapcsolatban lévő személy felé			
054	32KA1182	Egyéb ráfordításokból értékvesztés			
055	32KA119	NEM BEFEKTETÉSI SZOLGÁLTATÁSI TEVÉKENYSÉG RÁFORDÍTÁSAI			
056	32KA12	PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE			
057	32KA121	NEM FORGALMAZÁSI PÉNZÜGYI MŰVELETEK BEVÉTELEI			
058	32KA1211	Kapott (járó) osztalék és részesedés			
059	32KA12111	Szoros kapcsolatban lévő személytől			
060	32KA1212	Részesedések értékesítésének árfolyamnyeresége			
061	32KA12121	Szoros kapcsolatban lévő személytől			
062	32KA1213	Befektetett eszköznek minősülő, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok értékesítésének árfolyamnyeresége			
063	32KA12131	Szoros kapcsolatban lévő személy által kibocsátott			
064	32KA1214	Kapott kamatok és kamatjellegű bevételek			
065	32KA12141	Szoros kapcsolatban lévő személytől			
066	32KA1215	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei			
067	32KA12151	Pénzügyi műveletek egyéb bevételeiből értékelési különbözet			
068	32KA122	NEM FORGALMAZÁSI PÉNZÜGYI MŰVELETEK RÁFORDÍTÁSAI			
069	32KA1221	Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése			
070	32KA12211	Szoros kapcsolatban lévő személy által kibocsátott			
071	32KA1222	Fizetett (fizetendő) kamatok és kamatjellegű kifizetések			
072	32KA12221	Szoros kapcsolatban lévő személy felé			
073	32KA1223	Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése			
074	32KA1224	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai			
075	32KA12241	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításaiból értékelési különbözet			
076	32KA2	RENDKÍVÜLI EREDMÉNY			
077	32KA21	Rendkívüli bevételek			
078	32KA22	Rendkívüli ráfordítások			
079	32KA3	ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY			
080	32KA4	Adófizetési kötelezettség (év közben fizetett adóelőleg)			
081	32KA5	ADÓZOTT EREDMÉNY			
082	32KA6	EREDMÉNY (év végén Mérleg szerinti eredmény)			
083	32KA61	Általános tartalék felhasználás (+)			
084	32KA62	Eredménytartalék igénybevétele osztalékra, részesedésre			
085	32KA63	Jóváhagyott osztalék és részesedés			

Jelmagyarázat

Tilos

MIFID
MIFID tranzakciós jelentés

Sorszám	PSZAF kód	Megnevezés	A bejelentő cég azonosítása	A kereskedés napja	A kereskedés időpontja	Vétel/Eladás jelzése	Kereskedési szerep	Az eszköz azonosítása	A kereskedési hely azonosítása, ahol az adott származékos papírra kereskednek	A származékos piac által adott kód egyfedlenségszerűsítve az alaptermék valamely jellemzőjével	1 karakteres azonosító származékos papír típusára	1 karakteres Pucall azonosító opciók esetében, "T" jelölésen "T"	Esély/ Delivery/ Prompt date	A strike price. Csak opciós termék esetén értelmezett. "0" jelölésen "0"	Eszköz kód típus	Az alapszék azonosítása	Az alapszék azonosításának kódja	Az eszköz típusa	A lejárt napja	A származtatott ügylet típusa	Eladás/vétel
001	MIFID00001	...	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
	MIFID00001	...	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s
	MIFID00002	...																			

Számbaválasztás
1123

Sorszám	PSZAF kód	Megnevezés	Kötelési ár	Árszorozó	Egységár	Árjelzés	Memnyiség	A mennyiség jelzése	Partner	A helyszín azonosítása	Az ügylet hivatkozási száma	A törlesztés jelzése	Ügyfél	Az elszámolás napja	Elszámolás devizaneme	Partner kód típusa	A helyszín azonosító kód típusa	Ügyfél kód típusa	A jelentést benyújtó azonosító típusa	A jelentést benyújtó azonosító típusa	A jelentést benyújtó azonosító kódjának típusa	A jelentés készítés napja	A kötés azonosító száma	A komplex derivatíva jellemzői	Mód
			t	u	v	w	x	y	aa	ab	ac	ad	ae	af	ag	ah	ai	aj	ak	al	am	an	ao		
007	MIFFD00001	...	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	

Jelmagyarázat
TÍPUS

KTATE1

Intézményi alapadatok

Nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Adat	Mód
			1	2
			a	b
001	KTATE101	Intézmény neve		
002	KTATE102	Intézmény régi neve		
003	KTATE103	Rövid név		
004	KTATE104	Cégforma		
005	KTATE105	Adószám		
006	KTATE106	Intézmény jogi státusza		
007	KTATE107	Székhely		
008	KTATE1071	Irányítószám		
009	KTATE1072	Város		
010	KTATE1073	Utca, házsám, emelet, ajtó		
011	KTATE1074	Ország		
012	KTATE108	Levelezési cím		
013	KTATE1081	Irányítószám		
014	KTATE1082	Város		
015	KTATE1083	Utca, házsám, emelet, ajtó		
016	KTATE1084	Ország		
017	KTATE109	Telefon		
018	KTATE110	Telefax		
019	KTATE111	E-mail		
020	KTATE112	Weblap		
021	KTATE113	Cégjegyzékszám		
022	KTATE114	Cégbírósi bejegyzés kelte (éééé.hh.nn)		
023	KTATE1151	Alapítás időpontja (éééé.hh.nn)		
024	KTATE1152	Jogi státusz változás időpontja (éééé.hh.nn)		
025	KTATE116	Jegyzett tőke összesen		
026	KTATE1161	ebből: jegyzett tőke pénzbni		
027	KTATE1171	Befektetési vállalkozás tevékenységének kezdete (éééé.hh.nn)		
028	KTATE1172	Befektetési vállalkozás tevékenységének vége (éééé.hh.nn)		
029	KTATE118	Internetes megbízás		
030	KTATE1191	KELER kód		
031	KTATE1192	KELER kód 2		
032	KTATE120	BEVA tagság kezdete (éééé.hh.nn)		
033	KTATE121	Hivatalos levelek címzettjének neve		
034	KTATE122	Beosztás/hivatali rangja		
035	KTATE123	A felügyeleti adatszolgáltatásért felelős személy		
036	KTATE1231	Neve		
037	KTATE1232	Telefonszáma		
038	KTATE1233	E-mail-címe		
039	KTATE124	PSZÁF kapcsolattartásért felelős személy		
040	KTATE1241	Neve		
041	KTATE1242	Telefonszáma		
042	KTATE1243	E-mail-címe		
043	KTATE125	Fogyasztóvédelmi ügyekért felelős kapcsolattartó		
044	KTATE1251	Neve		
045	KTATE1252	Telefonszáma		
046	KTATE1253	E-mail-címe		

Jelmagyarázat

Tilos

KTATE2*Vezető állású személyek adatai*

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Adat	Mód
			1	2
			a	b
001	KTATE20101	Tisztségviselők		
002	KTATE201010	Bejelentés oka		
003	KTATE2010101	Tisztségviselő neve		
004	KTATE2010102	Születési név		
005	KTATE2010103	Anyja neve		
006	KTATE2010104	Születési helye		
007	KTATE2010105	Születés ideje (éééé.hh.nn)		
008	KTATE2010109	Állampolgársága		
009	KTATE2010110	Lakcím		
010	KTATE20101101	Irányítószám		
011	KTATE20101102	Város		
012	KTATE20101103	Utca, házszám, emelet, ajtó		
013	KTATE20101104	Ország		
014	KTATE2010111	Tisztség megnevezése		
015	KTATE20101121	Tisztség betöltésének kezdete (éééé.hh.nn)		
016	KTATE20101122	Tisztség betöltésének vége (éééé.hh.nn)		
017	KTATE20101123	Újraavasztás dátuma (éééé.hh.nn)		
018	KTATE2010113	Vezető beosztásnak minősülő tisztség		
019	KTATE2010114	Első számú vezető		
020	KTATE2010115	Cégjegyzési joggal rendelkezik		
021	KTATE2010116	Tisztség betöltésének alapja		
022	KTATE2010117	Az intézmény alkalmazottja		
		
023	KTATE20199	Tisztségviselők		
024	KTATE201990	Bejelentés oka		
025	KTATE2019901	Tisztségviselő neve		
026	KTATE2019902	Születési név		
027	KTATE2019903	Anyja neve		
028	KTATE2019904	Születési helye		
029	KTATE2019905	Születés ideje (éééé.hh.nn)		
030	KTATE2019909	Állampolgársága		
031	KTATE2019910	Lakcím		
032	KTATE20199101	Irányítószám		
033	KTATE20199102	Város		
034	KTATE20199103	Utca, házszám, emelet, ajtó		
035	KTATE20199104	Ország		
036	KTATE2019911	Tisztség megnevezése		
037	KTATE20199121	Tisztség betöltésének kezdete (éééé.hh.nn)		
038	KTATE20199122	Tisztség betöltésének vége (éééé.hh.nn)		
039	KTATE20199123	Újraavasztás dátuma (éééé.hh.nn)		
040	KTATE2019913	Vezető beosztásnak minősülő tisztség		
041	KTATE2019914	Első számú vezető		
042	KTATE2019915	Cégjegyzési joggal rendelkezik		
043	KTATE2019916	Tisztség betöltésének alapja		
044	KTATE2019917	Az intézmény alkalmazottja		

Jelmagyarázat

Tilos

KTATE3

Könyvvizsgáló adatai

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Adat	
			1	2
			a	b
001	KTATE301	Könyvvizsgáló társaság neve		
002	KTATE3021	Megbízás kezdete (éééé.hh.nn)		
003	KTATE3022	Megbízás vége (éééé.hh.nn)		
004	KTATE303	Adószáma		
005	KTATE304	Székhely		
006	KTATE3041	Irányítószám		
007	KTATE3042	Város		
008	KTATE3043	Utca, házszám, emelet, ajtó		
009	KTATE3044	Ország		
010	KTATE305	Telefon		
011	KTATE306	Telefax		
012	KTATE307	E-mail		
013	KTATE308	Weblap		
014	KTATE309	Kamarai tagság száma		
015	KTATE310	Kamarai státusz		
016	KTATE311	Pénzügyi intézményi, vagy befektetési vállalkozási minősítést igazoló azonosító		
017	KTATE3121	Kamarai tagság kezdete (éééé.hh.nn)		
018	KTATE3122	Kamarai tagság vége (éééé.hh.nn)		
019	KTATE321	Könyvvizsgáló személy neve		
020	KTATE3221	Megbízás kezdete (éééé.hh.nn)		
021	KTATE3222	Megbízás vége (éééé.hh.nn)		
022	KTATE323	Kamarai tagság száma		
023	KTATE324	Kamarai státusz		
024	KTATE325	Pénzügyi intézményi, vagy befektetési vállalkozási minősítést igazoló azonosító		
025	KTATE3261	Kamarai tagság kezdete (éééé.hh.nn)		
026	KTATE3262	Kamarai tagság vége (éééé.hh.nn)		
027	KTATE331	Helyettes könyvvizsgáló személy neve		
028	KTATE3321	Megbízás kezdete (éééé.hh.nn)		
029	KTATE3322	Megbízás vége (éééé.hh.nn)		
030	KTATE333	Kamarai tagság száma		
031	KTATE334	Kamarai státusz		
032	KTATE335	Pénzügyi intézményi, vagy befektetési vállalkozási minősítést igazoló azonosító		
033	KTATE3361	Kamarai tagság kezdete (éééé.hh.nn)		
034	KTATE3362	Kamarai tagság vége (éééé.hh.nn)		

Jelmagyarázat

	Tilos
--	-------

KTATE4

Kiszervezés adatai

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Adat	Mód
			1	2
			a	b
001	KTATE4101	Kiszervezett tevékenységet végző intézmény		
002	KTATE410101	Neve		
003	KTATE410102	Adószám		
004	KTATE410103	Székhely		
005	KTATE4101031	Irányítószám		
006	KTATE4101032	Város		
007	KTATE4101033	Utca, házszám, emelet, ajtó		
008	KTATE4101034	Ország		
009	KTATE410104	Telefon		
010	KTATE410105	Telefax		
011	KTATE410106	E-mail		
012	KTATE410107	Weblap		
013	KTATE410108	Kiszervezett tevékenység		
014	KTATE4101091	Kiszervezés kezdete (éééé.hh.nn)		
015	KTATE4101092	Kiszervezés vége (éééé.hh.nn)		
		
016	KTATE4199	Kiszervezett tevékenységet végző intézmény		
017	KTATE419901	Neve		
018	KTATE419902	Adószám		
019	KTATE419903	Székhely		
020	KTATE4199031	Irányítószám		
021	KTATE4199032	Város		
022	KTATE4199033	Utca, házszám, emelet, ajtó		
023	KTATE4199034	Ország		
024	KTATE419904	Telefon		
025	KTATE419905	Telefax		
026	KTATE419906	E-mail		
027	KTATE419907	Weblap		
028	KTATE419908	Kiszervezett tevékenység		
029	KTATE4199091	Kiszervezés kezdete (éééé.hh.nn)		
030	KTATE4199092	Kiszervezés vége (éééé.hh.nn)		
031	KTATE4201	Kiszervezett tevékenységet végző személy		
032	KTATE420101	Neve		
033	KTATE420102	Kiszervezett tevékenység		
034	KTATE4201031	Kiszervezés kezdete (éééé.hh.nn)		
035	KTATE4201032	Kiszervezés vége (éééé.hh.nn)		
		
036	KTATE4299	Kiszervezett tevékenységet végző személy		
037	KTATE429901	Neve		
038	KTATE429902	Kiszervezett tevékenység		
039	KTATE4299031	Kiszervezés kezdete (éééé.hh.nn)		
040	KTATE4299032	Kiszervezés vége (éééé.hh.nn)		

Jelmagyarázat	
	Tilos

KTATE5

Tulajdonos adatai

Nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Adat		Mód	
			1	2	2	2
			a		z	
001	KTATE5101	Tulajdonos adatai (ha a tulajdonos természetes személy)				
002	KTATE510101	Tulajdonos neve				
003	KTATE510102	Születési név				
004	KTATE510103	Születési helye				
005	KTATE510104	Születési ideje (éééé.hh.nn)				
006	KTATE510105	Anyja neve				
007	KTATE510106	Lakcím				
008	KTATE5101061	Irányítószám				
009	KTATE5101062	Város				
010	KTATE5101063	Utca, házszám				
011	KTATE5101064	Ország				
012	KTATE5101071	Tulajdonváltás előtti állapot vonatkozási dátuma (éééé.hh.nn)				
013	KTATE5101072	Tulajdoni rész (%)				
014	KTATE5101073	Tulajdoni rész (Ft)				
015	KTATE5101074	Értékpapír neve				
016	KTATE5101075	Értékpapír ISIN-kódja				
017	KTATE5101076	Értékpapír mennyisége				
018	KTATE5101077	Szavazati jog (%)				
019	KTATE5101078	Tulajdonlás típusa				
020	KTATE5101081	Tulajdonváltás időpontja (szerződés kelte - éééé.hh.nn)				
021	KTATE51010811	Tulajdonváltás típusa (vétél vagy eladás)				
022	KTATE5101082	Tulajdoni rész (%)				
023	KTATE5101083	Tulajdoni rész (Ft)				
024	KTATE5101084	Értékpapír neve				
025	KTATE5101085	Értékpapír ISIN-kódja				
026	KTATE5101086	Értékpapír mennyisége				
027	KTATE5101087	Szavazati jog (%)				
028	KTATE5101088	Tulajdonlás típusa				
029	KTATE5101091	Közvetett tulajdonlás esetén a köztes vállalkozás azonosító adatai				
030	KTATE51010911	Név				
031	KTATE51010912	Székhely				
032	KTATE510109121	Irányítószám				
033	KTATE510109122	Város				
034	KTATE510109123	Utca, házszám				
035	KTATE510109124	Ország				
036	KTATE51010913	Adószám				
				
037	KTATE5199	Tulajdonos adatai (ha a tulajdonos természetes személy)				
038	KTATE519901	Tulajdonos neve				
039	KTATE519902	Születési név				
040	KTATE519903	Születési helye				
041	KTATE519904	Születési ideje (éééé.hh.nn)				
042	KTATE519905	Anyja neve				
043	KTATE519906	Lakcím				
044	KTATE5199061	Irányítószám				
045	KTATE5199062	Város				
046	KTATE5199063	Utca, házszám				
047	KTATE5199064	Ország				
048	KTATE5199071	Tulajdonváltás előtti állapot vonatkozási dátuma (éééé.hh.nn)				
049	KTATE5199072	Tulajdoni rész (%)				
050	KTATE5199073	Tulajdoni rész (Ft)				
051	KTATE5199074	Értékpapír neve				
052	KTATE5199075	Értékpapír ISIN-kódja				
053	KTATE5199076	Értékpapír mennyisége				
054	KTATE5199077	Szavazati jog (%)				
055	KTATE5199078	Tulajdonlás típusa				
056	KTATE5199081	Tulajdonváltás időpontja (szerződés kelte - éééé.hh.nn)				

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Adat	Mód
			1	2
			a	z
057	KTATE51990811	Tulajdonváltás típusa (vétel vagy eladás)		
058	KTATE5199082	Tulajdoni rész (%)		
059	KTATE5199083	Tulajdoni rész (Ft)		
060	KTATE5199084	Értékpapír neve		
061	KTATE5199085	Értékpapír ISIN-kódja		
062	KTATE5199086	Értékpapír mennyisége		
063	KTATE5199087	Szavazati jog (%)		
064	KTATE5199088	Tulajdonlás típusa		
065	KTATE5199091	Közvetett tulajdonlás esetén a köztes vállalkozás azonosító adatai		
066	KTATE51990911	Név		
067	KTATE51990912	Székhely		
068	KTATE519909121	Irányítószám		
069	KTATE519909122	Város		
070	KTATE519909123	Utca, házszám		
071	KTATE519909124	Ország		
072	KTATE51990913	Adószám		
073	KTATE5201	Tulajdonos adatai (ha a tulajdonos jogi személy vagy jogi személyiség nélküli gazdasági társaság)		
074	KTATE520101	Tulajdonos neve		
075	KTATE520102	Adószáma		
076	KTATE520103	Székhely		
077	KTATE5201031	Irányítószám		
078	KTATE5201032	Város		
079	KTATE5201033	Utca, házszám		
080	KTATE5201034	Ország		
081	KTATE5201041	Tulajdonváltás előtti állapot vonatkozási dátuma (éééé.hh.nn)		
082	KTATE5201042	Tulajdoni rész (%)		
083	KTATE5201043	Tulajdoni rész (Ft)		
084	KTATE5201044	Értékpapír neve		
085	KTATE5201045	Értékpapír ISIN-kódja		
086	KTATE5201046	Értékpapír mennyisége		
087	KTATE5201047	Szavazati jog (%)		
088	KTATE5201048	Tulajdonlás típusa		
089	KTATE5201051	Tulajdonváltás időpontja (szerződés kelte - éééé.hh.nn)		
090	KTATE52010511	Tulajdonváltás típusa (vétel vagy eladás)		
091	KTATE5201052	Tulajdoni rész (%)		
092	KTATE5201053	Tulajdoni rész (Ft)		
093	KTATE5201054	Értékpapír neve		
094	KTATE5201055	Értékpapír ISIN-kódja		
095	KTATE5201056	Értékpapír mennyisége		
096	KTATE5201057	Szavazati jog (%)		
097	KTATE5201058	Tulajdonlás típusa		
098	KTATE5201061	Közvetett tulajdonlás esetén a köztes vállalkozás azonosító adatai		
099	KTATE52010611	Név		
100	KTATE52010612	Székhely		
101	KTATE520106121	Irányítószám		
102	KTATE520106122	Város		
103	KTATE520106123	Utca, házszám		
104	KTATE520106124	Ország		
105	KTATE52010613	Adószám		
		
106	KTATE5299	Tulajdonos adatai (ha a tulajdonos jogi személy vagy jogi személyiség nélküli gazdasági társaság)		
107	KTATE529901	Tulajdonos neve		
108	KTATE529902	Adószáma		
109	KTATE529903	Székhely		
110	KTATE5299031	Irányítószám		
111	KTATE5299032	Város		
112	KTATE5299033	Utca, házszám		
113	KTATE5299034	Ország		
114	KTATE5299041	Tulajdonváltás előtti állapot vonatkozási dátuma (éééé.hh.nn)		

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Adat		Mód	
			1	2	2	z
			a			
115	KTATE5299042	Tulajdoni rész (%)				
116	KTATE5299043	Tulajdoni rész (Ft)				
117	KTATE5299044	Értékpapír neve				
118	KTATE5299045	Értékpapír ISIN-kódja				
119	KTATE5299046	Értékpapír mennyisége				
120	KTATE5299047	Szavazati jog (%)				
121	KTATE5299048	Tulajdonlás típusa				
122	KTATE5299051	Tulajdonváltás időpontja (szerződés kelte - éééé.hh.nn)				
123	KTATE52990511	Tulajdonváltás típusa (vétel vagy eladás)				
124	KTATE5299052	Tulajdoni rész (%)				
125	KTATE5299053	Tulajdoni rész (Ft)				
126	KTATE5299054	Értékpapír neve				
127	KTATE5299055	Értékpapír ISIN-kódja				
128	KTATE5299056	Értékpapír mennyisége				
129	KTATE5299057	Szavazati jog (%)				
130	KTATE5299058	Tulajdonlás típusa				
131	KTATE5299061	Közvetett tulajdonlás esetén a köztes vállalkozás azonosító adatai				
132	KTATE52990611	Név				
133	KTATE52990612	Székhely				
134	KTATE529906121	Irányítószám				
135	KTATE529906122	Város				
136	KTATE529906123	Utca, házszám				
137	KTATE529906124	Ország				
138	KTATE52990613	Adószám				

Jelmagyarázat	
	Tilos

KTAFTE1

Intézményi alapadatok

Nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Adat	Mód
			1	2
			a	b
001	KTAFTE101	Intézmény neve		
002	KTAFTE102	Intézmény régi neve		
003	KTAFTE103	Rövid név		
004	KTAFTE104	Cégforma		
005	KTAFTE105	Adószám		
006	KTAFTE106	Intézmény jogi státusza		
007	KTAFTE107	Székhely		
008	KTAFTE1071	Irányítószám		
009	KTAFTE1072	Város		
010	KTAFTE1073	Utca, házszám, emelet, ajtó		
011	KTAFTE1074	Ország		
012	KTAFTE108	Levelezési cím		
013	KTAFTE1081	Irányítószám		
014	KTAFTE1082	Város		
015	KTAFTE1083	Utca, házszám, emelet, ajtó		
016	KTAFTE1084	Ország		
017	KTAFTE109	Telefon		
018	KTAFTE110	Telefax		
019	KTAFTE111	E-mail		
020	KTAFTE112	Weblap		
021	KTAFTE1131	Alapítás időpontja (éééé.hh.nn)		
022	KTAFTE1132	Jogi státusz változás időpontja (éééé.hh.nn)		
023	KTAFTE114	Jegyzett/Dotációs tőke összesen		
024	KTAFTE1141	Jegyzett/Dotációs tőke pénzbeni		
025	KTAFTE1151	Befektetési szolgáltatás kezdete (éééé.hh.nn)		
026	KTAFTE1152	Befektetési szolgáltatás vége (éééé.hh.nn)		
027	KTAFTE116	Hivatalos levelek címzettjének neve		
028	KTAFTE117	Beosztás/hivatali rangja		
029	KTAFTE118	Intézmény típus		
030	KTAFTE119	A felügyeleti jelentésért felelős személy		
031	KTAFTE1191	Neve		
032	KTAFTE1192	Telefonszáma		
033	KTAFTE1193	E-mail-címe		
034	KTAFTE120	PSZÁF kapcsolattartásért felelős személy		
035	KTAFTE1201	Neve		
036	KTAFTE1202	Telefonszáma		
037	KTAFTE1203	E-mail-címe		
038	KTAFTE121	Fogyasztóvédelmi ügyekért felelős kapcsolattartó		
039	KTAFTE1211	Neve		
040	KTAFTE1212	Telefonszáma		
041	KTAFTE1213	E-mail-címe		

Jelmagyarázat

Tilos

KTAFTE2*Vezető állású személy adatai*

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Adat	Mód
			1	2
			a	b
001	KTAFTE20201	Tisztségviselő		
002	KTAFTE202010	Bejelentés oka		
003	KTAFTE2020101	Tisztségviselő neve		
004	KTAFTE2020102	Születési név		
005	KTAFTE2020103	Anyja neve		
006	KTAFTE2020104	Születési helye		
007	KTAFTE2020105	Születés ideje (éééé.hh.nn)		
008	KTAFTE2020106	Állampolgársága		
009	KTAFTE2020107	Lakcím		
010	KTAFTE20201071	Irányítószám		
011	KTAFTE20201072	Város		
012	KTAFTE20201073	Utca, házszám, emelet, ajtó		
013	KTAFTE20201074	Ország		
014	KTAFTE2020108	Tisztség megnevezése		
015	KTAFTE20201091	Tisztség betöltésének kezdete (éééé.hh.nn)		
016	KTAFTE20201092	Tisztség betöltésének vége (éééé.hh.nn)		
017	KTAFTE20201093	Újraérvényesítés dátuma (éééé.hh.nn)		
018	KTAFTE2020110	Vezető beosztásnak minősülő tisztség		
019	KTAFTE2020111	Első számú vezető		
020	KTAFTE2020112	Az intézmény alkalmazottja		
		
021	KTAFTE20299	Tisztségviselő		
022	KTAFTE202990	Bejelentés oka		
023	KTAFTE2029901	Tisztségviselő neve		
024	KTAFTE2029902	Születési név		
025	KTAFTE2029903	Anyja neve		
026	KTAFTE2029904	Születési helye		
027	KTAFTE2029905	Születés ideje (éééé.hh.nn)		
028	KTAFTE2029906	Állampolgársága		
029	KTAFTE2029907	Lakcím		
030	KTAFTE20299071	Irányítószám		
031	KTAFTE20299072	Város		
032	KTAFTE20299073	Utca, házszám, emelet, ajtó		
033	KTAFTE20299074	Ország		
034	KTAFTE2029908	Tisztség megnevezése		
035	KTAFTE20299091	Tisztség betöltésének kezdete (éééé.hh.nn)		
036	KTAFTE20299092	Tisztség betöltésének vége (éééé.hh.nn)		
037	KTAFTE20299093	Újraérvényesítés dátuma (éééé.hh.nn)		
038	KTAFTE2029910	Vezető beosztásnak minősülő tisztség		
039	KTAFTE2029911	Első számú vezető		
040	KTAFTE2029912	Az intézmény alkalmazottja		

Jelmagyarázat

Tilos

KTAFFE3

Tulajdonos adatai

Nagyságrend: forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Adat		Mód	
			1	2	1	2
			a	z	a	z
001	KTAFFE3101	Tulajdonos adatai (ha a tulajdonos természetes személy)				
002	KTAFFE310101	Tulajdonos neve				
003	KTAFFE310102	Születési név				
004	KTAFFE310103	Születési helye				
005	KTAFFE310104	Születési ideje (éééé.hh.nn)				
006	KTAFFE310105	Anyja neve				
007	KTAFFE310106	Lakcím				
008	KTAFFE3101061	Irányítószám				
009	KTAFFE3101062	Város				
010	KTAFFE3101063	Utca, házszám				
011	KTAFFE3101064	Ország				
012	KTAFFE3101071	Tulajdonváltás előtti állapot vonatkozási dátuma (éééé.hh.nn)				
013	KTAFFE3101072	Tulajdoni rész (%)				
014	KTAFFE3101073	Tulajdoni rész (Ft)				
015	KTAFFE3101074	Értékpapír neve				
016	KTAFFE3101075	Értékpapír ISIN-kódja				
017	KTAFFE3101076	Értékpapír mennyisége				
018	KTAFFE3101077	Szavazati jog (%)				
019	KTAFFE3101078	Tulajdonlás típusa				
020	KTAFFE3101081	Tulajdonváltás időpontja (szerződés kelte - éééé.hh.nn)				
021	KTAFFE31010811	Tulajdonváltás típusa (vétel vagy eladás)				
022	KTAFFE3101082	Tulajdoni rész (%)				
023	KTAFFE3101083	Tulajdoni rész (Ft)				
024	KTAFFE3101084	Értékpapír neve				
025	KTAFFE3101085	Értékpapír ISIN-kódja				
026	KTAFFE3101086	Értékpapír mennyisége				
027	KTAFFE3101087	Szavazati jog (%)				
028	KTAFFE3101088	Tulajdonlás típusa				
029	KTAFFE3101091	Közvetett tulajdonlás esetén a köztes vállalkozás azonosító adatai				
030	KTAFFE31010911	Név				
031	KTAFFE31010912	Székhely				
032	KTAFFE310109121	Irányítószám				
033	KTAFFE310109122	Város				
034	KTAFFE310109123	Utca, házszám				
035	KTAFFE310109124	Ország				
036	KTAFFE31010913	Adószám				
				
037	KTAFFE3199	Tulajdonos adatai (ha a tulajdonos természetes személy)				
038	KTAFFE319901	Tulajdonos neve				
039	KTAFFE319902	Születési név				
040	KTAFFE319903	Születési helye				
041	KTAFFE319904	Születési ideje (éééé.hh.nn)				
042	KTAFFE319905	Anyja neve				
043	KTAFFE319906	Lakcím				
044	KTAFFE3199061	Irányítószám				
045	KTAFFE3199062	Város				
046	KTAFFE3199063	Utca, házszám				
047	KTAFFE3199064	Ország				
048	KTAFFE3199071	Tulajdonváltás előtti állapot vonatkozási dátuma (éééé.hh.nn)				
049	KTAFFE3199072	Tulajdoni rész (%)				
050	KTAFFE3199073	Tulajdoni rész (Ft)				
051	KTAFFE3199074	Értékpapír neve				
052	KTAFFE3199075	Értékpapír ISIN-kódja				
053	KTAFFE3199076	Értékpapír mennyisége				
054	KTAFFE3199077	Szavazati jog (%)				
055	KTAFFE3199078	Tulajdonlás típusa				

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Adat		Mód	
			1	2		
			a	z		
056	KTAFTE3199081	Tulajdonváltás időpontja (szerződés kelte - éééé.hh.nn)				
057	KTAFTE31990811	Tulajdonváltás típusa (vétel vagy eladás)				
058	KTAFTE3199082	Tulajdoni rész (%)				
059	KTAFTE3199083	Tulajdoni rész (Ft)				
060	KTAFTE3199084	Értékpapír neve				
061	KTAFTE3199085	Értékpapír ISIN-kódja				
062	KTAFTE3199086	Értékpapír mennyisége				
063	KTAFTE3199087	Szavazati jog (%)				
064	KTAFTE3199088	Tulajdonlás típusa				
065	KTAFTE3199091	Közvetett tulajdonlás esetén a köztes vállalkozás azonosító adatai				
066	KTAFTE31990911	Név				
067	KTAFTE31990912	Székhely				
068	KTAFTE319909121	Irányítószám				
069	KTAFTE319909122	Város				
070	KTAFTE319909123	Utca, házszám				
071	KTAFTE319909124	Ország				
072	KTAFTE31990913	Adószám				
073	KTAFTE3201	Tulajdonos adatai (ha a tulajdonos jogi személy vagy jogi személyiség nélküli gazdasági társaság)				
074	KTAFTE320101	Tulajdonos neve				
075	KTAFTE320102	Adószáma				
076	KTAFTE320103	Székhely				
077	KTAFTE3201031	Irányítószám				
078	KTAFTE3201032	Város				
079	KTAFTE3201033	Utca, házszám				
080	KTAFTE3201034	Ország				
081	KTAFTE3201041	Tulajdonváltás előtti állapot vonatkozási dátuma (éééé.hh.nn)				
082	KTAFTE3201042	Tulajdoni rész (%)				
083	KTAFTE3201043	Tulajdoni rész (Ft)				
084	KTAFTE3201044	Értékpapír neve				
085	KTAFTE3201045	Értékpapír ISIN-kódja				
086	KTAFTE3201046	Értékpapír mennyisége				
087	KTAFTE3201047	Szavazati jog (%)				
088	KTAFTE3201048	Tulajdonlás típusa				
089	KTAFTE3201051	Tulajdonváltás időpontja (szerződés kelte - éééé.hh.nn)				
090	KTAFTE32010511	Tulajdonváltás típusa (vétel vagy eladás)				
091	KTAFTE3201052	Tulajdoni rész (%)				
092	KTAFTE3201053	Tulajdoni rész (Ft)				
093	KTAFTE3201054	Értékpapír neve				
094	KTAFTE3201055	Értékpapír ISIN-kódja				
095	KTAFTE3201056	Értékpapír mennyisége				
096	KTAFTE3201057	Szavazati jog (%)				
097	KTAFTE3201058	Tulajdonlás típusa				
098	KTAFTE3201061	Közvetett tulajdonlás esetén a köztes vállalkozás azonosító adatai				
099	KTAFTE32010611	Név				
100	KTAFTE32010612	Székhely				
101	KTAFTE320106121	Irányítószám				
102	KTAFTE320106122	Város				
103	KTAFTE320106123	Utca, házszám				
104	KTAFTE320106124	Ország				
105	KTAFTE32010613	Adószám				
				
106	KTAFTE3299	Tulajdonos adatai (ha a tulajdonos jogi személy vagy jogi személyiség nélküli gazdasági társaság)				
107	KTAFTE329901	Tulajdonos neve				
108	KTAFTE329902	Adószáma				
109	KTAFTE329903	Székhely				
110	KTAFTE3299031	Irányítószám				
111	KTAFTE3299032	Város				

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Adat		Mód	
			1	2	2	2
			a		z	
112	KTAFTE3299033	Utca, házszám				
113	KTAFTE3299034	Ország				
114	KTAFTE3299041	Tulajdonváltás előtti állapot vonatkozási dátuma (éééé.hh.nn)				
115	KTAFTE3299042	Tulajdoni rész (%)				
116	KTAFTE3299043	Tulajdoni rész (Ft)				
117	KTAFTE3299044	Értékpapír neve				
118	KTAFTE3299045	Értékpapír ISIN-kódja				
119	KTAFTE3299046	Értékpapír mennyisége				
120	KTAFTE3299047	Szavazati jog (%)				
121	KTAFTE3299048	Tulajdonlás típusa				
122	KTAFTE3299051	Tulajdonváltás időpontja (szerződés kelte - éééé.hh.nn)				
123	KTAFTE32990511	Tulajdonváltás típusa (vétel vagy eladás)				
124	KTAFTE3299052	Tulajdoni rész (%)				
125	KTAFTE3299053	Tulajdoni rész (Ft)				
126	KTAFTE3299054	Értékpapír neve				
127	KTAFTE3299055	Értékpapír ISIN-kódja				
128	KTAFTE3299056	Értékpapír mennyisége				
129	KTAFTE3299057	Szavazati jog (%)				
130	KTAFTE3299058	Tulajdonlás típusa				
131	KTAFTE3299061	Közvetett tulajdonlás esetén a köztes vállalkozás azonosító adatai				
132	KTAFTE32990611	Név				
133	KTAFTE32990612	Székhely				
134	KTAFTE329906121	Irányítószám				
135	KTAFTE329906122	Város				
136	KTAFTE329906123	Utca, házszám				
137	KTAFTE329906124	Ország				
138	KTAFTE32990613	Adószám				

Jelmagyarázat	
	Tilos

BVAD***Befektetési vállalkozás felügyeleti alapidj számítása****Nagyságrend: ezer forint*

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Érték	Mód
			1	2
			a	b
001	BVAD1	Előírt alapidj		
002	BVAD2	Megfizetett alapidj		

Jelmagyarázat	
	Tilos

BVVDN
Befektetési vállalkozás felügyeleti változó díj számítása

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Érték	Mód.
			1	2
			a	b
			Tárgynegyedévi változó díj	
001	BVVDN01	Tárgynegyedévi működés napjainak száma (nap)		
002	BVVDN021	Tárgynegyedévi változó díj alapja - tőkekövetelmény		
003	BVVDN022	Tárgynegyedévi változó díj alapja - kezelt portfólió piaci értéke		
004	BVVDN03	Tárgynegyedévre számított változó díj összesen		
005	BVVDN031	Tárgynegyedévre számított változó díj - tőkekövetelmény után		
006	BVVDN032	Tárgynegyedévre számított változó díj - kezelt portfólió piaci értéke után		
007	BVVDN04	Tárgynegyedévi változó díj fizetési kötelezettség összesen (BVVDN03 - BVVDN11)		
			Előző évi változó díjra vonatkozó adatok (csak a II. negyedévben töltendő)	
008	BVVDN05	Előző évi működés napjainak száma (nap)		
009	BVVDN061	Előző évi változó díj alapja - tőkekövetelmény után		
010	BVVDN062	Előző évi változó díj alapja - kezelt portfólió piaci értéke után		
011	BVVDN07	Előző évre számított változó díj (BVVDN071+BVVDN072)		
012	BVVDN071	Előző évre számított változó díj - tőkekövetelmény után		
013	BVVDN072	Előző évre számított változó díj - kezelt portfólió piaci értéke után		
014	BVVDN08	Előző évre számított és negyedévente bevallott változó díj		
015	BVVDN09	Előző évre számított változó díj korrekciója (BVVDN08 - BVVDN07)		
016	BVVDN10	Előző évben összesen ténylegesen befizetett felügyeleti változó díj (BVVDN101 + BVVDN102)		
017	BVVDN101	Előző évben a korábbi év(ek)re vonatkozóan befizetett felügyeleti változó díj (korábbi évekre vonatkozó korrekció)		
018	BVVDN102	Előző évben kizárólag az előző évre vonatkozóan felügyeleti változó díjként pénzügyileg rendezett összeg (korábbi évekre vonatkozó korrekció nélkül)		
019	BVVDN11	Előző évre számított pénzügyileg rendezendő korrekció összesen (túlfizetés + / hiány -) (BVVDN102 - BVVDN07)		

Jelmagyarázat

Tilos

BVFAD*Más EGT-állambeli befektetési vállalkozás fióktelepe felügyeleti alapidj számítása**Nagyságrend: ezer forint*

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Érték	Mód
			1	2
			a	b
001	BVFAD1	Előírt alapidj		
002	BVFAD2	Megfizetett alapidj		

Jelmagyarázat	
	Tilos

BVFVDN

Más EGT-állambeli befektetési vállalkozás fióktelepe felügyeleti változó díj számítása

Nagyságrend: ezer forint

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Érték	Mód.
			1	2
			a	b
			Tárgynegyedévi változó díj	
001	BVFVDN01	Tárgynegyedévi működés napjainak száma (nap)		
002	BVFVDN021	Tárgynegyedévi változó díj alapja		
003	BVFVDN022	Tárgynegyedévi változó díj alapja - kezelt portfólió piaci értéke		
004	BVFVDN03	Tárgynegyedévre számított változó díj összesen		
005	BVFVDN031	Tárgynegyedévre számított változó díj - mérlegfőösszeg után		
006	BVFVDN032	Tárgynegyedévre számított változó díj - kezelt portfólió piaci értéke után		
007	BVFVDN04	Tárgynegyedévi változó díj fizetési kötelezettség összesen (BVFVDN03 - BVFVDN11)		
			Előző évi változó díjra vonatkozó adatok (csak a II. negyedévben tölthető)	
008	BVFVDN05	Előző évi működés napjainak száma (nap)		
009	BVFVDN061	Előző évi változó díj alapja - mérlegfőösszeg - auditált adat		
010	BVFVDN062	Előző évi változó díj alapja - kezelt portfólió piaci értéke		
011	BVFVDN07	Előző évre számított változó díj - auditált adatok alapján (BVFVDN071+BVFVDN072)		
012	BVFVDN071	Előző évre számított változó díj - mérlegfőösszeg után - auditált adatok alapján		
013	BVFVDN072	Előző évre számított változó díj - kezelt portfólió piaci értéke után		
014	BVFVDN08	Előző évre számított és negyedévente bevallott változó díj		
015	BVFVDN09	Előző évre számított változó díj korrekciója (BVFVDN08- BVFVDN07)		
016	BVFVDN10	Előző évben összesen ténylegesen befizetett felügyeleti változó díj (BVFVDN101 + BVFVDN102)		
017	BVFVDN101	Előző évben a korábbi év(ek)re vonatkozóan befizetett felügyeleti változó díj (korábbi évekre vonatkozó korrekció)		
018	BVFVDN102	Előző évben kizárólag az előző évre vonatkozóan felügyeleti változó díjként pénzügyileg rendezett összeg (korábbi évekre vonatkozó korrekció nélkül)		
019	BVFVDN11	Előző évre számított pénzügyileg rendezendő korrekció összesen (túlfizetés + / hiány -) (BVFVDN102 - BVFVDN07)		

Jelmagyarázat

Tilos

ASZAD*Árutőzsdei szolgáltató felügyeleti alapidj számítása**Nagyságrend: ezer forint*

Sorszám	PSZÁF kód	Megnevezés	Érték	Mód
			1	2
			a	b
001	ASZAD1	Előírt alapidj		
002	ASZAD2	Megfizetett alapidj		

Jelmagyarázat	
	Tilos

"

2. melléklet a 25/2012. (XI. 27.) PSZÁF rendelethez
„2. melléklet a 9/2011. (VI. 17.) PSZÁF rendelethez

Kitöltési útmutató

I. Rész

AZ ADATSZOLGÁLTATÁSRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS SZABÁLYOK

1. Kapcsolódó jogszabályok

- a csődeljárásról és a felszámolási eljárásról szóló 1991. évi XLIX. törvény;*
- a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Hpt.);*
- a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (a továbbiakban: Szt.);*
- a tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. törvény (a továbbiakban: Tpt.);*
- a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény (a továbbiakban: Gt.);*
- a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény (a továbbiakban: Pmt.);*
- a befektetési vállalkozásokról és az árutőzsdei szolgáltatókról, valamint az általuk végezhető tevékenységek szabályairól szóló 2007. évi CXXXVIII. törvény (a továbbiakban: Bszt.);*
- a befektetési alapkezelőkről és a kollektív befektetési formákról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Batv.);*
- a kereskedési könyvben nyilvántartott pozíciók, kockázatvállalások, a devizaárfolyam kockázat és nagykockázatok fedezetéhez szükséges tőkekövetelmény megállapításának szabályairól és a kereskedési könyv vezetésének részletes szabályairól szóló 244/2000. (XII. 24.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Kkr.);*
- a befektetési vállalkozások éves beszámoló készítési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 251/2000. (XII. 24.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Bkr.);*
- a befektetési vállalkozás kockázatvállalására és kockázatkezelésére vonatkozó információk nyilvánosságra hozataláról szóló 164/2008. (VI. 27.) Korm. rendelet ;*
- a befektetési vállalkozás működési kockázatának tőkekövetelményéről szóló 169/2008. (VI. 28.) Korm. rendelet;*
- a befektetési vállalkozás hitelkockázatáról szóló 301/2008. (XII. 17.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Bhkr.);*
- az összevont alapú szavatoló tőke és összevont alapon számított tőkekövetelmény számításáról szóló 27/2007. (XII. 20.) PM rendelet;*
- az Európai Parlament és a Tanács 2009. július 13-i 2009/65/EK irányelve az átruházható értékpapírokkal foglalkozó kollektív befektetési vállalkozásokra (ÁÉKBV) vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról (a továbbiakban: ÁÉKBV irányelv);*

a Bizottság 2006. augusztus 10-i 1287/2006/EK rendelete a 2004/39/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a befektetési vállalkozások nyilvántartás-vezetési kötelezettségei, az ügyletek bejelentése, a piac átláthatósága, a pénzügyi eszközök piaci bevezetése, valamint az irányelv alkalmazásában meghatározott kifejezések tekintetében történő végrehajtásáról (a továbbiakban: Bizottság 1287/2006/EK rendelete).

2. Rövidítések

A kitöltési útmutatóban használt rövidítéseket – külön magyarázat hiányában – a fenti jogszabályok által meghatározott módon kell érteni.

BAMOSZ: Befektetési Alapkezelők és Vagyonkezelők Magyarországi Szövetsége;

BÉT: Budapesti Értéktőzsde;

EGT állam: az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam (EU tagállamok, Norvégia, Liechtenstein, Izland);

EU: Európai Unió;

Felügyelet: a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete;

PIBB: a pénzügyi intézmények (hitelintézetek és pénzügyi vállalkozások), a befektetési vállalkozások, és a biztosító részvénytársaságok (beleértve a viszontbiztosítókat is) összefoglalóan.

3. Fogalmak

Az alábbiakban közölt fogalmak az adatszolgáltatásra, valamint a kitöltési útmutatóra érvényesek.

Az adatszolgáltató (a közvetlen tulajdon alapján hitelintézetek esetében 10%-ot, befektetési vállalkozások esetében 5%-ot meghaladó részesedésű) tulajdonosának érdekeltségi körébe tartozó vállalkozás: olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amelyben a befektetési vállalkozás vagy a befektetési vállalkozás tulajdonosa, igazgatósági tagja, felügyelő bizottsági tagja, ügyvezetője, illetve ezek közeli hozzátartozója a Gt. 52. § (2) bekezdésében szereplő minősített befolyást jelentő részesedéssel rendelkezik.

Az adatszolgáltató (a közvetlen tulajdon alapján hitelintézetek esetében 10%-ot, befektetési vállalkozások esetében 5%-ot meghaladó részesedésű) tulajdonosának érdekeltségi körébe tartozó természetes személy: az adatszolgáltató hitelintézetek esetében 10%-ot, befektetési vállalkozások esetében 5%-ot meghaladó részesedésű tulajdonosának érdekeltségi körébe tartozó vállalkozás tulajdonosa, igazgatósági tagja, felügyelő bizottsági tagja, ügyvezetője, illetve ezek közeli hozzátartozója.

Alklíring tag: az a közvetett elszámolási jogosítvánnyal rendelkező személy, aki a Központi Elszámolóház és Értéktár (Budapest) Zrt. (a továbbiakban: KELER Zrt.) tőzsdei elszámolási szolgáltatásainak igénybevételére egy klíringtaggal szerződést kötött.

Árutőzsdei szolgáltatás: a Bszt. 9. § (1) bekezdésében meghatározott tevékenység.

Befektetési szolgáltatási tevékenység: a Bszt. 5. § (1) bekezdésében meghatározott tevékenység.

Értékpapírok fizikai készlete: az értékpapíroknak – mind a nyomtatott, mind a dematerializált értékpapíroknak – a jelentés tárgynapjára vonatkozóan elszámolt, és az őrzési helyeken, továbbá az elszámolóházi számlákon meglévő tényleges készlete.

Értékpapírok jogi készlete: az értékpapírok fizikai készletének azon értékpapírok állományával korrigált készlete, amelyekre vonatkozó tulajdonjog a jelentés tárgynapján fennáll, de még nem került a tulajdonos birtokába, illetve nem került ki birtokából. Az értékpapírok jogi készletének meghatározásakor az értékpapírok fizikai készletét a tárgynapon elszámolás alatt lévő állományváltozásokkal – eladásokkal és vételekkel – kell módosítani.

Értékpapír forgalomba hozatal szervezési tevékenység: pénzügyi eszköz elhelyezése a pénzügyi eszköz vételére vonatkozó kötelezettségvállalás nélkül.

Devizabelföldi: a Tpt. 5. § (1) bekezdés 30. pontjában meghatározott fogalom.

Devizakülföldi: a Tpt. 5. § (1) bekezdés 31. pontjában meghatározott fogalom.

Halmozó részvény: a jegyzett és befizetett részvények közül azok az osztalékelsőbbbségi részvények, amelyek a nyereséges év(ek)ben a korábbi (esetleg) veszteséges év(ek)ben elmaradt hozamokra is feljogosítanak.

Elfogadható partnernek minősülő ügyfél: a Bszt. 51. § (1) bekezdésben meghatározott fogalom.

Fióktelep: a Bszt. 4. § (2) bekezdés 29. pontjában meghatározott fogalom.

Hitelintézet: amit a Hpt. annak minősít. (A jegybank nem minősül hitelintézetnek.)

Idegen tulajdonú értékpapír: az ügyfél tulajdonát képező értékpapír.

ISIN kód: elszámolóház által, a bejelentésre kötelezett értékpapírokra meghatározott egyedi azonosító kód.

Kapcsolt vállalkozás: az Szm 3. § (2) bekezdés 7. pontjában ilyenként meghatározott vállalkozás.

Kereskedési könyvi bizományi ügyletek fedezetére (biztosítékára) vonatkozó fedezeti szorzók: állampapírok esetében – ide nem értve az állampapír-alapok befektetési jegyeit – a szorzó értéke 0,9, egyéb tőzsdei papíroknál – ideértve az állampapír-alapok befektetési jegyeit is – a szorzó értéke 0,8.

Kiegészítő szolgáltatás: a Bszt. 5. § (2) bekezdésében meghatározott tevékenység.

Klíringtag: közvetlen tőzsdei elszámolási jogosítvánnyal rendelkező jogi személy.

Közvetítő: a Bszt. 111. §-ában meghatározott fogalom.

Lakossági ügyfél: a Bszt. 4. § (2) bekezdés 41. pontjában meghatározott fogalom.

MiFID: (Markets in Financial Instruments Directive) a pénzügyi eszközök piacairól, a 85/611/EGK, és a 93/6/EGK tanácsi irányelv, és a 2000/12/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 93/22/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló 2004/39/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv.

MiFID tábla: a MiFID 25. cikk (3) és (4) bekezdése által előírt tranzakciós jelentések.

Nyitva szállítás megbízás alapján teljesített ügyleteknél: amennyiben az ügyfél rendelkezési jogot szerez a megbízás alapján teljesített ügyletből származó pénz-, illetve pénzügyi eszköz fölött, mielőtt a befektetési vállalkozás felé rendezte volna az ügyletből ráháruló minden pénzügyi teljesítési, illetve pénzügyi eszköz szállítására vonatkozó szerződés szerinti kötelezettségét.

Pénzügyi eszköz: a Bszt. 6. §-ában meghatározott fogalom.

Piaci árral rendelkező pénzügyi eszköz: minden olyan pénzügyi eszköz, amelyre a jelentési időpontot megelőző egy naptári hónapban legalább öt, az adatszolgáltató által dokumentálható (de nem feltétlenül az adatszolgáltató által lebonyolított) kötés történt, illetve legalább öt alkalommal volt rá nyilvános vételi vagy eladási ajánlat.

Szoros kapcsolat: a Bszt. 4. § (2) bekezdés 63. pontjában meghatározott fogalom.

Szabályozott piac: a Tpt. 5. § (1) bekezdés 114. pontjában meghatározott fogalom.

Szakmai ügyfél: a Bszt. 4. § (2) bekezdés 60. pontjában meghatározott fogalom.

Tőkeáttétel: a nyitott pozíció piaci értéke / rendelkezésre bocsátott fedezet, illetve alapletét piaci értéke.

Tőzsde: a Budapesti Értéktőzsde.

T nap: az ügyletkötés napja.

Ügyfél: a Bszt. 4. § (2) bekezdés 66. pontjában meghatározott fogalom.

Ügyfél azonosító: belföldi vállalkozások esetén a törzsszám (az adószám első nyolc számjegye), belföldi természetes személyeknél a születési dátum, külföldi ügyfél esetében az adatszolgáltató által alkalmazott azonosító (pl. SWIFT kód).

Ügyfélcsoport: a Bszt. 4. § (2) bekezdés 68. pontjában meghatározott fogalom.

Ügyfelet, ügyfélcsoportot jelölő kódok

A - az adatszolgáltató Szm. 3. § (2) bekezdés 1. pontja szerinti anyavállalata;

T - az adatszolgáltató anyavállalatnak nem minősülő, hitelintézetek esetében 10%-ot, befektetési vállalkozások esetében 5%-ot meghaladó részesedésű tulajdonosa (természetes személy, jogi személy, továbbá a jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság);

K - az adatszolgáltató Szm. 3. § (2) bekezdés 2-4. pontja szerinti kapcsolatos vállalkozása;

V - az adatszolgáltató hitelintézetek esetében 10%-ot, befektetési vállalkozások esetében 5%-ot meghaladó részesedésű tulajdonosának érdekeltségi körébe tartozó vállalkozás (a jogi személy, továbbá a jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság);

S - az adatszolgáltató hitelintézetek esetében 10%-ot, befektetési vállalkozások esetében 5%-ot meghaladó részesedésű tulajdonosának érdekeltségi körébe tartozó természetes személy;

E - a fenti kategóriába nem tartozó személyek, szervezetek és vállalkozások.

Ügyleti fedezet: a megbízás alapján végrehajtott ügylet fedezetének az alábbi követelményeknek kell eleget tennie:

- A fedezeti célú pénz- és pénzügyi eszközt az adatszolgáltató nyilvántartásaiban az ügyfél többi eszközétől elkülönítetten mutatja ki, és egyértelmű módon kapcsolja össze a fedezett ügylettel.

- Az ügyféllel kötött szerződés, valamint az ügyfél vagyoni helyzete biztosítja, hogy a fedezetbe vont eszközök az ügyfél nemteljesítése esetén önállóan (tekintet nélkül a köztük lévő egyéb szerződésekre) és korlátozás nélkül bevonhatóak az ügylet rendezésébe.

- Fedezeti célú pénzügyi eszközként csak piaci árral rendelkező pénzügyi eszközök vehetők figyelembe.

- Az ügylet zárásáig (teljes körű rendezéséig, illetve az ügyletből származó esetleges veszteség leírásáig) a fedezeti eszközöknél az ügyfél rendelkezési joga nem terjed ki a fedezet elvonására. E feltétel nem jelenti azt, hogy az egyszer fedezetbe vont eszközök nem cserélhetők az ügyfél és a befektetési szolgáltatást nyújtó közös döntéseként, de a fedezetbe vont eszközök mennyisége és értéke minden üzleti napon elkülönítetten és egyértelműen legyen kimutatva.

- Más ügyletek biztosítékeként figyelembe vehetők az elszámolás napjáig, vagy az elszámolás napján a megbízás elfogadásáig megkötött tőzsdei ügyletekből származó, a KELER Zrt. elszámolása alatt lévő, ügyfél pénz- és pénzügyieszköz-követelések.

Vonatkozási idő: azon időpont, illetve időszak, amelyre az adatszolgáltatás vonatkozik.

4. Az adatszolgáltatás formai követelményei

Az adatszolgáltatást elektronikus úton a Felügyelet jelentésfogadó rendszerén keresztül kell teljesíteni.

A felügyeleti jelentések formáját, szerkezetét megváltoztatni nem lehet.

Az adatszolgáltató a feltöltött küldeményről a beérkezési időpontját, érkeztetési számát és a küldeményazonosító K-számát tartalmazó, automatikus „érkeztetett” üzenetet kap.

A Felügyelet adatbefogadó rendszere a beküldött jelentés státuszáról – a feltöltött küldemény jogosultsági, tartalmi és technikai ellenőrzésének eredménye függvényében – a beküldéstől számított 24 órán belül automatikus üzenetet küld az adatszolgáltatónak. Hibás adatszolgáltatás esetén „visszaautasított”, az adatszolgáltatás sikeres teljesítése esetén „feldolgozott” státuszról szóló üzenetet kap az adatszolgáltató.

Az adatszolgáltatást a Felügyelet akkor tekinti teljesítettnek, ha az adatszolgáltató elektronikus úton megküldött felügyeleti jelentése az adatbefogadó rendszerben „feldolgozott” státuszt kapott.

Ha egy jelentés valamely táblájának adattartalma nemleges, az adott táblát akkor is be kell küldeni. Ilyen esetben a tábla első sorát nulla („0”) értékkel kell kitölteni.

Ha a Felügyelet megállapítja, hogy az adatszolgáltatás javítást igényel (pl. téves adatközlés miatt), a javított jelentést **a felszólítás kézhezvételétől számítva 2 munkanapon belül a Felügyelet részére meg kell küldeni.**

Ha az adatszolgáltató önellenőrzése, belső ellenőrzése vagy egyéb lefolytatott ellenőrzés során kiderül, hogy a jelentett adatok korrekcióra szorulnak (mert a Számviteli politikában meghatározott jelentős mértékű eltérés mutatkozik), akkor a módosítást visszamenőleg is végre kell hajtani. A feltárástól számított 15 munkanapon belül kell a módosított jelentést beküldeni, minden olyan időszakra vonatkozóan, amelyet az adatmódosítás érint.

Az adatszolgáltató a módosító jelentés beküldésével egyidejűleg tájékoztatja a felügyeletet ellátó szakfőosztályt a módosításról és annak indokairól.

A módosított jelentésben az érintett tábla javítás miatt módosuló minden sorát (beleértve az összegző sorokat is) a „Mód” oszlopban „M”-mel kell megjelölni. A teljes jelentést (javított adatot nem tartalmazó, és a nemleges táblát is) ismételten meg kell küldeni.

Nem kell értéket beírni

- az ismétlő sorok mezőibe akkor, ha az adatszolgáltatónak nincs jelentenivalója, vagyis az ismétlő sor minden jelentett értéke nulla lenne,
- a valós értékelést bemutató mezőkbe, ha az adatszolgáltató még nem alkalmaz valós értékelést.

Minden egyéb esetben értéket (legalább nullát) kell szerepeltetni a mezőben.

A táblák „Megnevezés” mezőibe az adatszolgáltatók nem írhatnak adatot, szöveget.

A táblák szöveges mezőibe történő adatbevitelkor vessző karakter nem használható.

A pénznemben kifejezett adatok nagyságrendje: egy forint, illetve az adott deviza egysége. Ez alól kivételt jelentenek a felügyeleti díjra vonatkozó táblák, amelyeknél ezer forintban kell jelenteni az adatokat.

A felügyeleti jelentéssel egyidejűleg az elektronikus úton, pdf formátumban, kötelezően beküldendő file-okat az alábbi általános formai előírások figyelembe vételével kell csatolni:

- a file név nem tartalmazhat szóközt, a megnevezésben az elválasztás egy aláhúzás karakterrel történik,
- a file név felépítése: *törzsszám_vonatkozás vége_melléklet típusa.pdf*

A *törzsszám* az adatszolgáltató adószámának első nyolc karaktere.

A *vonatkozás vége* a tárgyidőszak záró napja, vagyis az éves auditált felügyeleti jelentéssel egyidejűleg küldendő dokumentumok esetén a vonatkozás vége a mérleg fordulónapja, pl. a 2013. évre vonatkozóan: „20131231”.

Az éves beszámoló mellékletét képező kiegészítő melléklet file neve: xxxxxxxx_20131231_kiegmell

A *melléklet típusa* a Felügyelet felé elektronikusan megküldendő alábbi dokumentumok rövid megnevezését tartalmazza a következők szerint:

Megnevezés	Rövid név
Éves beszámoló – mérleg	merleg
Éves beszámoló – eredménykimutatás	erkim
Éves beszámoló – cash-flow	cashflow
Éves beszámoló – kiegészítő melléklet	kiegmell
Könyvvizsgálói záradék vagy jelentés	konyvzar
Közgyűlési határozat vagy jegyzőkönyv	kozgyhat
Adózott eredmény felhasználására vonatkozó határozat	erfeloszt
Üzleti jelentés	uzljel

5. Az adatszolgáltatás tartalmi követelményei

Az érvényes számviteli jogszabályok szerint az adatszolgáltatónak saját magának kell az adatgyűjtését, analitikáját, nyilvántartását megszervezni és gondoskodni arról, hogy minden egyes táblába csak bizonylattal alátámasztott, és az adatszolgáltató nyilvántartásaiban rögzített gazdasági eseményekről kerüljön be adat.

A felügyeleti jelentésben szereplő állományoknak (a napi vonatkozási idejű jelentések kivételével) meg kell egyezniük a hó végére lezárt mérleg- és mérlegen kívüli tételek állományaival. Az éves jelentés sorait a könyvvizsgáló által ellenőrzött (auditált) mérlegadatokat és mérlegen kívüli nyilvántartások alapján kell a Felügyelet részére megküldeni.

Az egyes (eszköz- és forrás-, illetve eredménykimutatási) tételek részletezése az Szm. t., valamint a Bkr. szerinti előírásoknak megfelelően történik.

A forgalmi típusú jelentéseknél a forintra átszámítás az ügylet napján érvényes árfolyammal történik az intézmény számviteli politikájában lefektetetteknek megfelelően.

Az értékpapírok állományára vonatkozó jelentésekben az érvénytelen, valamint a lejárt értékpapírokat nem kell szerepeltetni.

6. A táblák adatszolgáltatónként és gyakoriság szerint

6.1. Befektetési vállalkozás:

Napi jelentés	30B, 30C,
Heti jelentés	30K
Havi jelentés	30DA, 30DB, 31A, 31B, 31C, 31D1, 31D2, 32A, 32B, 34A, 34B, 35A, 35B, 35C, 39AC, 39AD
Negyedéves jelentés	30DA, 30DB, 31A, 31B, 31C, 31D1, 31D2, 32A, 32B, 33SZLA, 33LEZ, 33NYIPO, 33KP, 34A, 34B, 35A, 35B, 35C, 37A, 37B1, 37B2, 37C, 37FA, 37FB, 39AC, 39AD, BVVDN
Éves auditált jelentés	31A, 31B, 32A, 32B
Eseti jelentés	MIFID, 31D3, 38I1, 38I2, 38J4
Törzsadatok	KTATE1, KTATE2, KTATE3, KTATE4, KTATE5
Felügyeleti alapidj	BVAD

6.2. Befektetési vállalkozás által konszolidált csoport:

Negyedéves jelentés	31KA, 31KB, 31KC, 31KD, 32KA, 37A
---------------------	-----------------------------------

6.3. Külföldi befektetési vállalkozás fióktelepe:

Napi jelentés	30B, 30C
Heti jelentés	30K
Havi jelentés	30DA, 30DB, 31A, 31B, 31D1, 31D2, 32A, 32B, 35A, 35B, 35C, 39AC, 39AD
Negyedéves jelentés	30DA, 30DB, 31A, 31B, 31D1, 31D2, 32A, 32B, 35A, 35B, 35C, 37C, 37FA, 37FB, 39AC, 39AD, BVFVDN
Eseti jelentés	MIFID, 31D3
Törzsadatok	KTAFTE1, KTAFTE2, KTAFTE3
Felügyeleti alapidj	BVFAD

6.4. A Bszt. 5. § (1) és (2) bekezdésében meghatározott **befektetési szolgáltatási és kiegészítő szolgáltatási tevékenység végzésére engedéllyel rendelkező hitelintézet**, kivéve ha (a Bszt.-ben meghatározott fogalom szerint) csak számlaszámlás kereskedést folytat, és azt is kizárólag a hitelezési kockázat kezeléséről és tőkekövetelményéről szóló 196/2007. (VII. 30.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Hkr.) definiált meghatározó piaci szereplővel

Napi jelentés	30C
Heti jelentés	30K
Havi jelentés	30DA, 31D1, 31D2, 35A, 35B, 35C, 39AC, 39AD
Negyedéves jelentés	33HSZLA, 33LEZ, 33NYIPO, 33KP
Eseti jelentés	MIFID, 31D3, 38I1, 38I2

6.5. Külföldi hitelintézet fióktelepe, ha a Bszt. 5. § (1) és (2) bekezdésében meghatározott befektetési szolgáltatási és kiegészítő szolgáltatási tevékenység végzésére engedéllyel rendelkezik a székhely szerinti ország felügyeletétől

Napi jelentés	30C
Heti jelentés	30K
Havi jelentés	30DA, 30DB, 31D1, 31D2, 35A, 35B, 35C, 39AC, 39AD
Eseti jelentés	MIFID, 31D3

6.6. Befektetési alapkezelő:

Eseti jelentés	MIFID
----------------	-------

6.7. Árutőzsdei szolgáltató:

Havi jelentés	39AC, 39AD, 39AE, 39AF
Negyedéves	39AC, 39AD, 39AE, 39AF, 37C, 37FA, 37FB
Eseti jelentés	MIFID,
Előkészített jelentés	39AE
Felügyeleti alapidj	ASZAD

6.8. Elszámolóház

Befektetési szolgáltatási tevékenység végzésére engedéllyel rendelkező, hitelintézet formájában működő elszámolóház:

Napi jelentés	KELERER, KELERPE, KELERA2
Havi jelentés	39KC

6.9. A Rendelet 2.§ (2) bekezdése alapján nem jelentendő táblák

Napi jelentés	30B, 30C
Heti jelentés	30K
Havi jelentés	30DA, 30DB, 31D2, 31D3, 34A, 34B, 35A, 35B, 35C, 39AC, 39AD
Negyedéves jelentés	30DA, 30DB, 31D2, 31D3, 33HSZLA, 33LEZ, 33NYIPO, 33KP, 34A, 34B, 35A, 35B, 35C, 39AC, 39AD

II. Rész

AZ ADATSZOLGÁLTATÁSRA VONATKOZÓ RÉSZLETES SZABÁLYOK

A/ Egyedi táblák

30B PÉNZFEDEZETTSÉGI JELENTÉS

A tábla célja

A tábla célja az adatszolgáltató nyilvántartási rendszerében szereplő pénzeszközök tulajdonos és hely szerinti megfeleltetésének teljes körű bemutatása.

A tábla kitöltése

A táblát tárgynapra kell kitölteni, a saját pénzeszközöket és az ügyfelet megillető pénzeszközöket elkülönítetten, devizanemenként megbontva.

Az egyes devizákra vonatkozó adatok (2-5. oszlopok) az adott deviza egységében szerepelnek. Ahol több deviza összesítéséről van szó (vagyis az 1. és a 6. oszlopban), az adatokat forintban kell megadni.

A negatív számlaegyenlegeket – abszolút értéken – hitelként kell jelenteni (a 30B31 sorban).

A tábla sorai:

30B1 Ügyfelek követelései

Az ügyfeleket tárgynapon megillető – mind az ügyfélszámlán lévő, mind az arra át nem vezetett – pénzeszközök.

30B11 Ügyfélszámlák bruttó követel egyenlege

A tárgynapra vonatkozóan az ügyfélszámlák követel egyenlegeit tartalmazza. Az összesítésnél bruttó elvet kell követni, a tartozások és követelések ügyfelek között nem nettósíthatóak, minden ügyfelet külön-külön kell számba venni.

Ha az adatszolgáltató az ügyfélszámláról az ügyfél részére pénzkifizetést teljesít, akkor az ügyfelekkel szembeni tartozás összegének módosítását a számviteli politikában meghatározott elvek alapján kell végrehajtani.

30B2 Pénzeszközök

E táblában pénzeszköznek minősülnek a más szempontból (pl. számvitel, likviditás) követelésnek tekintendő (pl. hitelintézetnek nem minősülő elszámolóházánál, elszámolóházi tevékenységet végző szervezetnél, más befektetési vállalkozásnál lévő) tételek.

30B212 Elszámolóházaknál lévő pénzeszköz

A KELER Zrt.-nél és más, elismert elszámolóházánál lévő összes pénzeszköz. **A befektetési vállalkozás ügyfeleinek pénzeszközeit a „megbízói pénzeszköz” sorokon kell jelenteni.**

30B213 Hitelintézetnél, harmadik országban hitelintézeti tevékenység végzésére jogosító tevékenységi engedéllyel rendelkező hitelintézetnél, központi banknál vezetett számla

Az adatszolgáltató által hitelintézet(ek)nél, központi banknál vezetett számlák napi záró egyenlegei közül **a pozitív (és nulla) értékek** összege. **(A negatív egyenlegek – abszolút értéken – számolt összegét a 30B31 sor tartalmazza.)**

- 30B22** Elszámolóházi tevékenységet végző szervezetnél lévő pénzeszközök
Elszámolóháznak nem minősülő, elszámolóházi tevékenységet végző szervezetnél elhelyezett pénzeszközök.
- 30B23** Más befektetési szolgáltató(k)nál lévő pénzeszköz
Bármely más befektetési szolgáltatónál (így a klíringtagoknál) elhelyezett pénzeszközök.
- 30B24** Közvetítőnél lévő megbízási pénzeszköz
Az adatszolgáltató által igénybe vett közvetítőnél lévő megbízási pénzeszközök összege.
- 30B25** Úton lévő pénzeszköz
Az adatszolgáltató saját vagy ügyfele tulajdonában lévő azon pénzeszközök, amelyek az adatszolgáltató különböző külső vagy belső letéti helyei között (így különösen: hitelintézetnél vezetett számlák között, tőzsdeforgalmi számla és hitelintézetnél vezetett számla között, pénztár és hitelintézetnél vezetett számla vagy tőzsdeforgalmi számla között, illetve pénztárak között) mozgásban vannak, az utalást indító letéti hely nyilvántartásából kivezették, de a célszámlán még nem írták jóvá.
- 30B261** Saját pénzeszközök összesen
Az adatszolgáltató saját tulajdonú pénzeszközeinek összegét kell összesítve szerepeltetni. Az ügyféltől árfolyamnyereség címén levont adót – amíg az intézmény ténylegesen nem fizeti meg – szintén a saját pénzeszközök között kell kimutatni.
- 30B262** Ügyfélkövetelések pénzfedezete
A „megbízási” pénzeszközök összesített értéke.
- 30B31** Igénybe vett hitelek (abszolút értéken)
Hitel- vagy kölcsönszerződés alapján igénybe vett, bármilyen nemű hitelnek, valamint a negatív számlaegyenlegeknek abszolút értéken vett összege.
- 30B32** Saját számlán lévő állampapírok árfolyamértéke
A saját számlán lévő állampapírok azon a – valószínűsíthető – piaci értéken, amelyen értékesíthetők.
- 30B4** Elszámolóház(ak)nál lévő garancia alapok
A garancia alapokra vonatkozó, KELER Zrt. által visszaigazolt összeget kell szerepeltetni.
- 30B5** Elsődleges fedezettség
Azon összeg, amivel az adatszolgáltató belső és külső letéti helyein (számláin) található ügyféltulajdonú pénzeszközök túl- vagy alulfedezik az ügyfelekkel szembeni bruttó kötelezettséget.
- 30B6** Másodlagos fedezettség
A 30B5 sortól annyiban tér el, hogy az adatszolgáltató pénztárában lévő, hitelintézetnél, központi banknál, elszámolóházaknál vezetett saját számlákon elhelyezett, valamint más befektetési vállalkozásnál, elszámolóháznak nem minősülő elszámolóházi tevékenységet végző szervezetnél lévő saját pénzeszközöket, továbbá az úton lévő saját tulajdonú (az adatszolgáltató tulajdonában lévő) pénzeszközöket is figyelembe veszi.
Ugyanakkor le kell vonni a 30B31 sorban feltüntetett összeget (a hitelből fedezett ügyfélkövetelések kiszűrése érdekében).

- 30B7** Harmadlagos fedezettség
Ebben a sorban az ügyfelekkel szembeni kötelezettségek fedezettsége – a fentiekben felsorolt pénzeszközök mellett – figyelembe veszi az adatszolgáltató saját számláján lévő állampapírok árfolyamértékét, továbbá a Kollektív Garancia Alapban fennálló részesedéseket is. (Az utóbbi eszközök a kereskedési jog végleges visszavonása után saját rendelkezésűvé válnak.)
- 30B8** Negyedleges fedezettség
Az ügyfélkövetelések negyedleges fedezettsége figyelembe veszi az előző három fedezettségi kategóriában levont, a 30B31 kódnál feltüntetett hitelek összegét is.
- 30B91** Ügyfélszámlák bruttó tartozik egyenlege
Az adatszolgáltató – ügyfelekkel szembeni pénzköveteléseit tartalmazó – ügyfélszámlák tartozik egyenlegeinek összege. Ez a sor nem érinti az előző sorokban feltüntetett, pénzfedezettségre vonatkozó számítást, csak tájékoztató jelleggel szerepel.

30C ÉRTÉKPAPÍR-FEDEZETTSÉG RÉSZLETEZÉSE (DARAB)

A tábla célja

A tábla célja az adatszolgáltató nyilvántartási rendszerében szereplő saját és ügyfél értékpapírok tulajdonos és hely szerinti megfeleltetésének teljes körű bemutatása.

A tábla kitöltése

A saját tulajdonú papírokra és az ügyfelek papírjaira vonatkozó adatokat teljes körűen kell szolgáltatni.

Az értékpapírokat akkortól kell jelenteni, amikor azok megjeleníthetők a „3”-„10” oszlopok valamelyikében.

A táblában minden ISIN-kód csak egyszer szerepelhet.

A táblát **darabszámmal** kell kitölteni.

A befektetési jegyek esetében akkor kell az adatokat megadni, ha a vételek (illetve eladások) darabszáma már ismert. (Adott esetben pl. a T+2-dik napon.)

A tábla oszlopai:

- 3. és 4. oszlop** Az E 761-es KELER kivonat alapján kell kitölteni.
- 7. és 8. oszlop** Az egyéb külső helyen, illetve a KELER Zrt.-n kívüli elszámolóháznál lévő értékpapírok, ideértve az óvadékként, biztosítékként más adatszolgáltatónál elhelyezett értékpapírokat is.
- 9. és 10. oszlop** Azok az értéktárból vagy külső letétből kiszállított és a nyilvántartásból kivezetett értékpapírok, amelyeket a rendeltetési helyen még nem írtak jóvá. Értékpapír vásárlása esetén pozitív, eladása esetén negatív számot kell megadni.
- 12. oszlop** A saját tulajdonban álló (a saját számlára kölcsön vett, illetve arról kölcsönadott értékpapírok átvezetése után kialakult saját rendelkezésű értékpapír-állományból származó) értékpapírok állománya. A saját számlás és bizományi értékpapír-kölcsönzési ügyleteknél az értékpapír-kölcsönzési szerződés alapján az ügyfél számlájáról az adatszolgáltató számlájára, vagy az adatszolgáltató számlájáról az ügyfél számlájára, illetve az ügyfelek számlái között az értékpapírokat a Bkr. 10. § (1) és (2) bekezdéseinek előírásai alapján át kell vezetni, és az átvezetett értékpapírok mennyiségét kell a megfelelő rovatokon feltüntetni.

- 13. oszlop** Az értékpapír mennyiségi egységében fennálló, ügyfelekkel szembeni bruttó kötelezettség (módosítva az értékpapír-kölcsönzésből adódó állománymozgásokkal). Itt szerepeltetni kell azokat az értékpapírokat, amelyeket az ügyfél kapott óvadékba, de nem kell szerepeltetni azt az állományt, amelyet az ügyfél kölcsönadott egy harmadik félnek.
- 14. oszlop** Az értékpapír mennyiségi egységében fennálló, ügyfelekkel szembeni bruttó követelés (módosítva az értékpapír-kölcsönzésből adódó állománymozgásokkal).

30DA SAJÁT SZÁMLÁS ÉRTÉKPAPÍR-ÁLLOMÁNYOK A HÓNAP VÉGÉN

A tábla célja

A tábla célja az adatszolgáltató saját számlás kereskedési könyvi állományának vizsgálata, a saját kockázatra kötött azonnali ügyletek eredményességének megállapítása.

A tábla kitöltése

A táblában a saját számlán nyilvántartott **értékpapírok fizikai készletét** kell szerepeltetni függetlenül attól, hogy az adatszolgáltató saját számlás tevékenység végzésére jogosult-e. A külföldi devizában denominált értékpapírokat forintban kell szerepeltetni. Az átváltási árfolyam az adatszolgáltató számviteli politikájában meghatározott árfolyam, illetve ha ilyen nincs, akkor az MNB által közzétett hivatalos árfolyam.

A befektetési alapok besorolása a BAMOSZ által használt kategóriákba történik, a 31D3 táblánál leírtak szerint.

A tábla oszlopai:

- 1. oszlop:** A bekerüléskori könyv szerinti érték. Kamatozó értékpapírok esetében a nettó, felhalmozott kamatot nem tartalmazó bekerülési érték.
- 2. oszlop:** A piaci érték meghatározásához a Kkr. 5. §-ában előírt értékelési szabályokat kell alkalmazni. Kamatozó értékpapírok esetében a nettó, felhalmozott kamatot nem tartalmazó piaci érték.

30DB SAJÁT SZÁMLÁS POZÍCIÓK PIACI ÉRTÉKE A HÓNAP VÉGÉN

A tábla kitöltése

A saját kockázatra kötött származtatott ügyletek nyitott pozícióit tartalmazza a tábla.

1. oszlop: Piaci érték (pótlási költség): az egyes határidős és opciós ügyleteknek – a Kkr. 6. és 7. §-ában előírt értékelési szabályok alapján megállapított – összesített piaci értéke. Csereügyletek piaci értékét a Kkr. 17. § (8) és (9) bekezdése szerint kell meghatározni.

30DB133 Currency swap: A Bkr. 2.§ 29. pontja szerinti ügylet.

30K TŐZSDÉN KÍVÜLI AZONNALI ÉRTÉKPAPÍRÜGYLETEK ADATAI

A tábla célja

A tábla célja: portfóliók beárazásához értékpapírokra vonatkozó árinformációk biztosítása, az OTC-ügyletekre vonatkozó adatok alapján.

A tábla kitöltése

A táblát a vonatkozási héten megkötött, szabályozott piacon kívüli azonnali értékpapírügyletekre, értékpapíronkénti részletezésben kell kitölteni. A devizában denominált, **nem hitelviszonyt megtestesítő** értékpapírok árát és ügyletértékét a 30DA táblánál leírtak szerint kell forintra átváltani, és forintban szerepeltetni. A **hitelviszonyt megtestesítő** (akár forintban, akár devizában denominált) értékpapírok **nettó** (felhalmozott kamatok nélküli) árfolyamát a **névérték százalékában** kell jelenteni az árakra vonatkozó mezőkben (6., 7. és 8. oszlopban). Példa: 92,68%-os nettó árfolyam esetén 92,68 kerül a jelentésbe.

A MiFID TREM táblában már jelentett tranzakciókat is szerepeltetni kell.

Az elsődleges forgalmazást (pl. a befektetési jegyek forgalmazását, vagy az MNB-kötvény MNB-től való vásárlását) nem szokták OTC ügyletnek tekinteni, így a rájuk vonatkozó adatokat nem kell jelenteni a 30K táblában.

A tábla oszlopai

- 1. oszlop:** Értékpapír típusa
 B = Kötvény, kamatozó kincstárjegy, kincstári takarékjegy,
 T = Diszkont kincstárjegy,
 E = Részvény,
 U = Befektetési jegy,
 M = Jelzáloglevél,
 X = Egyéb.
- 4. oszlop:** Tranzakció iránya
 Az adatszolgáltató szempontjából: B = vétel, S = eladás.
- 5. oszlop** Mennyiség
 A kötésben szereplő értékpapír mennyisége **darabszámban**.
- 6. oszlop** Átlagár
 Darabszámmal súlyozott átlagár (kötvényeknél: nettó árfolyam a névérték %-ában).
- 7. oszlop** Minimum ár
 A legalacsonyabb egyedi üzletkötés ára (kötvényeknél: nettó árfolyam a névérték %-ában).
- 8. oszlop** Maximum ár
 A legmagasabb egyedi üzletkötés ára (kötvényeknél: nettó árfolyam a névérték %-ában).
- 9. oszlop** Ügylet összértéke
 Az értékpapírügyletek összértéke. A kötvények esetében a nettó árfolyam alapján kell megadni (összhangban a kért árfolyamadatokkal).

31A, 31B, 31C, 31D1, 31D2, 31D4, 32A ÉS 32B TÁBLÁK A MÉRLEG, EREDMÉNYKIMUTATÁS ÉS MÉRLEGEN KÍVÜLI NYILVÁNTARTÁSOK ADATAIRÓL

Általánosságban

A felügyeleti jelentésben lévő mérleg, eredménykimutatás és mérlegen kívüli nyilvántartások tartalmának, értékelésének stb. meg kell egyeznie az adatszolgáltatóra vonatkozó számviteli kormányrendeletben, illetve a számviteli törvényben előírtakkal, de figyelembe kell venni a jelen „Kitöltési Útmutató”-ban meghatározott felügyeleti elvárásokat is.

A mérleg minden sora forint (*a*), deviza (*b*) és összesen (*c*) mezőket tartalmaz. Az egyes sorokon a külföldi pénznemben fennálló (valuta vagy deviza) követelések, illetve kötelezettségek – a mérlegnél előírt árfolyamon – forintra átszámított összegét kell a devizamezőben szerepeltetni.

A felügyeleti mérlegben jelentett állományoknak meg kell egyezniük a hó végére lezárt főkönyv állományi adataival. A főkönyv zárásának a hónap utolsó napjára vonatkozó helyesbítés elvégzésével kell megtörténnie. A főkönyv helyesbítése az alábbiakat jelenti:

- az állományokból ki kell venni a hónap utolsó napja után esedékes tételeket, és

- az állományokba be kell számítani a hó vége utáni ötödik munkanapig ismertté vált, a hónap utolsó napjáig még le nem könyvelt, de a teljesített, tárgyhónapot érintő tételeket.

A számviteli és egyéb nyilvántartások részletezésének biztosítania kell, hogy abból a felügyeleti jelentés által igényelt részletező adatok is megállapíthatók legyenek.

A havi főkönyv zárásakor a deviza- és valutakészletek, valamint külföldi pénzürtékre szóló követelések és kötelezettségek hó végi állományát – év közben is – **az adatszolgáltatóra érvényes számviteli előírások szerinti devizaárfolyamon forintra átszámított értéken** kell közölni.

Az éves jelentésekben a devizában fennálló állományok forintértékét az év végére vonatkozó számviteli szabályok szerinti árfolyamon, átértékelés szerint kell szerepeltetni.

A főkönyvi adatokkal nem alátámasztható állományi adatok vonatkozási ideje a hónap utolsó kereskedési napja.

31A FELÜGYELETI MÉRLEG - Eszközök

A táblában használt egyes kifejezések

„Kereskedési célú”, „kereskedési céllal vásárolt”, „portfóliókezelésbe adott”: az Szm. 59/A. § (4) bekezdés *a*) pontjába sorolt eszközökre alkalmazott jelzők.

„Értékesíthető”: az Szm. 59/A. § (4) bekezdés *b*) pontjába sorolt eszközökre alkalmazott jelző.

„Lejáratig tartani szándékozott”: az Szm. 59/A. § (4) bekezdés *c*) pontjába sorolt eszközökre alkalmazott jelző.

„Kereskedési célúnak nem minősített”: az Szm. 59/A. § (4) bekezdés *d*) pontjába sorolt eszközökre alkalmazott jelző.

A tábla kitöltése

A tábla sorai:

31A126 Értékpapírok értékelési különbözete

Az értékelési különbözeten feltüntetett pénzügyi eszközök (például: hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, részesedések) értékeléskori valós értéke és törlesztésekkel korrigált bekerülési értéke különbségét kell (kereskedési célú pénzügyi eszközök), illetve lehet (értékesíthető pénzügyi eszközök) kimutatni.

- 31A131** Tőzsdei ügyletek elszámolásaiból
Itt csak saját számlás ügyletekből származó követelések jelenhetnek meg. Azok az adatszolgáltatók, amelyek a tőzsdén kötött azonnali bizományi ügyleteiből adódóan fennálló, még nem teljesített követeléseiket év közben a számviteli szabályok szerint a főkönyvi – mérleg – számlákon is elszámolták, a hó végi záraskor, a bizományi ügyletek kapcsán tőzsdei ügyletek elszámolásaiból fennálló követeléseiket stornó tételként kötelesek kezelni, és a havi felügyeleti jelentésnek ebbe a sorába azt nem állíthatják be.
- 31A1321** Elszámolóháztól és elszámolóházi tevékenységet végző szervezettől
A Bkr. 4. § (7) bekezdés szerinti követelések.
- 31A1322** Elszámolóházi tevékenységet végző szervezettől
A Bkr. 4. § (6) bekezdés szerinti követelések.
- 31A1333** Követelések tőzsdén kívül kötött ügyletek elszámolásaiból
Itt csak saját számlás ügyletekből származó követelések jelenhetnek meg.
- 31A13451** Ügyleti letétek, biztosítékok és árkülönbözetek összege
A határidős és opciós ügyletek esetén a fizetett letétek, pénzügyi biztosítékok, árkülönbözetek összege (amíg az ügylet le nem zárul).
- 31A139** Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete
A valós értéken történő értékelésbe bevont, le nem zárt kereskedési- és fedezeti célú származékos ügyletek várható eredménye.

31B FELÜGYELETI MÉRLEG - Források

A tábla kitöltése

A 31B tábla kitöltése alapvetően megegyezik a számviteli előírásokban foglaltakkal, azonban egyes esetekben eltér attól. A számviteli mérleg tagolásától eltérő tételeknél az alábbiakban meghatározott előírásokat kell alkalmazni és annak megfelelően a mérlegben kimutatni.

A tábla sorai:

- 31B1134** Tőzsdén kívüli ügyletek elszámolásaiból
A tőzsdén kívül saját számlára teljesített (nem bizományi) ügyletekből adódóan keletkezett kötelezettség, valamint az a kötelezettség, amely akkor keletkezik, ha az adatszolgáltató a tőzsdén kívül a teljesített vételi megbízás esetén, az ügyféltől kapott vételár összegét a mérleg fordulónapjáig nem fizette ki az eladónak. Annak összegét az ügyfelekkel szembeni kötelezettségek csökkenéseként és a tőzsdén kívül kötött ügyletek elszámolásaiból eredő kötelezettség növekedéseként kell a mérleg fordulónapjával elszámolni.
- 31B1137,** Egyéb
- 31B1147,** Egyéb
- 31B1157** Egyéb
Ezek a sorokon „a befizetett, de a Cégbíróságon még be nem jegyzett tőke” – az alapítókkal szembeni kötelezettség – értékét kell szerepeltetni. A tőkeemelésnek azt a részét, amelyet a vállalkozás saját tőkén belüli tartalékából (tőke- vagy eredménytartalékból) hajt végre, csak a cégbírósági bejegyzést követően – a vonatkozó tartalékállomány csökkentésével egyidejűleg – lehet a jegyzett tőkében szerepeltetni.

- 31B116** Kötelezettségek értékelési különbözete
A pénzügyi kötelezettségek értékeléskori valós értékének és törlesztésekkel korigált bekerülési értékének különbsége.
- 31B31** Céltartalék a várható kötelezettségekre
A határidős, opciós és swap ügyletek, a jegyzési garanciavállalás, a Bszt. szerint a tőke megóvására és a hozamra adott ígéret miatti, valamint az Szmt. miatt képzett egyéb céltartalékok.
- 31B41** Jegyzett tőke
Az Szmt. által meghatározottak szerint, a jegyzett tőkének számító – a Cégbíróságon bejegyzett – tőke összege.
- 31B412** Visszavásárolt saját részvény névértéken
A jegyzett tőke visszavásárolt része (a részesedés, részvény névértéke).
- 31B413** Dotációs tőke
Fióktelep külföldi, nem EU székhelyű vállalkozásától a fióktelep létesítéséhez és működéséhez az alapító által tartósan, korlátlanul, tehermentesen a fióktelep szabad rendelkezésére bocsátott tőke.
- 31B45** Lekötött tartalék
Az Szmt. 38. § szerint a tőketartalékból és az eredménytartalékból a lekötött tartalékba átvezetett – immobil eszközök fedezetét képező – tőkeelemek.
- 31B461** Értékhelyesbítés értékelési tartaléka
Az Szmt. 58. § szerinti piaci értékelés alapján meghatározott értékhelyesbítések összege.
- 31B462** Valós értékelés értékelési tartaléka
Az Szmt. 59/A.-59/F. §-ok szerinti valós értéken történő értékelés elszámolt értékelési különbözete.
- 31B48** Mérleg szerinti eredmény /év közben eredmény/ (+,-)
Az eredmény év közben az eredményszámlák lezárása utáni – a bevételeknek, ráfordításoknak és költségeknek – egyenlege, amelyet a társasági adóelőleg befizetett összegével csökkenteni kell.
Év végén az előzetes eredménynél az (előzetes adatok alapján meghatározott) adófizetési kötelezettséggel csökkentett összeget kell figyelembe venni.
Az év végi végleges adat a közgyűlés által elfogadott éves beszámoló szerinti (auditált) mérleg eredménye.

31C TÁJÉKOZTATÓ ADATOK (1.)

A tábla sorai:

- 31C11** Minősített befolyást jelentő PIBB-részesedések
A PIBB vállalkozásokba történt, minősített befolyást jelentő befektetések, függetlenül attól, hogy a forgatási célú (kereskedési célra vásárolt) értékpapírok között vagy a befektetett eszközök között szerepelnek a mérlegben.

- 31C12** Minősített befolyást nem jelentő PIBB-részesedések
A PIBB vállalkozásokba történt, minősített befolyást nem jelentő befektetések, függetlenül attól, hogy a forgatási célú (kereskedési célra vásárolt) értékpapírok között vagy a befektetett eszközök között szerepelnek a mérlegben.
- 31C14** Ügyfelekkel szembeni követelések
A Bkr. 4. § (3) bekezdésben meghatározott ügyfelekkel szembeni követelések.
- 31C15** Per alá vont követelések teljes értéke
A mérlegben szereplő követelésállományból az ügyfelekkel szembeni követelések azon része, amelyek bírósági per tárgyát képezik.
- 31C151** Peresített összeg a követelésekből
A mérlegben szereplő, per alá vont követelésekből a peresített összeg.
- 31C1511** Peresített összegből pénzügyileg rendezett
A peresített összegből az Szmt. 29. § (8) bekezdés szerint az egyéb követelések között szereplő összeg.
- 31C17** Ügyfelekkel szembeni kötelezettségek
A Bkr. 5. § (8) bekezdés szerinti tételek.
- 31C19** Halmozott adófizetési kötelezettség (számított érték)
Az év kezdetétől a tárgyhoz végéig esedékes (halmozott) adófizetési kötelezettség értékének (a társasági adótörvény előírásainak figyelembevételével számított) időarányos része.
- 31C191** Adófizetési kötelezettség és fizetett adóelőleg különbözete
Az év kezdetétől a tárgyhoz végéig terjedő időszakra számított adófizetési kötelezettség és a ténylegesen befizetett adóelőleg különbözete. A fizetendő adókülönbséget előjel nélkül kell feltüntetni. Ha a befizetett adóelőleg meghaladja az – időarányos – adófizetési kötelezettség összegét, a visszatérítendő adót (az adóhatósággal szembeni követelést) negatív előjellel kell szerepeltetni.
- 31C20** Átlagos állományi létszám (fő)
Átlagos statisztikai állományi létszám. A KSH előírásai szerint teljesített havi munkaügyi adatszolgáltatásban jelentett adatoknak megfelelően kell kitölteni.
- 31C21,** Közvetítők száma (db)
31C211, Független ügynökök száma (db)
31C212: Befektetési vállalkozás (db)
Ezt a három adatot a Bszt. 111. §-ának figyelembe vételével kell meghatározni.

31D1 TÁJÉKOZTATÓ ADATOK (2.)

A tábla célja

A tábla célja az idegen tulajdonú értékpapírok állományának, a kölcsönvett és kölcsönadott értékpapírok állományának, illetve a vezetett ügyfélszámlák, portfóliókezelte szerződések, megbízások felmérése, kockázatértékelési és statisztikai célból.

A tábla kitöltése

A devizában denominált értékpapírok árát és ügyletértékét a 30DA táblánál írtak szerint kell forintra átváltani és a táblában forintban szerepeltetni.

A tábla sorai:

- 31D102** Idegen tulajdonú értékpapírok állománya piaci értéken
A piaci érték meghatározásához a Kkr. 5. §-ában előírt értékelési szabályokat kell alkalmazni. A 31D2 tábla tartalmazza a részletező adatokat.
- 31D10312** Ügyfél tulajdonában lévő értékpapírok
A kölcsönadáskori nyilvántartási értéken kell szerepeltetni.
- 31D1041** Ügyfelek száma
Azon – jogi és nem jogi – **személyek** száma, akik valamely befektetési szolgáltatásra irányuló szerződéssel rendelkeznek az adatszolgáltatóval. Ha ugyanazon személy több szerződéssel vagy portfólióval is rendelkezik az adatszolgáltatóval, akkor is csak egyszer kell figyelembe venni.
Alapok és alapkezelők részére nyújtott szolgáltatás esetén, ha a szolgáltatás alapkezeléshez kapcsolódik, akkor az egyes alapokat, ha pedig portfóliókezeléshez kapcsolódik, akkor az egyes alapkezelőket kell egy személynek tekinteni.
- 31D10411** Aktív ügyfelek száma
Aktív ügyfélnek minősül az az ügyfél, akinek ügyfélszámláján vagy értékpapírszámláján egyenleg szerepel, vagy aki az elmúlt egy évben valamilyen befektetési szolgáltatást (pl. befektetési tanácsadást) igénybe vett.
- 31D1042** Vezetett ügyfél értékpapírszámlák száma (db)
A Tpt. 5. § (1) bekezdés 46. pont szerinti értékpapírszámlák száma.
- 31D1043** Vezetett ügyfél pénzszámlák száma (db)
A Tpt. 5. § (1) bekezdés 130. pontja szerinti ügyfélszámlák száma. Tekintettel a Tpt. 148. §-ára, a hitelintézetnek a bankszámlának nem minősülő ügyfélszámlák számát kell megadnia.
- 31D1052** Portfóliókezelt vagyon átvételkori piaci értéken
A portfóliókezelési tevékenységet végző társaság által átvett vagy rendelkezése alá került vagyon átvételkori piaci értéken. A bekövetkezett tőkeváltozásokat (az átadott eszköz mennyiségi változásait) figyelembe kell venni az érték kiszámításánál.
- 31D1053** Portfóliókezelt vagyon aktuális piaci értéken
A portfóliókezelt vagyon, a hónap utolsó napjára meghatározott piaci értéken. Mind a tőkeváltozásokat, mind pedig a hozamok hatásait tartalmazza az adat.
- 31D107, illetve 31D109** Tárgyhóban szabályozott piacon teljesült (illetve továbbított) megbízások száma összesen - prompt ügyletek (db)
Tárgyhóban szabályozott piacon kívül teljesült (illetve továbbított) megbízások száma összesen - prompt ügyletek (db)

Az ügyféltől felvett és továbbított megbízások, valamint az ügyfél javára végrehajtott megbízások. Nem kell figyelembe venni azokat a megbízásokat, amelyek csupán az ügyletek elszámolására vonatkoznak, vagyis amikor az ügyfél az adatszolgáltató bevonása nélkül, közvetlenül kötötte az ügyletet a partnerével.

31D112,	Internalizálás a tárgyhóban
illetve	
31D113	Rendszeres internalizálás a tárgyhóban A 35B táblában jelentett forgalomból az internalizált, illetve rendszeres internalizálás keretében teljesített megbízások értéke.

31D2 IDEGEN TULAJDONÚ ÉRTÉKPAPÍROK ÁLLOMÁNYA PIACI ÉRTÉKEN

A tábla célja

A tábla célja az adatszolgáltató ügyfeleinél lévő értékpapírok értékpapír-típusonként és ügyfélcsoportonként történő bemutatása a tőkepiaci tendenciák nyomon követése, elemzés és piaci statisztika készítése céljából.

A tábla kitöltése

A piaci érték meghatározásához a Kkr. 5. §-ában előírt értékelési szabályokat kell alkalmazni. A devizában denominált értékpapírok árát és ügyletértékét a 30DA táblánál írtak szerint kell forintra átváltani.

Összefüggések: a 31D21 sor 1-6. oszlopig terjedő részösszege, a 7-12. oszlopig terjedő részösszege, továbbá a 13. oszlopban szereplő adata egyenlő a 31D102 sor 1., 2., illetve 3. oszlopban szereplő adatával.

A befektetési alapok besorolása a BAMOSZ által használt kategóriákba történik, a 31D3 táblánál leírtak szerint.

31D3 TÁJÉKOZTATÓ ADATOK (4.)

A tábla célja

A tábla célja az adatszolgáltató által Magyarországon forgalmazott **külföldi kibocsátású befektetési jegyekről**, azok befektetési politikájáról történő statisztika készítése.

A tábla kitöltése

A táblát az intézmény által forgalmazási szerződés alapján forgalmazott – felügyeleti határozattal magyarországi forgalomba hozatalra engedélyezett, vagy az ÁÉKBV irányelv alapján forgalmazott – külföldi kibocsátású befektetési jegyekről kell elkészíteni. Az egyes alapokat az általuk követett befektetési politika alapján (a BAMOSZ által is alkalmazott) kategóriáknak megfelelően kell az alábbi kategóriákba sorolni.

A tábla eseti jelentés, csak akkor kell kitölteni, ha az abban szereplő adatok megváltoztak.

A befektetési alapok kategorizálása

A befektetési alapok kategóriái	A besorolás kritériumai
Likviditási alapok	A portfolióban lévő eszközök átlagos hátralévő futamideje a 60 napot, az eszközök átlagos hátralévő élettartama a 6 hónapot nem haladhatja meg.
Pénzpiaci alapok	A portfolióban lévő eszközök átlagos hátralévő futamideje a 6 hónapot, az eszközök átlagos hátralévő élettartama a 12 hónapot nem haladhatja meg. Ebben a kategorizálásban a pénzpiaci alapok fogalma tágabb értelemben használatos, tehát nem csak azokat a pénzpiaci alapokat tartalmazza, amelyek a PSZÁF elnökének 10/2012. (X. 5.) számú, pénzpiaci alapokra vonatkozó ajánlásában szerepelnek.
Rövid kötvényalapok	A portfolióban lévő eszközök átlagos hátralévő futamideje 6 hónap és 3 év közötti.
Hosszú kötvényalapok	A portfolióban lévő eszközök átlagos hátralévő futamideje meghaladja a 3 évet.
Szabad futamidejű kötvényalapok	Olyan alapok, amelyek nem ragaszkodnak egy előre meghatározott durációs limithez.
Kötvénytúlsúlyos (vagy óvatos) vegyes alapok	A portfolióban lévő nem kötvény típusú eszközök aránya nem haladja meg a 35%-ot. A nem részvény típusú eszközök kategóriáiként (pl. ingatlan-típusú, árupiaci típusú) legfeljebb 20 %-ot tehetnek ki – ebből a szempontból a befektetési jegyek teljes egészében a kategóriának megfelelő kitettséget jelentenek, függetlenül az alap feltöltöttségétől.
Kiegyensúlyozott vegyes alapok	A portfolióban lévő nem kötvény típusú eszközök aránya 35-65%. A nem részvény típusú eszközök kategóriáiként (pl. ingatlan-típusú, árupiaci típusú) legfeljebb 40 %-ot tehetnek ki – ebből a szempontból a befektetési jegyek teljes egészében a kategóriának megfelelő kitettséget jelentenek, függetlenül az alap feltöltöttségétől.
Dinamikus vegyes alapok	A portfolióban lévő nem kötvény típusú eszközök aránya meghaladja a 65%-ot. A nem részvény típusú eszközök kategóriáiként (pl. ingatlan-típusú, árupiaci típusú) legfeljebb 40 %-ot tehetnek ki – ebből a szempontból a befektetési jegyek teljes egészében a kategóriának megfelelő kitettséget jelentenek, függetlenül az alap feltöltöttségétől.
Részvényalapok	A portfolióban lévő részvény-típusú eszközök aránya meghaladja a 80%-ot.
Árupiaci alapok	Azon alapok, amelyek legalább 50%-ban árupiaci kitettséget jelenítenek meg (ami lehet alapokon vagy származékos ügyleteken keresztül).
Abszolút hozamú alapok	Azon alapok, amelyek tőkepiaci környezettől független pozitív hozam elérésére törekednek, és kiinduló pontként a kockázatmentes hozam meghaladását tekintik.
Tőkevédett alapok	A Batv. 23. §-a szerinti hozamot, illetve tőkemegővást ígérő, illetve garantáló alapok.
Származtatott alapok	Azon származtatott ügyletekbe fektető alapok, amelyek nem tartoznak a fenti alapok közé.
Közvetlen ingatlanokba fektető alapok	Azon alapok, amelyek az ingatlankitettséget közvetlen ingatlanok tartásával valósítják meg.
Közvetett ingatlanokba fektető alapok	Azon alapok, amelyek a 40 %-ot meghaladó ingatlankitettséget közvetett módon (alapokon, ingatlanrészvényeken stb.) keresztül valósítják meg.

Az egyes alapok kategóriába sorolásának kiegészítő szabályai:

- a) Kötvény- és pénzüpiaci alapok nem tartalmazhatnak részvény-típusú eszközöket. A határidős eladással fedezett részvények ebből a szempontból kötvényjellegű eszköznek minősíthetők, az eszköz futamideje ilyenkor megegyezik a határidős ügylet hátralévő lejáratával idejével.
- b) A befektetési jegyeket az őket kibocsátó alap kategóriájának megfelelően kell figyelembe venni.
- c) A befektetési alapokba fektető alapok besorolását a mögöttes termék kategóriájának megfelelően kell figyelembe venni.

Ebben a táblában a BAMOSZ kategorizálásában nem szereplő alábbi kategóriákat is lehet alkalmazni a befektetési alapok besorolásakor:

- a) Egyéb, be nem sorolt értékpapíralapok.
- b) Private equity és venture capital alapok: A különböző befektetési politikát – pl. venture capital, growth capital, mezzanine capital – követő kockázati tőkealapok és zártkörű ingatlanalapok.
- c) Hedge fund-ok és fund of hedge fund-ok: A kibocsátás joga szerint csak intézményi befektetők, vagy egy adott limitet meghaladó befektetési összeggel rendelkező befektetők számára elérhető alapok.

32A EREDMÉNYKIMUTATÁS

A tábla kitöltése

A bevételek, illetve a ráfordítások és költségek év elejétől halmozott adatait tartalmazza. Az eredménykimutatás szerkezete és tartalma megegyezik a Bkr.-ben foglaltakkal.

A tábla az adatszolgáltatónak – az érvényes számviteli előírások alapján összeállított – főkönyvi, illetve az azt alátámasztó analitikus nyilvántartásain alapszik, de az adófizetési kötelezettség tekintetében év közben eltér az éves beszámoló eredménykimutatásától.

A ráfordításokat, költségeket az alapértelmezésnek megfelelően nem kell negatív előjellel ellátni. Ha azonban az adatszolgáltató jelentésében – a számlák aggregálása után – valamelyik ráfordítás vagy költség sor „követel”, illetve bevétel sor „tartozik” egyenleget mutat, akkor ezt a tételt negatív előjellel kell feltüntetni.

Az egyes eredménysorokban veszteség esetén a negatív előjelet ki kell tenni.

Az adatszolgáltatóra vonatkozó jogszabályban előírt céltartalékokat az esedékesség időpontjában (negyedév, mérleg fordulónapja stb.) meg kell képezni és el kell számolni. Az éves mérlegbeszámoló elkészítésekor (az egyes adatokban bekövetkezett módosításoknak megfelelően) a már megképzett tartalékok összege is változhat.

A 32A4-32A63 sorokat csak az éves, auditált jelentésben kell kitölteni.

32A113 Nem befektetési szolgáltatási tevékenység bevételei

A Bszt. 8. § (5) bekezdésben meghatározott tevékenységgel kapcsolatos bevételeket tartalmazza.

32A119 Nem befektetési szolgáltatási tevékenység ráfordításai

A Bszt. 8. § (5) bekezdésben meghatározott tevékenységgel kapcsolatos ráfordításokat tartalmazza.

32B EREDMÉNYADATOK részletezése

A tábla célja

A tábla az adatszolgáltató befektetési szolgáltatási, valamint portfóliókezelési tevékenységből származó bevételeinek, illetve ráfordításainak az év elejétől halmozott forgalmi adatainak bemutatására szolgál.

A tábla kitöltése

A táblában az adatszolgáltató befektetési szolgáltatási, valamint portfóliókezelési tevékenységből származó bevételeit, illetve ráfordításait és költségeit kell szerepeltetni, a részletező soroknak megfelelő bontásban. Az ügynöki tevékenységet és a bizományosi tevékenységet a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény megbízásra vonatkozó szabályainak történő megfelelés alapján kell megkülönböztetni.

A táblában használt fogalmak:

Bizományosi tevékenység	A Bszt. 5. § (1) bekezdés a) és b) pontja szerinti tevékenység,
Kereskedelmi tevékenység	A Bszt. 5. § (1) bekezdés c) pontja szerinti tevékenység,
Értékpapír forgalomba hozatal szervezési tevékenység	A Bszt. 5. § (1) bekezdés g) pontja szerinti tevékenység,
Letétkezelési, letéti őrzési, portfóliókezelési tevékenység	A Bszt. 5. § (1) bekezdés d) pontja, illetve (2) bekezdés a) és b) pontja szerinti tevékenység.

33HSZLA SZÁMLAVEZETŐK

A tábla célja:

A befektetők érdekeinek védelme, továbbá a harmadik fél letétkezelők kockázatainak időben történő felismerése és megfelelő felügyeleti kezelése érdekében szükséges a táblában bekért információk megismerése.

A tábla kitöltése:

A **hitelintézet** harmadik személyeknél (e tábla tekintetében a továbbiakban: intézményeknél) vezetett valamennyi befektetési szolgáltatási tevékenységhez kapcsolódó **értékpapírszámláját** tartalmazza a jelentés.

A tábla oszlopai

- 1. oszlop: Számlavezető megnevezése:** annak az intézménynek a neve, amelynek a szolgáltató saját, illetve az ügyfelek tulajdonában lévő pénzügyi eszközeit elhelyezték.
- 2. oszlop: Számlavezető azonosító kódja:** az intézmény ISO 9362 nemzetközi szabvány szerint meghatározott kódja [SWIFT/Bank Identifier Code (11 karakter)].
- 3. oszlop: Számlavezető országa:** annak az országnak az ISO 3166 nemzetközi szabvány szerint meghatározott kétbetűs kódja, amelyikben a szolgáltató található.
- 4. oszlop: Számlavezető intézmény típusa:** A lehetséges értékek: „K” = központi bank, „H” = hitelintézet, „E” = elszámolóház, központi szerződő fél, „B” = befektetési vállalkozás, „X” = egyéb.
- 5. oszlop: A számlavezető partnerkockázati besorolása:** A számlavezető partnerkockázati besorolása alatt a hitelintézet által alkalmazott értékelő/minősítő rendszer alapján kapott értéket kell szerepeltetni.

6. és 7. oszlop: Értékpapírszámla egyenlege (Ft): Az értékpapír fizikai készletének piaci értékét kell megadni. A piaci érték meghatározásához a Kkr. 5. §-ában előírt értékelési szabályokat kell alkalmazni.

A külföldi devizában denominált értékpapírokat forintban kell szerepeltetni, a 30DA táblánál leírtak szerint.

33SZLA SZÁMLAVEZETŐK

A tábla célja: azonos a 33HSZLA táblánál leírt célokkal.

A tábla kitöltése:

A **befektetési vállalkozás** harmadik személyeknél (e tábla tekintetében a továbbiakban: intézményeknél) vezetett valamennyi **értékpapír- és pénzszámláját** tartalmazza a jelentés.

A tábla oszlopai

1. oszlop: Számlavezető megnevezése: annak az intézménynek a neve, amelynél a szolgáltató saját, illetve az ügyfelek tulajdonában lévő **pénzügyi eszközeit és pénzeszközeit** elhelyezték.

2-5. oszlop: Kitöltésük azonos a 33HSZLA táblánál leírtakkal.

6. és 7. oszlop: Pénzszámla egyenlege (Ft): A külföldi pénznemben fennálló számlaeigenlegek értékét a 30DA táblánál leírtak szerint kell forintra átszámolni.

8. és 9. oszlop: Értékpapír számla egyenlege (Ft): Az értékpapír fizikai készletének piaci értékét kell megadni. A piaci érték meghatározásához a Kkr. 5. §-ában előírt értékelési szabályokat kell alkalmazni.

A külföldi devizában denominált értékpapírokat forintban kell szerepeltetni, a 30DA táblánál leírtak szerint.

33LEZ, 33NYIPO, 33KP táblákhoz általánosságban

A táblákban csak a szabályozott piacon **kívüli** (OTC) kereskedés adatai szerepelnek.

A **pozíció nyitásakor legalább tízszeres tőkeáttételű ügyfél ügyletekre** kell az adatokat megadni, amelyek felölelik mind az ügyfél javára végrehajtott, mind pedig a szolgáltató által más szolgáltatóhoz továbbított ügyleti adatokat.

Nem kell jelenteni a portfóliókezelés keretében kötött ügyleteket, sem pedig a hitelintézetek ún. Treasury „**limittel rendelkező**” ügyfeleinek ügyleti adatait. (A jelentés szempontjából **limittel rendelkező** ügyfélnek minősülnek a hitelintézetek azon – jellemzően vállalati – ügyfelei, amelyek egyedi elbírálás alapján előre megállapított és engedélyezett keretösszegeken belül köthetnek FX forward ügyleteket.)

A **veszteségre vonatkozó adatokat is pozitív számmal** kell jelenteni (tekintettel arra, hogy külön oszlopban szerepelnek a nyereség-, illetve a veszteségadatok).

33LEZ - A NEGYEDÉV SORÁN LEZÁRT POZÍCIÓK ADATAI

Az adatokat **ügyfelenként, a mögöttes termék típusára összesítve (nem pozícióként)** kell a táblázatban jelenteni.

A tábla oszlopai

1. oszlop: Ügyfél kódja: az adatszolgáltató által az ügyfél azonosítására használt kód.

2. oszlop: Ügyfél minősítése: a Bszt. 47-51. §-ában előírtak szerint.

A lehetséges értékek: „L” = lakossági ügyfél, „SZ” = szakmai ügyfél, „E” = elfogadható partner.

3. oszlop: Ügyfél kockázati profilja: A Bszt. 44. és 45. §-ai alapján – az előzetes tájékoztató kötelezettség keretén belül – kitöltött megfelelési, illetve alkalmassági teszt eredményeként az ügyfél kockázati profilját jelző fokozat. Az intézmény egyedi értékelési rendszerében használt kategóriának megfelelő fokozatot kell megadni (a 33KP táblában szereplő fokozatok közül). A lehetséges értékek: „1”, „2”, „3” stb.

4. oszlop: A mögöttes termék típusa

A lehetséges értékek: „F” = deviza, „E” = részvény, „B” = állampapír, „J” = kamat, „I” = index, „X” = Egyéb.

6. és 7. oszlop: Az ügyfél szempontjából a lezárt pozíció bruttó nyeresége, illetve vesztesége: A pozíció lezárásának napján érvényes aktuális árfolyamon kell a nyereség/veszteség adatokat megadni.

8. oszlop: A pozíció nyitásakor elhelyezett letét: Az ügyfél által a pozíció nyitásához elhelyezett letét összege.

9. oszlop: A pozíció nyitása utáni befizetések: a pozíció nyitva tartásához történt befizetések összege.

33NYIPO - NYITOTT POZÍCIÓK

A tábla adatait ügyfelenként, és azon belül pozíciónként kell megadni. A pozíciók egymással szemben nem nettósíthatók.

A tábla oszlopai

1-4. oszlop: Kitöltésük a 33LEZ tábla 1-4. oszlopánál leírtak szerint történik.

6. oszlop: A pozíció nyitásának napja: a dátumot „éééé.hh.nn” formátumban kell megadni.

8. oszlop: A pozíció jellege (H/R): A lehetséges értékek: „H” = hosszú, „R” = rövid.

10. és 15. oszlop: a tőkeáttétel mértékét egész számra kerekítve kell megadni.

12. oszlop: Rendelkezésre álló fedezet piaci értéke a negyedév végén: Kizárólag az adott pozíció fedezetigényének megfelelő fedezetet kell szerepeltetni.

33KP - AZ ÜGYFELEK KOCKÁZATI PROFILJÁNAK KATEGÓRIÁI

A Bszt. 44. és 45. §-ai alapján – az előzetes tájékoztató kötelezettség keretén belül – kitöltött megfelelési, illetve alkalmassági teszt kiértékelésekor az intézmény által alkalmazott értékelési rendszer kategóriáit tartalmazza a tábla.

1. oszlop: A kockázati profil kategóriájának megnevezése: a megfelelési, illetve alkalmassági teszt eredményének kiértékelésénél, az intézmény által alkalmazott elnevezés.

2. oszlop: Kategóriához rendelt fokozat: az 1. oszlopban szereplő kategóriához rendelt fokozat. A lehetséges értékek: „1”, „2”, „3” stb., ahol 1 a legalacsonyabb kockázattűrési fokozatot jelöli, és a nagyobb szám nagyobb kockázattűrő képességet tükröz.

34A ÉRTÉKPAPÍR-KÖLCSÖNZÉS

A tábla célja

A tábla célja az adatszolgáltató által lebonyolított értékpapír-kölcsönzési ügyletek statisztikai célú elemzése.

A tábla kitöltése

A táblában a **tárgyidőszak alatt lezárt** értékpapír-kölcsönzési ügyleteket kell intézménytípusonként összesítve feltüntetni. A tárgyidőszak végén fennálló ügyletek adatait nem kell jelenteni. A 2. oszlop kitöltésénél a Kkr. 5-8. §-ában előírt értékelési szabályok az irányadók.

34B ÉRTÉKPAPÍR REPÓ

A tábla célja

A tábla célja az adatszolgáltató által lebonyolított értékpapír repó ügyletek statisztikai célú elemzése.

A tábla kitöltése

A tárgyidőszak folyamán lezárt értékpapír repó ügyleteket kell intézménytípusonként összesítve szerepeltetni, függetlenül attól, hogy az ügyleteket mikor kötötték. A tárgyidőszak végén fennálló ügyletek adatait itt nem kell jelenteni.

A **3. oszlop** kitöltésénél a Kkr. 5-8. §-ában előírt értékelési szabályok az irányadók.

35A HAVI FORGALMAZÁSI JELENTÉS - SZABÁLYOZOTT PIACI KERESKEDÉS ADATAI

A tábla célja

A tábla célja az adatszolgáltató szabályozott piaci aktivitásának bemutatása, a forgalom vizsgálata megbízásra végrehajtott vagy továbbított, illetve saját számlás ügyletek szerint megbontva.

A tábla kitöltése

A Bszt. 6. §-ában meghatározott pénzügyi eszközökre tőzsdén kötött, ügyfélmegbízásra végrehajtott [Bszt. 5. § (1) bekezdés b) pont] vagy továbbított [Bszt. 5. § (1) bekezdés a) pont], illetve a saját számlás kereskedelmi tevékenység havi forgalmi adatait kell jelenteni, a táblázatban meghatározott eszkbontásban.

A forgalom számbavételekor a kötés napja számít.

Mind a vételi, mind az eladási ügyleteket figyelembe kell venni, és összegzett – nem nettósított – árfolyamértéken, forintra átszámítva kimutatni. A forintra való átváltás a 30DA táblánál leírtak szerint történik.

A forgalmi adatokat – a saját számlás és a megbízás alapján végrehajtott ügyletekre egyaránt – minden adatszolgáltatónak magának kell jelentenie, függetlenül attól, hogy a tőzsdei kereskedéshez kapcsolódó elszámolási szolgáltatásokat általános, illetve egyéni klíringtagként vagy alklíringtagként veszi-e igénybe.

Az általános klíringtag csak a saját számlás, és a saját ügyfelei megbízása alapján teljesített (illetve továbbított) forgalmat jelenti.

Amelyik ügyletben HUF szerepel (pl. EUR/HUF, USD/HUF vételi vagy eladási ügylet), azt a forintügyletek közé kell besorolni.

35B HAVI FORGALMAZÁSI JELENTÉS - SZABÁLYOZOTT PIACON KÍVÜLI KERESKEDÉS ADATAI

A tábla célja

A tábla célja az adatszolgáltató szabályozott piacon kívüli aktivitásának bemutatása, a forgalom vizsgálata megbízásra végrehajtott, illetve továbbított és saját számlás ügyletek szerint megbontva.

A tábla kitöltése

A táblát a 35A táblánál leírtak szerint kell kitölteni.

A saját számláról végrehajtott ügyfélmegbízásokat a szerződés függvényében vagy a saját számlás forgalom, vagy a megbízás alapján végrehajtott forgalom oszlopban kell szerepeltetni.

A saját számláról végrehajtott ügyfélmegbízás a „szerződés függvényében” lehet saját számlás forgalom (ha az ügyletről adás-vételi szerződés születik az intézmény és az ügyfele között), és lehet megbízás alapján végrehajtott forgalom (ha az ügyletről megbízási szerződés születik az intézmény és az ügyfele között, és az intézmény – mint internalizáló – saját számláról teljesíti a megbízást).

A táblában nem kell jelenteni a repót és a kölcsönügyleteket sem. (Azok valóságos tartalma ugyanis más, mint a „normál” forgalmi ügyleteké.)

35B2 sor: Pénzpiaci eszközök összes prompt forgalma

Az **értékpapírokon kívüli** egyéb pénzpiaci eszközök **prompt** forgalmát kell jelenteni.

35B34 sor: Egyéb származtatott ügyletek

Itt kell jelenteni pl. a CFD-ügyleteket.

35C HAVI KERESKEDÉSI ADATOK PARTNEREK, ILLETVE MEGBÍZÓK SZERINT

A tábla kitöltése a 35A, illetve 35B tábláknál leírtak szerint történik.

A **saját számlára** lebonyolított forgalmat a **partner szerint**, míg a **bizományosi ügyleteket** a **megbízó szerint** kell megbontani (devizabelföldi, illetve devizakülföldi kategóriára).

37A PORTFÓLIÓ ELEMZÉS - MINŐSÍTÉS

A tábla célja

A tábla célja – a követelések, a mérlegen kívüli kötelezettségek és a biztosítékok kapcsán – a jövőben felmerülő várható veszteségek miatti céltartalékképzés és értékvesztés elszámolás megfelelőségének bemutatása, a tételek minősítésének megfelelően.

A táblázatban használt fogalmak

Könyv szerinti érték (nettó): a bruttó könyv szerinti érték értékvesztéssel csökkentett értéke.

Bruttó könyv szerinti érték: követelés esetében a bekerülési érték még nem törlesztett összege, készlet esetében a beszerzési érték.

Mérlegen kívüli tétel céltartalékkal csökkentett értéke: a mérlegen kívüli tétel nyilvántartás szerinti értékének a megképzett céltartalékkal történő csökkentésével megkapott „fiktív” érték.

A tábla kitöltése

A táblázat kitöltése a Bkr. 5. számú melléklete kategóriáinak megfelelően történik. Nem kell szerepeltetni azokat az állományokat, amelyek a hivatkozott rendelet szerint nem tartoznak minősítési kötelezettség alá.

Az egyes minősítési kategóriákban egyaránt fel kell tüntetni az állományok könyv szerinti értékét és az állományok könyv szerinti bruttó értékét. A kettő hányadosának teljesítenie kell a Bkr. 5. számú mellékletében előírt követelményeket.

A mérlegen kívüli tételeknél a nyilvántartási érték céltartalékkal csökkentett értékét, valamint a nyilvántartási értéket kell szerepeltetni.

Az elszámolt értékvesztést és az értékvesztés visszairását a **37B1 táblában**, a céltartalékképzést és a megképzett céltartalék feloldását a **37B2 táblában** kell szerepeltetni.

37B1 ÉRTÉKVESZTÉS ÉS ÉRTÉKVESZTÉS VISSZAÍRÁSA

A tábla célja

A tábla célja – a követelések és készletek, illetve a minősítési kötelezettség alá nem tartozó eszközök vonatkozásában – a felmerülő várható veszteségek miatti értékvesztés elszámolása megfelelőségének tételes bemutatása.

A tábla kitöltése

A táblát a Bkr. 5. számú melléklete, az Szmt. és a Bkr. vonatkozó előírásainak megfelelően kell kitölteni.

A képzésre és visszairásra vonatkozó oszlopok a tárgyév január 1-jétől a tárgyidőszak végéig kumulált összegeket tartalmaznak.

Az értékvesztés visszairásával kapcsolatban el kell különíteni a tárgyévi értékvesztéssel kapcsolatos visszairást (amelyet a számviteli szabályok szerint a ráfordítások csökkentésével kell elszámolni), és az előző években elszámolt értékvesztéseket érintő visszairást (amely az egyéb bevételeket növeli).

37B11 és részletező sorai	Minősítendő mérlegtételek összesen Itt csak azokat az értékvesztéseket lehet kimutatni, amelyekre a minősítés alkalmával történik az értékvesztés elszámolása.
37B12 és részletező sorai	A nem minősített eszközökre a számviteli szabályok szerint elszámolt értékvesztés A minősítési kötelezettség alá nem tartozó tételekre a számviteli szabályok alapján elszámolt értékvesztést kell elszámolni.

9. oszlop: a minősített tételek könyvvitelileg még nem rendezett értékvesztése, valamint a könyvvizsgáló vagy a Felügyelet által feltárt, de még meg nem képzett értékvesztés.

37B2 CÉLTARTALÉK VÁLTOZÁSA

A tábla célja

A tábla célja a mérlegen kívüli kötelezettségekre, illetve a minősítési kötelezettség alá nem tartozó függő, jövőbeni kötelezettségekre megképzett céltartalék elszámolás megfelelőségének tételes bemutatása.

A tábla kitöltése

A táblát a részletező sorok szerinti bontásban a Bkr. 5. számú melléklete, az Szmt. és a Bkr. vonatkozó előírásainak megfelelően kell kitölteni.

A tábla oszlopai:

1. oszlop: tárgyév január 1-jén a céltartalékok állománya.

2., 3. és 4. oszlop: tárgyév január 1-jétől kumulált összegek.

6. oszlop: tárgyidőszak végén a céltartalék állománya.

7. oszlop: a minősített tételek könyvvitelileg még nem rendezett céltartalék-képzése, valamint a könyvvizsgáló vagy a Felügyelet által feltárt, de még meg nem képzett céltartalék.

37C PÉNZMOSÁSSAL ÉS TERRORIZMUS FINANSZÍROZÁSÁVAL KAPCSOLATOS ADATOK

A tábla célja

A tábla a Pmt. végrehajtása hatásainak felmérését célozza. Minden befektetési vállalkozásnak és árutőzsdei szolgáltatónak a törvény végrehajtására belső szabályzattal kell rendelkeznie, és képesnek kell lennie a vonatkozó információk kimutatására. A táblában e szabályzat alapján lefolytatott eljárások keretében összegyűlt információkról kell adatot szolgáltatni.

A hitelintézetek által végzett befektetési szolgáltatás esetén, az e tevékenységgel összefüggő pénzmossással kapcsolatos adatszolgáltatást a hitelintézetekre vonatkozó adatszolgáltatási jelentés keretében kell teljesíteni.

A táblában használt fogalom:

Kiemelt közszereplő: a Pmt. 4. § (1) bekezdésében meghatározott személy.

A tábla kitöltése

A táblázatban az ügyfelekre – a természetes személyekre és egyéb (jogi személyiséggel rendelkező és jogi személyiség nélküli társaságok, egyéni vállalkozások stb.) személyekre – vonatkozó adatokat összesítve, a Pmt. előírásai szerint kell bemutatni.

A devizában lévő állományi adatok a negyedév végén érvényes MNB hivatalos devizaárfolyamon, illetve – az MNB által nem jegyzett deviza esetében – a számviteli szabályok szerint megállapított devizaárfolyamon átszámítva szerepelnek.

Devizaügylet esetén az adott tranzakció lebonyolításakor érvényes MNB hivatalos devizaárfolyamon, illetve az MNB által nem jegyzett deviza esetében a számviteli szabályok szerint megállapított devizaárfolyamon számított összegben kell szerepeltetni.

A halmazott oszlopokban az adott ügyletek (szerződések) lebonyolításakor érvényes árfolyamokon elszámolt összegeket nem kell külön átszámolni, hanem csak összeadni.

A tábla sorai:

37C1 Nem teljes körűen átvilágított ügyfél

A negyedév végén azon ügyfelek száma, amelyeknél a befektetési vállalkozásnak, illetve árutőzsdei szolgáltatónak nem áll rendelkezésre ügyféléről az összes szükséges átvilágítási adat, vagy a Pmt. 8. §-ában előírt és annak megfelelő nyilatkozat a tényleges tulajdonosról.

37C11 ebből: ügyfélkövetelés

A 37C1 sorból az ügyfél összes követelése a befektetési vállalkozással, illetve árutőzsdei szolgáltatóval szemben. Az ügyfélkövetelés nem nettósítható.

37C12 ebből: ügyfél-kötelezettség

A 37C1 sorból az ügyfél összes tartozása a befektetési vállalkozással, illetve árutőzsdei szolgáltatóval szemben. Az ügyfélkötelezettség nem nettósítható.

37C2 Összes ügyfél-átvilágítás

Az összes, ügyfél-átvilágításon átesett ügyfelek száma.

37C21 Egyszerűsített ügyfél-átvilágítás

A Pmt. 12. §-a alapján egyszerűsített ügyfél-átvilágításon átesett ügyfelek száma.

- 37C22** Fokozott ügyfél-átvilágítás
A Pmt. 14. §-a alapján fokozott ügyfél-átvilágításon átesett ügyfelek száma.
- 37C221** Ebből: kiemelt közszereplő (PEP) ügyfél átvilágítása
Azon átvilágítások száma, amelyeknél a szolgáltató megállapította, hogy a külföldi ügyfél kiemelt közszereplőnek minősül a Pmt. 16. §-a alapján.
- 37C23** Normál ügyfél-átvilágítás
Azon ügyfelek száma, akik ügyfél-átvilágítása nem esik sem a fokozott, sem az egyszerűsített ügyfél-átvilágítás típusába.
- 37C31** Üzleti kapcsolat létesítésekor történt átvilágítás
Azon ügyfelek száma, akiket mint új ügyfelet, átvilágított a befektetési vállalkozás, illetve árutőzsdei szolgáltató.
- 37C32** Hárommillió-hatszáz ezer forintot elérő vagy meghaladó összegű tranzakció miatti átvilágítás
Azon ügyfelek száma, akiket az adott negyedévben kizárólag amiatt világított át a befektetési vállalkozás, illetve árutőzsdei szolgáltató, mert hárommillió-hatszáz ezer forintot elérő vagy meghaladó összegű tranzakciót kezdeményeztek, és az üzleti megbízást megelőzően nem voltak szerződött ügyfelek, illetve meghatalmazottak, átvilágításukra korábban nem került sor.
- 37C33** Több, egymással ténylegesen összefüggő, hárommillió-hatszáz ezer forintot meghaladó összegű tranzakció miatti átvilágítás
Azon ügyfelek száma, akiket az adott negyedévben amiatt világítottak át, mert több egymással összefüggő olyan üzleti megbízást kezdeményeztek, melyek együttes összege meghaladta a hárommillió-hatszáz ezer forintot, és átvilágításukra korábban nem került sor.
- 37C34** Korábban rögzített ügyféladatok valóságával kapcsolatos kétség felmerülése miatti átvilágítás
Azon ügyfelek száma, akiket a befektetési vállalkozás, árutőzsdei szolgáltató már korábban átvilágított, de kétség miatt új átvilágításra került sor.
- 37C35** Más szolgáltató által végzett ügyfél-átvilágítás átvétele
A más szolgáltató által végzett, és a szolgáltató által elfogadott átvilágítások száma.
- 37C36** Közvetítők által végzett átvilágítás
A Bszt. 111. § (1) és (2) bekezdésében meghatározott közvetítők által végzett átvilágítások száma.
- 37C41** Saját bejelentések
A befektetési vállalkozás, árutőzsdei szolgáltató által a pénzügyi információs egységként működő hatóság részére az adott negyedévben küldött bejelentések száma, illetve a bejelentések teljes értéke forintban. A bejelentett összeg az adott tranzakcióban szereplő összeg, amelyet az ügyfél a befektetési vállalkozásnak, árutőzsdei szolgáltatónak átadott vagy részére beérkezett.
- 37C42** Bejelentésekből devizában lebonyolított ügyletek
Azok az ügyletek, amelyeket a befektetési vállalkozás, árutőzsdei szolgáltató devizában bonyolított le.

- 37C431-** Bejelentésekből: 1. legnagyobb összegű bejelentés...
- 37C435** Bejelentésekből: 5. legnagyobb összegű bejelentés
A 37C41 sorból az öt legnagyobb összegű ügyletet kell felsorolni csökkenő sorrendben.
- 37C44** Bejelentésekből: közvetítők által végzett tranzakciók bejelentése
Azon bejelentések, amelyeknél a szolgáltató közvetítője útján végzett tevékenysége során került sor bejelentésre.
- 37C5** Bejelentésekből: 24/48 órára felfüggesztett tranzakció
Azon bejelentések, amelyek során a befektetési vállalkozás, illetve árutőzsdei szolgáltató 24 vagy 48 órás felfüggesztést alkalmazott.
- 37C6** Bíróság által pénzmosás miatt zárolt követelések
A bíróságok által pénzmosás miatt zárolt ügyfélkövetelések száma és összege.
- 37C7** Terrorizmus finanszírozásának gyanúja miatti bejelentés
Azon bejelentések, amelyeket a befektetési vállalkozás, illetve árutőzsdei szolgáltató a terrorizmus finanszírozásának gyanúja miatt tett.
- 37C8** Terrorista lista alapján zárolt követelések
Azt az ügyfélszámot és azok teljes ügyfélkövetelését kell feltüntetni, amelyet a befektetési vállalkozás, illetve árutőzsdei szolgáltató az ügyfél terrorista listán való szereplése miatt az adott negyedévben zárolt és ezt a pénzügyi információs egységként működő hatóságnak, mint illetékes hatóságnak bejelentett. A Felügyelet honlapján közzéteszi az aktuális terrorista listákat.

37FA FOGYASZTÓI PANASZÜGYEKRE VONATKOZÓ ADATOK I. és

37FB FOGYASZTÓI PANASZÜGYEKRE VONATKOZÓ ADATOK II.

A táblák célja: a nyilvántartásba vett, fogyasztóktól érkezett panaszbejelentések, és azok feldolgozásának, kezelésének felmérése, fogyasztóvédelmi célból.

A táblák kitöltése:

Az adatszolgáltató magatartására, tevékenységére vagy mulasztására vonatkozó, a **panasznyilvántartó rendszerben rögzített** azon panaszokat kell jelenteni, amelyek az adatszolgáltatóhoz (akár ügyfélszolgálaton keresztül) írásban, illetve elektronikus úton érkeztek be, vagy szóban (telefonon vagy személyesen) hangzottak el. **Nem kell szerepeltetni** azokat a szóbeli panaszokat, amelyeket a szolgáltató azonnal megvizsgált és szükség szerint orvosolt, amennyiben a fogyasztó nem jelezte, hogy panasza kezelését vitatja.

Az adatszolgáltatás teljesítésének alapját a Bszt. rendelkezései képezik.

Ha egy panasz több panasztípusba is besorolható, akkor a panasz elsődleges témája szerint kell a besorolást elvégezni.

A táblákban használt fogalmak:

Fogyasztó: az önálló foglalkozásán és gazdasági tevékenységén kívül eső célok érdekében eljáró természetes személy.

Panasztípusok

Árfolyam

- egyes tranzakcióknál az árfolyam konkrét mértékének kifogásolása,
- az ügyfél szerint nem megfelelő árfolyam alkalmazása a kalkulációban,
- az árfolyam nem megfelelő figyelembevétele vagy figyelmen kívül hagyása egy-egy pénzügyi instrumentum értékének meghatározásánál,

- árfolyamváltozás kifogásolása,
- minden egyéb, az árfolyammal kapcsolatos panasz.

Egyoldalú szerződésmódosítás

Az ügyféllel kötött szerződés kamatának, díjának, minden egyéb költségnek vagy feltételnek a módosítása.

Elektronikus szolgáltatás

Azok a panaszok, amelyek kifejezetten az elektronikus eszköz nem kielégítő működésére, rendszerbeli hiányosságára vonatkoznak.

Elszámolás

Azok a panaszok, amelyek **elszámolási vitát** eredményeznek egyes tranzakciókkal (pénztári ki-befizetés, átutalási-átvezetési megbízás, akkreditív-nyitás, beszédési megbízás, tőzsdei és OTC adásvételi és portfólió-kezelési megbízások stb.) kapcsolatosan.

Jogosulatlan tevékenység

A Felügyelet engedélyének hiányában végzett engedélyköteles tevékenységgel kapcsolatos panaszok.

Jutalék, költség, díj mértéke

A befektetési szolgáltatási tevékenységhez kapcsolódóan, vagy egyéb címen felszámított jutalék, költség, díj mértéke vagy új díj bevezetése miatti panasz.

Kamat, hozam mértéke

A befektetési szolgáltatáshoz kapcsolódó kamat, illetve hozam mértékének kifogásolása.

Megbízás teljesítése

Azok a panaszok, amelyek egyes tranzakciók hibás vagy elmaradt teljesítéséből erednek.

Nyilvántartási hiányosság

A megbízható és naprakész nyilvántartást biztosító számviteli és informatikai háttér hibáira, valamint az ügykezelés, adminisztráció során előforduló hibák (hibás bizonylat, beadvány elvesztése stb.) miatti panaszok.

Pénzügyi visszaélés

Minden olyan beadvány, amelynek tárgya bűncselekmény elkövetésének (például csalás, pénzmosás) gyanúját veti fel.

Szolgáltatás minősége

Az ügyfelekkel szemben tanúsított magatartás, udvariatlan kiszolgálás, nehezen elérhető ügyintézők, ügyintézés lassúsága stb.

Tájékoztatási hiányosság

- szerződéskötés előtt: Ha a panasz elsősorban arra vonatkozik, hogy az ügyfelet az adatszolgáltató hiányosan, tévesen vagy bármilyen egyéb okból nem megfelelően tájékoztatta az adott konstrukcióról, annak kockázatairól, az ügyfelet terhelő többletköltségekről, vagy bármilyen olyan tényezőről, amely az ügyfél szempontjából lényeges lehet a megfelelő üzleti döntéshozatalához.
- szerződéskötés után: Ha a panasz a szerződéskötés utáni időszakban történt tájékoztatási hiányosságra vonatkozik, pl. szerződéses feltételek változásával, kondícióváltozással, jogokkal és kötelezettségekkel kapcsolatos téves, illetve hiányos tájékoztatás.

Ügynök

Az adatszolgáltató ügynökének tevékenységével kapcsolatos panaszok.

Egyéb ügyviteli hibák

Postázási hiba, kötelező értesítések elmulasztása stb.

Egyéb okok

Minden, a fenti kategóriákba nem sorolható panasz.

37FB FOGYASZTÓI PANASZÜGYEKRE VONATKOZÓ ADATOK II.

A tábla kitöltésénél a peresített panaszügyeket is számításba kell venni.

A tábla sorai:

37FB1 Tárgyidőszakban lezárt panaszügyek száma összesen: ezen összesített adat négy különböző szempont (szolgáltatási ágak, panasz típusa, panaszkezelés időtartama, panaszügyek megalapozottsága) szerinti megbontását tartalmazza a tábla első része.

37FB31 Panaszügyekkel, panaszkezeléssel foglalkozó személyek száma (fő)

Azon személyek száma, akik **teljes munkaidőben** foglalkoznak az intézmény érdekében a panaszügyekkel, panaszkezeléssel (akár munkavállalóként, akár egyéb jogviszony keretében). A tárgynegyedév végi állományi létszámot kell megadni.

37FB3311 Aktív lakossági befektetők száma az időszak végén (fő)

Azon lakossági ügyfelek száma, akiknek ügyfélszámláján vagy értékpapírszámláján egyenleg szerepel, vagy akik az elmúlt negyedévben valamilyen befektetési szolgáltatást (pl. befektetési tanácsadást) igénybe vettek.

37FB332 Lakossági ügyfelek részére vezetett értékpapírszámlák száma (db): A lakossági ügyfelek részére vezetett, a Tpt. 5. § (1) bekezdés 46. pontja szerinti értékpapírszámlák száma.

37FB333 Lakossági ügyfelek részére vezetett pénzszámlák száma (db): A lakossági ügyfelek részére vezetett, a Tpt. 5. § (1) bekezdés 130. pontja szerinti ügyfélszámlák száma.

37FB341 Pénzügyi Békéltető Testület elé került panaszügyek száma

A befektetési vállalkozást, mint panaszoltat érintő azon ügyek száma, amelyek kapcsán a Pénzügyi Békéltető Testület eljárását megindította és erről a **tárgynegyedévben értesítette** a befektetési vállalkozást.

37FB342 Pénzügyi békéltető testületi eljárásban az intézmény által tett alávetési nyilatkozatok száma a tárgyidőszakban

Azon ügyek száma, amelyekkel kapcsolatban a befektetési vállalkozás a tárgynegyedévben igenlő alávetési nyilatkozatot tett, függetlenül attól, hogy az eljárás mikor indult.

37FB343 Az intézmény által végrehajtott pénzügyi békéltető testületi döntések száma a tárgyidőszakban

Azon ügyek száma, amelyekkel kapcsolatban a befektetési vállalkozás a tárgynegyedévben a Pénzügyi Békéltető Testület döntését (határozatát, ajánlását) végrehajtotta, függetlenül attól, hogy az eljárás mikor indult.

37FB344 Pénzügyi Békéltető Testület elé vitt ügyekben az intézmény és a panaszos között létrejött egyezségek száma a tárgyidőszakban

A Pénzügyi Békéltető Testület elé került azon ügyek száma, amelyekkel kapcsolatban a befektetési vállalkozás a tárgynegyedévben egyezsége jutott a panaszossal, függetlenül attól, hogy az eljárás mikor indult.

3811 TELJESÍTETT JEGYZÉSI GARANCIÁK és 3812 HOZAMRA ÉS TŐKEMEGÓVÁSRA TETT GARANCIA TELJESÍTÉSE

A táblák célja

A táblák célja az értékpapírjegyzéssel kapcsolatos, illetve a Bszt. 71. §-a alapján tett ígéret miatt a portfóliókkal kapcsolatos, tárgynapon teljesített garanciák bemutatása.

Az adatszolgáltatás határideje: a garanciák teljesítését követő 2. munkanap 18 óra.

A táblák kitöltése

A táblákat a vonatkozás napján teljesített garanciákra kell kitölteni.

38J4 PÉNZÜGYI INSTRUMENTUM SZÁMVITELI ÁTSOROLÁSA

A tábla célja

A tábla célja az Szm. 59/A. § (10)-(14) bekezdések szerinti átsorolásnak, illetve a lejáratig tartani szándékozott eszközök értékesítésének részletes bemutatása.

Az adatszolgáltatás határideje

A táblát az átsorolást követő 2. munkanap 18 óráig kell teljesíteni.

A tábla kitöltése

A táblában az eszközt könyv szerinti értéken kell szerepeltetni. Az átsorolás utáni könyv szerinti érték megállapításánál az Szm. 59/A. § (13) bekezdésében írtakat kell figyelembe venni.

A tábla oszlopai

1. és a 3. oszlop: A lehetséges értékek: KE, EE, LE, GK, KK, EK, ahol

KE – kereskedési célú pénzügyi eszköz,

EE – értékesíthető pénzügyi eszköz,

LE – lejáratig tartott pénzügyi eszköz,

GK – gazdálkodó által keletkeztetett kölcsön- és más követelések,

KK – kereskedési célú pénzügyi kötelezettség.

6. oszlop: A lehetséges értékek: I [ha az Szm. 59/A. § (11) bekezdése értelmében jelentős], és N [ha az Szm. 59/A. § (11) bekezdése értelmében nem jelentős].

39AC TŐZSDEI MEGBÍZÁSRA VÉGREHAJTOTT ÁRUÜGYLETEK

A tábla célja

A tábla célja az adatszolgáltató tőzsdei megbízásra végrehajtott áruügyletei hó végi fedezettségének bemutatása a kockázatok azonosítása céljából.

A tábla kitöltése

A mezőket az adatszolgáltató saját nyilvántartásai alapján, bizonylatokkal (a KELER Zrt. elektronikus vagy papír alapú kimutatásai és egyebek), igazolható adatokkal kell kitölteni.

A táblában a „spread” kedvezményekkel csökkentett, a KELER Zrt. által igazolt alapletét-kötelezettségek szerepelnek.

1. oszlop A tőzsdei áruügylet azonosító elnevezése a tőzsdeforgalmi visszaigazolás szerinti

jelöléssel. Az opciós ügyletnél az opció típusát is jelölni kell – vételi („B”) vagy eladási („S”).

- 2. oszlop** A tőzsdei ügylet lejáratára a tőzsderegulációs visszaigazolás szerinti jelöléssel.
- 3. oszlop** Azonnali: „A”, határidős: „F”, opciós: „O”.
- 4. oszlop** Az adott termékre a tárgynapon, illetve azt megelőzően a tőzsdén vásárolt, a tárgynapon még nem lejárt kontraktusok száma.
- 5. oszlop** Az adott termékre a tárgynapon, illetve azt megelőzően a tőzsdén eladott (kiírt), a tárgynapon még nem lejárt kontraktusok száma.
- 6. oszlop** Szerződés szerinti (kötési) érték.
- 7. oszlop** A tőzsde által tárgynapra megadott elszámoló ár alapján, a tárgydőszak utolsó napján meglévő összes nyitott kontraktus száma (4. és 5. oszlop különbsége), a kontraktus mérete és a tárgydőszak végi elszámoló árak szorzata. Opciós kontraktusok esetében a mezőbe csak akkor kerül adat, ha a pozíció rövid (vagyis az 5. oszlop értéke nagyobb a 4. oszlop értékénél).
- 8. oszlop** Itt nem kell szerepeltetni sem az Alapszintű Pénzügyi Fedezetet, sem a Kollektív Garanciaalap összegét. A termékenként és lejáratonként bemutatott alapletét megállapításakor a megbízónként és instrumentumonként meghatározott [a KELER „egyszeres”, termék és lejárat „spread” kedvezmény nélkül, a KELER Zrt. által előírt (határidős termékek esetében a maximális árváltozáshoz tartozó alapbiztosíték Ft/kontraktusszorzó, illetve a kiírt opció után számított minimumfedezet Ft/kontraktusszorzó)] letéti kötelezettségek abszolút értékének megbízókra összesített értékét kell figyelembe venni.
Az alapletét összegző sorát (39AC1) a nem árutőzsdei szolgáltatók az alábontott sorok összegzésével, az árutőzsdei szolgáltatók a „spread” kedvezményekkel csökkentett, a KELER Zrt. által igazolt alapletét-kötelezettség beírásával töltik ki.
- 9. oszlop** A 7. és 6. oszlop különbsége (9. oszlop = 7. - 6. oszlop), vagyis a változó letét a piaci érték és a szerződés szerinti érték különbsége (nem pedig a KELER Zrt. tőzsdekereskedelmi visszaigazolása szerinti árkülönbözet).

39AD ÁRUTŐZSDEI SZOLGÁLTATÓK SAJÁT SZÁMLÁS TEVÉKENYSÉGE

A tábla célja

A tábla célja az adatszolgáltató tőzsdei saját számlás áruügyleteinek részletes bemutatása, a kockázatok azonosítása céljából.

A tábla kitöltése

A 39AC táblánál leírtak szerint kell kitölteni.

39AE ÜGYFÉL - ÉS SAJÁT ESZKÖZÖK HELY SZERINTI KIMUTATÁSA

A tábla célja

A tábla célja az ügyfél és a saját eszközök elkülönített kezelésének bemutatása.

A tábla kitöltése

A mezőket az adatszolgáltató saját nyilvántartásai alapján, bizonylatokkal (a KELER Zrt. elektronikus vagy papír alapú kimutatásai és egyebek) igazolható adatokkal, a bizonylatok birtokba kerülésének időpontjára kell kitölteni. (A jelentés tekintetében aznap változik egy KELER számla, amikor a jelentés küldője a KELER Zrt. elektronikus vagy papíralapú bizonylatának birtokába kerül.)

A tábla oszlopai

- 1. oszlop** A tárgynapon az árutőzsdei szolgáltató pénztárában lévő, az áruügyletekkel kapcsolatos pénzeszközök.
- 2. oszlop** A tárgynapon az árutőzsdei szolgáltató hitelintézeti pénzforgalmi számláin lévő, az áruügyletekkel kapcsolatos pénzeszközök.
- 3. oszlop** A KELER Zrt.-nél vezetett különböző számlák (megbízói és saját, alapletét- és árkülönbözeti számlák, megbízói alszámlák) T+1 napi egyenlegei (állampapírok esetén befogadási értéken vett) összege.
- 4. oszlop** Az árutőzsdei szolgáltató saját értéktárában elhelyezett (saját és ügyfél tulajdonú) értékpapírok tényleges készlete.
- 5. oszlop** A külső letétben elhelyezett értékpapírok értékét kell kimutatni a letéti igazolás szerinti értéken.

A tábla sorai**39AE111** Megbízók pénze

A pozitív egyenleggel (pénzköveteléssel) rendelkező ügyfelek követeléseinek összege. Ez az összeg nem csökkenthető a negatív egyenleggel (pénzkötelezettséggel) rendelkező ügyfelek kötelezettségével.

39AE121 Saját pénzeszközök

A KELER pénzszámlák (ideértve az Alapszintű Pénzügyi Fedezetet, Kollektív Garancia Alapot stb. is, de ide nem értve a vételár letéti számlát) összegéből le kell vonni a megbízók pénzét (39E111), ide nem értve a vételár letéti számlák megbízókat megillető összegeit.

39AE2 Saját tőke

Az árutőzsdei szolgáltatói tevékenységet nem kizárólagos tevékenységként végző társaságok ebbe a sorba a törvény szerinti minimális saját tőkét írják be akkor, ha saját tőkéjük meghaladja a tőkepiaci törvény szerinti minimális saját tőkét. Ha saját tőkéjük nem éri el a tőkepiaci törvény szerinti minimális értéket, akkor saját tőkéjük tényleges értékét kell feltüntetniük.

39AF ÁRUTŐZSDEI HAVI FORGALOM**A tábla célja**

A tábla célja az árutőzsdei szolgáltatók által lebonyolított tőzsdei forgalom statisztikai célú feldolgozása.

A tábla kitöltése

A sorokat a tárgyhónapban kötött valamennyi ügylet figyelembevételével, termékenkénti bontásban kell jelenteni, a határidős és opciós ügyleteket lejárat szerint is részletezve. A saját számlás, a megbízásra végrehajtott és az ezek összegzésével kapott összesen forgalmi adatokat – vétel és eladás szerint megbontva – a kontraktusok száma szerint és kötés kori értéken is meg kell adni.

39KC ELSZÁMOLÓHÁZ - ÜGYFÉL- ÉS SAJÁT TULAJDONÚ ÉRTÉKPAPÍR-ÁLLOMÁNY

A tábla célja

A tábla célja az elszámolóházi tevékenységet végző szervezet nyilvántartási rendszerében szereplő saját értékpapíroknak, valamint a befektetési vállalkozásnak nem minősülő (azonban értékpapírszámlával, illetve értékpapír-letéti számlával rendelkező) ügyfelei értékpapírra vonatkozó követeléseinek megfeleltetésének vizsgálata.

A tábla kitöltése

A táblát tulajdonos és hely szerinti bontásban kell teljes körűen elkészíteni. A "fizikai készleteket" kell jelenteni, a felsorolás értékpapír-fajtánként történik. A sorok kitöltésének általános szabályaira a 30C táblánál leírtak az irányadók.

- | | |
|------------------|--|
| 4. oszlop | Valamennyi – KELER számlán, illetve saját értéktárban lévő – értékpapírt fel kell tüntetni. |
| 5. oszlop | Az elismert elszámolóháznál, de nem a KELER Zrt.-nél elhelyezett értékpapírok mennyiségét a letéti igazolás mennyiségi egységében kell kimutatni. |
| 6. oszlop | A letéti igazolás mennyiségi egységében kell kimutatni. |
| 7. oszlop | Az értéktárból vagy egyéb külső letétből kiszállított és a nyilvántartásból kivezetett azon értékpapírokat kell feltüntetni, amelyeket rendeltetési helyükön még nem vettek nyilvántartásba. |

KELERPE KELER PÉNZSZÁMLA EGYENLEG (A DEVIZA EGYSÉGÉBEN)

Az egyes szolgáltatók pénzeszámla egyenlegein kívül a jelentés tartalmazza a KELER Zrt. saját állományát, valamint a KELER KSZF Zrt. állományát is.

A tábla oszlopai

- 2. oszlop Számlatípus kódja:** a KELER Zrt. által a számlatípusok beazonosítására használt kód.
- 4. -7. oszlopok:** az adott deviza egységében szerepelnek az adatok.
- 3. és 8. oszlop:** az adatokat – az MNB középárfolyamán átszámítva – forintban kell megadni.

B/ Konzolidált táblák

A 31KA, 31KB, 31KC, 31KD, 32KA táblákhoz:

Az összevont felügyelet alá tartozó befektetési vállalkozás az összevonás jellemzőiről, az összevont mérleg és eredménykimutatás adatairól, az összevont szavatoló tőkéiről, a fizetőképességi mutató összevont számításának levezetéséről, valamint a kereskedési könyv összevont tőkekövetelménye levezetéséről negyedévente készít jelentést.

31KA ÖSSZEVONT FELÜGYELETI MÉRLEG – ESZKÖZÖK,
31KB ÖSSZEVONT FELÜGYELETI MÉRLEG – FORRÁSOK és
32KA ÖSSZEVONT EREDMÉNYKIMUTATÁS

A 31KA, 31KB és 32KA táblázatban használt fogalmak: „szoros kapcsolatban lévő személy”, illetve „szoros kapcsolatban lévő vállalkozás” itt azokra a szoros kapcsolatban lévő személyekre, illetve vállalkozásokra értendő, akik/amelyek nem szerepelnek az összevonásban.

A táblák kitöltése

Az **összevont mérleget** és eredménykimutatást a kitöltési útmutatónak az egyedi mérlegre, illetve eredménykimutatásra vonatkozó rendelkezései figyelembevételével, a Bkr. szabályai szerint kell kitölteni.

31KC AZ ÖSSZEVONÁS JELLEMZŐI

A tábla célja

A tábla a konszolidáció módszerének, valamint a konszolidációba bevont intézmények adatainak megadására szolgál.

A tábla oszlopai

2. oszlop Az adószám első nyolc számjegye.

3. oszlop H – hitelintézet,
Pv – pénzügyi vállalkozás,
Bv – befektetési vállalkozás,
Jv – járulékos vállalkozás,
Ph – pénzügyi holding.

4. oszlop 1 - az összevonásra a Tpt. 181/A. § (2) bekezdés a) pontja alapján került sor,
2 - az összevonásra a Tpt. 181/A. § (2) bekezdés b) pontja alapján került sor,
3 - az összevonásra a Tpt. 181/B. § (4) bekezdése alapján került sor,
4 - az összevonásra a Tpt. 181/B. § (5) bekezdése alapján került sor,
5 - az összevonásra a Tpt. 181/B. § (6) bekezdése alapján került sor.

5. oszlop T - az Szm. 122. § (2) bekezdése szerinti „teljes” konszolidáció,
R - a Tpt. 181/E. § (3) bekezdése szerinti „tőkerészesedés” konszolidáció.
S - a Tpt. 181/E. § (4) bekezdése szerinti „társult” konszolidáció.

6. oszlop F - a Tpt. 181/E. § (2) vagy (5) bekezdése alapján a Felügyelet határozta meg a módszert,
K - a Kkr. 13. § (4) bekezdése alapján nettósítási módszert alkalmazhat,
M - a Tpt. 181/E. § (2) vagy (5) bekezdése alapján a Felügyelet határozta meg a módszert és a Kkr. 13. § (4) bekezdése alapján nettósítási módszert alkalmazhat.

8. oszlop Ha a bevontnak nincs szavatolótőke-tartási kötelezettsége, akkor üresen kell hagyni ezt a mezőt.

31KD ÖSSZEVONÁSBA NEM KERÜLT SZOROS KAPCSOLATOK JELLEMZŐI

A tábla célja

A tábla a konszolidáció módszerének, a konszolidációba bevont intézményekre vonatkozó adatok megadására szolgál.

A táblában használt fogalmak

Főlérendelt szoros kapcsolat: az adatszolgáltatónak egy másik személy feletti ellenőrző befolyása.

Nem főlérendelt kapcsolat: az adatszolgáltatóra valamely személynek ellenőrző befolyása van.

A tábla kitöltése

2. oszlop A szoros kapcsolatban lévő adószámának első nyolc számjegye, belföldi természetes személy adóazonosító jele, egyéb természetes személy és gazdálkodó esetében az adatszolgáltatónál alkalmazott azonosítója.

- 3. oszlop** T - az Szm. 3. § (2) bekezdés 1. pont *a*) alpontja szerinti anyavállalat,
M - az Szm. 3. § (2) bekezdés 1. pont *b*) alpontja szerinti anyavállalat.
V - az Szm. 3. § (2) bekezdés 1. pont *c*) alpontja szerinti anyavállalat.
O - az Szm. 3. § (2) bekezdés 1. pont *d*) alpontja szerinti anyavállalat.
F - a Hpt. 2. számú melléklet II. fejezet 1. pont *a*) alpontja szerinti befolyással rendelkezik.
Ö - a Hpt. 2. számú melléklet II. fejezet 1. pont *b*) alpontja szerinti befolyással rendelkezik.
A - a Hpt. 2. számú melléklet II. fejezet 1. pont *c*) alpontja szerinti befolyással rendelkezik.
R - a Hpt. 2. számú melléklet II. fejezet 1. pont *d*) alpontja szerinti befolyással rendelkezik.
- 4. oszlop** T - az Szm. 3. § (2) bekezdés 1. pont *a*) alpontja szerinti anyavállalat,
M - az Szm. 3. § (2) bekezdés 1. pont *b*) alpontja szerinti anyavállalat,
V - az Szm. 3. § (2) bekezdés 1. pont *c*) alpontja szerinti anyavállalat,
O - az Szm. 3. § (2) bekezdés 1. pont *d*) alpontja szerinti anyavállalat,
F - a Hpt. 2. számú melléklet II. fejezet 1. pont *a*) alpontja szerinti befolyással rendelkezik,
Ö - a Hpt. 2. számú melléklet II. fejezet 1. pont *b*) alpontja szerinti befolyással rendelkezik,
A - a Hpt. 2. számú melléklet II. fejezet 1. pont *c*) alpontja szerinti befolyással rendelkezik,
R - a Hpt. 2. számú melléklet II. fejezet 1. pont *d*) alpontja szerinti befolyással rendelkezik.

C/ MiFID TREM tábla

A tábla célja

A MiFID 25. cikkének rendelkezései szerint a befektetési vállalkozásoknak (ideértve a befektetési szolgáltatási tevékenységet nyújtó hitelintézeteket és alapkezelőket is) jelentést kell küldeniük az illetékes hatóságok részére a szabályozott piacokra bevezetett pénzügyi eszközökre vonatkozóan végrehajtott ügyleteikről a lehető leghamarabb, de mindenképpen a következő munkanap zárása előtt. (A MiFID-ben előírt tranzakciós jelentési kötelezettség csak az EU-tagországok területén működő szabályozott piacra vagy MTF-re bevezetett pénzügyi eszközökre terjed ki.) A jelentésküldés módját és adattartalmát részletesen a 2004/39/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a befektetési vállalkozások nyilvántartásvezetési kötelezettségei, az ügyletek bejelentése, a piac átláthatósága, a pénzügyi eszközök piaci bevezetése, valamint az irányelv alkalmazásában meghatározott kifejezések tekintetében történő végrehajtásáról szóló 1287/2006/EK bizottsági rendelet tartalmazza. A tranzakciós jelentések célja annak lehetővé tétele, hogy az illetékes hatóságok ellenőrizni tudják a befektetési vállalkozások tevékenységét (legkedvezőbb végrehajtás, bennfentes kereskedelem, piaci manipuláció), ezáltal biztosítva a szolgáltatók becsületes, tisztességes, hivatásszerű és a piac integritását elősegítő módon történő eljárását.

A tábla kitöltése

Egy ügylet akkor tartozik a MiFID hatálya alá, ha az ügylet tárgya szabályozott piacra vagy MTF-re bevezetett pénzügyi eszköz.

Az ügyletet végrehajtó vállalkozásra akkor vonatkoznak a MiFID előírásai, ha az ügyletet végrehajtó vállalkozás székhelye, illetve fióktelepe az EU-n belül van. Ebben az esetben az ügyletet végrehajtó vállalkozásnak kell jelentenie a tranzakciót. Ha viszont az ügyletet végrehajtó nem tartozik a MiFID

hatálya alá, akkor a tranzakciós jelentésre a végrehajtási láncolatban álló utolsó olyan befektetési vállalkozás vagy fióktelep a kötelezett, amelynek székhelye még az Európai Unió területén van.

A MiFID tranzakciós jelentésben az **ügyfél** az, akinek javára az ügyletet végrehajtották, **partnernek** pedig azt kell tekinteni, aki az ügylet végrehajtásában közreműködött.

A „**partner**”, az „**ügyfél**”, valamint a „**kereskedési szerep**” oszlopok néhány speciális esete:

- Az ügyfél megbízásából, a tőzsdetagsággal rendelkező befektetési vállalkozás által a tőzsdén végrehajtott ügylet esetében a „partner” oszlop értéke a végrehajtás helyszíne oszlop értékével egyezik meg. A kereskedési szerep oszlopban „A” jelzés szerepel, az ügyfél oszlopban pedig a megbízást adó azonosítója.
- Saját számlára, a tőzsdetagsággal rendelkező befektetési vállalkozás által a tőzsdén végrehajtott ügylet esetében a partner oszlop értéke megegyezik a végrehajtás helyszíne oszlop értékével; a kereskedés szerepéhez „P”, az ügyfél oszlopba pedig a saját 11 karakteres BIC azonosító kerül.
- Az ügyfél megbízásából, a tőzsdetagsággal nem rendelkező befektetési vállalkozás által továbbított ügylet esetében a partner oszlopba az ügyletet ténylegesen végrehajtó befektetési vállalkozás BIC kódját kell írni, ha az érintett befektetési vállalkozás nem esik a MiFID TREM hatálya alá, de maga az ügylet igen. A kereskedés szerepéhez „A”-t kell írni, az ügyfél oszlopba pedig a megbízást adó azonosítóját. Ha az ügyletet ténylegesen végrehajtó befektetési vállalkozás is a MiFID TREM hatálya alá esik, akkor az ügyletet neki kell jelentenie.
- Saját számlára, a tőzsdetagsággal nem rendelkező befektetési vállalkozás által adott megbízás esetében a partner oszlopba az ügyletet ténylegesen végrehajtó befektetési vállalkozás BIC kódját kell írni, ha az érintett befektetési vállalkozás nem esik a MiFID TREM hatálya alá, de maga az ügylet igen. A kereskedés szerepéhez „P”, míg az ügyfél oszlopba a saját 11 karakteres BIC azonosító kerül. Ha az ügyletet ténylegesen végrehajtó befektetési vállalkozás is a MiFID TREM hatálya alá esik, akkor az ügyletet neki kell jelentenie.

A 12. és a 20. oszlop:

A küszöbár kifejezést használja a BÉT (nevezik lehívási vagy érvényesítési árnak is). Küszöbár: az opciós szerződésekben előre rögzített ár, amelyen a teljesítés történik lehívás esetén. A tőzsdén szabványosított opciókkal kereskednek, a küszöbárak a piaci ártól felfelé és lefelé maximálisan 3000,- Ft-tal térhetnek el, 1000,- Ft-os ugrásokkal.

Oszlop megnevezése	Leírás	Kódolás	Példa
1. A bejelentő cég azonosítása	Az ügyletet végrehajtó vállalkozás azonosítására szolgáló egyedi kód.	ISO 9362 – SWIFT/Bank Identifier Code (BIC) (11 karakter)	OTPVHUHBXXX
2. A kereskedés napja	Az ügylet végrehajtásának kereskedési napja.	ISO 8601 Bővített dátum formátum; ÉÉÉÉ-HH-NN (10 karakter)	2007-04-17
3. A kereskedés időpontja	Az ügylet végrehajtásának időpontja az ügylet bejelentését fogadó illetékes hatóság helyi idejében megadva, és az ügylet bejelentésének időzónája az egyetemes világidőhöz (Coordinated Universal Time – UTC) viszonyított +/- órákban kifejezve.	ISO 8601 Időformátum; ÓÓ:PP:MM ISO 8601 Időzóna; +/-ÓÓ (11 karakter)	15:14:13+01
4. Vétel/eladás jelzése	Annak meghatározása, hogy a bejelentő befektetési vállalkozás – vagy ügyfélnek tett jelentés esetén az ügyfél – szempontjából az ügylet vétel vagy eladás volt-e.	B = Vétel S = Eladás (1 karakter)	B
5. Kereskedési szerep	Annak meghatározása, hogy a vállalkozás az ügyletet: - saját számlájára (saját nevében vagy egy ügyfél nevében), - vagy egy ügyfél nevében és számlájára hajtja-e végre.	P = Saját számla A = Ügyfélszámla (1 karakter)	A

6. Az eszköz azonosítása	Az ügylet tárgyát képező pénzügyi eszköz azonosítására szolgáló egyedi kód, amelyről a bejelentést fogadó illetékes hatóság (ha van ilyen) határoz. Amennyiben az adott pénzügyi eszköz nem rendelkezik egyedi azonosító kóddal, a jelentésnek tartalmaznia kell az eszköz nevét vagy – származtatott ügylet esetén – a szerződés jellemzőit.	ISO 6166 – International Securities Identification Number (ISIN) (12 karakter) vagy Helyi kód (max. 40 karakter) Alli esetén üresen kell hagyni a mezőt!	HU0000068952
7. Piac azonosító	A kereskedési hely azonosítója, ahol az adott származékos papírral kereskednek	ISO 10383 – Market Identifier Code (MIC) (4 karakter)	XEUR (EUREX DEUTSCH LAND)
8. Tőzsdei termék név		1-12 alfanumerikus karakter	
9. Származékos papír típusa	1 karakteres azonosító a származékos papír típusára	O = Option F = Futures	O
10. Put/Call azonosító	1 karakteres azonosító opciók esetében	P = Put C = Call F = Futures	C
11. Lejárat dátuma	Expiry/Delivery/Prompt date	ISO 8601 Bővített dátum formátum; ÉÉÉÉ- HH-NN (10 karakter)	2007-04-17
12. Strike price	Az opció vagy más pénzügyi eszköz kötési ára.	Szám 5 tizedes jegyig, a tizedes vesszővel jelölendő (max. 19 karakter)	3000,00000
13. Eszközkódtípus	Az eszköz bejelentéséhez használt kód típusa	I = ISIN kód A=Alli kód L=Helyi kód (1 karakter)	I
14. Az alapeszköz azonosítása	A származtatott ügylet alapjául szolgáló eszköznek megfelelő értékpapírra, valamint a 2004/39/EK irányelv 4. cikk (1) bekezdés 18. pont c) alpontjában említett átruházható értékpapírra alkalmazandó eszközazonosítás. Ha az alapeszköznek nincs ISIN-kódja, akkor üres mező.	ISO 6166 – International Securities Identification Number (ISIN) (12 karakter)	HU0000068952
15. Az alapeszköz azonosításának kódtípusa	Az alapeszköz bejelentéséhez használt kód típusa. Ha az alapeszköznek nincs ISIN-kódja, akkor üres mező.	I = ISIN kód (1 karakter)	I
16. Az eszköz típusa	Az ügylet tárgyát képező pénzügyi eszköz harmonizált besorolása. A leírásnak legalább azt jeleznie kell, hogy az eszköz egy, a pénzügyi eszközök besorolásának nemzetközileg elfogadott egységes standardja felsőszintű kategóriának egyikébe tartozik-e.	CFI ISO 10962 kód (6 karakter) vagy E = Equity B = Bond D = Equity derivative F = Bond derivative G = Commodity Derivative I = Index derivative J = Interest rate derivative X = Other (1 karakter)	E
17. A lejárat napja	A kötvény vagy az egyéb formájú értékpapírosított adósság lejáratának napja, vagy a származtatott ügylet lehívásának / lejáratának napja.	ISO 8601 Bővített dátum formátum; ÉÉÉÉ- HH-NN (10 karakter)	2007-04-17
18. A származtatott ügylet típusa	A származtatott ügylet harmonizált leírását egy, a pénzügyi eszközök besorolásának nemzetközileg elfogadott egységes standardja felsőszintű kategóriának egyikével összhangban kell megadni. Származtatott ügylet esetén a mező kitöltése kötelező, míg prompt ügylet esetén üresen kell hagyni.	O = Option F = Futures S = Swap W = Warrant X = Other (1 karakter)	W
19. Eladás/Vétel	Annak jelzése, hogy az opció vagy más komplex származtatott pénzügyi eszköz eladás vagy vétel-e.	P = Put C = Call (1 karakter)	P
20. Kötési ár	Az opció vagy más komplex származtatott pénzügyi eszköz kötési ára.	Szám 5 tizedes jegyig, a tizedes vesszővel jelölendő (max. 19 karakter)	3000,00000
21. Árszorzó	A kérdéses pénzügyi eszköz egy kereskedelmi ügyletben említett egységeinek száma; például a származtatott ügyletek vagy értékpapírok egy szerződés által képviselt száma. Prompt ügylet esetén a mező értéke: 1. Származtatott ügylet esetén: a pénzügyi eszköz	Szám 5 tizedes jegyig, a tizedes vesszővel jelölendő (max. 19 karakter)	100,00000

	terméklistában meghatározott 1 kontraktusában szereplő alaptermék darabban kifejezett mennyisége. A mező kitöltése kötelező.		
22. Egységár	Az értékpapíronkénti vagy származtatott ügyletenkénti ár a jutalékon és (amennyiben releváns) a felhalmozott kamaton kívül. Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok esetén a nettó ár százalékban, egyéb értékpapírok esetén pénznemben fejezhető ki.	Szám 5 tizedes jegyig vagy százalék 5 tizedes jegyig a tizedes vesszővel jelölendő (max. 19 karakter)	22500,00000 vagy 225,00000
23. Árjelzés	Az a pénznem, amelyben az árat kifejezik, illetve hitelviszonyt megtestesítő értékpapír esetén: %.	ISO 4217 – Pénznem kód (3 karakter), vagy % = Százalék (1 karakter)	HUF vagy %
24. Mennyiség	A pénzügyi eszközök egységeinek száma, a kötvények névértéke vagy az ügyletben részt vevő származtatott ügyletek száma.	Szám 5 tizedes jegyig, a tizedes vesszővel jelölendő (max. 19 karakter)	1500,00000
25. A mennyiség jelzése	Annak jelzése, hogy a mennyiség a pénzügyi eszközök egységeinek száma, a kötvények névértéke vagy az ügyletben részt vevő származtatott ügyletek száma-e.	I = pénzügyi eszközök egységeinek száma B = kötvények névértéke D = származtatott ügyletek száma (1 karakter)	I
26. Partner	Az ügyletben részt vevő partner azonosítása. Az azonosítás a következőkből áll: – ha a partner befektetési vállalkozás, a vállalkozás egyedi kódja, amelyet a bejelentést fogadó illetékes hatóság (ha van ilyen) határoz meg; – ha a partner szabályozott piac, MTF vagy központi partnerként eljáró jogalany, a piac, MTF vagy központi partnerként eljáró jogalany egyedi azonosító kódja, amint azt – a Bizottság 1287/2006/EK rendelete 13. cikk (2) bekezdése szerint – a jogalany székhely szerinti tagállamának illetékes hatósága által közzétett jegyzék rögzíti. – ha a partner nem befektetési vállalkozás, szabályozott piac, MTF vagy központi partnerként fellépő jogalany, az ügyletet végrehajtó befektetési vállalkozás „ügyfeleként” kell azonosítani.	ISO 9362 – SWIFT/Bank Identifier Code (BIC) (11 karakter) ISO 10383 – Market Identifier Code (MIC) (4 karakter) Belső kód (max. 40 karakter)	XBUD
27. A helyszín azonosítása	Az ügylet végrehajtására szolgáló helyszín azonosítása. Az azonosítás a következőkből áll: - ha a helyszín kereskedési helyszín: egyedi azonosító kódja, - egyébként: az "OTC"-kód.	ISO 9362 – SWIFT/Bank Identifier Code (BIC) (11 karakter) ISO 10383 – Market Identifier Code (MIC) (4 karakter) XOFF = Tőzsdén kívüli (4 karakter) XXXX = OTC derivatíva (4 karakter)	XBUD BETA HUNG
28. Az ügylet hivatkozási száma	A befektetési vállalkozás vagy a nevében bejelentő harmadik fél által megadott, az ügyletre vonatkozó egyedi azonosító szám.	Alfanumerikus kód (max. 40 karakter)	R045620070417
29. A törlés jelzése	Annak jelzése, ha az ügyletet törölték, egyébként üres. (Egy, a tranzakciós jelentésben előzőekben már megküldött ügylet törlésére szolgál.)	C = Törlés	C
30. Ügyfél	Az ügyfél azonosítása, akinek a javára az ügyletet végrehajtották. Saját számlára kötött ügylet esetén a saját BIC-azonosító.	ISO 9362 – SWIFT/Bank Identifier Code (BIC) Belső kód (max. 40 karakter)	T05669123
31. Az elszámolás napja	A 2. mezőhöz kapcsolódóan az ügylet elszámolásának napja.	ISO 8601 Bővített dátum formátum; ÉÉÉÉ-HH-NN (10 karakter)	2007-04-20
32. Elszámolás devizaneme	A tranzakció elszámolásának devizaneme. A mező kitöltése kötelező.	ISO 4217 – Pénznem kód (3 karakter)	USD
33. Partner kód típusa	A 26. mezőhöz kapcsolódóan az ügyletben részt vevő partner azonosító kódjának típusa.	B = BIC M = MIC I = Belső kód (1 karakter)	M
34. A helyszín azonosító kód típusa	A 27. mezőhöz kapcsolódóan az ügylet végrehajtására szolgáló helyszín azonosító kódjának típusa.	B = BIC (rendszeres internalizáló által működtetett rendszerben megkötött ügylet esetén) M = MIC (szabályozott piac vagy MTF esetén) O = Tőzsdén kívüli	M

		X = OTC derivatív jelentés (1 karakter)	
35. Ügyfél kód típusa	A 30. mezőhöz kapcsolódóan az ügyfél azonosító kódjának típusa	B = BIC I = Belső kód (1 karakter)	I
36. A jelentést benyújtó azonosítása	A tranzakciós jelentést benyújtó személy azonosítása	Befektetési szolgáltató esetén: ISO 9362 – SWIFT/ Bank Identifier Code (BIC) (11 karakter) Szabályozott piac/MTF esetén: ISO 10383 – Market Identifier Code (MIC) (4 karakter) Befektetési szolgáltató nevében eljáró 3. személy esetén: Belső kód (max. 40 karakter)	OTPVHUHBXXX
37. A jelentést benyújtó azonosító kódjának típusa	A tranzakciós jelentést benyújtó személy azonosító kódjának típusa	B = BIC M = MIC I = Belső kód (1 karakter)	B
38. A jelentés készítés napja	A tranzakciós jelentés elkészítésének/ lezárásának napja	ISO 8601 Bővített dátum formátum; ÉÉÉÉ-HH-NN (10 karakter)	2007-04-18
39. A kötés azonosító száma	A szabályozott piac által generált egyedi tranzakció-azonosító. A BÉT-en kötött ügyletek esetében a kötés sorszámát (BÉT által generált kötésszámát) kell megadni, egyébként üresen marad a mező.	numerikus kód (12 karakter) A kötés sorszámát előnullázva kell megadni.	000022434679
40. A komplex derivatíva jellemzői	Itt kell megadni a komplex derivatíva azon jellemzőit, amelyek a 14, 17-21 mezőkből nem olvashatók ki.	karakters (max. 160 karakter)	

A Felügyelet felhívja az adatszolgáltatók figyelmét a MiFID TREM tábla pontos kitöltésére. Hibás jelentés esetén a Felügyelet az adatszolgáltatás javítását hosszabb időtávra vonatkozóan is megkövetelheti.

A MiFID tranzakciós jelentéssel kapcsolatos részletesebb információkat a Felügyelet a honlapján közzéteszi.

D/ Törzsadat táblák

KTATE1 INTÉZMÉNYI ALAPADATOK

KTATE106 sor: Intézmény jogi státusza

A következő lehetőségek választhatóak: aktív, cégbíróági nyilvántartásba vétel alatt, felszámolás alatt, végelszámolás alatt, átalakulás alatt/beolvadás, átalakulás alatt/összeolvadás, átalakulás alatt/különválás, átalakulás alatt/kiválás, átalakult/beolvadt, átalakult/összeolvadt, átalakult/különvált, átalakult/kivált, inaktív.

KTATE2 VEZETŐ ÁLLÁSÚ SZEMÉLY ADATAI

A Bszt. 4. § (2) bekezdés 71. pont a) és c) alpontjai alapján vezető állású személynek minősülő tisztségviselőre vonatkozóan kell kitölteni.

A „Bejelentés oka” cellában a következők valamelyike szerepelhet: „új”, „újraválasztás”, „megszűnés”, „megszűnés elhalálozás miatt”, „adatváltozás”, „adategyeztetés”.

Változás esetén nem csak a változásban érintett vezető állású személy adatait, hanem az intézmény vezető állású személyeinek aktuális teljes listáját is szerepeltetni kell. Az utóbbiak esetében a „Bejelentés oka” cellában az „adategyeztetés” kódot kell kiválasztani.

KTATE3 KÖNYVVIZSGÁLÓ ADATAI

A könyvvizsgáló személyére vonatkozó adatok könyvvizsgáló társaság és természetes személy megbízása esetén is kötelezően kitöltendők.

KTATE4 KISZERVEZÉS ADATAI

Attól függően, hogy a kiszervezett tevékenységet természetes személy vagy intézmény végzi-e, a megfelelő sorok értelemszerűen töltendők ki.

KTATE5 TULAJDONOS ADATAI

A befektetési vállalkozás tulajdonosára vonatkozó adatokat kell megadni, függetlenül attól, hogy eredeti részesedésszerzésről vagy megváltó (vétel vagy eladás) tulajdonlásról van-e szó.

Ha a tulajdonos magánszemély, akkor a KTATE51 kezdetű blokkot kell kitölteni, ha pedig jogi személy vagy jogi személyiség nélküli gazdasági társaság, akkor a KTATE52 kezdetű blokkot.

A blokkokon belül külön-külön szakaszban kell feltüntetni a közvetlen, illetve a közvetett tulajdonrészeket.

A **közvetett tulajdonrészre** vonatkozóan a Tpt. 5. § (1) bekezdés 84. pontja szerint átszámított végeredményt, a tulajdonlás típusa mezőbe pedig a „közvetett” szót kell beírni. A köztes vállalkozás adatait – ha a tulajdonos magánszemély – pl. a KTATE5101091 - KTATE51010913 sorokban kell megjeleníteni.

Az eseti jelentés célja, hogy – a tulajdonos adatain kívül – a tulajdonváltásban érintett tulajdonrésznek a tulajdonváltás előtti állapotát, és magát a tulajdonváltást rögzítse. Természetes személy esetén pl. a KTATE5101 - KTATE5101064 sorok tartalmazzák a tulajdonos adatait, a KTATE5101071- KTATE5101078 sorok rögzítik a tulajdonváltás előtti állapotot, míg a KTATE5101081- KTATE5101088 sorok írják le a tranzakció adatait.

A „tulajdonváltás előtti állapot vonatkozási dátuma” sorba az az időpont kerül, **amióta** a jelentendő **tranzakció előtti állapot fennállt** az adott tulajdonos esetében.

A „tulajdonváltás típusa” sorba a „vétel”, illetve „eladás” megjelölés kerül, és ezenkívül meg kell adni annak az üzleti partnernek a nevét is, akivel a tranzakciót lebonyolították. (Több partner esetén mindegyiket fel kell sorolni.)

Eladás esetén az új tulajdonosról és a tulajdonáról egy új ismétlőblokkot kell kitölteni.

A tábla december 31-i állapotra vonatkozó beküldése egyúttal a Bszt. 123. § (1) bekezdés b) és (4) bekezdés b) pontjában foglalt, Felügyelet felé történő bejelentési kötelezettség teljesítését is jelenti.

KTAFTE1 INTÉZMÉNYI ALAPADATOK

Kitöltése megegyezik a KTATE1 táblánál leírtakkal.

KTAFTE2 VEZETŐ ÁLLÁSÚ SZEMÉLY ADATAI

Kitöltése megegyezik a KTATE2 táblánál leírtakkal. A Bszt. 4. § (2) bekezdés 71. pontja alapján vezető állású személynek minősülő tisztségviselőre vonatkozóan kell kitölteni.

KTAFTE3 TULAJDONOS ADATAI

Kitöltése megegyezik a KTATE5 táblánál leírtakkal.

A tábla december 31-i állapotra vonatkozó beküldése egyúttal a Bszt. 123. § (1) bekezdés b) és (4) bekezdés b) pontjában foglalt, Felügyelet felé történő bejelentési kötelezettség teljesítését is jelenti.

E/ Felügyeleti díjra vonatkozó táblák

BVAD - Befektetési vállalkozás felügyeleti alapidj számítása

A tábla célja

A befektetési vállalkozás felügyeleti díjfizetési kötelezettségének kiszámítása, bevallása.

A tábla kitöltése

A táblában a Bszt. 156. § rendelkezése alapján számított felügyeleti éves alapidj összegét kell szerepeltetni.

BVVDN- Befektetési vállalkozás felügyeleti változó díj számítása

A tábla kitöltése

A táblában a Bszt. 157. § (1) bekezdése alapján számított felügyeleti változó díj negyedévre vonatkozó összegét kell szerepeltetni.

A tábla sorai:

BVVDN01: Teljes tárgynegyedévi működés esetén 90 nap jelentendő. (Minden negyedévet 90 naposnak kell tekinteni). Ha a befektetési vállalkozás tevékenységét negyedév közben kezdi meg, akkor a működési napok száma: 90 nap mínusz a nem működési napok száma.

BVVDN021: a tőkekövetelmény negyedév végi záró értéke.

BVVDN022: a piaci értéken számított portfólió eszközértékének (ún. kezelt portfólió) napi átlaga a tárgynegyedévben. (Napi értékek összege / működési napok száma.)

BVVDN03 = BVVDN031+ BVVDN032.

BVVDN031: a Bszt. 157. § (1) bekezdés a) pontja szerint kiszámított összeg negyedévre jutó része.

BVVDN032: a Bszt. 157. § (1) bekezdés b) pontja szerint kiszámított összeg negyedévre jutó része.

BVVDN04 =BVVDN03- BVVDN11. (A tárgyév második negyedéve kivételével megegyezik a BVVDN3 sorral.)

A tárgyévet követő év **második negyedéves adatszolgáltatásában** kell kitölteni a következő sorokat:

BVVDN05: Teljes évi működés esetén 360 nap jelentendő. Ha a befektetési vállalkozás tevékenységét év közben kezdi meg, akkor a működési napok száma: 360 nap mínusz a nem működési napok száma.

BVVDN062: a kezelt portfólió piaci értékének előző évre számított napi átlaga.

BVVDN07 = BVVDN071 + BVVDN072.

BVVDN071: a Bszt. 157. § (1) bekezdés a) pontja szerint.

BVVDN072: a Bszt. 157. § (1) bekezdés b) pontja szerint.

BVVDN08: a befektetési vállalkozás nyilvántartása alapján.

BVVDN09 = BVVDN08 – BVVDN07.

BVVDN10 = BVVDN101 + BVVDN102.

BVVDN102: Csak abban az esetben térhet el BVVDN08-tól, ha az előző évben a kiszámolt és a ténylegesen befizetett összeg eltért egymástól.

BVVDN11 =BVVDN102 – BVVDN07 (túlfizetés +/- hiány -).

BVFAD Más EGT-állambeli befektetési vállalkozás fióktelepe felügyeleti alapidj számítása

A tábla célja

A más EGT-államban székhellyel rendelkező befektetési vállalkozás magyarországi fióktelepe felügyeleti díjfizetési kötelezettségének kiszámítása, bevallása.

A tábla kitöltése

A táblában a Bszt. 156. § rendelkezése alapján számított felügyeleti éves alapidj összegét kell szerepeltetni.

BVFVDN - Más EGT-állambeli befektetési vállalkozás fióktelepe felügyeleti változó díj számítása

A tábla kitöltése

A táblában a Bszt. 157. § (2) bekezdése alapján számított felügyeleti változó díj negyedévre vonatkozó összegét kell szerepeltetni.

A táblázat sorai

BVFVDN01: Teljes tárgynegyedévi működés esetén 90 nap jelentendő. (Minden negyedévet 90 naposnak kell tekinteni.) Ha a fióktelep tevékenységét negyedév közben kezdi meg, akkor a működési napok száma: 90 nap mínusz a nem működési napok száma.

BVFVDN021: a mérlegfőösszeg negyedév végi záró értéke.

BVFVDN022: a piaci értéken számított portfólió eszközértékének (ún. kezelt portfólió) napi átlaga a tárgynegyedévben. (Napi értékek összege / működési napok száma.)

BVFVDN03 = BVFVDN031+ BVFVDN032.

BVFVDN031: a Bszt. 157. § (2) bekezdés a) pontja szerint kiszámított összeg negyedévre jutó része.

BVFVDN032: a Bszt. 157. § (2) bekezdés b) pontja szerint kiszámított összeg negyedévre jutó része.

BVFVDN04: a negyedéves változó díj fizetési kötelezettség összege. (A második negyedév kivételével megegyezik a BVFVDN03 sorral.) $BVFVDN04 = BVFVDN03 - BVFVDN11$.

A második negyedéves adatszolgáltatásban kell kitölteni a következő sorokat:

BVFVDN05: Teljes évi működés esetén 360 nap jelentendő. Ha a fióktelep tevékenységét év közben kezdi meg, akkor a működési napok száma: 360 nap mínusz a nem működési napok száma.

BVFVDN061: az auditált mérlegfőösszeg értéke.

BVFVDN062: a kezelt portfólió piaci értékének előző évre számított napi átlaga.

BVFVDN07 = BVFVDN071 + BVFVDN072.

BVFVDN071: a Bszt. 157. § (2) bekezdés a) pontja szerint.

BVFVDN072: a Bszt. 157. § (2) bekezdés b) pontja szerint.

BVFVDN08: a fióktelep nyilvántartása alapján.

BVFVDN09 = BVFVDN08 – BVFVDN07.

BVFVDN10 = BVFVDN101 + BVFVDN102.

BVFVDN102: Csak abban az esetben térhet el BVFVDN08-tól, ha az előző évben a kiszámolt és a ténylegesen befizetett összeg eltért egymástól.

BVFVDN11 = BVFVDN102 – BVFVDN07 (túlfizetés +/- hiány -).

ASZAD - Árutózsdei szolgáltató felügyeleti alapidj számítása

A tábla célja

Az árutózsdei szolgáltató felügyeleti díjfizetési kötelezettségnek kiszámítása, bevallása.

A tábla kitöltése

A táblában a Bszt. 156. § rendelkezése alapján számított felügyeleti éves alapidj összegét kell szerepeltetni.”

V. A Kormány tagjainak rendeletei

A belügyminiszter 58/2012. (XI. 27.) BM rendelete a komplex szakmai vizsga szervezésére kijelölt intézményekről

A szakképzésről szóló 2011. évi CLXXXVII. törvény 90. § e) pontjában kapott felhatalmazás alapján, az egyes miniszterek, valamint a Miniszterelnökséget vezető államtitkár feladat- és hatásköréről szóló 212/2010. (VII. 1.) Korm. rendelet 37. § b), d), g)–h), j)–l), n), q), t)–v) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

1. § A belügyminiszter irányítása alá tartozó, és a belügyminiszter felügyelete alá tartozó szerv által irányított, komplex szakmai vizsga szervezésére kijelölt intézmények felsorolását az 1. melléklet tartalmazza.
2. § Az 1. mellékletben felsorolt intézmények a 2. melléklet szerint jogosultak komplex szakmai vizsga szervezésére.
3. §
 - (1) E rendelet – a (2) bekezdésben foglalt kivétellel – a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.
 - (2) A (4) bekezdés 2013. január 1-jén lép hatályba.
 - (3) Hatályát veszti az önkormányzati miniszter hatáskörébe tartozó szakképesítések megszerzésére irányuló szakmai vizsga szervezésére feljogosított intézményekről szóló 7/2008. (X. 8.) ÖM rendelet.
 - (4) Hatályát veszti az igazságügyi és rendészeti miniszter hatáskörébe tartozó szakképesítések megszerzésére irányuló szakmai vizsga szervezésére feljogosított intézményekről szóló 26/2008. (XI. 20.) IRM rendelet.

Dr. Pintér Sándor s. k.,
belügyminiszter

1. melléklet az 58/2012. (XI. 27.) BM rendelethez

A belügyminiszter irányítása alá tartozó, illetve a belügyminiszter felügyelete alá tartozó szerv által irányított, komplex szakmai vizsga szervezésére kijelölt intézmények

	A	B	C
1.	Intézmény megnevezése	Intézmény rövidített neve	Intézmény címe
2.	Adyligeti Rendészeti Szakközépiskola	ARSZKI	2094 Nagykovácsi, Nagykovácsi út 3. Postacím: 1286 Budapest, Pf. 9
3.	BM Oktatási, Képzési és Tudományszervezési Főigazgatóság	BM OKTF	2094 Nagykovácsi, Nagykovácsi út 3.
4.	Büntetés-végrehajtási Szervezet Oktatási Központja	BvOK	1108 Budapest, Újhegyi út 9–11. Postacím: 1479 Budapest, Pf. 121
5.	Építésügyi és Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft.	ÉMI	1113 Budapest, Diószegi út 37. 1518 Budapest, Pf. 57
6.	Katasztrófavédelmi Oktatási Központ	KOK	1033 Budapest, Laktanya u. 33.
7.	Körmendi Rendészeti Szakközépiskola	KRSZKI	9901 Körmend, Alkotmány u. 5. Postacím: 9900 Körmend, Pf. 98
8.	Miskolci Rendészeti Szakközépiskola	MRSZKI	3526 Miskolc, Szentpéteri kapu 78. Postacím: 3501 Miskolc, Pf. 82
9.	Nemzeti Közszolgálati Egyetem	NKE	1101 Budapest, Hungária krt. 9–11. Postacím: 1581 Budapest, Pf. 15
10.	Országos Rendőr-főkapitányság Dunakeszi Oktatási Központ	ORFK DOK	2120 Dunakeszi, Repülőtéri u. 3. Postacím: 2120 Dunakeszi, Pf. 0155
11.	Országos Rendőr-főkapitányság Rendészeti Szervek Kiképző Központ	ORFK RSZKK	1097 Budapest, Vágóhid u. 11–13. Postacím: 1903 Budapest, Pf. 314
12.	Szegedi Rendészeti Szakközépiskola	SZRSZKI	6728 Szeged, Bajai út 14.

2. melléklet az 58/2012. (XI. 27.) BM rendelethez

Vizsgaszervezési kijelölések

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
1.	Sor-szám	A szakképesítésnek a 150/2012. (VII. 6.) Korm. rendeletben szereplő adatai	Komplex szakmai vizsga szervezésére kijelölt intézmények											
2.		azonosító szám	megnevezés	ARSZKI	KRSZKI	MRSZKI	SZRSZKI	ORFK DOK	ORFK RSZKK	NKE	KOK	BvOK	ÉMI	BM OKTF
3.	1.	52 861 01	Biztonságsszervező	X	X	X	X		X	X	X			X
4.	2.	52 861 02	Büntetés-végrehajtási főfelügyelő							X		X		X
5.		31 861 01	Részzakképesítés: Büntetés-végrehajtási ór							X		X		X
6.		31 861 02	Részzakképesítés: Büntetés-végrehajtási segédfelügyelő							X		X		X
7.		53 861 02	Szakképesítés-ráépülés: Büntetés-végrehajtási főfelügyelő							X		X		X
8.		53 861 04	Szakképesítés-ráépülés: Büntetés-végrehajtási igazgatási főfelügyelő							X		X		X
9.		53 861 01	Szakképesítés-ráépülés: Büntetés-végrehajtási egészségügyi főfelügyelő							X		X		X
10.		53 861 03	Szakképesítés-ráépülés: Büntetés-végrehajtási gazdálkodási főfelügyelő							X		X		X
11.	3.	33 861 01	Elektronikus vagyonvédelmi rendszerszerelő		X				X	X	X			X
12.	4.	62 582 01	Építési műszaki ellenőr											X
13.	5.	62 521 01	Felvonóellenőr										X	X
14.	6.	52 861 03	Katasztrófavédelmi előadó										X	X
15.		53 861 06	Szakképesítés-ráépülés: Katasztrófavédelmi főelőadó										X	X
16.	7.	52 861 04	Katasztrófavédelmi szakelőadó							X	X			X
17.		53 861 07	Szakképesítés-ráépülés: Katasztrófavédelmi referens							X	X			X
18.	8.	32 853 02	Kéményseprő											X
19.	9.	52 861 05	Közterület-felügyelő	X	X	X	X	X	X	X	X			X

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
1.	Sor-szám	A szakképesítésnek a 150/2012. (VII. 6.) Korm. rendeletben szereplő adatai	Komplex szakmai vizsga szervezésére kijelölt intézmények										
2.	azonosító szám	megnevezés	ARSZKI	KRSZKI	MRSZKI	SZRSZKI	ORFK DOK	ORFK RSZKK	NKE	KOK	BvOK	ÉMI	BM OKTF
20.	10. 52 861 06	Magányomozó	X	X	X	X	X	X	X	X			X
21.	11. 33 861 03	Mechanikus vagyonyvédelmi szerelő		X				X	X	X			X
22.	12. 52 347 07	Migrációs ügyintéző	X	X	X	X			X	X			X
23.	13. 62 521 02	Mozgólépcső ellenőr										X	X
24.	14. 62 861 01	Rendészeti szervező (a szakmairány megjelölésével)											
25.		– bűnügyi szervező	X	X	X	X		X	X				X
26.		– közlekedési és közrendvédelmi szervező	X	X	X	X		X	X				X
27.		– határrendészeti szervező	X	X	X	X		X	X				X
28.		– katasztrófavédelmi szervező							X	X			X
29.		– tűzvédelmi szervező							X	X			X
30.		– iparbiztonsági szervező							X	X			X
31.		– büntetés-végrehajtási szervező							X		X		X
32.	15. 54 861 01	Rendőrtiszthelyettes (a szakmairány megjelölésével)											
33.		– bűnügyi rendőr	X	X	X	X			X				X
34.		– közlekedési rendőr	X	X	X	X			X				X
35.		– közrendvédelmi rendőr	X	X	X	X			X				X
36.		– határrendészeti rendőr	X	X	X	X			X				X
37.	51 861 03	Részzakképesítés: Ór-járőrtárs	X	X	X	X			X				X
38.	51 861 01	Részzakképesítés: Csapatpszichológiai járőrtárs	X	X	X	X			X				X
39.	51 861 02	Részzakképesítés: Járőr	X	X	X	X			X				X
40.	55 861 01	Szakképesítés-ráépítés: Balleseti helyszínelő	X	X	X	X			X				X
41.	55 861 02	Szakképesítés-ráépítés:	X	X	X	X			X				X

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
1.	Sor-szám	A szakképesítésnek a 150/2012. (VII. 6.) Korm. rendeletben szereplő adatai	Komplex szakmai vizsga szervezésére kijelölt intézmények										
2.	azonosító szám	megnevezés	ARSZKI	KRSZKI	MRSZKI	SZRSZKI	ORFK DOK	ORFK RSZKK	NKE	KOK	BvOK	ÉMI	BM OKTF
		Bűnügyi technikus											
42.	55 861 03	Szakképesítés-ráépülés: Fő határrendész	X	X	X	X			X				X
43.	55 861 04	Szakképesítés-ráépülés: Körzeti megbízott	X	X	X	X	X		X				X
44.	55 861 05	Szakképesítés-ráépülés: Kutyavezető-rendőr	X	X	X	X	X		X				X
45.	55 861 06	Szakképesítés-ráépülés: Okmányvizsgáló	X	X	X	X	X		X				X
46.	55 861 07	Szakképesítés-ráépülés: Rendőr zászlós	X	X	X	X		X	X				X
47.	32 861 01	Személy- és vagyonőr	X	X	X	X		X	X	X			X
48.	53 861 05	Szakképesítés-ráépülés: Fegyveres biztonsági őr	X	X	X	X		X	X				X
49.	33 861 02	Szakképesítés-ráépülés: Kutyavezető-vagyonőr					X						X
50.	33 861 04	Szakképesítés-ráépülés: Testőr	X	X	X	X		X		X			X
51.	17. 52 853 01	Temetkezési szolgáltató											X
52.	18. 52 861 08	Tűzoltó I.								X			X
53.	31 861 03	Részszerelés: Tűzoltó II.								X			X
54.	53 861 08	Szakképesítés-ráépülés: Tűzoltó szerparancsnok								X			X
55.	19. 52 861 09	Tűzoltósági referens								X			X
56.	20. 52 861 10	Tűzvédelmi előadó								X			X
57.	53 861 09	Szakképesítés-ráépülés: Tűzvédelmi főelőadó								X			X

A Magyar Közlönyt a Szerkesztőbizottság közreműködésével a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium szerkeszti.

A Szerkesztőbizottság elnöke: dr. Biró Marcell,
a szerkesztésért felelős: dr. Borókainé dr. Vajdovits Éva.

A szerkesztőség címe: Budapest V., Kossuth tér 2–4.

A Határozatok Tára hivatalos lap tartalma a Magyar Közlöny IX. részében jelenik meg.

A Magyar Közlöny hiteles tartalma elektronikus dokumentumként a <http://kozlony.magyarorszag.hu> honlapon érhető el.

A Magyar Közlöny oldalhú másolatát papíron kiadja a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó.

Felelős kiadó: Majláth Zsolt László ügyvezető igazgató.